



# Генеральная Ассамблея

Distr.: General  
15 January 2020  
Russian  
Original: English

---

**Совет по правам человека**  
**Тридцать вторая сессия**  
Пункт 1 повестки дня  
**Организационные и процедурные вопросы**

## **Доклад Совета по правам человека о работе его тридцать второй сессии**

*Заместитель Председателя и Докладчик: Бертран де Кромбругге (Бельгия)*



## Содержание

<i>Глава</i>	<i>Стр.</i>
Часть первая: Резолюции и решения, принятые Советом по правам человека на его тридцать второй сессии .....	4
I. Резолюции .....	4
II. Решения .....	5
Часть вторая: Резюме хода работы .....	7
I. Организационные и процедурные вопросы .....	7
A. Открытие и продолжительность сессии.....	7
B. Участники .....	7
C. Повестка дня и программа работы .....	7
D. Организация работы .....	7
E. Заседания и документация .....	8
F. Посещения .....	9
G. Отбор и назначение мандатариев .....	9
H. Утверждение доклада о работе сессии .....	10
II. Ежегодный доклад Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека и доклады Управления Верховного комиссара и Генерального секретаря .....	11
A. Обновленная информация Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека .....	11
B. Доклады Управления Верховного комиссара и Генерального секретаря.....	12
III. Поощрение и защита всех прав человека, гражданских, политических, экономических, социальных и культурных прав, включая право на развитие .....	15
A. Интерактивный диалог с мандатариями специальных процедур .....	15
B. Обсуждения в рамках дискуссионных групп .....	25
C. Общие прения по пункту 3 повестки дня .....	31
D. Рассмотрение проектов предложений и принятие по ним решений .....	33
IV. Ситуации в области прав человека, требующие внимания со стороны Совета.....	71
A. Интерактивный диалог с Независимой международной комиссией по расследованию событий в Сирийской Арабской Республике .....	71
B. Интерактивный диалог с Комиссией по расследованию положения в области прав человека в Эритрее.....	71
C. Интерактивный диалог с мандатарием специальной процедуры .....	72
D. Активизация интерактивного диалога по вопросу о положении в области прав человека в Южном Судане .....	73
E. Общие прения по пункту 4 повестки дня .....	73
F. Рассмотрение проектов предложений и принятие по ним решений .....	75
V. Правозащитные органы и механизмы .....	78
A. Обсуждение в рамках дискуссионной группы вклада парламентов в работу Совета по правам человека и проведение его универсального периодического обзора .....	78
B. Форум по вопросам предпринимательской деятельности и прав человека.....	79

	C.	Экспертный механизм по правам коренных народов .....	79
	D.	Общие прения по пункту 5 повестки дня .....	79
	E.	Рассмотрение проектов предложений и принятие по ним решений .....	80
VI.		Универсальный периодический обзор.....	82
	A.	Рассмотрение итогов универсального периодического обзора .....	82
	B.	Общие прения по пункту 6 повестки дня .....	164
	C.	Рассмотрение проектов предложений и принятие по ним решений .....	165
VII.		Положение в области прав человека в Палестине и на других оккупированных арабских территориях .....	167
	A.	Общие прения по пункту 7 повестки дня .....	167
VIII.		Последующие меры и осуществление Венской декларации и Программы действий.....	168
	A.	Общие прения по пункту 8 повестки дня .....	168
IX.		Расизм, расовая дискриминация, ксенофобия и связанные с ними формы нетерпимости: последующие меры и осуществление Дурбанской декларации и Программы действий .....	170
	A.	Интерактивный диалог с мандатарием специальной процедуры .....	170
	B.	Общие прения по пункту 9 повестки дня .....	170
X.		Техническая помощь и создание потенциала .....	172
	A.	Интерактивный диалог с мандатариями специальных процедур .....	172
	B.	Интерактивный диалог по вопросам сотрудничества и помощи Украине в области прав человека .....	173
	C.	Интерактивный диалог по вопросам технического сотрудничества и создания потенциала в области прав человека в Бурунди .....	173
	D.	Общие прения по пункту 10 повестки дня.....	174
	E.	Рассмотрение проектов предложений и принятие по ним решений .....	175
Приложения			
	I.	Attendance .....	177
	II.	Agenda.....	183
	III.	Documents issued for the thirty-second session .....	184
	IV.	Мандатарии специальных процедур, назначенные Советом по правам человека на его тридцать второй сессии .....	213

## Часть первая

### Резолюции и решения, принятые Советом по правам человека на его тридцать второй сессии

#### I. Резолюции

<i>Резолюция</i>	<i>Название</i>	<i>Дата принятия</i>
32/1	Молодежь и права человека	30 июня 2016 года
32/2	Защита от насилия и дискриминации по признаку сексуальной ориентации и гендерной идентичности	30 июня 2016 года
32/3	Торговля людьми, особенно женщинами и детьми: защита лиц, ставших жертвами торговли людьми, и лиц, которые могут стать жертвами торговли людьми, особенно женщин и детей, в конфликтных и постконфликтных ситуациях	30 июня 2016 года
32/4	Ликвидация дискриминации в отношении женщин	30 июня 2016 года
32/5	Права человека и произвольное лишение гражданства	30 июня 2016 года
32/6	Укрепление международного сотрудничества в области прав человека	30 июня 2016 года
32/7	Право на гражданство: равные права женщин на гражданство в законодательстве и на практике	30 июня 2016 года
32/8	Мандат Специального докладчика по вопросу о праве на питание	30 июня 2016 года
32/9	Права человека и международная солидарность	30 июня 2016 года
32/10	Предпринимательство и права человека: повышение подотчетности и улучшение доступа к средствам правовой защиты	30 июня 2016 года
32/11	Мандат Специального докладчика по вопросу о правах человека внутренне перемещенных лиц	1 июля 2016 года
32/12	Воздействие поставок оружия на права человека	1 июля 2016 года
32/13	Поощрение, защита и осуществление прав человека в Интернете	1 июля 2016 года
32/14	Защита прав человека мигрантов: укрепление поощрения и защиты прав человека мигрантов, в том числе при перемещениях больших групп	1 июля 2016 года
32/15	Доступ к лекарственным средствам в контексте права каждого человека на наивысший достижимый уровень физического и психического здоровья	1 июля 2016 года
32/16	Поощрение права каждого человека на наивысший достижимый уровень физического и психического здоровья за счет укрепления потенциала системы здравоохранения	1 июля 2016 года
32/17	Решение проблем, связанных с последствиями множественных и пересекающихся форм дискриминации и насилия в контексте расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости полного осуществления женщинами и девочками для всех прав человека	1 июля 2016 года
32/18	Психическое здоровье и права человека	1 июля 2016 года

<i>Резолюция</i>	<i>Название</i>	<i>Дата принятия</i>
32/19	Активизация усилий по искоренению насилия в отношении женщин: предупреждение насилия и реагирование на насилие в отношении женщин и девочек, включая женщин и девочек из числа коренных народов	1 июля 2016 года
32/20	Обеспечение равного осуществления всеми девочками права на образование	1 июля 2016 года
32/21	Искоренение практики калечащих операций на женских половых органах	1 июля 2016 года
32/22	Право на образование	1 июля 2016 года
32/23	Защита семьи: роль семьи в деле содействия защите и поощрению прав человека инвалидов	1 июля 2016 года
32/24	Положение в области прав человека в Эритрее	1 июля 2016 года
32/25	Положение в области прав человека в Сирийской Арабской Республике	1 июля 2016 года
32/26	Положение в области прав человека в Беларуси	1 июля 2016 года
32/27	Социальный форум	1 июля 2016 года
32/28	Декларация о праве на мир	1 июля 2016 года
32/29	Сотрудничество с Украиной и оказание ей помощи в области прав человека	1 июля 2016 года
32/30	Укрепление потенциала и техническое сотрудничество с Кот-д'Ивуаром в области прав человека	1 июля 2016 года
32/31	Пространство для деятельности гражданского общества	1 июля 2016 года
32/32	Право на свободу мирных собраний и право на свободу ассоциации	1 июля 2016 года
32/33	Права человека и изменение климата	1 июля 2016 года

## II. Решения

<i>Решение</i>	<i>Название</i>	<i>Дата принятия</i>
32/101	Итоги универсального периодического обзора: Намибия	23 июня 2016 года
32/102	Итоги универсального периодического обзора: Нигер	23 июня 2016 года
32/103	Итоги универсального периодического обзора: Мозамбик	23 июня 2016 года
32/104	Итоги универсального периодического обзора: Эстония	23 июня 2016 года
32/105	Итоги универсального периодического обзора: Парагвай	23 июня 2016 года
32/106	Итоги универсального периодического обзора: Бельгия	23 июня 2016 года
32/107	Итоги универсального периодического обзора: Дания	24 июня 2016 года
32/108	Итоги универсального периодического обзора: Палау	24 июня 2016 года
32/109	Итоги универсального периодического обзора: Сомали	24 июня 2016 года
32/110	Итоги универсального периодического обзора: Сейшельские Острова	24 июня 2016 года

<i>Решение</i>	<i>Название</i>	<i>Дата принятия</i>
32/111	Итоги универсального периодического обзора: Соломоновы Острова	24 июня 2016 года
32/112	Итоги универсального периодического обзора: Латвия	24 июня 2016 года
32/113	Итоги универсального периодического обзора: Сьерра-Леоне	24 июня 2016 года
32/114	Итоги универсального периодического обзора: Сингапур	24 июня 2016 года
32/115	Региональные механизмы по поощрению и защите прав человека	30 июня 2016 года

---

## **Часть вторая**

### **Резюме хода работы**

#### **I. Организационные и процедурные вопросы**

##### **A. Открытие и продолжительность сессии**

1. Совет по правам человека провел свою тридцать вторую сессию в Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве с 13 июня по 1 июля 2016 года и 8 июля 2016 года. Сессию открыл Председатель Совета.
2. На 1-м заседании 13 июня 2016 года Председатель сделал заявление по поводу террористических актов, совершенных в следующих городах: Багдад; Дамаск; Орландо, Соединенные Штаты Америки; Халген, Сомали; Стамбул, Турция; Тель-Авив, Израиль, а также в других местах.
3. На том же заседании перед участниками пленарного заседания выступил Федеральный советник и руководитель Федерального департамента иностранных дел Швейцарии Дидье Буркхалтер.
4. На 38-м заседании 29 июня 2016 года Председатель сделал заявление о террористических актах, совершенных в Афганистане, Иордании, Ливане, Турции и Центральноафриканской Республике.
5. В соответствии с правилом 8 b) правил процедуры Совета по правам человека, которые содержатся в части VII приложения к резолюции 5/1 Совета, организационное заседание тридцатой второй сессии состоялось 30 мая 2016 года.
6. На тридцать второй сессии в течение 16 дней состоялось 47 заседаний (см. пункт 16 ниже).

##### **B. Участники**

7. В работе сессии приняли участие представители государств – членов Совета по правам человека, государств-наблюдателей в Совете, наблюдатели от государств, не являющихся членами Организации Объединенных Наций, и другие наблюдатели, а также наблюдатели от органов, специализированных учреждений Организации Объединенных Наций и связанных с ней организаций, межправительственных организаций и других структур, национальных правозащитных учреждений и неправительственных организаций (см. приложение I).

##### **C. Повестка дня и программа работы**

8. На своем 1-м заседании 13 июня 2016 года Совет по правам человека принял повестку дня и программу работы тридцать второй сессии.

##### **D. Организация работы**

9. На 1-м заседании 13 июня 2016 года Председатель упомянул о введении онлайн-системы записи в списки ораторов для выступления в ходе всех общих прений на тридцать второй сессии Совета по правам человека. Он также упомянул о порядке и графике онлайн-регистрации, которая была открыта 9 июня 2016 года.
10. На 1-м и 2-м заседаниях Председатель в соответствии с практикой, введенной на двадцать седьмой сессии Совета по правам человека, изложил порядок проведения групповых интерактивных диалогов с мандатариями специальных процедур по пункту 3 повестки дня. Общая продолжительность каждого сгруппированного интерактивного диалога была ограничена четырьмя часами. Было установлено, что

каждому мандатарю специальной процедуры в соответствующей группе будет представлено 15 минут для выступления с докладом и 15 минут для ответа на вопросы и изложения заключительных замечаний. Было решено, что, как только после электронной регистрации будет составлен список ораторов, секретариату потребуется рассчитать ориентировочное время, необходимое для завершения группового интерактивного диалога с мандатарями. Если, согласно оценке, общая продолжительность конкретного интерактивного диалога составит менее четырех часов, то продолжительность выступлений государств-членов будет равна пяти минутам, а государств-наблюдателей и других наблюдателей – трем минутам. Если же продолжительность диалога будет оценена как составляющая более четырех часов, то продолжительность выступлений будет сокращена до трех минут для государств-членов и двух минут для государств-наблюдателей и других наблюдателей. Если будет сочтено, что этого недостаточно для обеспечения того, чтобы общая продолжительность не превысила четырех часов, весь лимит времени может быть дополнительно сокращен с выделением каждому оратору не менее полутора минут.

11. Также на 1-м заседании Председатель сослался на принятое на организационном заседании тридцать второй сессии Совета по правам человека по рекомендации Бюро решение, касающееся порядка и графика предварительной записи в списки ораторов для проведения групповых интерактивных диалогов с мандатарями специальных процедур по пункту 3 повестки дня. Предварительная запись для этих групповых интерактивных диалогов состоится в конце 2-го заседания.

12. На том же заседании Председатель изложил следующий регламент выступлений в ходе общих прений: три минуты для государств – членов Совета по правам человека и две минуты для государств-наблюдателей и других наблюдателей.

13. На 3-м заседании Председатель изложил следующий регламент выступлений в дискуссионных группах: две минуты для государств – членов Совета по правам человека, государств-наблюдателей и других наблюдателей.

14. На 20-м заседании 21 июня 2016 года Председатель изложил регламент выступлений в ходе индивидуальных интерактивных диалогов с мандатарями специальных процедур: три минуты для государств – членов Совета по правам человека и две минуты для государств-наблюдателей и других наблюдателей.

15. На 26-м заседании 23 июня 2016 года Председатель изложил следующий регламент рассмотрения итогов универсального периодического обзора в соответствии с пунктом 6 повестки дня: 20 минут для представления заинтересованным государством своих соображений; в случае необходимости 2 минуты для национального правозащитного учреждения со статусом «А» заинтересованного государства; до 20 минут для высказывания государствами – членами Совета по правам человека, государствами-наблюдателями и учреждениями Организации Объединенных Наций своих соображений относительно итогов обзора с выделением разного времени для выступлений в зависимости от числа ораторов в соответствии с порядком, установленным в приложении к резолюции 16/21; и до 20 минут для выступлений заинтересованных сторон с общими комментариями по итогам обзора.

## **Е. Заседания и документация**

16. В ходе своей тридцать второй сессии Совет по правам человека провел 47 заседаний с полным обслуживанием<sup>1</sup>.

17. Перечень резолюций и решений, принятых Советом по правам человека, содержится в первой части настоящего доклада.

<sup>1</sup> За ходом работы тридцать второй сессии Совета по правам человека можно было следить с помощью содержащихся в архиве веб-трансляций сессий Совета по правам человека по адресу <http://webtv.un.org>.

## **Ф. Посещения**

18. На 1-м заседании 13 июня 2016 года с заявлением в Совете по правам человека выступил вице-президент Вьетнама Данг Тхи Нгок Тхинь.
19. На том же заседании с заявлением в Совете по правам человека выступил заместитель министра иностранных дел Азербайджана Махмуд Мамед-Гулиев.
20. На 6-м заседании 14 июня 2016 года с заявлением в Совете по правам человека выступил министр иностранных дел Эритреи Осман Салех.
21. На том же заседании с заявлениями в порядке осуществления права на ответ выступили представители Эритреи и Эфиопии.
22. Также на том же заседании с заявлением в порядке осуществления второго права на ответ выступил представитель Эфиопии.
23. На 11-м заседании 16 июня 2016 года с заявлением в Совете по правам человека выступила государственный секретарь по иностранным делам и делам Содружества Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии баронесса Энелай.
24. На том же заседании с заявлением в Совете по правам человека выступил заместитель министра иностранных дел Украины Сергей Кислица.
25. На 13-м заседании с заявлением в порядке осуществления права на ответ выступил представитель Российской Федерации.
26. На 36-м заседании 28 июня 2016 года с заявлением в Совете по правам человека выступил министр иностранных дел Эквадора Гийом Лонг.
27. На 37-м заседании с заявлением в порядке осуществления права на ответ выступил представитель Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии.

## **Г. Отбор и назначение мандатариев**

28. На 46-м заседании 1 июля 2016 года Председатель Совета по правам человека представил список кандидатов для назначения на пять вакансий мандатариев специальных процедур.
29. На том же заседании с заявлениями по процедурным вопросам, связанным с назначением мандатариев специальных процедур, выступили представители Боливии (Многонациональное Государство), Венесуэлы (Боливарианская Республика), Германии, Индии, Китая, Кубы, Латвии, Нидерландов, Республики Корея, Российской Федерации и Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии.
30. Также на том же заседании Совет по правам человека утвердил в соответствии с резолюциями 5/1 и 16/21 Совета и его решением 6/102 назначение пяти мандатариев специальных процедур (см. приложение IV). Было принято решение о том, что Специальный докладчик по вопросу о положении в области прав человека в Исламской Республике Иран Ахмед Шахид будет продолжать выполнять свои нынешние функции до назначения и вступления в должность его преемника. Было также принято решение продлить срок полномочий действующего Специального докладчика по вопросу о свободе религии или убеждений Хайнера Билефельдта до тех пор, пока Ахмед Шахид не приступит к выполнению своих функций.
31. На том же заседании после назначения мандатариев специальных процедур с заявлениями выступили представители Венесуэлы (Боливарианская Республика), Российской Федерации, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии и Эквадора.
32. На 47-м заседании 8 июля 2016 года в начале возобновленной тридцать второй сессии Совета по правам человека Председатель выступил с заявлением по процедурным вопросам, связанным с назначением пяти мандатариев специальных процедур.

33. На том же заседании с заявлениями выступили представители Намибии и Парагвая.

34. На том же заседании представитель Российской Федерации, выступая также от имени Бангладеш, Беларуси, Боливии (Многонациональное Государство), Венесуэлы (Боливарианская Республика), Индии, Индонезии, Ирана (Исламская Республика), Китая, Корейской Народно-Демократической Республики, Кубы, Никарагуа, Саудовской Аравии, Объединенных Арабских Эмиратов, Судана, Таджикистана и Южной Африки, выступил с заявлением, в котором разъяснил позицию делегаций в отношении назначения, но при этом отмежевался от консенсуса по вопросу о назначении Специального докладчика по вопросу о внесудебных казнях, казнях без надлежащего судебного разбирательства или произвольных казнях.

## **Н. Утверждение доклада о работе сессии**

35. На 47-м заседании 8 июля 2016 года представители Австралии, Азербайджана, Египта, Ирана (Исламская Республика), Канады, Мальты, Никарагуа, Новой Зеландии, Соединенных Штатов Америки, Сьерра-Леоне, Уругвая (также от имени Аргентины, Колумбии, Коста-Рики и Чили), Чехии и Японии выступили в качестве государственных наблюдателей с заявлениями по принятым резолюциям.

36. На том же заседании с заявлением выступил представитель Российской Федерации (также от имени Алжира, Бангладеш, Бахрейна, Беларуси, Боливии (Многонациональное Государство), Венесуэлы (Боливарианская Республика), Египта, Индии, Индонезии, Ирана (Исламская Республика), Китая, Корейской Народно-Демократической Республики, Кубы, Малайзии, Никарагуа, Объединенных Арабских Эмиратов, Пакистана, Саудовской Аравии, Судана, Таджикистана и Уганды).

37. Также на том же заседании с заявлением по проекту доклада Совета о работе его тридцать второй сессии выступил заместитель Председателя и Докладчик Совета по правам человека.

38. На том же заседании Совет по правам человека принял проект доклада *ad referendum* (A/HRC/32/2) и поручил Докладчику доработать его.

39. Также на том же заседании с заявлениями выступили представители Ирландии (также от имени Австрии, Бельгии, Ботсваны, Венгрии, Ганы, Дании, Исландии, Испании, Канады, Литвы, Лихтенштейна, Мексики, Нидерландов, Новой Зеландии, Норвегии, Республики Корея, Руанды, Румынии, Сент-Китса и Невиса, Словакии, Словении, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Украины, Уругвая, Финляндии, Франции, Хорватии, Чехии, Чили, Швейцарии и Швеции) и Японии.

40. На том же заседании наблюдатель от Международной службы по правам человека (также от имени Азиатского форума по правам человека и развитию, СИВИКУС – Всемирного альянса за участие граждан, организации «Хьюман райтс уотч», Международной комиссии юристов и Международной ассоциации лесбиянок и гомосексуалистов) выступил с заявлением о работе сессии.

41. На том же заседании с заключительным заявлением выступил Председатель Совета по правам человека.

## **II. Ежегодный доклад Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека и доклады Управления Верховного комиссара и Генерального секретаря**

### **A. Обновленная информация Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека**

42. На 1-м заседании 13 июня 2016 года Верховный комиссар Организации Объединенных Наций по правам человека выступил с заявлением, в котором представил обновленную информацию о деятельности его Управления.

43. В ходе последующих общих прений, состоявшихся на 1-м и 2-м заседаниях в тот же день и на 4-м заседании 14 июня 2016 года, с заявлениями выступили:

а) представители государств – членов Совета по правам человека: Алжира, Бангладеш, Бельгии, Ботсваны, бывшей югославской Республики Македония, Венесуэлы (Боливарианская Республика), Ганы, Германии, Грузии, Египта<sup>2</sup> (также от имени Алжира, Бангладеш, Бахрейна, Беларуси, Боливии (Многонациональное Государство), Венесуэлы (Боливарианская Республика), Вьетнама, Зимбабве, Индии, Индонезии, Ирана (Исламская Республика), Корейской Народно-Демократической Республики, Кубы, Никарагуа, Объединенных Арабских Эмиратов, Пакистана, Российской Федерации, Саудовской Аравии, Уганды, Филиппин и Эквадора), Ирана (Исламская Республика)<sup>2</sup> (также от имени Движения неприсоединившихся стран), Катара, Китая, Конго, Кот-д'Ивуара, Кубы, Мальдивских Островов, Марокко (также от имени членов и наблюдателей от Международной организации франкоязычных стран), Намибии, Нигерии, Нидерландов (от имени Европейского союза, Албании, Боснии и Герцеговины, бывшей югославской Республики Македония, Грузии, Исландии, Лихтенштейна, Республики Молдова и Украины), Нидерландов (также от имени Австралии, Австрии, Албании, Бельгии, Болгарии, Боснии и Герцеговины, бывшей югославской Республики Македония, Венгрии, Германии, Греции, Дании, Ирландии, Исландии, Испании, Италии, Канады, Кипра, Латвии, Литвы, Лихтенштейна, Люксембурга, Мальты, Монако, Монголии, Новой Зеландии, Польши, Португалии, Республики Корея, Румынии, Сальвадора, Словакии, Словении, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Соединенных Штатов Америки, Украины, Финляндии, Франции, Хорватии, Чехии, Швейцарии, Швеции, Эстонии и Японии), Пакистана<sup>2</sup> (также от имени Организации исламского сотрудничества), Португалии, Республики Корея, Российской Федерации, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Сальвадора, Саудовской Аравии, Франции, Швейцарии, Эквадора, Эфиопии, Южной Африки (от имени Группы африканских государств);

б) представители государств-наблюдателей: Австралии, Аргентины, Армении, Афганистана, Бахрейна, Бенина, Бразилии, Гвинеи-Бисау, Гондураса, Греции, Демократической Республики Конго, Египта, Израиля, Иордании, Ирландии, Испании, Италии, Камбоджи, Кипра, Корейской Народно-Демократической Республики, Коста-Рики, Кувейта, Ливии, Мавритании, Малайзии, Маршалловых Островов, Микронезии (Федеративные Штаты), Мьянмы, Непала, Норвегии, Папуа-Новой Гвинеи, Польши, Республики Молдова, Соединенных Штатов Америки, Судана, Сьерра-Леоне, Таиланда, Турции, Уганды, Украины, Черногории, Чехии, Чили, Японии;

в) наблюдатели от неправительственных организаций: Фонда «Ас-Салам», Американской ассоциации юристов (также от имени Международной ассоциации юристов-демократов, Организации по развитию международного образования, Международного братства примирения, Международного молодежного и

<sup>2</sup> Наблюдатель от Совета по правам человека, выступавший от имени государств-членов и государств-наблюдателей.

студенческого движения содействия Организации Объединенных Наций, Союза арабских юристов и Всемирной федерации демократической молодежи), организации «Американцы за демократию и права человека в Бахрейне», Арабской комиссии по правам человека, Организации «Статья 19 – Международный центр против цензуры», Азиатского форума по правам человека и развитию, Культурного центра «Ассоциация Баратхи», Международной ассоциации солидарности в интересах Африки, Китайской сети НПО по международным обменам, СИВИКУС – Всемирного альянса за участие граждан, организации «Хьюман райтс уотч», Международной федерации лиг защиты прав человека, Международного братства примирения, Международного союза за гуманизм и этику, Международной исламской федерации студенческих организаций, Международной организации юристов, Международного союза мусульманок, Международной организации за ликвидацию всех форм расовой дискриминации, Международной службы по правам человека, Международного молодежного и студенческого движения содействия Организации Объединенных Наций, Иракской организации развития, Хиамского реабилитационного центра для жертв пыток, организации «Освобождение», Международной организации в интересах наименее развитых стран, Фонда «Пасумаи Таяагам», организации «Африканская встреча в защиту прав человека», организации «Репортеры без границ», Международной сети по правам человека, организации «Ферайн зюдвинд энтвиклунгсполитик», Всемирной организации баруа.

44. На 2-м заседании 13 июня 2016 года с заявлением в порядке осуществления права на ответ выступил представитель Армении.

45. На 4-м заседании 14 июня 2016 года с заявлениями в порядке осуществления права на ответ выступили представители Демократической Республики Конго, Египта, Кении, Корейской Народно-Демократической Республики, Республики Корея и Японии.

46. На том же заседании с заявлениями в порядке осуществления второго права на ответ выступили представители Корейской Народно-Демократической Республики и Японии.

## **В. Доклады Управления Верховного комиссара и Генерального секретаря**

47. На 18-м заседании 20 июня 2016 года заместитель Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека представил тематические доклады, подготовленные Управлением Верховного комиссара и Генеральным секретарем по пунктам 2, 3, 5 и 6 повестки дня.

48. На 18-м и 19-м заседаниях в тот же день и на 20-м заседании 21 июня 2016 года Совет по правам человека провел общие прения по тематическим докладам по пунктам 2 и 3 повестки дня, представленным заместителем Верховного комиссара (см. главу III, раздел С).

49. На 27-м заседании 23 июня 2016 года и на 31-м заседании 24 июня Совет по правам человека провел общие прения по пункту 5 повестки дня, а на 32-м заседании 27 июня Совет провел общие прения по пункту 6 повестки дня, в том числе по тематическим докладам по пунктам 2, 5 и 6 повестки дня, представленным заместителем Верховного комиссара (см. главу V, раздел D, и главу VI, раздел B).

50. На 38-м заседании 29 июня 2016 года помощник Генерального секретаря по правам человека в соответствии с резолюцией 29/23 Совета по правам человека представил устную обновленную информацию о положении в области прав человека на Украине.

51. На том же заседании Совет по правам человека провел интерактивный диалог по вопросу об устной обновленной информации, представленной помощником Генерального секретаря по правам человека (см. главу X, раздел B).

52. На том же заседании Верховный комиссар в соответствии с резолюцией 30/27 Совета по правам человека о техническом сотрудничестве и создании потенциала в области прав человека в Бурунди представил свой доклад по этому вопросу (A/HRC/32/30).

53. На 38-м и 39-м заседаниях в тот же день Совет по правам человека провел интерактивный диалог по докладу, представленному Верховным комиссаром (см. главу X, раздел C).

54. На 39-м заседании Верховный комиссар в соответствии с резолюцией 29/21 Совета по правам человека представил свой доклад о положении в области прав человека мусульман-рохинья и других меньшинств в Мьянме (A/HRC/32/18).

55. На том же заседании Верховный комиссар в соответствии с резолюцией 30/1 Совета по правам человека о содействии примирению, подотчетности и правам человека в Шри-Ланке представил устную обновленную информацию УВКПЧ об осуществлении этой резолюции.

56. В ходе последующих общих прений на 39-м заседании 29 июня 2016 года и на 40-м заседании 30 июня с заявлениями выступили:

a) представители Мьянмы и Шри-Ланки в качестве заинтересованных государств;

b) представители государств – членов Совета по правам человека: бывшей югославской Республики Македония, Вьетнама, Ганы, Германии, Латвии (также от имени Австралии, Австрии, Албании, Бельгии, Болгарии, Боснии и Герцеговины, бывшей югославской Республики Македония, Венгрии, Германии, Грузии, Дании, Ирландии, Исландии, Испании, Италии, Канады, Латвии, Литвы, Лихтенштейна, Люксембурга, Мальты, Маршалловых Островов, Нидерландов, Норвегии, Польши, Португалии, Республики Молдова, Румынии, Сан-Марино, Словении, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Соединенных Штатов Америки, Турции, Украины, Финляндии, Франции, Хорватии, Черногории, Чехии, Швеции, Эстонии и Японии), Нидерландов (от имени Европейского союза, Албании, Боснии и Герцеговины, бывшей югославской Республики Македония, Лихтенштейна и Сербии), Пакистана<sup>2</sup> (от имени Организации исламского сотрудничества), Республики Корея, Российской Федерации, Саудовской Аравии, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Швейцарии;

c) представители государств-наблюдателей: Австралии, Азербайджана, Дании, Ирландии, Исландии, Канады, Маршалловых Островов (также от имени Палау), Новой Зеландии, Норвегии, Пакистана, Соединенных Штатов Америки, Таиланда, Турции, Эстонии, Японии;

d) наблюдатели от неправительственных организаций: Арабской комиссии по правам человека, Азиатского форума по правам человека и развитию, Культурного центра «Ассоциация Баратхи», Ассоциации тамулов Франции, Международной ассоциации солидарности в интересах Африки, Независимого центра исследований и инициатив в поддержку диалога, организации «Хьюман райтс уотч», Группы по комплексному расширению прав и возможностей молодежи – общей инициативе, Международной комиссии юристов (также от имени Международной организации францисканцев, Международной федерации лиг защиты прав человека и Международного движения против всех форм дискриминации и расизма), Международного движения против всех форм дискриминации и расизма, Ассоциации социального и культурного развития мбороро, Группы по правам меньшинств, Фонда «Пасумаи Таяагам», Прахара, Общества развития и расширения прав и возможностей общин, организации «Юнайтед нэйшенс уотч», Всемирной организации баруа.

57. На 40-м заседании 30 июня 2016 года с заявлением в порядке осуществления права на ответ выступил представитель Бахрейна.

58. На том же заседании Совет по правам человека провел общие прения по пункту 10 повестки дня, в том числе по докладу и устной обновленной информации по пунктам 2 и 10 повестки дня, представленной Верховным комиссаром по правам человека, помощником Генерального секретаря по правам человека и заместителем Верховного комиссара (см. главу X, раздел D).

### **III. Поощрение и защита всех прав человека, гражданских, политических, экономических, социальных и культурных прав, включая право на развитие**

#### **A. Интерактивный диалог с мандатариями специальных процедур**

##### **Специальный докладчик по вопросу о правах человека мигрантов**

59. На 4-м заседании 14 июня 2016 года Специальный докладчик по вопросу о правах человека мигрантов Франсуа Крепо представил свой доклад (A/HRC/32/40).

60. В ходе последующего интерактивного диалога на 5-м и 6-м заседаниях в тот же день с заявлениями выступили и задали вопросы Специальному докладчику:

а) представители государств – членов Совета по правам человека: Албании, Бангладеш, Венесуэлы (Боливарианская Республика), Ганы, Доминиканской Республики<sup>2</sup> (от имени Сообщества государств Латинской Америки и Карибского бассейна), Индии, Индонезии, Кении, Китая, Коста-Рики<sup>2</sup> (также от имени Бразилии, Италии, Марокко, Сенегала, Словении, Таиланда, Филиппин и Швейцарии), Кот-д'Ивуара, Кубы, Кыргызстана, Мальдивских Островов, Марокко, Мексики, Пакистана<sup>2</sup> (также от имени Организации Исламского сотрудничества), Панамы, Парагвая, Португалии, Республики Корея, Российской Федерации, Сальвадора, Филиппин, Швейцарии, Эквадора, Южной Африки (также от имени Группы африканских государств);

б) представители государств-наблюдателей: Австралии, Анголы, Армении, Афганистана, Бенина, Гондураса, Греции, Египта, Испании, Италии, Канады, Коста-Рики, Ливии, Непала, Нигера, Перу, Святого Престола, Сенегала, Соединенных Штатов Америки, Судана, Сьерра-Леоне, Турции;

в) наблюдатели от межправительственных организаций: Совета Европы, Европейского союза;

г) наблюдатель от национального правозащитного учреждения: Национального совета по правам человека Марокко;

е) наблюдатели от неправительственных организаций: организации «Международные усилия в интересах мира и развития в районе Великих озер», организации «Американцы за демократию и права человека в Бахрейне», организации «Каритас интернационалис» (Международная конфедерация католических благотворительных организаций), Китайского общества по исследованиям в области прав человека, Международного движения в защиту детей, Международной организации францисканцев, Хиамского реабилитационного центра для жертв пыток, организации «Африканская встреча в защиту прав человека», Международного альянса «Спасите детей», международной федерации «Международная федерация домов».

61. На 6-м заседании Специальный докладчик ответил на вопросы и выступил с заключительными замечаниями.

##### **Специальный докладчик по вопросу о крайней нищете и правах человека**

62. На 5-м заседании 14 июня 2016 года Специальный докладчик по вопросу о крайней нищете и правах человека Филип Алстон представил свои доклады (A/HRC/32/31 и Add.1-2).

63. На том же заседании с заявлениями выступили представители Румынии и Чили в качестве заинтересованных государств.

64. В ходе последующего интерактивного диалога на 5-м и 6-м заседаниях в тот же день с заявлениями выступили и с вопросами к Специальному докладчику обратились:

а) представители государств – членов Совета по правам человека: Албании, Бангладеш, Бельгии, Боливии (Многонациональное Государство), Ботсваны, Венесуэлы (Боливарианская Республика), Вьетнама, Доминиканской Республики<sup>2</sup> (от имени Сообщества государств Латинской Америки и Карибского бассейна), Индии, Индонезии, Кении, Китая, Коста-Рики<sup>2</sup> (также от имени Италии, Марокко, Сенегала, Словении, Филиппин и Швейцарии), Кубы, Кыргызстана, Мальдивских Островов, Марокко, Мексики, Намибии, Пакистана<sup>2</sup> (также от имени Организации Исламского сотрудничества), Португалии, Республики Корея, Саудовской Аравии, Того, Филиппин, Франции, Эквадора, Эфиопии, Южной Африки (также от имени Группы африканских государств);

б) представители государств-наблюдателей: Австралии, Беларуси, Бенина, Гондураса, Египта, Ирана (Исламская Республика), Испании, Италии, Кувейта, Ливии, Малайзии, Непала, Нигера, Сенегала, Соединенных Штатов Америки, Судана, Сьерра-Леоне, Туниса, Эритреи;

с) наблюдатель от межправительственной организации: Европейского союза;

д) наблюдатель от национального учреждения по правам человека: Национальной комиссии по правам человека Мавритании;

е) наблюдатели от неправительственных организаций: международной организации «Объединенные радужные сообщества», Центра по экономическим и социальным правам, Китайского фонда борьбы с нищетой, Глобальной инициативы в защиту экономических, социальных и культурных прав, Международной исламской федерации студенческих организаций, Хиамского реабилитационного центра для жертв пыток.

65. На 6-м заседании Специальный докладчик ответил на вопросы и выступил с заключительными замечаниями.

#### **Специальный докладчик по вопросу о праве каждого человека на наивысший достижимый уровень физического и психического здоровья**

66. На 6-м заседании 14 июня 2016 года Специальный докладчик по вопросу о праве каждого человека на наивысший достижимый уровень физического и психического здоровья Дайнюс Пурас представил свои доклады (A/HRC/32/32 и Add.1-2 и A/HRC/32/33).

67. На том же заседании Специальный докладчик по вопросу о торговле детьми, детской проституции и детской порнографии Мод де Бур-Букуиккио и Специальный докладчик по вопросу о современных формах рабства Урмила Бхоола присоединились к Специальному докладчику и выступили с заявлениями в связи с представлением совместного доклада о своей поездке в Нигерию (A/HRC/32/32/Add.2).

68. На 8-м заседании 15 июня 2016 года с заявлениями выступили представители Нигерии и Парагвая в качестве заинтересованных государств.

69. В ходе последующего интерактивного диалога на 8-м и 9-м заседаниях 15 июня 2016 года с заявлениями выступили и задали вопросы Специальному докладчику:

а) представители государств – членов Совета по правам человека: Алжира, Бельгии, Ботсваны, Венесуэлы (Боливарианская Республика), Вьетнама, Германии, Доминиканской Республики<sup>2</sup> (от имени Сообщества государств Латинской Америки и Карибского бассейна), Индии, Индонезии, Китая, Кубы, Мальдивских Островов, Марокко, Мексики, Объединенных Арабских Эмиратов, Панамы, Португалии (также от имени Бразилии), Российской Федерации, Сальвадора, Саудовской Аравии, Словении, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Того, Филиппин, Франции, Швейцарии, Эквадора, Эфиопии, Южной Африки (также от имени Группы африканских государств);

б) представители государств-наблюдателей: Аргентины, Беларуси, Бенина, Гондураса, Греции, Египта, Ирана (Исламская Республика), Италии, Литвы,

Малайзии, Монако, Непала, Новой Зеландии, Пакистана, Судана, Сьерра-Леоне, Турции, Уругвая;

с) наблюдатель от органов, специализированных учреждений Организации Объединенных Наций и связанных с ней организаций: Детского фонда Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ);

д) наблюдатель от межправительственной организации: Европейского союза;

е) наблюдатели от неправительственных организаций: Канадской организации действий по вопросам народонаселения и развития, международной ассоциации «Культура Африки», Центра за репродуктивные права, Международного комитета за соблюдение и применение Африканской хартии прав человека и народов, Международного совета по вопросам правосудия и прав человека, Международного движения в защиту детей (также от имени организации «Делаем матерей» и Консорциума в защиту беспризорных детей), организации «Свобода сейчас», Всемирного консультативного комитета друзей, Международной ассоциации лесбиянок и геев (также от имени Федерации нидерландских ассоциаций за интеграцию гомосексуалистов – КОК Нидерланды и Шведской федерации прав лесбиянок, геев, бисексуалов и транссексуалов), Иракской организации развития, организации «Сестры милосердия Северной и Южной Америки».

70. На 9-м заседании 15 июня 2016 года Специальный докладчик ответил на вопросы и выступил с заключительными замечаниями.

#### **Специальный докладчик по аспектам прав человека жертв торговли людьми, особенно женщинами и детьми**

71. На 6-м заседании 14 июня 2016 года Специальный докладчик по вопросу о торговле людьми, особенно женщинами и детьми, Мария Грация Джаммаринаро представила свои доклады (A/HRC/32/41 и Corr.1 и Add.1).

72. На 8-м заседании 15 июня 2016 года с заявлением выступил представитель Иордании в качестве соответствующего государства.

73. В ходе последующего интерактивного диалога на 8-м и 9-м заседаниях 15 июня 2016 года выступили с заявлениями и задали вопросы Специальному докладчику:

а) представители государств – членов Совета по правам человека: Алжира, Беларуси<sup>2</sup> (также от имени Бангладеш, Бахрейна, Боливии (Многонациональное Государство), Венесуэлы (Боливарианская Республика), Египта, Индии, Казахстана, Катара, Кыргызстана, Лаосской Народно-Демократической Республики, Ливии, Нигерии, Никарагуа, Объединенных Арабских Эмиратов, Российской Федерации, Сингапура, Таджикистана, Туркменистана, Узбекистана, Филиппин, Чили, Эквадора и Эритреи), Ботсваны, Венесуэлы (Боливарианская Республика), Бельгии, Германии, Грузии, Индонезии, Индии, Китая, Кубы, Кыргызстана, Мальдивских Островов, Марокко, Республики Корея, Российской Федерации, Сальвадора, Того, Филиппин, Швейцарии, Эквадора и Эфиопии;

б) представители государств-наблюдателей: Австралии, Австрии, Армении, Беларуси, Боснии и Герцеговины, Гондураса, Греции, Джибути, Египта, Израиля, Ирака, Ирана (Исламская Республика), Италии, Коста-Рики, Кувейта, Малайзии, Непала, Республики Молдова, Сербии, Соединенных Штатов Америки, Судана, Сьерра-Леоне, Таиланда, Турции, Уругвая, Эстонии;

с) наблюдатель от органа, специализированного учреждения Организации Объединенных Наций и связанной с ней организации: Международной организации по миграции;

д) наблюдатели от межправительственных организаций: Европейского союза, Организации исламского сотрудничества;

е) наблюдатель от Суверенного Военного Ордена Госпитальеров Святого Иоанна Иерусалимского Родосского и Мальтийского;

f) наблюдатели от неправительственных организаций: Международной ассоциации «Культура Африки», Азиатского центра правовых ресурсов, Общественной ассоциации «Папа Иоанн XXIII», Китайского фонда борьбы с нищетой, Всемирного консультативного комитета друзей, организации «Сестры милосердия Северной и Южной Америки», Всемирной организации баруа.

74. На 9-м заседании 15 июня 2016 года Специальный докладчик ответила на вопросы и выступила с заключительными замечаниями.

75. На том же заседании представители Индонезии и Таиланда выступили с заявлениями в порядке осуществления права на ответ.

#### **Специальный докладчик по вопросу о независимости судей и адвокатов**

76. На 9-м заседании 15 июня 2016 года Специальный докладчик по вопросу о независимости судей и адвокатов Моника Пинто представила свои доклады (A/HRC/32/34 и Add.1).

77. На том же заседании с заявлением выступил представитель Гвинеи-Бисау в качестве заинтересованного государства.

78. В ходе последующего интерактивного диалога на 9-м заседании 15 июня 2016 года и на 11-м заседании 16 июня с заявлениями выступили и задали вопросы Специальному докладчику:

a) представители государств – членов Совета по правам человека: Бельгии, Боливии (Многонациональное Государство), Ботсваны, Венесуэлы (Боливарианская Республика), Доминиканской Республики<sup>2</sup> (от имени Сообщества государств Латинской Америки и Карибского бассейна), Индии, Китая, Кубы, Кыргызстана, Латвии, Мальдивских Островов, Намибии, Нигерии, Пакистана<sup>2</sup> (от имени Организации исламского сотрудничества), Португалии, Республики Корея, Российской Федерации, Того, Филиппин, Франции, Эквадора;

b) представители государств-наблюдателей: Аргентины, Египта, Израиля, Ирана (Исламская Республика), Пакистана, Соединенных Штатов Америки, Туниса, Эстонии;

c) наблюдатели от межправительственных организаций: Совета Европы, Европейского союза;

d) наблюдатели от неправительственных организаций: организации «Американцы за демократию и права человека в Бахрейне», Азиатского центра правовых ресурсов, Ассоциации Буркина-Фасо по борьбе за выживание детей, Ассоциации тамулов Франции, Международной ассоциации солидарности в интересах Африки, Китайской сети НПО по международным обменам, Мексиканской комиссии по защите и поощрению прав человека, фонда «Дом прав человека» (также от имени Международной ассоциации адвокатов), Индейского совета Южной Америки, Международной ассоциации адвокатов, Международной комиссии юристов (также от имени Международной службы по правам человека), Всемирного мусульманского конгресса.

79. На 9-м заседании 15 июня 2016 года Боливарианская Республика Венесуэла выступила по порядку ведения заседания в связи с заявлением Соединенных Штатов Америки, возразив против упоминания государства, которое не упоминается в докладе Специального докладчика.

80. Четыре делегации поддержали замечание по порядку ведения заседания<sup>3</sup>, в то время как три делегации высказались против него<sup>4</sup>.

<sup>3</sup> Боливия (Многонациональное Государство), Куба, Российская Федерация и Эквадор.

<sup>4</sup> Германия, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии и Соединенные Штаты Америки.

81. В соответствии с правилами 113 и 127 правил процедуры Генеральной Ассамблеи Совет по правам человека провел поименное голосование по вопросу о том, уместна ли ссылка в заявлении на государство, не упомянутое в докладе Специального докладчика. В ходе голосования было подано 13 голосов за и 12 против при 11 воздержавшихся.

82. На 11-м заседании 16 июня 2016 года Специальный докладчик ответила на вопросы и выступила с заключительными замечаниями.

83. На 9-м заседании 15 июня 2016 года представители Египта и Китая выступили с заявлениями в порядке осуществления права на ответ.

84. На 13-м заседании 16 июня 2016 года с заявлением в порядке осуществления права на ответ выступил представитель Боливарианской Республики Венесуэла.

### **Независимый эксперт по вопросу о правах человека и международной солидарности**

85. На 9-м заседании 15 июня 2016 года Независимый эксперт по вопросу о правах человека и международной солидарности Вирхиния Дандан представила свои доклады (A/HRC/32/43 и Add.1).

86. На том же заседании с заявлением выступил представитель Марокко в качестве заинтересованного государства.

87. Также на том же заседании с заявлением выступил представитель Национального совета по правам человека Марокко.

88. В ходе последующего интерактивного диалога на 9-м заседании 15 июня 2016 года и на 11-м заседании 16 июня с заявлениями выступили и задали вопросы Специальному докладчику:

а) представители государств – членов Совета по правам человека: Бангладеш, Боливии (Многонациональное государство), Доминиканской Республики<sup>5</sup> (от имени Сообщества государств Латинской Америки и Карибского бассейна), Индии, Катара, Китая, Кубы, Пакистана<sup>5</sup> (от имени Организации исламского сотрудничества), Панамы, Сальвадора, Филиппин, Эквадора, Южной Африки;

б) представители государств-наблюдателей: Египта, Кувейта;

в) наблюдатели от неправительственных организаций: общественной ассоциации «Папа Иоанн XXIII» (также от имени ассоциации «Дом Сердца», Конгрегации дочерей милосердия св. Викентия де Поля, Международной организации им. Эдмунда Райса, фонда «Мариста за международную солидарность», Фонда Гайи, Международного движения апостолов в независимом социальном мире, Международной организации в поддержку права на образование и свободы образования, Международной добровольческой организации по проблемам женщин, образования и развития, Международного института дочерей Девы Марии Помощницы христиан Салезианской семьи дона Боско, Трастовой ассоциации «Люсис», организации «Новое человечество», «Пакс Кристи Интернэшнл» и Планетарной ассоциации за чистую энергию), Международного молодежного и студенческого движения содействия Организации Объединенных Наций (также от имени Американской ассоциации юристов, организации «Франс Либерте – Фонд Даниэль Миттеран», Международного братства примирения и Всемирной федерации демократической молодежи).

89. На том же заседании 16 июня 2016 года Независимый эксперт ответила на вопросы и выступила с заключительными замечаниями.

<sup>5</sup> Наблюдатель от Совета по правам человека, выступавший от имени государств-членов и государств-наблюдателей.

**Рабочая группа по вопросу о правах человека и транснациональных корпорациях и других предприятиях**

90. На 11-м заседании 16 июня 2016 года Председатель Рабочей группы по вопросу о правах человека и транснациональных корпорациях и других предприятиях Данте Пессе представил доклады Рабочей группы (A/HRC/32/45 и Add.1-4).

91. На том же заседании с заявлением выступил представитель Бразилии в качестве заинтересованного государства.

92. В ходе последующего интерактивного диалога на 11-м и 13-м заседаниях 16 июня 2016 года и на 14-м заседании 17 июня с заявлениями выступили и задали вопросы Председателю:

a) представители государств – членов Совета по правам человека: Албании, Бельгии, Боливии (Многонациональное Государство), Венесуэлы (Боливарианская Республика), Ганы, Германии, Индонезии, Катара, Китая, Кубы, Мексики, Нигерии, Российской Федерации, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Швейцарии, Эквадора, Южной Африки;

b) представители государств-наблюдателей: Австралии, Бразилии, Египта, Ирана (Исламская Республика), Испании, Мозамбика, Нигера, Норвегии, Соединенных Штатов Америки, Туниса, Чехии, Чили, Государства Палестина;

c) наблюдатель от межправительственной организации: Европейского союза;

d) наблюдатели от неправительственных организаций: фонда «Аль-Хой», Регионального центра по правам человека и правосудию с учетом гендерной специфики, Индейского совета Южной Америки, Международной комиссии юристов, Международной службы по правам человека.

93. На 14-м заседании 17 июня 2016 года Председатель ответил на вопросы и выступил с заключительными замечаниями.

**Специальный докладчик по вопросу о поощрении и защите права на свободу мнений и их свободное выражение**

94. На 11-м заседании 16 июня 2016 года Специальный докладчик по вопросу о поощрении и защите права на свободу мнений и их свободное выражение Дэвид Кэй представил свой доклад (A/HRC/32/38).

95. В ходе последующего интерактивного диалога на 11-м и 13-м заседаниях 16 июня 2016 года и на 14-м заседании 17 июня с заявлениями выступили и задали вопросы Специальному докладчику:

a) представители государств – членов Совета по правам человека: Албании, Бельгии, Ботсваны, Венесуэлы (Боливарианская Республика), Ганы, Германии, Доминиканской Республики<sup>5</sup> (от имени Сообщества государств Латинской Америки и Карибского бассейна), Индии, Китая, Кубы, Кыргызстана, Латвии, Ливии, Мальдивских Островов, Мексики, Нигерии, Нидерландов, Пакистана<sup>5</sup> (от имени Организации исламского сотрудничества), Парагвая, Португалии, Российской Федерации, Словении, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Франции, Швейцарии, Южной Африки;

b) представители государств-наблюдателей: Австралии, Австрии, Армении, Буркина-Фасо, Египта, Ирана (Исламская Республика), Испании, Коста-Рики, Ливии, Нигера, Новой Зеландии, Норвегии, Пакистана, Польши, Соединенных Штатов Америки, Турции, Чехии, Швеции (также от имени Финляндии), Эстонии, Японии;

c) наблюдатели от межправительственных организаций: Совета Европы, Европейского союза;

d) наблюдатели от неправительственных организаций: Движения национального сознания «Алиран Кеседаран Негара», фонда «Аль-Хой», фонда «Ас-Салам», организации «Статья 19 – Международный центр против цензуры», Азиатского форума по правам человека и развитию, Хельсинкского фонда по правам человека, Международной ассоциации адвокатов, Международной корпорации за развитие образования, «Народной солидарности за демократию, основанную на широком участии», «Пресс-эмблема кампаньон».

96. На 13-м заседании 16 июня 2016 года Специальный докладчик ответил на вопросы и выступил с заключительными замечаниями.

97. На том же заседании выступили с заявлениями в порядке осуществления права на ответ представители Египта, Китая и Таиланда.

#### **Специальный докладчик по вопросу о праве на образование**

98. На 14-м заседании 17 июня 2016 года Специальный докладчик по вопросу о праве на образование Кишор Сингх представил свои доклады (A/HRC/32/37 и Add.1).

99. На том же заседании с заявлением выступил представитель Фиджи в качестве заинтересованного государства.

100. В ходе последующего интерактивного диалога на 14-м и 15-м заседаниях 17 июня 2016 года с заявлениями выступили и задали вопросы Специальному докладчику:

a) представители государств – членов Совета по правам человека: Алжира, Бангладеш, Боливии (Многонациональное Государство), Ботсваны, Ганы, Грузии, Доминиканской Республики<sup>5</sup> (от имени Сообщества государств Латинской Америки и Карибского бассейна), Индонезии, Катара (также от имени Группы арабских государств), Китая, Кыргызстана, Латвии, Мальдивских Островов, Марокко, Мексики, Нигерии, Пакистана<sup>5</sup> (также от имени Организации исламского сотрудничества), Панамы, Парагвая, Португалии, Российской Федерации, Сальвадора, Словении (также от имени Бразилии, Италии, Коста-Рики, Марокко, Сенегала, Таиланда, Филиппин и Швейцарии), Того, Франции, Эквадора, Эфиопии (также от имени Египта, Португалии и Сенегала), Южной Африки;

b) представители государств-наблюдателей: Австралии, Бахрейна, Бенина, Буркина-Фасо, Египта, Ирана (Исламская Республика), Ирландии, Италии, Коста-Рики, Литвы, Малайзии, Мали, Нигера, Польши, Сьерра-Леоне, Туниса, Эстонии;

c) наблюдатель от органа, специализированного учреждения Организации Объединенных Наций и связанной с ней организации: Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО);

d) наблюдатели от межправительственных организаций: Совета Европы, Европейского союза;

e) наблюдатели от неправительственных организаций: Ассоциации за прогресс в области коммуникаций, Федерации кубинских женщин, Глобальной инициативы в защиту экономических, социальных и культурных прав, организации «Освобождение».

101. На 15-м заседании Специальный докладчик ответил на вопросы и выступил с заключительными замечаниями.

#### **Специальный докладчик по вопросу о праве на свободу мирных собраний и праве на свободу ассоциации**

102. На 14-м заседании 17 июня 2016 года Специальный докладчик по вопросу о праве на свободу мирных собраний и праве на ассоциацию Маина Киаи представила свои доклады (A/HRC/32/36 и Add.1-3).

103. На том же заседании выступили с заявлениями представители Республики Корея и Чили в качестве заинтересованных государств.

104. В ходе последующего интерактивного диалога на 14-м и 15-м заседаниях 17 июня 2016 года с заявлениями выступили и задали вопросы Специальному докладчику:

а) представители государств – членов Совета по правам человека: Алжира, Бельгии, Боливии (Многонациональное Государство), Ботсваны, Венесуэлы (Боливарианская Республика), Вьетнама, Ганы, Грузии, Доминиканской Республики<sup>5</sup> (от имени Сообщества государств Латинской Америки и Карибского бассейна), Индии, Индонезии, Китая, Кубы, Кыргызстана, Латвии, Мальдивских Островов, Нигерии, Парагвая, Португалии, Российской Федерации, Саудовской Аравии, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Филиппин, Франции, Швейцарии, Южной Африки;

б) представители государств-наблюдателей: Австралии, Египта, Ирана (Исламская Республика), Ирландии, Италии, Коста-Рики, Литвы, Мьянмы, Нигера, Новой Зеландии, Норвегии, Пакистана, Польши, Сирийской Арабской Республики, Соединенных Штатов Америки, Судана, Сьерра-Леоне, Туниса, Украины, Чехии, Эстонии, Государства Палестина;

в) наблюдатель от межправительственной организации: Европейского союза;

г) наблюдатели от неправительственных организаций: Движения национального сознания «Алиран Кеседаран Негара», Американской ассоциации юристов, Азиатского форума по правам человека и развитию, Каирского института по изучению прав человека, СИВИКУС – Всемирного альянса за участие граждан, Сети информации и действий «Продовольствие прежде всего», организации «Свобода сейчас», фонда «Дом прав человека», Международной службы по правам человека, Иракской организации развития, «Народной солидарности за демократию, основанную на широком участии».

105. На 15-м заседании Специальный докладчик ответила на вопросы и выступила с заключительными замечаниями.

106. На 16-м заседании в тот же день с заявлением в порядке осуществления права на ответ выступил представитель Российской Федерации.

#### **Специальный докладчик по вопросу о насилии в отношении женщин, его причинах и последствиях**

107. На 16-м заседании 17 июня 2016 года Специальный докладчик по вопросу о насилии в отношении женщин, его причинах и последствиях Дубравка Шимонович представила свои доклады (A/HRC/32/42 и Corr.1 и Add.1-3).

108. На том же заседании с заявлениями выступили представители Грузии, Судана и Южной Африки в качестве заинтересованных государств.

109. Также на том же заседании с заявлением выступил представитель Народного защитника (омбудсмена) Грузии.

110. В ходе последующего интерактивного диалога на 16-м заседании 17 июня 2016 года и на 17-м заседании 20 июня 2016 года с заявлениями выступили и задали вопросы Специальному докладчику:

а) представители государств – членов Совета по правам человека: Албании, Бельгии, Боливии (Многонациональное Государство), Ботсваны, Венесуэлы (Боливарианская Республика), Ганы, Германии, Доминиканской Республики<sup>5</sup> (от имени Сообщества Латиноамериканских и Карибских государств), Катара (также от имени Группы арабских государств), Китая, Кубы, Кыргызстана, Латвии, Мальдивских Островов, Марокко, Мексики, Намибии, Нигерии, Объединенных Арабских Эмиратов, Пакистана<sup>5</sup> (от имени Организации исламского сотрудничества),

Панамы, Парагвая, Португалии, Республики Корея, Российской Федерации, Словении, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Того, Франции, Швейцарии, Эквадора, Южной Африки (также от имени Группы африканских государств);

b) представители государств-наблюдателей: Австралии, Анголы, Аргентины, Армении, Афганистана, Бенина, Болгарии, Бразилии, Гвинеи-Бисау, Греции, Дании, Иордании, Ирана (Исламская Республика), Испании, Италии, Канады, Колумбии, Литвы, Лихтенштейна, Малайзии, Мали, Мьянмы, Непала, Нигера, Норвегии, Пакистана, Республики Молдова, Сан-Томе и Принсипи, Соединенных Штатов Америки, Судана, Таиланда, Туниса, Турции, Уругвая, Фиджи, Финляндии, Хорватии, Черногории, Чехии, Чили, Эстонии, Японии;

c) наблюдатели от межправительственных организаций: Совета Европы, Европейского союза;

d) наблюдатель от Суверенного Военного Ордена Госпитальеров Святого Иоанна Иерусалимского Родосского и Мальтийского;

e) наблюдатели от неправительственных организаций: организации «Американцы за демократию и права человека в Бахрейне», Экуменического альянса за права человека и развитие, Международного католического бюро ребенка, Корейского центра по вопросам политики Организации Объединенных Наций в области прав человека, Корейского совета женщин, созданного Японией для борьбы с сексуальным рабством в военных целях, организации «Освобождение», Движения победившей молодежи, Международной женской лиги за мир и свободу (также от имени СИВИКУС – Всемирного альянса за участие граждан).

111. На 17-м заседании 20 июня 2016 года Специальный докладчик ответила на вопросы и выступила с заключительными замечаниями.

#### **Рабочая группа по вопросу о дискриминации в отношении женщин в законодательстве и на практике**

112. На 16-м заседании 17 июня 2016 года Председатель Рабочей группы по вопросу о дискриминации в отношении женщин в законодательстве и на практике Фрэнсис Радей представила доклады Рабочей группы (A/HRC/32/44 и Add.1-2).

113. На том же заседании с заявлениями выступили представители Сенегала и Соединенных Штатов Америки в качестве заинтересованных государств.

114. В ходе последующего интерактивного диалога на 16-м заседании 17 июня 2016 года и на 17-м заседании 20 июня с заявлениями выступили и задали вопросы Председателю:

a) представители государств – членов Совета по правам человека: Албании, Аргентины, Бельгии, Боливии (Многонациональное Государство), Венесуэлы (Боливарианская Республика), Ганы, Греции, Доминиканской Республики<sup>5</sup> (от имени Сообщества государств Латинской Америки и Карибского бассейна), Индонезии, Катара (от имени Группы арабских государств), Китая, Кыргызстана, Марокко, Мексики, Нигерии, Объединенных Арабских Эмиратов, Парагвая, Португалии, Российской Федерации, Словении, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Судана, Того, Филиппин, Франции, Швейцарии, Эквадора;

b) представители государств-наблюдателей: Австралии, Анголы, Армении, Афганистана, Бенина, Венгрии, Гвинеи-Бисау, Дании, Ирана (Исламская Республика), Италии, Канады, Колумбии, Малайзии, Мьянмы, Непала, Нигера, Новой Зеландии, Норвегии, Пакистана, Республики Молдова, Сан-Томе и Принсипи, Соединенных Штатов Америки, Туниса, Финляндии, Чили, Швеции, Эстонии;

c) наблюдатели от межправительственных организаций: Совета Европы, Европейского союза;

d) наблюдатели от неправительственных организаций: Канадской организации действий по вопросам народонаселения и развития, Альянса в защиту свободы (также от имени организации «Глобальная помощь в интересах женщин и детей»), Британской гуманистической ассоциация, Центра правовых и социальных исследований (ЦПСИ), Международного совета по вопросам правосудия и прав человека, Федерации нидерландских ассоциаций за интеграцию гомосексуалистов – КОК Нидерланды, организации «Делаем матерей».

115. На 16-м заседании 17 июня 2016 года Председатель ответила на вопросы и выступила с заключительными замечаниями.

**Специальный докладчик по вопросу о правах человека внутренне перемещенных лиц**

116. На 17-м заседании 20 июня 2016 года Специальный докладчик по вопросу о правах человека внутренне перемещенных лиц Чалока Бейани представил свои доклады (A/HRC/32/35 и Add.1-4).

117. На том же заседании с заявлениями выступили представители Гондураса, Ирака, Сирийской Арабской Республики и Филиппин в качестве заинтересованных государств.

118. В ходе последующего интерактивного диалога на 17-м и 18-м заседаниях в тот же день с заявлениями выступили и задали вопросы Специальному докладчику:

a) представители государств – членов Совета по правам человека: Австрии, Венесуэлы (Боливарианская Республика), Ганы, Грузии, Катара (от имени Группы арабских государств), Китая, Кубы, Латвии, Нигерии, Республики Корея, Российской Федерации, Швейцарии;

b) представители государств-наблюдателей: Австралии, Азербайджана, Армении, Дании, Египта, Ирака, Ирана (Исламская Республика), Ливии, Норвегии, Сербии, Соединенных Штатов Америки, Судана, Сьерра-Леоне, Турции, Украины, Центральноафриканской Республики, Эквадора, Эстонии, Государства Палестина;

c) наблюдатели от межправительственных организаций: Совета Европы, Европейского союза;

d) наблюдатели от Международного комитета Красного Креста и Суверенного военного ордена госпитальеров Святого Иоанна Иерусалимского Родосского и Мальтийского;

e) наблюдатели от неправительственных организаций: фонда «Аль-Хой», Бадильского центра ресурсов по вопросам проживания палестинцев и прав беженцев, Центра «Европа – Третий мир», Международной организации францисканцев, Международной организации юристов, Группы по правам меньшинств, Всемирной организации баруа, Всемирного еврейского конгресса.

119. На 18-м заседании Специальный докладчик ответил на вопросы и выступил с заключительными замечаниями.

120. На 19-м заседании в тот же день представители Азербайджана и Армении выступили с заявлениями в порядке осуществления права на ответ.

**Специальный докладчик по вопросу о внесудебных казнях, казнях без надлежащего судебного разбирательства или произвольных казнях**

121. На 17-м заседании 20 июня 2016 года Специальный докладчик по вопросу о внесудебных казнях, казнях без надлежащего судебного разбирательства или произвольных казнях Кристоф Хейнс представил свои доклады (A/HRC/32/39 и Add.1-5).

122. На том же заседании выступил с заявлением представитель Украины в качестве заинтересованного государства.

123. В ходе последующего интерактивного диалога на 17-м и 18-м заседаниях в тот же день с заявлениями выступили и задали вопросы Специальному докладчику:

a) представители государств – членов Совета по правам человека: Бельгии, Венесуэлы (Боливарианская Республика), Ганы, Китая, Кубы, Намибии, Республики Корея, Российской Федерации, Швейцарии, Южной Африки;

b) представители государств-наблюдателей: Австралии, Дании, Египта, Новой Зеландии, Пакистана, Судана, Соединенных Штатов Америки, Эстонии, Государства Палестина;

c) наблюдатель от межправительственной организации: Европейского союза;

d) наблюдатель от национального правозащитного учреждения: Комиссии по правам человека Малайзии (в формате видеобращения);

e) наблюдатели от неправительственных организаций: Центра по правам человека и пропаганде мира, Мексиканской комиссии по защите и поощрению прав человека, Иль Кенаколо, Международной исламской федерации студенческих организаций, Международной организации юристов, Хиямского реабилитационного центра для жертв пыток, организации «Ферайн зюдвинд энтвиклунгсполитик», Всемирной организации баруа, Всемирного мусульманского конгресса.

124. На 18-м заседании Специальный докладчик ответил на вопросы и выступил с заключительными замечаниями.

## **В. Обсуждения в рамках дискуссионных групп**

### **Дискуссия в рамках дискуссионной группы высокого уровня по случаю десятой годовщины Совета по правам человека: достижения и проблемы**

125. На 3-м заседании 13 июня 2016 года Совет по правам человека провел в соответствии с решением 31/115 Совета обсуждение в рамках дискуссионной группы высокого уровня по случаю десятой годовщины Совета, уделив особое внимание его достижениям и проблемам.

126. Со вступительными заявлениями в дискуссионной группе выступили первый заместитель Генерального секретаря Организации Объединенных Наций и Верховный комиссар Организации Объединенных Наций по правам человека. Модератором дискуссии выступил заместитель Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека.

127. На том же заседании с заявлениями выступили следующие члены дискуссионной группы: бывший Председатель Совета по правам человека девятого цикла Йоахим Рюкер; бывший Председатель Совета по правам человека восьмого цикла Бодлер Ндонг Элла; бывший Председатель Совета по правам человека седьмого цикла Ремигиуш Ахиллес Хенцель; бывшая Председатель Совета по правам человека шестого цикла Лаура Дюпюи Лассерре; бывший Председатель Совета по правам человека пятого цикла Сихасак Пхуанкеткеоу; бывший Председатель Совета по правам человека четвертого цикла Алекс Ван Меуэн; бывший Председатель Совета по правам человека третьего цикла Мартина И. Уомоибхи; бывший Председатель Совета по правам человека второго цикла Дору Коста; бывший Председатель Совета по правам человека первого цикла Луис Альфонсо де Альба Гонгора (в видеопослании); Специальный докладчик по вопросу о праве человека на безопасную питьевую воду и санитарные услуги; Защитник Организации Объединенных Наций в «Хьюман райтс уотч» Лайла Матар.

128. Последующее обсуждение в рамках дискуссионной группы было поделено на две части, и оно было проведено на одном заседании. В ходе первой части с заявлениями выступили и задали вопросы членам дискуссионной группы:

а) представители государств – членов Совета по правам человека: Вьетнама (от имени Ассоциации государств Юго-Восточной Азии), Египта<sup>6</sup> (также от имени Беларуси, Венесуэлы (Боливарианская Республика), Индонезии, Кубы, Никарагуа, Пакистана, Российской Федерации, Саудовской Аравии, Уганды и Эквадора), Катара (от имени Группы арабских государств), Китая (также от имени Движения неприсоединившихся стран, Российской Федерации и Южного Судана), Кубы (также от имени Алжира, Анголы, Беларуси, Боливии (Многонациональное Государство), Венесуэлы (Боливарианская Республика), Вьетнама, Египта, Индии, Индонезии, Ирана (Исламская Республика), Китая, Корейской Народно-Демократической Республики, Мавритании, Никарагуа, Объединенных Арабских Эмиратов, Российской Федерации, Саудовской Аравии, Уганды, Шри-Ланки, Эквадора, Эритреи и Южной Африки), Марокко (от имени государств-членов и наблюдателей от Международной организации франкоязычных стран), Руанды<sup>6</sup> (также от имени Европейского союза, Австралии, Аргентины, Бангладеш, Бельгии, Боснии и Герцеговины, Ботсваны, Венгрии, Ганы, Гватемалы, Германии, Дании, Испании, Италии, Канады, Катара, Коста-Рики, Кот-д'Ивуара, Либерии, Лихтенштейна, Люксембурга, Мали, Марокко, Мексики, Мозамбика, Нигерии, Нидерландов, Новой Зеландии, Норвегии, Объединенной Республики Танзания, Панамы, Республики Корея, Румынии, Сенегала, Сингапура, Словакии, Словении, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Соединенных Штатов Америки, Сьерра-Леоне, Уругвая, Финляндии, Франции, Чехии, Чили, Швейцарии, Швеции, Южного Судана и Японии), Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии (также от имени Италии, Марокко, Мексики, Эфиопии, Японии), Швейцарии (также от имени Австрии, Лихтенштейна и Словении);

b) представитель государства-наблюдателя: Гондураса;

c) наблюдатель от межправительственной организации: Европейского союза;

d) наблюдатель от Международного комитета Красного Креста;

e) наблюдатель от национального правозащитного учреждения: Глобального альянса национальных правозащитных учреждений;

f) наблюдатели от неправительственных организаций: Арабской комиссии по правам человека, Международной службы по правам человека (также от имени организации «Статья 19 – Международный центр против цензуры», Азиатского форума по правам человека и развитию, Азиатского центра правовых ресурсов, Каирского института по изучению прав человека, Центра правовых и социальных исследований (ЦПСИ), Глобальной инициативы в защиту экономических, социальных и культурных прав, Международной комиссии юристов и Международной федерации лиг защиты прав человека).

129. В ходе второй части с заявлениями выступили:

а) представители государств – членов Совета по правам человека: Бангладеш, Бразилии<sup>6</sup> (от имени Сообщества португалоязычных стран), Доминиканской Республики<sup>6</sup> (от имени Сообщества государств Латинской Америки и Карибского бассейна), Ирландии<sup>6</sup> (также от имени Ботсваны, Грузии, Коста-Рики, Мальдивских Островов, Марокко, Мексики, Норвегии, Республики Корея, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Туниса, Турции, Уругвая и Швейцарии), Коста-Рики<sup>6</sup> (также от имени Бразилии, Италии, Марокко, Сенегала, Словения, Таиланда, Филиппин и Швейцарии), Объединенных Арабских Эмиратов, Пакистана<sup>6</sup> (от имени Организации исламского сотрудничества), Португалии, Саудовской Аравии, Эквадора, Южной Африки (от имени Группы африканских государств);

<sup>6</sup> Наблюдатель от Совета по правам человека, выступавший от имени государств-членов и государств-наблюдателей.

b) представители государств-наблюдателей: Исландии (также от имени Дании, Норвегии, Финляндии и Швеции);

c) наблюдатели от неправительственных организаций: СИВИКУС – Всемирного альянса за участие граждан (также от имени организации «Статья 19 – Международный центр против цензуры»), Азиатского форума по правам человека и развитию, Азиатского центра правовых ресурсов, Международного объединения бежаистов, Глобальной инициативы в защиту экономических, социальных и культурных прав, Международной комиссии юристов и Международной федерации лиг защиты прав человека), организации «Африканская встреча в защиту прав человека».

130. На том же заседании члены дискуссионной группы ответили на вопросы и выступили с заключительными замечаниями.

**Обсуждение в рамках дискуссионной группы вопроса о поощрении и защите права на развитие в рамках празднования тридцатой годовщины принятия Декларации о праве на развитие**

131. На 7-м заседании 15 июня 2016 года Совет по правам человека в соответствии с резолюцией 31/4 Совета провел обсуждение в рамках дискуссионной группы по вопросу о поощрении и защите права на развитие в рамках празднования тридцатой годовщины принятия Декларации о праве на развитие.

132. В ознаменование тридцатой годовщины принятия Декларации о праве на развитие и для открытия обсуждения в рамках дискуссионной группы был показан видеofilm, подготовленный УВКПЧ.

133. Верховный комиссар сделал вступительное заявление для дискуссионной группы. Руководил обсуждением в рамках дискуссионного форума Постоянный представитель Египта при Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве Амр Рамадан.

134. На том же заседании с заявлениями выступили следующие члены группы: Секретарь по правам человека Министерства юстиции Бразилии Флавия Пьёвезан; Постоянный представитель Ямайки при Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве Уэйн МакКук; начальник факультета международного права и прав человека и директор Центра по правам человека при Университете мира в Коста-Рике, действующем по мандату Организации Объединенных Наций, Мухир Канаде; Исполнительный директор Центра по проблемам Юга в Женеве Мартин Хор.

135. Последующее обсуждение в рамках дискуссионной группы было поделено на две части и проведено на одном заседании. В ходе первой части с заявлениями выступили и задали вопросы членам группы:

a) представители государств – членов Совета по правам человека: Бразилии<sup>6</sup> (от имени Сообщества португалоязычных стран), Доминиканской Республики<sup>6</sup> (от имени Сообщества государств Латинской Америки и Карибского бассейна), Ирана<sup>6</sup> (Исламская Республика) (от имени Движения неприсоединившихся стран), Китая (также от имени Алжира, Бангладеш, Бахрейна, Беларуси, Боливии (Многонациональное Государство), Бурунди, Венесуэлы (Боливарианская Республика), Вьетнама, Египта, Зимбабве, Индии, Индонезии, Камбоджи, Кении, Корейской Народно-Демократической Республики, Кубы, Малайзии, Мьянмы, Никарагуа, Объединенных Арабских Эмиратов, Пакистана, Российской Федерации, Саудовской Аравии, Сингапура, Таджикистана, Шри-Ланки, Эквадора, Эфиопии и Южной Африки), Намибии, Нигерии, Объединенных Арабских Эмиратов, Сальвадора, Эфиопии, Южной Африки (от имени Группы африканских государств);

b) представитель государства-наблюдателя: Туниса;

c) наблюдатель от межправительственной организации: Европейского союза;

d) наблюдатели от неправительственных организаций: Арабской комиссии по правам человека, Индейского совета Южной Америки, Международного молодежного и студенческого движения содействия Организации Объединенных Наций.

136. В конце первой части обсуждения на том же заседании члены дискуссионной группы ответили на вопросы и высказали свои замечания.

137. В ходе второй части с заявлениями выступили:

a) представители государств – членов Совета по правам человека: Алжира, Бангладеш, Боливии (Многонациональное Государство), Венесуэлы (Боливарианская Республика), Индии, Индонезии, Кубы, Португалии, Саудовской Аравии, Филиппин, Эквадора, Южной Африки;

b) представители государств-наблюдателей: Египта, Иордании, Малайзии, Пакистана, Сенегала, Соединенных Штатов Америки, Сьерра-Леоне, Шри-Ланки;

c) наблюдатель от межправительственной организации: Организации исламского сотрудничества;

d) наблюдатели от неправительственных организаций: Канадской организации действий по вопросам народонаселения и развития (также от имени Инициативы в области сексуальных прав), общественной ассоциации «Папа Иоанн XXIII» (также от имени ассоциации «Дом Сердца», Конгрегации дочерей милосердия св. Викентия де Поля, «Доминиканцы за справедливость и мир: орден проповедников», Международной организации им. Эдмунда Райса, Международного движения апостолов в независимом социальном мире, Международной организации в поддержку права на образование и свободы образования, Международной добровольческой организации по проблемам женщин, образования и развития, Международного института дочерей Девы Марии Помощницы христиан Салезианской семьи дона Боско, организации «Новое человечество», «Пакс Кристи Интернэшнл» и Терезианской ассоциации), Китайского общества по исследованиям в области прав человека, Международного совета по вопросам правосудия и прав человека, НПО «Хоуп интернэшнл».

138. На том же заседании члены дискуссионной группы ответили на вопросы и выступили с заключительными замечаниями.

#### **Ежегодное обсуждение в течение полного рабочего дня вопроса о правах человека женщин**

139. В соответствии с резолюциями 6/30 и 29/14 Совета по правам человека 16 июня 2016 года было проведено ежегодное обсуждение в течение полного рабочего дня по вопросу о правах человека женщин. Дискуссия в течение всего дня была подразделена на две групповые дискуссии.

140. На 10-м заседании в тот же день Совет по правам человека провел первое групповое обсуждение вопроса о насилии в отношении женщин и девочек из числа коренных народов и его коренных причинах.

141. Вступительное заявление для дискуссионной группы сделал заместитель Верховного комиссара. Функции модератора дискуссии в группе выполнял член Экспертного механизма по правам коренных народов Уилтон Литлчайлд.

142. На том же заседании с заявлениями выступили следующие члены дискуссионной группы: Специальный докладчик по вопросу о насилии в отношении женщин, его причинах и последствиях Дубравка Шимонович; основатель и директор Центра культур коренных народов Перу, журналист и борец за права коренных народов Тарсила Ривера Сеа; принадлежащий к коренному народу юрист, основатель и управляющий директор организации «Риверью Глобал Партнерс» Джозефина Кэшман; исполнительный директор фонда «Йаку Лайкипиак» Дженнифер Коинанте.

143. Последующее обсуждение в рамках дискуссионной группы было разбито на две части и проведено на одном заседании. В ходе первой части с заявлениями выступили и задали вопросы членам дискуссионной группы:

а) представители государств – членов Совета по правам человека: Дании<sup>6</sup> (также от имени Исландии, Латвии, Литвы, Норвегии, Финляндии, Швеции и Эстонии), Доминиканской Республики<sup>6</sup> (от имени Сообщества государств Латинской Америки и Карибского бассейна), Намибии, Пакистана<sup>6</sup> (от имени Организации исламского сотрудничества), Панамы, Южной Африки (от имени Группы африканских государств);

б) представители государств-наблюдателей: Австралии, Гондураса, Ирана (Исламская Республика), Канады (также от имени Австралии и Новой Зеландии), Соединенных Штатов Америки;

в) наблюдатель от межправительственной организации: Европейского союза;

г) наблюдатели от неправительственных организаций: Правового ресурсного центра для индейцев (также от имени Фонда защиты прав коренных американцев), Международной организации за реформу уголовного правосудия (также от имени Всемирного консультативного комитета друзей), Международной женской лиги за мир и свободу.

144. В конце первой части на том же заседании члены дискуссионной группы ответили на вопросы и высказали свои замечания.

145. В ходе второй части первого группового обсуждения с заявлениями выступили:

а) представители государств – членов Совета по правам человека: Боливии (Многонациональное Государство), Индонезии, Китая, Парагвая, Российской Федерации, Сальвадора, Южной Африки;

б) представители государств-наблюдателей: Испании, Италии, Перу, Суринама, Чили;

в) наблюдатель от межправительственной организации: Международной организации по праву развития;

г) наблюдатели от неправительственных организаций: Арабской комиссии по правам человека, Международной женской демократической федерации.

146. На том же заседании члены дискуссионной группы ответили на вопросы и выступили с заключительными замечаниями.

147. На 12-м заседании в тот же день Совет по правам человека провел второе обсуждение в рамках дискуссионной группы по теме «Права женщин и Повестка дня в области устойчивого развития на период до 2030 года: выполнение обещания никого не забыть».

148. Вступительное заявление для дискуссионной группы сделал заместитель Верховного комиссара. Директор-исполнитель Научно-исследовательского института социального развития при Организации Объединенных Наций выступил в качестве модератора дискуссии в рамках дискуссионной группы.

149. На том же заседании с заявлениями выступили следующие члены дискуссионной группы: посол Австралии по делам женщин и девочек Наташа Стотт Деспойа; Исполнительный директор Международного торгового центра Аранча Гонсалес; профессор экономики Университета им. Джавахарлала Неру Джаяти Гош; координатор Всемирной христианской ассоциации молодых женщин Ванесса Аноти.

150. Последующее обсуждение в рамках дискуссионной группы было разбито на две части, и оно было проведено на одном заседании. В ходе первой части с заявлениями выступили и задали вопросы членам дискуссионной группы:

a) представители государств – членов Совета по правам человека: Доминиканской Республики<sup>6</sup> (от имени Сообщества государств Латинской Америки и Карибского бассейна), Индии (также от имени Бразилии, Китая, Российской Федерации и Южной Африки), Катара (от имени Группы арабских государств), Нидерландов, Пакистана<sup>6</sup> (от имени Организации исламского сотрудничества), Российской Федерации, Филиппин (от имени Ассоциации государств Юго-Восточной Азии), Южной Африки (от имени Группы африканских государств);

b) представители государств-наблюдателей: Новой Зеландии (также от имени Канады), Швеции (также от имени Дании, Исландии, Норвегии и Финляндии);

c) наблюдатель от межправительственной организации: Европейского союза;

d) наблюдатель от национального правозащитного учреждения: Комиссии по вопросам равенства и прав человека Великобритании (в формате видеобращения);

e) наблюдатели от неправительственных организаций: Канадской организации действий по вопросам народонаселения и развития, организации «Юнайтед нэйшенс уотч».

151. В конце первой части на том же заседании члены дискуссионной группы ответили на вопросы и высказали свои замечания.

152. В ходе второй части первого группового обсуждения с заявлениями выступили:

a) представители государств – членов Совета по правам человека: Грузии, Объединенных Арабских Эмиратов, Парагвая, Сальвадора, Словении, Франции, Эквадора;

b) представители государств-наблюдателей: Австралии, Австрии, Аргентины, Багамских Островов, Египта, Израиля, Ирландии, Италии, Непала, Сингапура, Соединенных Штатов Америки, Сьерра-Леоне, Чили, Эстонии;

c) наблюдатель от национального правозащитного учреждения: Национального совета по правам человека Марокко;

d) наблюдатели от неправительственных организаций: организации «План интернэшнл», Шведской федерации прав лесбиянок, геев, бисексуалов и транссексуалов.

153. На том же заседании члены дискуссионной группы ответили на вопросы и выступили с заключительными замечаниями.

154. На 13-м заседании в тот же день представитель Гондураса выступил с заявлением в порядке осуществления права на ответ.

#### **Групповая дискуссия по вопросу о возможности использования спорта и олимпийских идеалов для поощрения прав человека всех людей, включая инвалидов**

155. На 37-м заседании 28 июня 2016 года Совет по правам человека провел в соответствии с резолюцией 31/23 обсуждение в рамках дискуссионной группы вопроса о возможности использования спорта и олимпийских идеалов для поощрения прав человека всех людей, включая инвалидов.

156. Верховный комиссар сделала вступительное заявление для дискуссионной группы.

157. На том же заседании с заявлениями выступили следующие члены дискуссионной группы: руководитель проекта Центра поддержки паралимпийцев Японского фонда и трехкратный паралимпийский чемпион в скоростном спуске на санях Мики Мэтисон; руководитель Отдела устойчивого развития, доступности и наследия Оргкомитета Олимпийских и Паралимпийских игр 2016 года в Рио-де-Жанейро Тая Брага; Генеральный секретарь Паралимпийского комитета России, пятикратный паралимпийский чемпион по плаванию Андрей Строкин; член комиссии по маркетингу Международного олимпийского комитета и серебряный

призер Олимпийских игр по водному поло Ставрала Козомполи; Исполнительный директор Института прав человека и бизнеса Джон Моррисон.

158. Последующее обсуждение в рамках дискуссионной группы было разбито на две части и проведено на одном заседании. В ходе первой части с заявлениями выступили и задали вопросы членам группы:

а) представители государств – членов Совета по правам человека: Бразилии<sup>6</sup> (от имени Сообщества португалоязычных стран), Греции<sup>6</sup> (также от имени Бразилии, Кипра, Китая, Конго, Ливана, Марокко, Республики Корея, Российской Федерации и Японии), Доминиканской Республики<sup>6</sup> (от имени Сообщества государств Латинской Америки и Карибского бассейна), Катара (также от имени Австралии, Азербайджана, Бахрейна, Бразилии, Гватемалы, Германии, Греции, Кипра, Новой Зеландии, Объединенных Арабских Эмиратов, Пакистана, Российской Федерации, Турции, Шри-Ланки и Японии), Мальдивских Островов, Российской Федерации, Южной Африки (от имени Группы африканских государств);

б) представители государств-наблюдателей: Багамских Островов, Египта, Малайзии, Соединенных Штатов Америки;

в) наблюдатель от межправительственной организации: Европейского союза;

г) наблюдатель от национального правозащитного учреждения: Шотландской комиссии по правам человека;

д) наблюдатели от неправительственных организаций: организации «Хьюман райтс уотч», международной федерации «Международная федерация домов» (также от имени Международного движения в защиту детей, организации «Ферайн зюдвинд энтвиклунгсполитик» и Венского института развития и сотрудничества).

159. В конце первой части на том же заседании члены дискуссионной группы ответили на вопросы и высказали свои замечания.

160. В ходе второй части с заявлениями выступили и задали вопросы членам группы:

а) представители государств – членов Совета по правам человека: Вьетнама, Китая, Нигерии, Пакистана<sup>6</sup> (от имени Организации исламского сотрудничества), Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Швейцарии, Южной Африки;

б) представители государств-наблюдателей: Австрии, Ирана (Исламской Республики), Испании, Италии, Ливана, Святого Престола, Судана, Японии;

в) наблюдатель от межправительственной организации: Европейского союза;

г) наблюдатель от Международного олимпийского комитета;

д) наблюдатели от неправительственных организаций: Арабской комиссии по правам человека, Международной службы по правам человека, Иракской организации развития.

161. На том же заседании члены дискуссионной группы ответили на вопросы и выступили с заключительными замечаниями.

### **С. Общие прения по пункту 3 повестки дня**

162. На 18-м и 19-м заседаниях 20 июня 2016 года и на 20-м заседании 21 июня Совет по правам человека провел общие прения по тематическим докладам по пунктам 2 и 3 повестки дня, в ходе которых с заявлениями выступили:

а) представители государств – членов Совета по правам человека: Бангладеш, Боливии (Многонациональное Государство), Бразилии<sup>6</sup> (также от имени Австрии, Германии, Лихтенштейна, Мексики, Норвегии и Швейцарии), Ганы, Индии,

Ирана<sup>6</sup> (Исламская Республика) (также от имени Движения неприсоединившихся стран), Китая, Коста-Рики<sup>6</sup> (также от имени Алжира, Андорры, Бельгии, Гватемалы, Германии, Ирландии, Италии, Кирибати, Кот-д'Ивуара, Люксембурга, Мальдивских Островов, Марокко, Маршалловых Островов, Мексики, Микронезии (Федеративных Штатов), Нидерландов, Палау, Панамы, Перу, Румынии, Самоа, Словении, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Уганды, Уругвая, Фиджи, Филиппин, Финляндии, Франции, Чили, Швейцарии и Швеции), Кубы, Кыргызстана, Мальдивских Островов, Марокко, Намибии, Нидерландов (от имени Европейского союза, Албании, Боснии и Герцеговины, бывшей югославской Республики Македония, Грузии, Исландии, Республики Молдова, Сербии, Турции и Украины), Норвегии<sup>6</sup> (также от имени Аргентины, Ганы, Российской Федерации), Пакистана<sup>6</sup> (также от имени Организации исламского сотрудничества), Российской Федерации, Словении (также от имени Австрии и Хорватии), Словении (также от имени Австрии, Аргентины, Бразилии, Намибии, Португалии, Сальвадора, Сингапура, Туниса, Уругвая), Филиппин, Швейцарии (также от имени Австрии, Алжира, Аргентины, Бельгии, Бенина, Болгарии, Боснии и Герцеговины, Венгрии, Германии, Греции, Грузии, Дании, Исландии, Испании, Италии, Кипра, Конго, Коста-Рики, Латвии, Литвы, Лихтенштейна, Люксембурга, Мальты, Монако, Намибии, Нидерландов, Норвегии, Панамы, Парагвая, Польши, Португалии, Республики Корея, Республики Молдова, Румынии, Сербии, Словакии, Словении, Сьерра-Леоне, Таиланда, Туниса, Турции, Украины, Уругвая, Фиджи, Финляндии, Франции, Хорватии, Черногории, Чехии, Чили, Швейцарии, Швеции, Шри-Ланки, Эстонии, Южная Африки и Государства Палестина), Эквадора, Южной Африки;

b) представители государств-наблюдателей: Багамских Островов, Гайаны, Греции, Ирака, Ирландии, Испании, Корейской Народно-Демократической Республики, Коста-Рики, Перу, Польши, Сенегала, Сент-Китс и Невиса, Соединенных Штатов Америки, Судана, Суринама, Сьерра-Леоне, Туниса, Чили.

c) наблюдатель от межправительственной организации: Совета сотрудничества арабских государств Залива;

d) наблюдатели от национальных правозащитных учреждений: Азиатско-Тихоокеанского форума, Комиссии по правам человека Филиппин (также от имени Глобального альянса национальных учреждений по правам человека);

e) наблюдатели от неправительственных организаций: Африканской комиссии пропагандистов охраны здоровья и прав человека, Международного агентства по вопросам развития, Агентства по правам человека, Альянса в защиту свободы, фонда «Ас-Салам», Американской ассоциации юристов, организации «Американцы за демократию и права человека в Бахрейне», Арабской комиссии по правам человека, Азиатского форума по правам человека и развитию, Азиатского центра правовых ресурсов, Культурного центра «Бхаратхи» во Франко-тамуле, Ассоциации Буркина-Фасо по борьбе за выживание детей, Ассоциации тамулов Франции, ассоциации «Дюнанйю», ассоциации «Дом Сердца» (также от имени общественной ассоциации «Папа Иоанн XXIII»), Международной ассоциации солидарности в интересах Африки, НПО «Стелла», Британской гуманистической ассоциации, Центра по вопросам познания, Центра «Европа – Третий мир» (также от имени Международной ассоциации юристов-демократов), Центра по правам человека и пропаганде мира, Центра по правам человека и пропаганде мира в пустыне «Шант Гепард», Сети по правам ребенка (также от имени Консорциума в защиту беспризорных детей, Международного движения в защиту детей, «Евроробенок», фонда «Мариста за международную солидарность», фонда Международной организации ЭКПАТ, Международной организации францисканцев, Международного движения за оказание помощи бедствующим группам населения «Четвертый мир», организации «Делаем матерей», организации «План интернэшнл», Международной организации за спасение детей и Фонда Всемирного саммита женщин), СИВИКУС – Всемирного альянса за участие граждан (также от имени организации «Статья 19 – Международный центр против цензуры»), Колумбийской комиссии юристов, Мексиканской комиссии по защите и поощрению прав человека, Комиссии церквей по иностранным делам Всемирного совета церквей, Международного совета по

поддержке справедливого судопроизводства и прав человека, Экуменической федерации константинопольцев, Европейского центра по вопросам права и правосудия, Европейского союза еврейских студентов, Федерации ассоциаций по защите и поощрению прав человека, Федерации кубинских женщин, Сети информации и действий «Продовольствие прежде всего», Всемирного комитета друзей по проведению консультаций, Латиноамериканского фонда по правам человека и социальному развитию, Иль Кенаколо, Индейского совета Южной Америки, Института политических исследований, Международной ассоциации по поддержке профессионального роста, Международного союза за гуманизм и этику, Международной исламской федерации студенческих организаций, International-Lawyers.Org, Международного союза мусульманок, Международной организации за ликвидацию всех форм расовой дискриминации, Международной организации в поддержку права на образование и свободы образования (также от имени Международной ассоциации женщин, обучающихся и преподающих в университетах, Международного института дочерей Девы Марии Помощницы христиан Салезианской семьи дона Боско и Ассоциации Марии Терезии), Международной службы по правам человека, Организации развития Ирака, Хиамского реабилитационного центра для жертв пыток, Корейского центра по вопросам политики Организации Объединенных Наций в области прав человека, организации «Освобождение», Граждан Миннесоты, поддерживающих Фонд содействия образованию в течение всей жизни, Проект по поддержке материнского наследия, Международной организации в интересах наименее развитых стран, Организации защиты жертв насилия, фонда «Пасумаи Таягам», Прахара, Международной сети по правам человека (также от имени Сети информации и действий «Продовольствие прежде всего»), Международной организации за спасение детей (также от имени Центра «Европа – Третий мир»), Сети по правам ребенка, СИВИКУС – Всемирного альянса за участие граждан, Консорциума в защиту беспризорных детей, Международного движения в защиту детей, «Евроробенок», Международного католического бюро ребенка, Международного совета женщин, организации «План интернэшнл» и Международной федерации «Земля людей»), Общества по защите народов, находящихся под угрозой исчезновения, Союза арабских юристов, организации «Юнайтед нэйшенс уотч», организации «Ферайн зюдвинд энтвиклунгсполитик», Победоносного молодежного движения, Международной демократической федерации женщин, Всемирной организации баруа, Всемирного евангелического альянса, Всемирного еврейского конгресса, Всемирного мусульманского конгресса.

163. На 19-м заседании 20 июня 2016 года представители Индии, Корейской Народно-Демократической Республики, Пакистана и Республики Корея выступили с заявлениями в порядке осуществления права на ответ.

164. На том же заседании представители Корейской Народно-Демократической Республики и Республика Корея выступили с заявлениями в порядке осуществления второго права на ответ.

165. На 20-м заседании 21 июня 2016 года представители Ирака и Филиппин выступили с заявлениями в порядке осуществления права на ответ.

## **D. Рассмотрение проектов предложений и принятие по ним решений**

### **Молодежь и права человека**

166. На 41-м заседании 30 июня 2016 года представители Португалии, Республики Молдова, Сальвадора (также от имени Греции, Египта, Италии, Кот-д'Ивуара, Марокко, Португалии, Республики Молдова, Туниса, Филиппин и Франции) внесли на рассмотрение проект резолюции A/HRC/32/L.1, авторами которого являлись Греция, Египет, Италия, Кот-д'Ивуар, Марокко, Португалия, Республика Молдова, Тунис, Филиппины, Франция и соавторами – Австралия, Австрия, Андорра, Армения, Бельгия, Болгария, Боливия (Многонациональное Государство), Босния и Герцеговина, бывшая югославская Республика Македония, Венесуэла

(Боливарианская Республика), Вьетнам, Гаити, Германия, Гондурас, Грузия, Испания, Италия, Канада, Катар (от имени Группы арабских государств), Кипр, Куба, Литва, Люксембург, Монако, Никарагуа, Пакистан (от имени Организации исламского сотрудничества), Парагвай, Румыния, Сербия, Соединенные Штаты Америки, Таиланд, Тонга, Украина, Хорватия, Черногория, Эквадор и Южная Африка (от имени Группы африканских государств). Впоследствии к числу авторов присоединились Аргентина, Багамские Острова, Венгрия, Гватемала, Дания, Ирландия, Колумбия, Коста-Рика, Монголия, Мьянма, Панама, Республика Корея, Сан-Марино, Фиджи, Чили, Швейцария, Шри-Ланка и Япония.

167. В соответствии с правилом 153 правил процедуры Генеральной Ассамблеи внимание Совета по правам человека было обращено на оценку административных последствий и последствий для бюджета по программам данного проекта резолюции.

168. На том же заседании Совет по правам человека принял этот проект резолюции без голосования (резолюция 32/1).

### **Защита от насилия и дискриминации по признаку сексуальной ориентации и гендерной идентичности**

169. На 41-м заседании 30 июня 2016 года представители Бразилии, Уругвая и Чили (также от имени Аргентины, Бразилии, Колумбии, Коста-Рики, Мексики и Уругвая), внесли на рассмотрение проект резолюции A/HRC/32/L.2/Rev.1, авторами которого являлись Аргентина, Бразилия, Чили, Колумбия, Коста-Рика, Мексика и Уругвай и соавторами – Австралия, Австрия, Албания, Бельгия, Болгария, Боливия (Многонациональное Государство), Германия, Гондурас, Греция, Дания, Израиль, Ирландия, Исландия, Испания, Канада, Кипр, Лихтенштейн, Люксембург, Мальта, Новая Зеландия, Норвегия, Португалия, Сальвадор, Словения, Соединенные Штаты Америки, Украина, Финляндия, Франция, Хорватия, Черногория, Чехия и Швеция. Ангола, Нидерланды и Парагвай отозвали свое первоначальное соавторство. Впоследствии к числу авторов присоединились Гватемала, Доминиканская Республика, Италия, Латвия, Литва, Румыния, Сербия, Словакия, Эстония и Япония.

170. На том же заседании в соответствии с правилом 116 правил процедуры Генеральной Ассамблеи представитель Саудовской Аравии внес предложение о том, чтобы отложить рассмотрение данного проекта резолюции.

171. Впоследствии представители Бангладеш и Нигерии (от имени государств – членов Организации исламского сотрудничества, за исключением Албании) выступили с заявлениями в поддержку этого предложения. Представители Мексики и Панамы выступили против этого предложения.

172. В соответствии с тем же правилом было проведено заносимое в отчет о заседании голосование по предложению о переносе рассмотрения проекта резолюции. Голоса распределились следующим образом:

#### *Голосовали за:*

Алжир, Бангладеш, Бурунди, Индонезия, Катар, Китай, Конго, Кот-д'Ивуар, Кыргызстан, Мальдивские Острова, Марокко, Нигерия, Объединенные Арабские Эмираты, Российская Федерация, Саудовская Аравия.

#### *Голосовали против:*

Албания, Бельгия, Боливия (Многонациональное Государство), бывшая югославская Республика Македония, Венесуэла (Боливарианская Республика), Германия, Грузия, Латвия, Мексика, Монголия, Нидерланды, Панама, Парагвай, Португалия, Республика Корея, Сальвадор, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Филиппины, Франция, Швейцария, Эквадор.

#### *Воздержались:*

Ботсвана, Вьетнам, Гана, Индия, Кения, Намибия, Того, Эфиопия, Южная Африка.

173. Совет по правам человека 22 голосами против 15 при 9 воздержавшихся отклонил предложение о переносе рассмотрения проекта резолюции<sup>7</sup>.

174. На том же заседании представитель Пакистана (от имени государств – членов Организации исламского сотрудничества, за исключением Албании) внес поправки A/HRC/32/L.71, A/HRC/32/L.72, A/HRC/32/L.73, A/HRC/32/L.74, A/HRC/32/L.75, A/HRC/32/L.76, A/HRC/32/L.77, A/HRC/32/L.78, A/HRC/32/L.79, A/HRC/32/L.80 и A/HRC/32/L.81 к проекту резолюции A/HRC/32/L.2/Rev.1.

175. Поправки A/HRC/32/L.71, A/HRC/32/L.72, A/HRC/32/L.73, A/HRC/32/L.74, A/HRC/32/L.75, A/HRC/32/L.76, A/HRC/32/L.77, A/HRC/32/L.78, A/HRC/32/L.79, A/HRC/32/L.80 и A/HRC/32/L.81 были внесены Пакистаном (от имени государств – членов Организации исламского сотрудничества, за исключением Албании). Впоследствии к числу авторов присоединилась Беларусь.

176. Также на том же заседании представители Мальдивских Островов, Катара, Нидерландов (от имени государств – членов Европейского союза, являющихся членами Совета по правам человека), Объединенных Арабских Эмиратов, Саудовской Аравии и Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии выступили с общими замечаниями по проекту резолюции A/HRC/32/L.2/Rev.1 и по предложенным поправкам.

177. В соответствии с правилом 153 правил процедуры Генеральной Ассамблеи внимание Совета по правам человека было обращено на оценку административных последствий и последствий для бюджета по программам данного проекта резолюции.

178. На том же заседании представители Мексики (также от имени Аргентины, Бразилии, Колумбии, Коста-Рики, Уругвая и Чили) и Словении выступили с заявлениями по мотивам голосования до проведения голосования по поправке A/HRC/32/L.71.

179. Также на том же заседании по просьбе представителя Мексики было проведено заносимое в отчет о заседании голосование по поправке A/HRC/32/L.71. Голоса распределились следующим образом:

*Голосовали за:*

Алжир, Бангладеш, Бурунди, Индонезия, Катар, Кения, Китай, Конго, Кот-д'Ивуар, Кыргызстан, Мальдивские Острова, Марокко, Нигерия, Объединенные Арабские Эмираты, Российская Федерация, Саудовская Аравия, Того.

*Голосовали против:*

Албания, Бельгия, бывшая югославская Республика Македония, Германия, Грузия, Латвия, Мексика, Монголия, Нидерланды, Панама, Парагвай, Португалия, Республика Корея, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Филиппины, Франция, Швейцария.

*Воздержались:*

Ботсвана, Вьетнам, Гана, Индия, Намибия, Сальвадор, Эквадор, Эфиопия, Южная Африка.

180. Совет по правам человека 18 голосами против 17 при 9 воздержавшихся<sup>8</sup> отклонил поправку A/HRC/32/L.71.

181. На том же заседании представители Мексики (также от имени Аргентины, Бразилии, Колумбии, Коста-Рики, Уругвая и Чили) и Швейцарии выступили с заявлениями по мотивам голосования до проведения голосования по поправке A/HRC/32/L.72.

<sup>7</sup> Делегация Кубы не участвовала в голосовании.

<sup>8</sup> Делегации Боливии (Многонациональное Государство), Венесуэлы (Боливарианская Республика) и Кубы не принимали участия в голосовании.

182. Также на том же заседании по просьбе представителя Мексики было проведено заносимое в отчет о заседании голосование по поправке A/HRC/32/L.72. Голоса распределились следующим образом:

*Голосовали за:*

Алжир, Бангладеш, Бурунди, Индонезия, Катар, Кения, Китай, Конго, Кот-д'Ивуар, Кыргызстан, Мальдивские Острова, Марокко, Нигерия, Объединенные Арабские Эмираты, Российская Федерация, Саудовская Аравия, Того.

*Голосовали против:*

Албания, Бельгия, бывшая югославская Республика Македония, Германия, Грузия, Латвия, Мексика, Монголия, Нидерланды, Панама, Парагвай, Португалия, Республика Корея, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Филиппины, Франция, Швейцария.

*Воздержались:*

Ботсвана, Вьетнам, Гана, Индия, Намибия, Сальвадор, Эквадор, Эфиопия, Южная Африка.

183. Совет по правам человека 18 голосами против 17 при 9 воздержавшихся отклонил поправку A/HRC/32/L.72<sup>8</sup>.

184. На том же заседании представители Мексики (также от имени Аргентины, Бразилии, Колумбии, Коста-Рики, Уругвая и Чили) и Германии выступили с заявлениями по мотивам голосования до проведения голосования по поправке A/HRC/32/L.73.

185. Также на том же заседании по просьбе представителя Мексики было проведено заносимое в отчет о заседании голосование по поправке A/HRC/32/L.73. Голоса распределились следующим образом:

*Голосовали за:*

Алжир, Бангладеш, Ботсвана, Бурунди, Венесуэла (Боливарианская Республика), Вьетнам, Индия, Индонезия, Катар, Кения, Китай, Конго, Кот-д'Ивуар, Кыргызстан, Мальдивские Острова, Марокко, Нигерия, Объединенные Арабские Эмираты, Российская Федерация, Саудовская Аравия, Того, Филиппины, Эквадор, Южная Африка.

*Голосовали против:*

Албания, Бельгия, бывшая югославская Республика Македония, Германия, Грузия, Латвия, Мексика, Монголия, Нидерланды, Панама, Парагвай, Португалия, Республика Корея, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Франция, Швейцария.

*Воздержались:*

Гана, Намибия, Сальвадор, Эфиопия.

186. Совет по правам человека 24 голосами против 17 при 4 воздержавшихся<sup>9</sup> принял поправку A/HRC/32/L.73.

187. На том же заседании представители Мексики (также от имени Аргентины, Бразилии, Колумбии, Коста-Рики, Уругвая и Чили) и Панамы выступили с заявлениями по мотивам голосования до проведения голосования по поправке A/HRC/32/L.74.

188. Также на том же заседании по просьбе представителя Мексики было проведено заносимое в отчет о заседании голосование по поправке A/HRC/32/L.74. Голоса распределились следующим образом:

<sup>9</sup> Делегации Боливии (Многонациональное Государство) и Кубы не принимали участия в голосовании.

*Голосовали за:*

Алжир, Бангладеш, Бурунди, Венесуэла (Боливарианская Республика), Вьетнам, Индия, Индонезия, Катар, Кения, Китай, Конго, Кот-д'Ивуар, Кыргызстан, Мальдивские Острова, Марокко, Нигерия, Объединенные Арабские Эмираты, Российская Федерация, Саудовская Аравия, Того, Филиппины, Эквадор, Южная Африка.

*Голосовали против:*

Албания, Бельгия, бывшая югославская Республика Македония, Германия, Грузия, Латвия, Мексика, Нидерланды, Панама, Парагвай, Португалия, Республика Корея, Сальвадор, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Франция, Швейцария.

*Воздержались:*

Ботсвана, Гана, Монголия, Намибия, Эфиопия.

189. Совет по правам человека 23 голосами против 17 при 5 воздержавшихся<sup>9</sup> принял поправку A/HRC/32/L.74.

190. На том же заседании представители Мексики (также от имени Аргентины, Бразилии, Колумбии, Коста-Рики, Уругвая и Чили) и Нидерландов выступили с заявлениями по мотивам голосования до проведения голосования по поправке A/HRC/32/L.75.

191. Также на том же заседании по просьбе представителя Мексики было проведено заносимое в отчет о заседании голосование по поправке A/HRC/32/L.75. Голоса распределились следующим образом:

*Голосовали за:*

Алжир, Бангладеш, Ботсвана, Бурунди, Вьетнам, Индия, Индонезия, Катар, Кения, Китай, Конго, Кот-д'Ивуар, Кыргызстан, Мальдивские Острова, Марокко, Нигерия, Объединенные Арабские Эмираты, Российская Федерация, Саудовская Аравия, Того.

*Голосовали против:*

Албания, Бельгия, бывшая югославская Республика Македония, Германия, Грузия, Латвия, Мексика, Нидерланды, Панама, Парагвай, Португалия, Республика Корея, Сальвадор, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Филиппины, Франция, Швейцария.

*Воздержались:*

Гана, Монголия, Намибия, Эквадор, Эфиопия, Южная Африка.

192. Совет по правам человека 20 голосами против 18 при 6 воздержавшихся<sup>10</sup> принял поправку A/HRC/32/L.75.

193. На том же заседании представители Мексики (также от имени Аргентины, Бразилии, Колумбии, Коста-Рики, Уругвая и Чили) и Словении выступили с заявлениями по мотивам голосования до проведения голосования по поправке A/HRC/32/L.76.

194. Также на том же заседании по просьбе представителя Мексики было проведено заносимое в отчет о заседании голосование по поправке A/HRC/32/L.76. Голоса распределились следующим образом:

*Голосовали за:*

Алжир, Бангладеш, Ботсвана, Бурунди, Венесуэла (Боливарианская Республика), Вьетнам, Индия, Индонезия, Катар, Кения, Китай, Конго, Кот-д'Ивуар, Кыргызстан, Мальдивские Острова, Марокко, Нигерия,

<sup>10</sup> Делегации Боливии (Многонациональное Государство), Венесуэлы (Боливарианская Республика) и Кубы не принимали участия в голосовании.

Объединенные Арабские Эмираты, Российская Федерация, Саудовская Аравия, Того.

*Голосовали против:*

Албания, Бельгия, бывшая югославская Республика Македония, Германия, Грузия, Латвия, Мексика, Нидерланды, Панама, Парагвай, Португалия, Республика Корея, Сальвадор, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Франция, Швейцария.

*Воздержались:*

Гана, Монголия, Намибия, Филиппины, Эквадор, Эфиопия, Южная Африка.

195. Совет по правам человека 21 голосом против 17 при 7 воздержавшихся<sup>11</sup> принял поправку A/HRC/32/L.76.

196. На том же заседании представители Мексики (также от имени Аргентины, Бразилии, Колумбии, Коста-Рики, Уругвая и Чили), Швейцарии и Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии выступили с заявлениями по мотивам голосования до проведения голосования по поправке A/HRC/32/L.77.

197. Также на том же заседании по просьбе представителя Мексики было проведено заносимое в отчет о заседании голосование по поправке A/HRC/32/L.77. Голоса распределились следующим образом:

*Голосовали за:*

Алжир, Бангладеш, Ботсвана, Бурунди, Венесуэла (Боливарианская Республика), Вьетнам, Индия, Индонезия, Катар, Кения, Китай, Конго, Кот-д'Ивуар, Кыргызстан, Мальдивские Острова, Марокко, Нигерия, Объединенные Арабские Эмираты, Российская Федерация, Саудовская Аравия, Того, Эквадор, Южная Африка.

*Голосовали против:*

Албания, Бельгия, бывшая югославская Республика Македония, Германия, Грузия, Латвия, Мексика, Нидерланды, Панама, Парагвай, Португалия, Республика Корея, Сальвадор, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Филиппины, Франция, Швейцария.

*Воздержались:*

Гана, Монголия, Намибия, Эфиопия.

198. Совет по правам человека 23 голосами против 18 при 4 воздержавшихся<sup>11</sup> принял поправку A/HRC/32/L.77.

199. На том же заседании представители Мексики (также от имени Аргентины, Бразилии, Колумбии, Коста-Рики, Уругвая и Чили), Нидерландов и Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии выступили с заявлениями по мотивам голосования до проведения голосования по поправке A/HRC/32/L.78.

200. Также на том же заседании по просьбе представителя Мексики было проведено заносимое в отчет о заседании голосование по поправке A/HRC/32/L.78. Голоса распределились следующим образом:

*Голосовали за:*

Алжир, Бангладеш, Ботсвана, Бурунди, Индонезия, Катар, Кения, Китай, Конго, Кот-д'Ивуар, Кыргызстан, Мальдивские Острова, Марокко, Нигерия, Объединенные Арабские Эмираты, Российская Федерация, Саудовская Аравия, Того.

<sup>11</sup> Делегации Боливии (Многонациональное Государство) и Кубы не принимали участия в голосовании.

*Голосовали против:*

Албания, Бельгия, бывшая югославская Республика Македония, Германия, Грузия, Латвия, Мексика, Нидерланды, Панама, Парагвай, Португалия, Республика Корея, Сальвадор, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Франция, Швейцария.

*Воздержались:*

Вьетнам, Гана, Индия, Монголия, Намибия, Филиппины, Эквадор, Эфиопия, Южная Африка.

201. Совет по правам человека 18 голосами против 17 при 9 воздержавшихся<sup>12</sup> принял поправку A/HRC/32/L.78.

202. На том же заседании представители Мексики (также от имени Аргентины, Бразилии, Колумбии, Коста-Рики, Уругвая и Чили), Нидерландов, Панамы и Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии выступили с заявлениями по мотивам голосования до проведения голосования по поправке A/HRC/32/L.79.

203. Также на том же заседании по просьбе представителя Мексики было проведено заносимое в отчет о заседании голосование по поправке A/HRC/32/L.79. Голоса распределились следующим образом:

*Голосовали за:*

Алжир, Бангладеш, Ботсвана, Бурунди, Вьетнам, Гана, Индия, Индонезия, Катар, Кения, Китай, Конго, Кот-д'Ивуар, Кыргызстан, Мальдивские Острова, Марокко, Монголия, Нигерия, Объединенные Арабские Эмираты, Российская Федерация, Саудовская Аравия, Того.

*Голосовали против:*

Албания, Бельгия, бывшая югославская Республика Македония, Германия, Грузия, Латвия, Мексика, Нидерланды, Панама, Парагвай, Португалия, Республика Корея, Сальвадор, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Франция, Швейцария.

*Воздержались:*

Намибия, Филиппины, Эквадор, Эфиопия, Южная Африка.

204. Совет по правам человека 22 голосами против 17 при 5 воздержавшихся<sup>12</sup> принял поправку A/HRC/32/L.79.

205. На том же заседании представители Мексики (также от имени Аргентины, Бразилии, Колумбии, Коста-Рики, Уругвая и Чили), Швейцарии и Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии выступили с заявлениями по мотивам голосования до проведения голосования по поправке A/HRC/32/L.80.

206. Также на том же заседании по просьбе представителя Мексики было проведено заносимое в отчет о заседании голосование по поправке A/HRC/32/L.80. Голоса распределились следующим образом:

*Голосовали за:*

Алжир, Бангладеш, Бурунди, Индонезия, Катар, Кения, Китай, Конго, Кот-д'Ивуар, Кыргызстан, Мальдивские Острова, Марокко, Нигерия, Объединенные Арабские Эмираты, Саудовская Аравия, Того.

<sup>12</sup> Делегации Боливии (Многонациональное Государство), Венесуэлы (Боливарианская Республика) и Кубы не принимали участия в голосовании.

*Голосовали против:*

Албания, Бельгия, бывшая югославская Республика Македония, Германия, Грузия, Латвия, Мексика, Монголия, Нидерланды, Панама, Парагвай, Португалия, Республика Корея, Российская Федерация<sup>13</sup>, Сальвадор, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Филиппины, Франция, Швейцария.

*Воздержались:*

Ботсвана, Вьетнам, Гана, Индия, Намибия, Эквадор, Эфиопия, Южная Африка.

207. Совет по правам человека 20 голосами против 16 при 8 воздержавшихся отклонил поправку A/HRC/32/L.80<sup>14</sup>.

208. На том же заседании представители Мексики (также от имени Аргентины, Бразилии, Колумбии, Коста-Рики, Уругвая и Чили), Нидерландов, Российской Федерации, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии и Швейцарии выступили с заявлениями по мотивам голосования до проведения голосования по поправке A/HRC/32/L.81.

209. Также на том же заседании по просьбе представителя Мексики было проведено заносимое в отчет о заседании голосование по поправке A/HRC/32/L.81. Голоса распределились следующим образом:

*Голосовали за:*

Алжир, Бангладеш, Бурунди, Индонезия, Катар, Кения, Китай, Конго, Кот-д'Ивуар, Кыргызстан, Мальдивские Острова, Марокко, Нигерия, Объединенные Арабские Эмираты, Российская Федерация, Саудовская Аравия, Того.

*Голосовали против:*

Албания, Бельгия, бывшая югославская Республика Македония, Германия, Грузия, Латвия, Мексика, Нидерланды, Панама, Парагвай, Португалия, Республика Корея, Сальвадор, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Франция, Швейцария.

*Воздержались:*

Ботсвана, Вьетнам, Гана, Индия, Намибия, Филиппины, Эквадор, Южная Африка.

210. Совет по правам человека 19 голосами против 17 при 8 воздержавшихся отклонил поправку A/HRC/32/L.81<sup>15</sup>.

211. На том же заседании представители Мексики (также от имени Аргентины, Бразилии, Колумбии, Коста-Рики, Уругвая и Чили), Нигерии, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии и Швейцарии выступили с заявлениями по мотивам голосования до проведения голосования по вопросу о сохранении названия проекта резолюции A/HRC/32/L.2/Rev.1.

212. Также на том же заседании по просьбе представителя Катара было проведено заносимое в отчет о заседании голосование по вопросу о сохранении названия проекта резолюции A/HRC/32/L.2/Rev.1. Голоса распределились следующим образом:

<sup>13</sup> Представитель Российской Федерации впоследствии заявил, что при голосовании делегации была допущена ошибка и что она намеревалась голосовать за поправку.

<sup>14</sup> Делегации Боливии (Многонациональное Государство), Венесуэлы (Боливарианская Республика) и Кубы не принимали участия в голосовании.

<sup>15</sup> Делегации Венесуэлы (Боливарианская Республика), Кубы и Эфиопии не принимали участия в голосовании.

*Голосовали за:*

Албания, Бельгия, Боливия (Многонациональное Государство), бывшая югославская Республика Македония, Вьетнам, Гана, Германия, Грузия, Латвия, Мексика, Монголия, Нидерланды, Панама, Парагвай, Португалия, Республика Корея, Сальвадор, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Филиппины, Франция, Швейцария.

*Голосовали против:*

Алжир, Бангладеш, Бурунди, Индонезия, Катар, Кения, Кот-д'Ивуар, Кыргызстан, Мальдивские Острова, Марокко, Нигерия, Объединенные Арабские Эмираты, Российская Федерация, Саудовская Аравия, Того.

*Воздержались:*

Ботсвана, Индия, Китай, Конго, Намибия, Эквадор, Эфиопия, Южная Африка.

213. Совет по правам человека сохранил название проекта резолюции A/HRC/32/L.2/Rev.1 22 голосами против 15 при 8 воздержавшихся<sup>16</sup>.

214. На том же заседании представители Мексики (также от имени Аргентины, Бразилии, Колумбии, Коста-Рики, Уругвая и Чили), Швейцарии и Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии выступили с заявлениями по мотивам голосования до проведения голосования по вопросу о сохранении четвертого пункта преамбулы проекта резолюции A/HRC/32/L.2/Rev.1.

215. Также на том же заседании по просьбе представителя Катара было проведено заносимое в отчет о заседании голосование по вопросу о сохранении четвертого пункта преамбулы проекта резолюции A/HRC/32/L.2/Rev.1. Голоса распределились следующим образом:

*Голосовали за:*

Албания, Бельгия, бывшая югославская Республика Македония, Вьетнам, Германия, Грузия, Латвия, Мексика, Монголия, Нидерланды, Панама, Парагвай, Португалия, Республика Корея, Сальвадор, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Филиппины, Франция, Швейцария, Южная Африка.

*Голосовали против:*

Алжир, Бангладеш, Индонезия, Катар, Кения, Кот-д'Ивуар, Кыргызстан, Мальдивские Острова, Марокко, Нигерия, Объединенные Арабские Эмираты, Российская Федерация, Саудовская Аравия, Того.

*Воздержались:*

Ботсвана, Бурунди, Гана, Индия, Китай, Конго, Намибия, Эквадор, Эфиопия.

216. Совет по правам человека 21 голосом против 14 при 9 воздержавшихся<sup>17</sup> сохранил четвертый пункт преамбулы проекта резолюции A/HRC/32/L.2/Rev.1.

217. На том же заседании представители Мексики (также от имени Аргентины, Бразилии, Колумбии, Коста-Рики, Уругвая и Чили), Швейцарии и Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии выступили с заявлениями по мотивам голосования до проведения голосования по вопросу о сохранении пункта 2 проекта резолюции A/HRC/32/L.2/Rev.1.

218. Также на том же заседании по просьбе представителя Катара было проведено заносимое в отчет о заседании голосование по вопросу о сохранении пункта 2 проекта резолюции A/HRC/32/L.2/Rev.1. Голоса распределились следующим образом:

<sup>16</sup> Делегации Венесуэлы (Боливарианская Республика) и Кубы не принимали участия в голосовании.

<sup>17</sup> Делегации Боливии (Многонациональное Государство), Венесуэлы (Боливарианская Республика) и Кубы не принимали участия в голосовании.

*Голосовали за:*

Албания, Бельгия, Боливия (Многонациональное Государство), бывшая югославская Республика Македония, Вьетнам, Гана, Германия, Грузия, Латвия, Мексика, Монголия, Нидерланды, Панама, Парагвай, Португалия, Республика Корея, Сальвадор, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Филиппины, Франция, Швейцария, Южная Африка.

*Голосовали против:*

Алжир, Бангладеш, Индонезия, Катар, Кения, Кот-д'Ивуар, Кыргызстан, Мальдивские Острова, Марокко, Нигерия, Объединенные Арабские Эмираты, Российская Федерация, Саудовская Аравия, Того.

*Воздержались:*

Ботсвана, Бурунди, Индия, Китай, Конго, Намибия, Эквадор, Эфиопия.

219. Совет по правам человека 23 голосами против 14 при 8 воздержавшихся<sup>18</sup> сохранил пункт 2 проекта резолюции A/HRC/32/L.2/Rev.1.

220. На том же заседании представители Мексики (также от имени Аргентины, Бразилии, Колумбии, Коста-Рики, Уругвая и Чили), Российской Федерации, Саудовской Аравии, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии и Швейцарии выступили с заявлениями по мотивам голосования до проведения голосования по вопросу о сохранении пунктов 3–7 проекта резолюции A/HRC/32/L.2/Rev.1.

221. Также на том же заседании по просьбе представителя Мальдивских Островов было проведено заносимое в отчет о заседании голосование по вопросу о сохранении пунктов 3–7 проекта резолюции A/HRC/32/L.2/Rev.1. Голоса распределились следующим образом:

*Голосовали за:*

Албания, Бельгия, Боливия (Многонациональное Государство), бывшая югославская Республика Македония, Венесуэла (Боливарианская Республика), Вьетнам, Германия, Грузия, Латвия, Мексика, Монголия, Нидерланды, Панама, Парагвай, Португалия, Республика Корея, Сальвадор, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Франция, Швейцария.

*Голосовали против:*

Алжир, Бангладеш, Бурунди, Индонезия, Катар, Кения, Китай, Конго, Кот-д'Ивуар, Кыргызстан, Мальдивские Острова, Марокко, Нигерия, Объединенные Арабские Эмираты, Российская Федерация, Саудовская Аравия, Того.

*Воздержались:*

Ботсвана, Гана, Индия, Намибия, Филиппины, Эквадор, Южная Африка.

222. Совет по правам человека 21 голосом против 17 при 7 воздержавшихся<sup>19</sup> сохранил пункты 3–7 проекта резолюции A/HRC/32/L.2/Rev.1.

223. На том же заседании представители Албании, Алжира, Ботсваны, Вьетнама, Ганы, Индонезии, Марокко, Мексики (также от имени Аргентины, Бразилии, Колумбии, Коста-Рики, Уругвая и Чили), Намибии, Нигерии, Нидерландов, Российской Федерации, Саудовской Аравии, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Франции, Филиппин и Южной Африки) и Франции выступили с заявлениями по мотивам голосования до проведения голосования по проекту резолюции с внесенными в него поправками.

<sup>18</sup> Делегации Венесуэлы (Боливарианская Республика) и Кубы не принимали участия в голосовании.

<sup>19</sup> Делегации Кубы и Эфиопии не принимали участия в голосовании.

224. Также на том же заседании по просьбе представителя Нигерии по проекту резолюции A/HRC/32/L.2/Rev.1 с внесенными в него поправками было проведено заносимое в отчет о заседании голосование. Голоса распределились следующим образом:

*Голосовали за:*

Албания, Бельгия, Боливия (Многонациональное Государство), бывшая югославская Республика Македония, Венесуэла (Боливарианская Республика), Вьетнам, Германия, Грузия, Куба, Латвия, Мексика, Монголия, Нидерланды, Панама, Парагвай, Португалия, Республика Корея, Сальвадор, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Франция, Швейцария, Эквадор.

*Голосовали против:*

Алжир, Бангладеш, Бурунди, Индонезия, Катар, Кения, Китай, Конго, Кот-д'Ивуар, Кыргызстан, Мальдивские Острова, Марокко, Нигерия, Объединенные Арабские Эмираты, Российская Федерация, Саудовская Аравия, Того, Эфиопия.

*Воздержались:*

Ботсвана, Гана, Индия, Намибия, Филиппины, Южная Африка.

225. Совет по правам человека 23 голосами против 18 при 6 воздержавшихся принял проект резолюции с внесенными в него поправками A/HRC/32/L.2/Rev.1 (резолюция 32/2).

226. На 46-м заседании 1 июля 2016 года представители Катара (от имени государств – членов Организации исламского сотрудничества, за исключением Албании,) Китая, Мексики, Нидерландов (от имени государств – членов Европейского союза, являющихся членами Совета по правам человека) и Объединенных Арабских Эмиратов выступили с заявлениями по мотивам голосования после проведения голосования.

### **Региональные механизмы по поощрению и защите прав человека**

227. На 42-м заседании 30 июня 2016 года представитель Бельгии, также от имени Армении, Мексики, Республики Корея, Сенегала и Таиланда, внес на рассмотрение проект решения A/HRC/32/L.4, авторами которого являлись Армения, Бельгия, Мексика, Республика Корея, Сенегал и Таиланд. Впоследствии к числу авторов присоединились Австралия, Австрия, Ботсвана, Гватемала, Гондурас, Индонезия, Коста-Рика, Панама, Тунис и Япония.

228. На том же заседании Председатель Совета объявил, что в проект решения A/HRC/32/L.4 были внесены устные поправки и что поправка A/HRC/32/L.66 к проекту решения A/HRC/32/L.4 была снята автором.

229. Автором поправки A/HRC/32/L.66 являлась Российская Федерация.

230. Также на том же заседании Совет по правам человека принял проект решения с внесенными в него устными изменениями без голосования (решение 32/115).

### **Торговля людьми, особенно женщинами и детьми: защита лиц, ставших жертвами торговли людьми, и лиц, которые могут стать жертвами торговли людьми, особенно женщин и детей, в конфликтных и постконфликтных ситуациях**

231. На 42-м заседании 30 июня 2016 года представитель Филиппин, также от имени Германии, внес на рассмотрение проект резолюции A/HRC/32/L.6, авторами которого являлись Германия и Филиппины и соавторами – Австралия, Австрия, Албания, Андорра, Бельгия, Болгария, Боливия (Многонациональное Государство), Босния и Герцеговина, бывшая югославская Республика Македония, Венгрия, Греция, Грузия, Дания, Исландия, Испания, Италия, Кипр, Латвия, Литва, Лихтенштейн, Люксембург, Мальта, Монако, Нидерланды, Парагвай, Перу, Польша, Португалия, Республика Молдова, Румыния, Сербия, Словакия, Словения, Соединенные Штаты Америки,

Украина, Финляндия, Франция, Хорватия, Черногория, Швейцария, Швеция, Эстония и Япония. Впоследствии к числу авторов присоединились Аргентина, Беларусь, Гватемала, Гондурас, Ирландия, Казахстан, Канада, Колумбия, Коста-Рика, Мальдивские Острова, Мексика, Монголия, Новая Зеландия, Норвегия, Панама, Руанда, Таиланд, Уругвай, Фиджи и Чехия.

232. На том же заседании Совет по правам человека принял этот проект резолюции без голосования (резолюция 32/3).

#### **Ликвидация дискриминации в отношении женщин**

233. На 42-м заседании 30 июня 2016 года представитель Колумбии, также от имени Мексики, внес на рассмотрение проект резолюции A/HRC/32/L.7/Rev.1, авторами которого являлись Колумбия и Мексика и соавторами – Австрия, Албания, Андорра, Бельгия, Босния и Герцеговина, бывшая югославская Республика Македония, Гаити, Германия, Грузия, Дания, Испания, Латвия, Лихтенштейн, Монако, Нидерланды, Норвегия, Перу, Португалия, Республика Молдова, Румыния, Словакия, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Таиланд, Турция, Уругвай, Филиппины, Финляндия, Франция, Хорватия, Черногория, Чили, Швейцария и Швеция. Впоследствии к числу авторов присоединились Австралия, Ангола, Аргентина, Болгария, Ботсвана, Бразилия, Буркина-Фасо, Венгрия, Гватемала, Гондурас, Греция, Ирландия, Исландия, Италия, Кабо-Верде, Канада, Кипр, Коста-Рика, Литва, Мальта, Монголия, Польша, Республика Корея, Руанда, Сан-Марино, Словения, Соединенные Штаты Америки, Украина, Чехия, Эстония и Япония.

234. На том же заседании представитель Колумбии внес устные поправки в проект резолюции.

235. Также на том же заседании представитель Российской Федерации внес поправки A/HRC/32/L.67, A/HRC/32/L.68, A/HRC/32/L.69 и A/HRC/32/L.70 к проекту резолюции A/HRC/32/L.7/Rev.1 с внесенными в него устными поправками и объявил, что поправка A/HRC/32/L.68 была снята с рассмотрения.

236. Автором поправки A/HRC/32/L.67 являлась Российская Федерация, а соавтором – Китай. Впоследствии к числу авторов присоединились Египет, Иран (Исламская Республика) и Куба. Автором поправки A/HRC/32/L.68 являлась Российская Федерация. Автором поправки A/HRC/32/L.69 являлась Российская Федерация, а соавтором – Китай. Автором поправки A/HRC/32/L.70 являлась Российская Федерация, а соавтором – Китай. Впоследствии к числу авторов присоединился Египет.

237. На том же заседании представитель Мексики выступил с заявлением по предлагаемым поправкам к проекту резолюции A/HRC/32/L.7/Rev.1 с внесенными в него устными поправками.

238. Также на том же заседании представитель Нидерландов от имени государств – членов Европейского союза, являющихся членами Совета по правам человека, выступил с общим замечанием по проекту резолюции A/HRC/32/L.7/Rev.1 с внесенными в него устными поправками и по предложенным поправкам.

239. В соответствии с правилом 153 правил процедуры Генеральной Ассамблеи внимание Совета по правам человека было обращено на оценку административных последствий и последствий для бюджета по программам данного проекта резолюции с внесенными в него устными поправками.

240. На том же заседании представители Мексики и Швейцарии выступили с заявлениями по мотивам голосования до проведения голосования по поправке A/HRC/32/L.67.

241. Также на том же заседании по просьбе представителя Мексики было проведено заносимое в отчет о заседании голосование по поправке A/HRC/32/L.67. Голоса распределились следующим образом:

*Голосовали за:*

Бангладеш, Боливия (Многонациональное Государство), Венесуэла (Боливарианская Республика), Вьетнам, Индия, Индонезия, Кения, Китай, Куба, Кыргызстан, Марокко, Нигерия, Российская Федерация, Сальвадор, Эквадор, Южная Африка.

*Голосовали против:*

Албания, Бельгия, Ботсвана, бывшая югославская Республика Македония, Германия, Грузия, Латвия, Мальдивские Острова, Мексика, Монголия, Нидерланды, Панама, Парагвай, Португалия, Республика Корея, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Филиппины, Франция, Швейцария.

*Воздержались:*

Алжир, Бурунди, Гана, Катар, Конго, Кот-д'Ивуар, Намибия, Объединенные Арабские Эмираты, Саудовская Аравия, Того, Эфиопия.

242. Совет по правам человека 20 голосами против 16 при 11 воздержавшихся отклонил поправку A/HRC/32/L.67.

243. На том же заседании представители Мексики и Панамы выступили с заявлениями по мотивам голосования до проведения голосования по поправке A/HRC/32/L.69.

244. Также на том же заседании по просьбе представителя Мексики было проведено заносимое в отчет о заседании голосование по поправке A/HRC/32/L.69. Голоса распределились следующим образом:

*Голосовали за:*

Бангладеш, Боливия (Многонациональное Государство), Венесуэла (Боливарианская Республика), Вьетнам, Индия, Индонезия, Катар, Кения, Китай, Кыргызстан, Намибия, Нигерия, Объединенные Арабские Эмираты, Российская Федерация, Саудовская Аравия, Южная Африка.

*Голосовали против:*

Албания, Бельгия, Ботсвана, бывшая югославская Республика Македония, Германия, Грузия, Латвия, Мальдивские Острова, Мексика, Монголия, Нидерланды, Панама, Парагвай, Португалия, Республика Корея, Сальвадор, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Филиппины, Франция, Швейцария.

*Воздержались:*

Алжир, Бурунди, Гана, Конго, Кот-д'Ивуар, Марокко, Того, Эквадор, Эфиопия.

245. Совет по правам человека 21 голосом против 16 при 9 воздержавшихся<sup>20</sup> отклонил поправку A/HRC/32/L.69.

246. На том же заседании представители Мексики и Панамы выступили с заявлениями по мотивам голосования до проведения голосования по поправке A/HRC/32/L.70.

247. Также на том же заседании по просьбе представителя Мексики было проведено заносимое в отчет о заседании голосование по поправке A/HRC/32/L.70. Голоса распределились следующим образом:

*Голосовали за:*

Бангладеш, Боливия (Многонациональное Государство), Венесуэла (Боливарианская Республика), Вьетнам, Индия, Индонезия, Катар, Китай, Кыргызстан, Намибия, Нигерия, Объединенные Арабские Эмираты, Российская Федерация, Саудовская Аравия.

<sup>20</sup> Делегация Кубы не участвовала в голосовании.

*Голосовали против:*

Албания, Бельгия, Ботсвана, бывшая югославская Республика Македония, Гана, Германия, Грузия, Конго, Латвия, Мальдивские Острова, Мексика, Монголия, Нидерланды, Панама, Парагвай, Португалия, Республика Корея, Сальвадор, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Филиппины, Франция, Швейцария.

*Воздержались:*

Алжир, Бурунди, Кения, Кот-д'Ивуар, Марокко, Того, Эквадор, Эфиопия, Южная Африка.

248. Совет по правам человека 23 голосами против 14 при 9 воздержавшихся<sup>20</sup> отклонил поправку A/HRC/32/L.70.

249. На том же заседании представители Китая, Парагвая, Российской Федерации, Сальвадора, Саудовской Аравии (также от имени Бахрейна, Катара, Кувейта, Объединенных Арабских Эмиратов и Омана) и Эквадора выступили с заявлениями по мотивам голосования до проведения голосования по проекту резолюции A/HRC/32/L.7/Rev.1 с внесенными в него устными поправками. В своем заявлении представитель Парагвая отмежевался от консенсуса по пункту 11 проекта резолюции. В своем заявлении представитель Саудовской Аравии (от имени Совета сотрудничества арабских государств Залива и Бахрейна, Катара, Кувейта, Объединенных Арабских Эмиратов, Омана и Саудовской Аравии) отмежевался от консенсуса по десятому и тринадцатому пунктам преамбулы и пунктам 6, 11 и 18 проекта резолюции. В своем заявлении представитель Китая отмежевался от консенсуса по пункту 18 проекта резолюции. В своем заявлении представитель Эквадора отмежевался от консенсуса по четвертому пункту преамбулы проекта резолюции. В своем заявлении представитель Сальвадора отмежевался от консенсуса по десятому и тринадцатому пунктам преамбулы и пункту 4 проекта резолюции.

250. Также на том же заседании Совет по правам человека принял проект резолюции с внесенными в него устными поправками без голосования (резолюция 32/4).

**Права человека и произвольное лишение гражданства**

251. На 42-м заседании 30 июня 2016 года представитель Российской Федерации, также от имени Многонационального Государства Боливия, внес на рассмотрение проект резолюции A/HRC/32/L.8, автором которого являлась Российская Федерация и соавтором – Многонациональное Государство Боливия. Впоследствии к числу авторов присоединились Азербайджан, Беларусь, Ботсвана, Венесуэла (Боливарианская Республика), Гаити, Кабо-Верде, Корейская Народно-Демократическая Республика, Мексика и Тунис.

252. На том же заседании представитель Нидерландов от имени государств – членов Европейского союза, являющихся членами Совета по правам человека, выступил с заявлением по мотивам голосования до проведения голосования.

253. На том же заседании Совет по правам человека принял этот проект резолюции без голосования (резолюция 32/5).

**Укрепление международного сотрудничества в области прав человека**

254. На 42-м заседании 30 июня 2016 года представитель Исламской Республики Иран, также от имени Движения неприсоединившихся стран, внес на рассмотрение проект резолюции A/HRC/32/L.11, автором которого являлась Исламская Республика Иран (от имени Движения неприсоединившихся стран) и соавтором – Китай. Впоследствии к числу авторов присоединился Парагвай.

255. На том же заседании представитель Нидерландов от имени государств – членов Европейского союза, являющихся членами Совета по правам человека, выступил с заявлением по мотивам голосования до проведения голосования.

256. На том же заседании Совет по правам человека принял этот проект резолюции без голосования (резолюция 32/6).

#### **Право на гражданство: равные права женщин на гражданство в законодательстве и на практике**

257. На 42-м заседании 30 июня 2016 года представитель Мексики, также от имени Австралии, Алжира, Ботсваны, Колумбии, Словакии, Соединенных Штатов Америки и Турции, внес на рассмотрение проект резолюции A/HRC/32/L.12, авторами которого являлись Австралия, Алжир, Ботсвана, Колумбия, Мексика, Словакия, Соединенные Штаты Америки и Турция и соавторами – Австрия, Азербайджан, Бельгия, Болгария, Босния и Герцеговина, бывшая югославская Республика Македония, Венгрия, Гаити, Германия, Гондурас, Грузия, Дания, Ирландия, Исландия, Испания, Канада, Люксембург, Нидерланды, Новая Зеландия, Норвегия, Панама, Парагвай, Перу, Польша, Португалия, Румыния, Сальвадор, Сербия, Словения, Украина, Уругвай, Фиджи, Финляндия, Франция, Хорватия, Черногория, Швеция и Южная Африка (от имени Группы африканских государств). Впоследствии к числу авторов присоединились Австрия, Аргентина, Гватемала, Греция, Коста-Рика, Литва, Маршалловы Острова, Чехия, Шри-Ланка и Япония.

258. На том же заседании представитель Саудовской Аравии от имени государств – членов Совета сотрудничества арабских государств Залива выступил с общим замечанием по данному проекту резолюции.

259. В соответствии с правилом 153 правил процедуры Генеральной Ассамблеи внимание Совета по правам человека было обращено на оценку административных последствий и последствий для бюджета по программам данного проекта резолюции.

260. На том же заседании Совет по правам человека принял этот проект резолюции без голосования (резолюция 32/7).

#### **Мандат Специального докладчика по вопросу о праве на питание**

261. На 42-м заседании 30 июня 2016 года представитель Кубы внес на рассмотрение проект резолюции A/HRC/32/L.15, автором которого являлась Куба и соавторами – Бельгия, Боливия (Многонациональное Государство), Босния и Герцеговина, Венесуэла (Боливарианская Республика), Вьетнам, Гаити, Кипр, Китай, Корейская Народно-Демократическая Республика, Люксембург, Мексика, Никарагуа, Португалия, Испания, Турция, Филиппины, Швейцария, Эквадор и Эритрея. Впоследствии к числу авторов присоединились Австралия, Австрия, Ангола, Андорра, Бангладеш, Беларусь, Болгария, Бразилия, Буркина-Фасо, Гватемала, Германия, Гондурас, Греция, Грузия, Индонезия, Ирландия, Катар (от имени Группы арабских государств), Кабо-Верде, Литва, Малайзия, Мальдивские Острова, Монако, Пакистан, Панама, Перу, Сербия, Сирийская Арабская Республика, Таиланд, Шри-Ланка, Южная Африка и Япония.

262. В соответствии с правилом 153 правил процедуры Генеральной Ассамблеи внимание Совета по правам человека было обращено на оценку административных последствий и последствий для бюджета по программам данного проекта резолюции.

263. На том же заседании Совет по правам человека принял этот проект резолюции без голосования (резолюция 32/8).

#### **Права человека и международная солидарность**

264. На 42-м заседании 30 июня 2016 года представитель Кубы, также от имени Боливии (Многонациональное Государство), Венесуэлы (Боливарианская Республика), Вьетнама, Гаити, Китая, Корейской Народно-Демократической Республики, Никарагуа, Эквадора и Эритреи, внес на рассмотрение проект резолюции A/HRC/32/L.16, автором которого являлась Куба и соавторами – Боливия (Многонациональное Государство), Венесуэла (Боливарианская Республика), Вьетнам, Гаити, Китай, Корейская Народно-Демократическая Республика, Никарагуа и Эквадор. Впоследствии к числу авторов присоединились Бангладеш, Беларусь,

Доминиканская Республика, Индонезия, Иран (Исламская Республика), Катар (от имени Группы арабских государств), Пакистан, Сальвадор), Шри-Ланка и Южная Африка (от имени Группы африканских государств).

265. На том же заседании представитель Южной Африки выступил с общим замечанием по данному проекту резолюции.

266. В соответствии с правилом 153 правил процедуры Генеральной Ассамблеи внимание Совета по правам человека было обращено на оценку административных последствий и последствий для бюджета по программам данного проекта резолюции.

267. Также на том же заседании представитель Нидерландов от имени государств – членов Европейского союза, являющихся членами Совета по правам человека, выступил с заявлением по мотивам голосования до проведения голосования.

268. На том же заседании по просьбе представителя Нидерландов от имени государств – членов Европейского союза, являющихся членами Совета по правам человека, по проекту резолюции A/HRC/32/L.16 было проведено заносимое в отчет о заседании голосование. Голоса распределились следующим образом:

*Голосовали за:*

Алжир, Бангладеш, Боливия (Многонациональное Государство), Ботсвана, Бурунди, Венесуэла (Боливарианская Республика), Вьетнам, Гана, Индия, Индонезия, Катар, Кения, Китай, Конго, Кот-д'Ивуар, Куба, Кыргызстан, Мальдивские Острова, Марокко, Монголия, Намибия, Нигерия, Объединенные Арабские Эмираты, Панама, Парагвай, Российская Федерация, Сальвадор, Саудовская Аравия, Того, Филиппины, Эквадор, Эфиопия, Южная Африка.

*Голосовали против:*

Албания, Бельгия, бывшая югославская Республика Македония, Германия, Грузия, Латвия, Нидерланды, Португалия, Республика Корея, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Франция, Швейцария.

*Воздержались:*

Мексика.

269. Совет по правам человека принял проект резолюции 33 голосами против 13 при 1 воздержавшемся (резолюция 32/9).

**Предпринимательство и права человека: повышение подотчетности и улучшение доступа к средствам правовой защиты**

270. На 42-м заседании 30 июня 2016 года представитель Норвегии, также от имени Аргентины, Ганы и Российской Федерации, внес на рассмотрение проект резолюции A/HRC/32/L.19, авторами которого являлись Аргентина, Гана, Норвегия и Российская Федерация и соавторами – Австрия, Андорра, Бельгия, Болгария, Босния и Герцеговина, Гондурас, Дания, Исландия, Лихтенштейн, Люксембург, Парагвай, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Турция, Украина, Фиджи, Финляндия, Черногория и Швейцария. Испания отозвала свое первоначальное соавторство. Впоследствии к числу авторов присоединились Австралия, бывшая югославская Республика Македония, Венгрия, Гватемала, Германия, Греция, Грузия, Индонезия, Ирландия, Италия, Канада, Кипр, Колумбия, Конго, Коста-Рика, Литва, Нидерланды, Польша, Португалия, Румыния, Сербия, Соединенные Штаты Америки, Сьерра-Леоне, Таиланд, Сьерра-Леоне, Тунис, Франция, Хорватия, Чили, Швеция и Япония.

271. На том же заседании представитель Норвегии внес устные поправки в проект резолюции.

272. Также на том же заседании представитель Нидерландов от имени государств – членов Европейского союза, являющихся членами Совета по правам человека, выступил с общим замечанием по данному проекту резолюции с внесенными в него устными поправками.

273. В соответствии с правилом 153 правил процедуры Генеральной Ассамблеи внимание Совета по правам человека было обращено на оценку административных последствий и последствий для бюджета по программам данного проекта резолюции с внесенными в него устными изменениями.

274. Также на том же заседании Совет по правам человека принял проект резолюции с внесенными в него устными поправками без голосования (резолюция 32/10).

#### **Мандат Специального докладчика по вопросу о правах человека внутренне перемещенных лиц**

275. На 43-м заседании 1 июля 2016 года представители Австрии и Уганды внесли на рассмотрение проект резолюции A/HRC/32/L.13, авторами которого являлись Австрия и Уганда и соавторами – Австралия, Азербайджан, Албания, Ангола, Бельгия, Болгария, Босния и Герцеговина, Германия, Гондурас, Греция, Грузия, Дания, Замбия, Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Кипр, Латвия, Литва, Лихтенштейн, Люксембург, Мальта, Мексика, Нидерланды, Норвегия, Панама, Перу, Польша, Португалия, Румыния, Словакия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Сьерра-Леоне, Тунис, Украина, Филиппины, Финляндия, Франция, Хорватия, Черногория, Швейцария, Швеция, Эстония и Япония. Впоследствии к числу авторов присоединились Аргентина, Афганистан, бывшая югославская Республика Македония, Венгрия, Гаити, Гватемала, Канада, Колумбия, Коста-Рика, Мальдивские Острова, Монако, Новая Зеландия, Республика Корея, Сербия, Уругвай, Чехия, Чили, Шри-Ланка и Южная Африка (от имени Группы африканских государств).

276. В соответствии с правилом 153 правил процедуры Генеральной Ассамблеи внимание Совета по правам человека было обращено на оценку административных последствий и последствий для бюджета по программам данного проекта резолюции.

277. На том же заседании Совет по правам человека принял проект резолюции без голосования (резолюция 32/11).

#### **Воздействие поставок оружия на права человека**

278. На 43-м заседании 1 июля 2016 года представители Перу и Эквадора внесли на рассмотрение проект резолюции A/HRC/32/L.14, авторами которого являлись Перу и Эквадор и соавторами – Ангола, Гаити, Гондурас, Сальвадор, Палау и Судан. Впоследствии к числу авторов присоединились Гватемала, Кабо-Верде, Конго, Нигерия, Мальдивские Острова, Панама, Чили, Швейцария и Государство Палестина.

279. На том же заседании представитель Перу внесла устные поправки в проект резолюции.

280. Также на том же заседании представитель Эквадора выступил с общим замечанием по данному проекту резолюции с внесенными в него устными поправками.

281. В соответствии с правилом 153 правил процедуры Генеральной Ассамблеи внимание Совета по правам человека было обращено на оценку административных последствий и последствий для бюджета по программам данного проекта резолюции с внесенными в него устными изменениями.

282. На том же заседании представители Германии, Нидерландов (от имени государств – членов Европейского союза, являющихся членами Совета по правам человека), Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии и Франции выступили с заявлениями по мотивам голосования до проведения голосования.

283. На том же заседании по просьбе представителя Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии по проекту резолюции A/HRC/32/L.14 с внесенными в него устными поправками было проведено заносимое в отчет о заседании голосование. Голоса распределились следующим образом:

*Голосовали за:*

Алжир, Бангладеш, Боливия (Многонациональное Государство), Ботсвана, Бурунди, Венесуэла (Боливарианская Республика), Вьетнам, Гана, Индия, Индонезия, Кения, Китай, Конго, Кот-д'Ивуар, Куба, Мальдивские Острова, Мексика, Монголия, Намибия, Нигерия, Объединенные Арабские Эмираты, Панама, Парагвай, Республика Корея, Российская Федерация, Сальвадор, Того, Филиппины, Швейцария, Эквадор, Эфиопия, Южная Африка.

*Голосовали против:*

Германия, Латвия, Нидерланды, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Франция.

*Воздержались:*

Албания, Бельгия, бывшая югославская Республика Македония, Грузия, Катар, Кыргызстан, Марокко, Португалия, Саудовская Аравия, Словения.

284. Совет по правам человека 32 голосами против 5 при 10 воздержавшихся принял проект резолюции с внесенными в него устными поправками (резолюция 32/12).

**Поощрение, защита и осуществление прав человека в Интернете**

285. На 43-м заседании 1 июля 2016 года представитель Швеции, также от имени Бразилии, Нигерии, Соединенных Штатов Америки, Туниса и Турции, внес на рассмотрение проект резолюции A/HRC/32/L.20, авторами которого являлись Бразилия, Нигерия, Соединенные Штаты Америки, Тунис и Турция и соавторами – Австралия, Австрия, Бельгия, Болгария, Босния и Герцеговина, бывшая югославская Республика Македония, Венгрия, Гаити, Германия, Гондурас, Греция, Грузия, Дания, Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Канада, Кипр, Латвия, Литва, Лихтенштейн, Люксембург, Мальта, Мексика, Монако, Нидерланды, Норвегия, Парагвай, Польша, Португалия, Республика Молдова, Румыния, Сенегал, Сербия, Словакия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Тунис, Украина, Фиджи, Финляндия, Франция, Хорватия, Черногория, Чехия, Эстония и Япония. Впоследствии к числу авторов присоединились Албания, Алжир, Ангола, Аргентина, Ботсвана, Гана, Гватемала, Доминиканская Республика, Израиль, Кения, Колумбия, Конго, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Мальдивские Острова, Марокко, Монголия, Новая Зеландия, Панама, Перу, Республика Корея, Сенегал, Тимор-Лешти, Того, Уругвай, Чили и Швейцария.

286. На том же заседании представитель Швеции внес устные поправки в проект резолюции.

287. Также на том же заседании представитель Российской Федерации внес поправки A/HRC/32/L.85, A/HRC/32/L.86 и A/HRC/32/L.88 к проекту резолюции A/HRC/32/L.20 с внесенными в него устными поправками и объявил, что поправка A/HRC/32/L.85 была снята. Впоследствии представитель Китая, также от имени Венесуэлы (Боливарианская Республика), Ирана (Исламская Республика), Кубы, Российской Федерации и Южной Африки, внес поправку A/HRC/32/L.87 к проекту резолюции A/HRC/32/L.20 с внесенными в него устными поправками.

288. Авторами поправки A/HRC/32/L.85 являлись Китай и Российская Федерация, а соавтором – Беларусь. Впоследствии к числу авторов присоединились Венесуэла (Боливарианская Республика) и Куба. Авторами поправки A/HRC/32/L.86 являлись Китай и Российская Федерация, а соавтором – Беларусь. Впоследствии к числу авторов присоединилась Боливарианская Республика Венесуэла. Авторами поправок A/HRC/32/L.87 и A/HRC/32/L.88 являлись Китай и Российская Федерация, а соавторами – Беларусь и Иран (Исламская Республика). Впоследствии к числу авторов присоединились Венесуэла (Боливарианская Республика) и Куба.

289. На том же заседании представитель Нигерии выступил с заявлением по предлагаемым поправкам к проекту резолюции A/HRC/32/L.20 с внесенными в него устными поправками.

290. Также на том же заседании представители Латвии, Парагвая, Республики Корея и Франции выступили с общими замечаниями по проекту резолюции A/HRC/32/L.20 с внесенными в него устными поправками и по предложенным поправкам.

291. В соответствии с правилом 153 правил процедуры Генеральной Ассамблеи внимание Совета по правам человека было обращено на оценку административных последствий и последствий для бюджета по программам данного проекта резолюции с внесенными в него устными изменениями.

292. На том же заседании по просьбе представителя Нигерии было проведено заносимое в отчет о заседании голосование по поправке A/HRC/32/L.86. Голоса распределились следующим образом:

*Голосовали за:*

Боливия (Многонациональное Государство), Бурунди, Венесуэла (Боливарианская Республика), Вьетнам, Индия, Индонезия, Катар, Китай, Куба, Кыргызстан, Объединенные Арабские Эмираты, Российская Федерация, Саудовская Аравия, Эквадор и Южная Африка.

*Голосовали против:*

Албания, Бельгия, Ботсвана, бывшая югославская Республика Македония, Гана, Германия, Грузия, Кения, Латвия, Мальдивские Острова, Марокко, Мексика, Нигерия, Нидерланды, Панама, Парагвай, Португалия, Республика Корея, Сальвадор, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии Франция, Швейцария.

*Воздержались:*

Алжир, Бангладеш, Конго, Кот-д'Ивуар, Монголия, Намибия, Того, Филиппины, Эфиопия.

293. Совет по правам человека 23 голосами против 15 при 9 воздержавшихся отклонил поправку A/HRC/32/L.86.

294. Также на том же заседании по просьбе представителя Нигерии было проведено заносимое в отчет о заседании голосование по поправке A/HRC/32/L.87. Голоса распределились следующим образом:

*Голосовали за:*

Бангладеш, Боливия (Многонациональное Государство), Бурунди, Венесуэла (Боливарианская Республика), Вьетнам, Индия, Индонезия, Катар, Кения, Китай, Конго, Куба, Объединенные Арабские Эмираты, Российская Федерация, Саудовская Аравия, Эквадор, Южная Африка.

*Голосовали против:*

Албания, Бельгия, Ботсвана, бывшая югославская Республика Македония, Гана, Германия, Грузия, Латвия, Мальдивские Острова, Марокко, Мексика, Монголия, Намибия, Нигерия, Нидерланды, Панама, Парагвай, Португалия, Республика Корея, Сальвадор, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Филиппины, Франция и Швейцария.

*Воздержались:*

Алжир, Кот-д'Ивуар, Эфиопия, Кыргызстан, Того.

295. Совет по правам человека 25 голосами против 17 при 5 воздержавшихся отклонил поправку A/HRC/32/L.87.

296. На том же заседании по просьбе представителя Нигерии было проведено заносимое в отчет о заседании голосование по поправке A/HRC/32/L.88. Голоса распределились следующим образом:

*Голосовали за:*

Алжир, Бангладеш, Боливия (Многонациональное Государство), Ботсвана, Бурунди, Венесуэла (Боливарианская Республика), Вьетнам, Индия, Индонезия, Катар, Китай, Куба, Кыргызстан, Объединенные

Арабские Эмираты, Российская Федерация, Саудовская Аравия, Эквадор и Южная Африка.

*Голосовали против:*

Албания, Бельгия, бывшая югославская Республика Македония, Гана, Германия, Грузия, Кения, Латвия, Мальдивские Острова, Марокко, Мексика, Монголия, Нигерия, Нидерланды, Панама, Парагвай, Португалия, Республика Корея, Сальвадор, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Филиппины, Франция и Швейцария.

*Воздержались:*

Конго, Кот-д'Ивуар, Намибия, Того, Эфиопия.

297. Совет по правам человека 24 голосами против 18 при 5 воздержавшихся отклонил поправку A/HRC/32/L.88.

298. На том же заседании представители Китая, Российской Федерации, Саудовской Аравии (также от имени Совета сотрудничества арабских государств Залива) и Южной Африки выступили с заявлениями по мотивам голосования до проведения голосования по проекту резолюции A/HRC/32/L.20 с внесенными в него устными поправками. В своем заявлении представитель Китая отмежевался от консенсуса по семнадцатому пункту преамбулы и пункту 5 проекта резолюции.

299. На том же заседании Совет по правам человека принял проект резолюции A/HRC/32/L.20 с внесенными в него устными поправками без голосования (резолюция 32/13).

**Защита прав человека мигрантов: укрепление поощрения и защиты прав человека мигрантов, в том числе при перемещениях больших групп**

300. На 43-м заседании 1 июля 2016 года представитель Мексики внес на рассмотрение проект резолюции A/HRC/32/L.22, автором которого являлась Мексика и соавторами – Ангола, Бельгия, Босния и Герцеговина, бывшая югославская Республика Македония, Гаити, Германия, Гондурас, Камерун, Нидерланды, Парагвай, Перу, Португалия, Соединенные Штаты Америки, Турция, Украина, Уругвай, Филиппины, Черногория, Швейцария и Эквадор. Впоследствии к числу авторов присоединились Аргентина, Армения, Бенин, Гватемала, Дания, Ирландия, Канада, Кипр, Колумбия, Коста-Рика, Мальдивские Острова, Румыния, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Тунис, Чили, Швеция и Шри-Ланка.

301. На том же заседании представитель Нидерландов от имени государств – членов Европейского союза, являющихся членами Совета по правам человека, выступил с общим замечанием по данному проекту резолюции.

302. В соответствии с правилом 153 правил процедуры Генеральной Ассамблеи внимание Совета по правам человека было обращено на оценку административных последствий и последствий для бюджета по программам данного проекта резолюции.

303. На том же заседании Совет по правам человека принял этот проект резолюции без голосования (резолюция 32/14).

**Доступ к лекарствам в контексте права каждого человека на наивысший достижимый уровень физического и психического здоровья**

304. На 43-м заседании 1 июля 2016 года представители Бразилии и Индии, также от имени Египта, Индонезии, Китая, Сенегала, Таиланда и Южной Африки, внесли на рассмотрение проект резолюции A/HRC/32/L.23/Rev.1, авторами которого являлись Бразилия, Египет, Индия, Индонезия, Китай, Сенегал, Таиланд и Южная Африка и соавторами – Гаити, Парагвай, Перу, Турция и Шри-Ланка. Впоследствии к числу авторов присоединились Бангладеш, Боливия (Многонациональное Государство), Венесуэла (Боливарианская Республика), Гаити, Гватемала, Гондурас, Иран (Исламская Республика), Катар (от имени Группы арабских государств), Колумбия,

Куба, Мальдивские Острова, Никарагуа, Пакистан, Панама, Тимор-Лешти, Уругвай, Филиппины, Чили, Эквадор и Южная Африка (от имени Группы африканских государств).

305. На том же заседании представитель Бразилии внес устные поправки в проект резолюции.

306. Также на том же заседании представители Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии и Швейцарии выступили с общими замечаниями по проекту резолюции с внесенными в него устными поправками.

307. В соответствии с правилом 153 правил процедуры Генеральной Ассамблеи внимание Совета по правам человека было обращено на оценку административных последствий и последствий для бюджета по программам данного проекта резолюции с внесенными в него устными изменениями.

308. На том же заседании представители Мексики и Нидерландов (от имени государств – членов Европейского союза, являющихся членами Совета по правам человека) выступили с заявлениями по мотивам голосования до проведения голосования.

309. Также на том же заседании Совет по правам человека принял проект резолюции с внесенными в него устными поправками без голосования (резолюция 32/15).

**Поощрение права каждого человека на наивысший достижимый уровень физического и психического здоровья за счет укрепления потенциала системы здравоохранения**

310. На 43-м заседании 1 июля 2016 года представитель Китая, также от имени Алжира, Бразилии, Египта, Ирана (Исламская Республика), Пакистана и Южной Африки, внес на рассмотрение проект резолюции A/HRC/32/L.24/Rev.1, авторами которого являлись Алжир, Бразилия, Египет, Иран (Исламская Республика), Китай, Пакистан и Южная Африка и соавторами – Бангладеш, Беларусь, Боливия (Многонациональное Государство), Венесуэлы (Боливарианская Республика), Гаити, Куба, Парагвай, Перу, Катар (от имени Группы арабских государств), Российская Федерация, Сингапур, Таиланд, Турция и Южная Африка (от имени Группы африканских государств). Впоследствии к числу авторов присоединились Беларусь, Гватемала, Индонезия, Корейская Народно-Демократическая Республика, Мальдивские Острова, Никарагуа, Панама, Республика Молдова, Сербия, Филиппины и Шри-Ланка.

311. На том же заседании представитель Китая внес устные поправки в проект резолюции.

312. Также на том же заседании представитель Нидерландов от имени государств – членов Европейского союза, являющихся членами Совета по правам человека, выступил с общим замечанием по данному проекту резолюции с внесенными в него устными поправками.

313. В соответствии с правилом 153 правил процедуры Генеральной Ассамблеи внимание Совета по правам человека было обращено на оценку административных последствий и последствий для бюджета по программам данного проекта резолюции с внесенными в него устными изменениями.

314. На том же заседании Совет по правам человека принял проект резолюции с внесенными в него устными поправками без голосования (резолюция 32/16).

**Решение проблем, связанных с последствиями множественных и пересекающихся форм дискриминации и насилия в контексте расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости для полного осуществления женщинами и девочками всех прав человека**

315. На 43-м заседании 1 июля 2016 года представитель Бразилии, также от имени Аргентины, Венесуэлы (Боливарианская Республика), Колумбии, Парагвая и Уругвая, внес на рассмотрение проект резолюции A/HRC/32/L.25, авторами которого являлись

Аргентина, Бразилия, Колумбия, Парагвай и Уругвай и соавторами – Ангола, Бельгия, Болгария, Венгрия, Гаити, Гондурас, Дания, Испания, Кипр, Люксембург, Панама, Перу, Португалия, Турция и Франция. Впоследствии к числу авторов присоединились Боливия (Многонациональное Государство), Босния и Герцеговина, Ботсвана, Венесуэла (Боливарианская Республика), Гватемала, Греция, Грузия, Ирландия, Италия, Кабо-Верде, Коста-Рика, Куба, Монголия, Пакистан, Словения, Таиланд, Тунис, Филиппины, Хорватия и Ямайка.

316. На том же заседании представитель Парагвая выступил с общим замечанием по данному проекту резолюции.

317. В соответствии с правилом 153 правил процедуры Генеральной Ассамблеи внимание Совета по правам человека было обращено на оценку административных последствий и последствий для бюджета по программам данного проекта резолюции.

318. На том же заседании Совет по правам человека принял проект резолюции без голосования (резолюция 32/17).

### **Психическое здоровье и права человека**

319. На 43-м заседании 1 июля 2016 года представители Бразилии и Португалии внесли на рассмотрение проект резолюции A/HRC/32/L.26, авторами которого являлись Бразилия и Португалия и соавторами – Бельгия, Болгария, Боливия (Многонациональное Государство), Босния и Герцеговина, Греция, Израиль, Испания, Монако, Перу, Румыния, Таиланд, Тунис, Фиджи, Филиппины, Франция, Хорватия, Черногория, Швеция и Государство Палестина. Впоследствии к числу авторов присоединились Австралия, Австрия, Ангола, Андорра, Аргентина, Буркина-Фасо, бывшая югославская Республика Македония, Венесуэла (Боливарианская Республика), Гаити, Гватемала, Германия, Гондурас, Грузия, Индонезия, Ирландия, Италия, Кабо-Верде, Кипр, Колумбия, Куба, Ливан, Литва, Мальдивские Острова, Мозамбик, Мальта, Пакистан, Панама, Парагвай, Польша, Республика Корея, Республика Молдова, Сан-Марино, Сербия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Тимор-Лешти, Того, Украина, Уругвай, Центральноафриканская Республика, Чили, Швейцария, Шри-Ланка, Эквадор и Япония.

320. В соответствии с правилом 153 правил процедуры Генеральной Ассамблеи внимание Совета по правам человека было обращено на оценку административных последствий и последствий для бюджета по программам данного проекта резолюции.

321. На том же заседании представитель Российской Федерации выступил с заявлением по мотивам голосования до проведения голосования и отмежевался от консенсуса по данному проекту резолюции.

322. На том же заседании Совет по правам человека принял проект резолюции без голосования (резолюция 32/18).

### **Активизация усилий в целях искоренения насилия в отношении женщин: предупреждение и пресечение насилия в отношении женщин и девочек, включая женщин и девочек из числа коренных народов**

323. На 43-м заседании 1 июля 2016 года представитель Канады внес на рассмотрение проект резолюции A/HRC/32/L.28/Rev.1, автором которого являлась Канада и соавторами – Австралия, Австрия, Албания, Ангола, Андорра, Аргентина, Армения, Бельгия, Болгария, Босния и Герцеговина, бывшая югославская Республика Македония, Венгрия, Гаити, Гана, Германия, Гондурас, Греция, Грузия, Дания, Исландия, Испания, Италия, Кипр, Кот-д'Ивуар, Латвия, Литва, Лихтенштейн, Люксембург, Мальта, Мексика, Монако, Монголия, Норвегия, Панама, Перу, Португалия, Республика Корея, Республика Молдова, Руанда, Румыния, Сальвадор, Сенегал, Сербия, Словакия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Таиланд, Тунис, Турция, Украина, Уругвай, Филиппины, Финляндия, Франция, Хорватия, Черногория, Чехия, Чили, Швейцария, Швеция и Эстония. Впоследствии к числу авторов присоединились

Ботсвана, Буркина-Фасо, Гватемала, Джибути, Замбия, Ирландия, Казахстан, Колумбия, Коста-Рика, Маврикий, Нигер, Нидерланды, Новая Зеландия, Польша, Сан-Марино, Сьерра-Леоне, Центральноафриканская Республика и Япония.

324. На том же заседании представитель Канады внес устные поправки в проект резолюции.

325. Также на том же заседании Председатель Совета по правам человека объявил, что поправки A/HRC/32/L.38, A/HRC/32/L.39, A/HRC/32/L.41, A/HRC/32/L.45 и A/HRC/32/L.46 были сняты автором.

326. Автором поправки A/HRC/32/L.38 являлась Российская Федерация. Впоследствии к автору присоединилась Куба. Автором поправки A/HRC/32/L.39 являлась Российская Федерация. Впоследствии к автору присоединился Иран (Исламская Республика). Автором поправки A/HRC/32/L.41 являлась Российская Федерация. Впоследствии к автору присоединились Беларусь и Иран (Исламская Республика). Автором поправки A/HRC/32/L.45 являлась Российская Федерация. Впоследствии к автору присоединились Беларусь, Иран (Исламская Республика) и Китай. Автором поправки A/HRC/32/L.46 являлась Российская Федерация. Впоследствии к автору присоединились Беларусь и Иран (Исламская Республика).

327. На том же заседании представитель Российской Федерации внес поправки A/HRC/32/L.36, A/HRC/32/L.37, A/HRC/32/L.42 и A/HRC/32/L.43 к проекту резолюции A/HRC/32/L.28/Rev.1 с внесенными в него устными поправками и объявил, что поправки A/HRC/32/L.40 и A/HRC/32/L.44 были сняты.

328. Также на том же заседании представитель Российской Федерации внес устную поправку в поправку A/HRC/32/L.37 к проекту резолюции A/HRC/32/L.28/Rev.1 с внесенными в него устными поправками.

329. Автором поправки A/HRC/32/L.36 являлась Российская Федерация, а соавтором – Китай. Впоследствии к числу авторов присоединились Куба и Иран (Исламская Республика). Автором поправки A/HRC/32/L.37 являлась Российская Федерация. Впоследствии к автору присоединились Египет, Иран (Исламская Республика) и Саудовская Аравия (от имени Совета сотрудничества арабских государств Залива). Автором поправки A/HRC/32/L.40 являлась Российская Федерация. Впоследствии к автору присоединились Беларусь и Египет. Автором поправки A/HRC/32/L.42 являлась Российская Федерация, а соавтором – Китай. Впоследствии к автору присоединились Беларусь и Египет. Автором поправки A/HRC/32/L.43 являлась Российская Федерация. Впоследствии к автору присоединились Беларусь, Египет и Саудовская Аравия (от имени Совета сотрудничества арабских государств Залива). Автором поправки A/HRC/32/L.44 являлась Российская Федерация. Впоследствии к автору присоединилась Беларусь.

330. На том же заседании представитель Панамы выступил с заявлением по предложенным поправкам к проекту резолюции A/HRC/32/L.28/Rev.1 с внесенными в него устными изменениями.

331. Также на том же заседании представители Латвии, Нидерландов (от имени государств – членов Европейского союза, являющихся членами Совета по правам человека), Парагвая, Республики Корея и Франции выступили с замечаниями общего порядка по проекту резолюции A/HRC/32/L.7/Rev.1 с внесенными в него устными поправками и по предлагаемым поправкам.

332. В соответствии с правилом 153 правил процедуры Генеральной Ассамблеи внимание Совета по правам человека было обращено на оценку административных последствий и последствий для бюджета по программам данного проекта резолюции с внесенными в него устными изменениями.

333. На том же заседании представители Панамы, Франции и Швейцарии выступили с заявлениями в порядке разъяснения мотивов голосования до проведения голосования по поправке A/HRC/32/L.36.

334. Также на том же заседании по просьбе представителя Панамы было проведено заносимое в отчет о заседании голосование по поправке A/HRC/32/L.36. Голоса распределились следующим образом:

*Голосовали за:*

Боливия (Многонациональное Государство), Венесуэла (Боливарианская Республика), Индия, Кения, Китай, Куба, Кыргызстан, Марокко, Нигерия, Российская Федерация, Эквадор и Южная Африка.

*Голосовали против:*

Албания, Бельгия, Ботсвана, бывшая югославская Республика Македония, Гана, Германия, Грузия, Латвия, Мальдивские Острова, Мексика, Монголия, Нидерланды, Панама, Парагвай, Португалия, Республика Корея, Сальвадор, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Филиппины, Франция, Швейцария.

*Воздержались:*

Алжир, Бангладеш, Бурунди, Вьетнам, Индонезия, Катар, Конго, Кот-д'Ивуар, Намибия, Объединенные Арабские Эмираты, Саудовская Аравия, Того, Эфиопия.

335. Совет по правам человека 22 голосами против 12 при 13 воздержавшихся отклонил поправку A/HRC/32/L.36.

336. На том же заседании представители Албании и Германии выступили с заявлениями по мотивам голосования до проведения голосования по поправке A/HRC/32/L.37 с внесенными в нее устными поправками.

337. Также на том же заседании по просьбе представителя Панамы было проведено заносимое в отчет о заседании голосование по поправке A/HRC/32/L.37 с внесенными в нее устными поправками. Голоса распределились следующим образом:

*Голосовали за:*

Алжир, Бангладеш, Боливия (Многонациональное Государство), Бурунди, Венесуэла (Боливарианская Республика), Индия, Индонезия, Катар, Кения, Кыргызстан, Объединенные Арабские Эмираты, Российская Федерация, Саудовская Аравия, Того, Эквадор.

*Голосовали против:*

Албания, Бельгия, Ботсвана, бывшая югославская Республика Македония, Гана, Германия, Грузия, Латвия, Мальдивские Острова, Мексика, Нидерланды, Панама, Парагвай, Португалия, Республика Корея, Сальвадор, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Филиппины, Франция, Швейцария и Южная Африка.

*Воздержались:*

Вьетнам, Китай, Конго, Кот-д'Ивуар, Марокко, Монголия, Намибия, Нигерия, Эфиопия.

338. Совет по правам человека 22 голосами против 15 при 9 воздержавшихся отклонил поправку A/HRC/32/L.37 с внесенными в нее устными поправками<sup>20</sup>.

339. На том же заседании представители Грузии и Мексики выступили с заявлениями по мотивам голосования до проведения голосования по поправке A/HRC/32/L.42.

340. Также на том же заседании по просьбе представителя Панамы было проведено заносимое в отчет о заседании голосование по поправке A/HRC/32/L.42. Голоса распределились следующим образом:

*Голосовали за:*

Бангладеш, Боливия (Многонациональное Государство), Венесуэла (Боливарианская Республика), Вьетнам, Индия, Индонезия, Катар, Китай, Куба, Кыргызстан, Нигерия, Объединенные Арабские Эмираты, Российская Федерация, Саудовская Аравия.

*Голосовали против:*

Албания, Бельгия, Ботсвана, бывшая югославская Республика Македония, Гана, Германия, Грузия, Латвия, Мальдивские Острова, Марокко, Мексика, Монголия, Нидерланды, Панама, Парагвай, Португалия, Республика Корея, Сальвадор, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Филиппины, Франция и Швейцария.

*Воздержались:*

Алжир, Бурунди, Кения, Конго, Кот-д'Ивуар, Намибия, Того, Эквадор, Эфиопия, Южная Африка.

341. Совет по правам человека 23 голосами против 14 при 10 воздержавшихся отклонил поправку A/HRC/32/L.42.

342. На том же заседании представители Словении и Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии выступили с заявлениями по мотивам голосования до проведения голосования по поправке A/HRC/32/L.43.

343. Также на том же заседании по просьбе представителя Панамы было проведено заносимое в отчет о заседании голосование по поправке A/HRC/32/L.43. Голоса распределились следующим образом:

*Голосовали за:*

Алжир, Бангладеш, Бурунди, Индия, Индонезия, Катар, Нигерия, Объединенные Арабские Эмираты, Российская Федерация, Саудовская Аравия.

*Голосовали против:*

Албания, Бельгия, Ботсвана, бывшая югославская Республика Македония, Гана, Германия, Грузия, Кыргызстан, Латвия, Мальдивские Острова, Мексика, Монголия, Нидерланды, Панама, Парагвай, Португалия, Республика Корея, Сальвадор, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Филиппины, Франция, Швейцария, Южная Африка.

*Воздержались:*

Боливия (Многонациональное Государство), Венесуэла (Боливарианская Республика), Вьетнам, Кения, Китай, Конго, Кот-д'Ивуар, Марокко, Намибия, Того, Эквадор, Эфиопия.

344. Совет по правам человека 24 голосами против 10 при 12 воздержавшихся отклонил поправку A/HRC/32/L.43 с внесенными в нее устными поправками<sup>20</sup>.

345. На том же заседании представители Китая, Того и Саудовской Аравии (также от имени Бахрейна, Катара, Кувейта и Омана) выступили с заявлениями по мотивам голосования до проведения голосования по проекту резолюции A/HRC/32/L.28/Rev.1 с внесенными в него устными поправками. В своем заявлении представитель Китая отмежевался от консенсуса по пункту 4 проекта резолюции с внесенными в него устными поправками. В своем заявлении представитель Саудовской Аравии (также от имени Бахрейна, Катара, Кувейта и Омана) отмежевался от консенсуса по пунктам 7–9 проекта резолюции с внесенными в него устными поправками.

346. Также на том же заседании Совет по правам человека принял проект резолюции A/HRC/32/L.28/Rev.1 с внесенными в него устными поправками без голосования (резолюция 32/19).

**Обеспечение равного осуществления всеми девочками права на образование**

347. На 44-м заседании 1 июля 2016 года представитель Объединенных Арабских Эмиратов внес на рассмотрение проект резолюции A/HRC/32/L.30/Rev.1, автором которого являлись Объединенные Арабские Эмираты и соавторами – Австралия, Австрия, Бельгия, Болгария, Босния и Герцеговина, Германия, Грузия, Дания, Ирландия, Испания, Италия, Катар (от имени Группы арабских государств), Кипр, Китай, Латвия, Литва, Люксембург, Мальдивские Острова, Монако, Намибия, Нидерланды, Пакистан, Парагвай, Польша, Португалия, Республика Корея, Республика Молдова, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Таджикистан, Таиланд, Турция, Филиппины, Финляндия, Хорватия, Черногория и Эстония. Впоследствии к числу авторов присоединились Ангола, Андорра, Аргентина, Багамские Острова, Бангладеш, Ботсвана, Буркина-Фасо, Венгрия, Гондурас, Греция, Индонезия, Исландия, Канада, Коста-Рика, Лихтенштейн, Мальта, Монголия, Нигерия, Норвегия, Руанда, Румыния, Словакия, Украина, Франция, Чехия, Швейцария, Швеция, Шри-Ланка и Япония.

348. В соответствии с правилом 153 правил процедуры Генеральной Ассамблеи внимание Совета по правам человека было обращено на оценку административных последствий и последствий для бюджета по программам данного проекта резолюции.

349. На том же заседании Совет по правам человека принял этот проект резолюции без голосования (резолюция 32/20).

**Искоренение практики калечащих операций на женских половых органах**

350. На 44-м заседании 1 июля 2016 года представитель Южной Африки от имени Группы африканских государств внес на рассмотрение проект резолюции A/HRC/32/L.31/Rev.1, автором которого выступала Южная Африка от имени Группы африканских государств. Впоследствии к числу авторов присоединились Австрия, Андорра, Аргентина, Бельгия, Болгария, Босния и Герцеговина, Германия, Греция, Дания, Израиль, Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Канада, Кипр, Колумбия, Коста-Рика, Латвия, Литва, Мальдивские Острова, Мальта, Монако, Нидерланды, Новая Зеландия, Норвегия, Польша, Португалия, Республика Корея, Румыния, Словакия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Таиланд, Турция, Уругвай, Финляндия, Франция, Хорватия, Чехия, Чили, Швейцария, Швеция, Эстония и Япония.

351. На том же заседании представитель Южной Африки внес устные поправки в проект резолюции.

352. Также на том же заседании представители Бельгии и Нидерландов (от имени государств – членов Европейского союза, являющихся членами Совета по правам человека) выступили с общими замечаниями по проекту резолюции с внесенными в него устными поправками.

353. На том же заседании Совет по правам человека принял проект резолюции с внесенными в него устными поправками без голосования (резолюция 32/21).

**Право на образование**

354. На 44-м заседании 1 июля 2016 года представитель Португалии внес на рассмотрение проект резолюции A/HRC/32/L.33, автором которого являлась Португалия и соавторами – Австрия, Азербайджан, Албания, Андорра, Аргентина, Армения, Бельгия, Болгария, Боливия (Многонациональное Государство), Босния и Герцеговина, Бразилия, Венгрия, Вьетнам, Гаити, Германия, Гондурас, Греция, Грузия, Дания, Ирландия, Италия, Кипр, Коста-Рика, Куба, Латвия, Литва, Люксембург, Мальта, Монако, Нидерланды, Панама, Парагвай, Польша, Республика Молдова, Румыния, Словакия, Словения, Таиланд, Тунис, Украина, Уругвай, Филиппины, Франция, Хорватия, Черногория, Чили, Швейцария и Государство Палестина. Впоследствии к числу авторов присоединились Ангола, Ботсвана, Буркина-Фасо, Гватемала, Индонезия, Исландия, Испания, Кабо-Верде, Катар (от имени Группы арабских государств), Китай, Колумбия, Мальдивские Острова,

Монголия, Пакистан, Перу, Руанда, Сальвадор, Сан-Марино, Сербия, Тимор-Лешти, Финляндия, Чехия, Швеция, Шри-Ланка, Эстония, Южная Африка и Япония.

355. На том же заседании представитель Португалии внес устные поправки в проект резолюции.

356. Также на том же заседании представитель Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии выступил с общим замечанием по проекту резолюции с внесенными в него устными поправками.

357. На том же заседании Совет по правам человека принял проект резолюции с внесенными в него устными поправками без голосования (резолюция 32/22).

#### **Защита семьи: роль семьи в деле содействия защите и поощрению прав человека инвалидов**

358. На 44-м заседании 1 июля 2016 года представители Беларуси, Египта и Катара, также от имени Бангладеш, Китая, Кот-д'Ивуара, Мавритании, Марокко, Российской Федерации, Сальвадора, Саудовской Аравии, Туниса и Уганды, внесли на рассмотрение проект резолюции A/HRC/32/L.35, авторами которого являлись Бангладеш, Беларусь, Египет, Катар, Китай, Кот-д'Ивуар, Мавритания, Марокко, Российская Федерация, Сальвадор, Саудовская Аравия, Тунис и Уганда и соавторами – Афганистан, Ангола, Замбия, Зимбабве, Кения, Конго, Намибия, Пакистан (от имени государств – членов Организации исламского сотрудничества, за исключением Албании), Катар (от имени Группы арабских государств). Впоследствии к числу авторов присоединились Босния и Герцеговина, Ботсвана, Венгрия, Гватемала, Никарагуа, Польша, Шри-Ланка и Ямайка.

359. На том же заседании представитель Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии внес поправки A/HRC/32/L.82, A/HRC/32/L.83 и A/HRC/32/L.84 к проекту резолюции A/HRC/32/L.35. Впоследствии представитель Швейцарии, также от имени Норвегии, внес поправку A/HRC/32/L.89 к проекту резолюции A/HRC/32/L.35.

360. Автором поправки A/HRC/32/L.82 являлось Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, а соавторами – Австрия, Бельгия, Болгария, Германия, Дания, Ирландия, Испания, Италия, Люксембург, Мальта, Нидерланды, Норвегия, Румыния, Словения, Соединенные Штаты Америки, Уругвай, Финляндия, Франция, Хорватия, Чехия, Чили, Швейцария, Швеция и Эстония. Впоследствии к числу авторов присоединились Греция, Кипр, Литва и Португалия. Автором поправки A/HRC/32/L.83 являлось Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, а соавторами – Австрия, Бельгия, Болгария, Германия, Дания, Ирландия, Испания, Италия, Люксембург, Нидерланды, Норвегия, Румыния, Словения, Соединенные Штаты Америки, Финляндия, Франция, Хорватия, Чехия, Швейцария, Швеция и Эстония. Впоследствии к числу авторов присоединились Греция, Кипр, Литва, Мальта и Португалия. Автором поправки A/HRC/32/L.84 является Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, а соавторами – Австрия, Бельгия, Болгария, Германия, Дания, Ирландия, Испания, Италия, Люксембург, Мальта, Нидерланды, Норвегия, Румыния, Словения, Соединенные Штаты Америки, Финляндия, Франция, Хорватия, Чехия, Швейцария, Швеция и Эстония. Впоследствии к числу авторов присоединились Греция, Кипр, Латвия, Литва и Португалия. Авторами поправки A/HRC/32/L.89 являлись Норвегия и Швейцария, а соавтором – Бельгия. Впоследствии к числу авторов присоединились Латвия и Португалия.

361. Также на том же заседании представители Катара, Марокко, Российской Федерации и Саудовской Аравии (также от имени Бангладеш, Беларуси, Египта, Китая, Кот-д'Ивуара, Мавритании, Сальвадора, Туниса и Уганды) выступили с заявлениями по предлагаемым поправкам к проекту резолюции A/HRC/32/L.35.

362. Также на том же заседании представители Алжира, Бангладеш, Бельгии, Индонезии, Катара, Кении, Кот-д'Ивуара, Мальдивских Островов, Намибии, Нигерии, Объединенных Арабских Эмиратов, Саудовской Аравии и Словении выступили с

общими замечаниями по проекту резолюции A/HRC/32/L.35 и по предложенным поправкам.

363. В соответствии с правилом 153 правил процедуры Генеральной Ассамблеи внимание Совета по правам человека было обращено на оценку административных последствий и последствий для бюджета по программам данного проекта резолюции.

364. На том же заседании представитель Российской Федерации, также от имени Бангладеш, Беларуси, Египта, Катара, Китая, Кот-д'Ивуара, Мавритании, Марокко, Сальвадора, Саудовской Аравии, Туниса и Уганды, выступил с заявлением по мотивам голосования до проведения голосования по поправке A/HRC/32/L.82.

365. Также на том же заседании по просьбе представителя Российской Федерации было проведено заносимое в отчет о заседании голосование по поправке A/HRC/32/L.82. Голоса распределились следующим образом:

*Голосовали за:*

Албания, Бельгия, бывшая югославская Республика Македония, Германия, Латвия, Мексика, Нидерланды, Панама, Португалия, Республика Корея, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Франция, Швейцария, Эквадор, Южная Африка.

*Голосовали против:*

Алжир, Бангладеш, Ботсвана, Бурунди, Венесуэла (Боливарианская Республика), Гана, Индия, Индонезия, Катар, Кения, Китай, Конго, Кот-д'Ивуар, Кыргызстан, Мальдивские Острова, Марокко, Намибия, Нигерия, Объединенные Арабские Эмираты, Парагвай, Российская Федерация, Сальвадор, Саудовская Аравия, Того, Эфиопия.

*Воздержались:*

Вьетнам, Грузия, Монголия, Филиппины.

366. Совет по правам человека 25 голосами против 16 при 4 воздержавшихся отклонил поправку A/HRC/32/L.82<sup>21</sup>.

367. На том же заседании представитель Российской Федерации, также от имени Бангладеш, Беларуси, Египта, Катара, Китая, Кот-д'Ивуара, Мавритании, Марокко, Сальвадора, Саудовской Аравии, Туниса и Уганды, выступил с заявлением по мотивам голосования до проведения голосования по поправке A/HRC/32/L.83.

368. Также на том же заседании по просьбе представителя Катара было проведено заносимое в отчет о заседании голосование по поправке A/HRC/32/L.83. Голоса распределились следующим образом:

*Голосовали за:*

Албания, Бельгия, бывшая югославская Республика Македония, Германия, Латвия, Мексика, Нидерланды, Панама, Португалия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Франция, Швейцария.

*Голосовали против:*

Алжир, Бангладеш, Ботсвана, Бурунди, Венесуэла (Боливарианская Республика), Гана, Индия, Индонезия, Катар, Кения, Китай, Конго, Кот-д'Ивуар, Кыргызстан, Мальдивские Острова, Марокко, Намибия, Нигерия, Объединенные Арабские Эмираты, Парагвай, Российская Федерация, Сальвадор, Саудовская Аравия, Того, Эквадор, Эфиопия, Южная Африка.

*Воздержались:*

Вьетнам, Грузия, Монголия, Республика Корея, Филиппины.

<sup>21</sup> Делегации Боливии (Многонациональное Государство) и Кубы не принимали участия в голосовании.

369. Совет по правам человека 27 голосами против 13 при 5 воздержавшихся отклонил поправку A/HRC/32/L.83<sup>21</sup>.

370. На том же заседании представитель Российской Федерации, также от имени Бангладеш, Беларуси, Египта, Катара, Китая, Кот-д'Ивуара, Мавритании, Марокко, Сальвадора, Саудовской Аравии, Туниса и Уганды, выступил с заявлением по мотивам голосования до проведения голосования по поправке A/HRC/32/L.84.

371. Также на том же заседании по просьбе представителя Саудовской Аравии было проведено заносимое в отчет о заседании голосование по поправке A/HRC/32/L.84. Голоса распределились следующим образом:

*Голосовали за:*

Албания, Бельгия, бывшая югославская Республика Македония, Германия, Латвия, Мексика, Нидерланды, Панама, Португалия, Республика Корея, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Франция, Швейцария.

*Голосовали против:*

Алжир, Бангладеш, Ботсвана, Бурунди, Венесуэла (Боливарианская Республика), Гана, Индия, Индонезия, Катар, Кения, Китай, Конго, Кот-д'Ивуар, Кыргызстан, Мальдивские Острова, Марокко, Намибия, Нигерия, Объединенные Арабские Эмираты, Парагвай, Российская Федерация, Сальвадор, Саудовская Аравия, Того, Эквадор, Эфиопия, Южная Африка.

*Воздержались:*

Вьетнам, Грузия, Монголия, Филиппины.

372. Совет по правам человека 27 голосами против 14 при 4 воздержавшихся отклонил поправку A/HRC/32/L.84<sup>21</sup>.

373. На том же заседании представитель Российской Федерации, также от имени Бангладеш, Беларуси, Египта, Катара, Китая, Кот-д'Ивуара, Мавритании, Марокко, Сальвадора, Саудовской Аравии, Туниса и Уганды, выступил с заявлением по мотивам голосования до проведения голосования по поправке A/HRC/32/L.89.

374. Также на том же заседании по просьбе представителя Марокко было проведено заносимое в отчет о заседании голосование по поправке A/HRC/32/L.89. Голоса распределились следующим образом:

*Голосовали за:*

Албания, Бельгия, бывшая югославская Республика Македония, Германия, Латвия, Мексика, Нидерланды, Панама, Португалия, Республика Корея, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Франция, Швейцария.

*Голосовали против:*

Алжир, Бангладеш, Ботсвана, Бурунди, Венесуэла (Боливарианская Республика), Гана, Индия, Индонезия, Катар, Кения, Китай, Конго, Кот-д'Ивуар, Кыргызстан, Мальдивские Острова, Марокко, Намибия, Нигерия, Объединенные Арабские Эмираты, Парагвай, Российская Федерация, Сальвадор, Саудовская Аравия, Того, Эквадор, Эфиопия, Южная Африка.

*Воздержались:*

Вьетнам, Грузия, Монголия, Филиппины.

375. Совет по правам человека 27 голосами против 14 при 4 воздержавшихся отклонил поправку A/HRC/32/L.89<sup>21</sup>.

376. На том же заседании представители Мексики, Панамы и Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии выступили с заявлениями по мотивам голосования до проведения голосования по проекту резолюции A/HRC/32/L.35.

377. Также на том же заседании по просьбе представителя Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии по проекту резолюции A/HRC/32/L.35 было проведено заносимое в отчет о заседании голосование. Голоса распределились следующим образом:

*Голосовали за:*

Алжир, Бангладеш, Боливия (Многонациональное Государство), Ботсвана, Бурунди, Венесуэла (Боливарианская Республика), Вьетнам, Гана, Индия, Индонезия, Катар, Кения, Китай, Конго, Кот-д'Ивуар, Куба, Кыргызстан, Мальдивские Острова, Марокко, Монголия, Намибия, Нигерия, Объединенные Арабские Эмираты, Парагвай, Российская Федерация, Сальвадор, Саудовская Аравия, Того, Филиппины, Эквадор, Эфиопия и Южная Африка.

*Голосовали против:*

Албания, Бельгия, Германия, Латвия, Нидерланды, Панама, Португалия, Республика Корея, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Франция, Швейцария,

*Воздержались:*

бывшая югославская Республика Македония, Грузия, Мексика.

378. Совет по правам человека 32 голосами против 12 при 3 воздержавшихся принял проект резолюции A/HRC/32/L.35 (резолюция 32/23).

379. На 46-м заседании 1 июля 2016 года представитель Боливарианской Республики Венесуэла выступил с заявлением по мотивам голосования после проведения голосования.

### **Пространство для деятельности гражданского общества**

380. На 46-м заседании 1 июля 2016 года представители Ирландии и Сьерра-Леоне, также от имени Туниса, Чили и Японии, внесли на рассмотрение проект резолюции A/HRC/32/L.29, авторами которого являлись Ирландия, Сьерра-Леоне, Тунис и Чили и Япония и соавторами – Австралия, Бельгия, Болгария, Босния и Герцеговина, бывшая югославская Республика Македония, Венгрия, Гана, Германия, Гондурас, Греция, Грузия, Дания, Исландия, Испания, Италия, Канада, Кипр, Кот-д'Ивуар, Латвия, Литва, Лихтенштейн, Люксембург, Мальта, Мексика, Нидерланды, Новая Зеландия, Норвегия, Парагвай, Перу, Польша, Португалия, Республика Корея, Республика Молдова, Румыния, Словакия, Словения, Соединенные Штаты Америки, Украина, Уругвай, Финляндия, Франция, Хорватия, Черногория, Чехия, Чили, Швейцария, Швеция и Эстония. Впоследствии к числу авторов присоединились Ангола, Аргентина, Ботсвана, Буркина-Фасо, Гватемала, Конго, Коста-Рика, Панама, Сенегал, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии и Государство Палестина.

381. На том же заседании представитель Ирландии внес устные поправки в проект резолюции.

382. Также на том же заседании представитель Российской Федерации внес поправки A/HRC/32/L.52, A/HRC/32/L.53, A/HRC/32/L.54, A/HRC/32/L.55, A/HRC/32/L.56, A/HRC/32/L.59, A/HRC/32/L.60, A/HRC/32/L.61, A/HRC/32/L.62, A/HRC/32/L.63, A/HRC/32/L.64 и A/HRC/32/L.65 к проекту резолюции A/HRC/32/L.29 с внесенными в него устными поправками и объявил, что поправки A/HRC/32/L.51, A/HRC/32/L.57 и A/HRC/32/L.58 были сняты с рассмотрения.

383. Автором поправки A/HRC/32/L.51 являлась Российская Федерация, а соавтором – Китай. Впоследствии к автору присоединились Беларусь, Египет, Иран (Исламская Республика) и Куба. Автором поправок A/HRC/32/L.52 и A/HRC/32/L.64 являлась Российская Федерация, а соавтором – Китай. Впоследствии к автору присоединились Беларусь, Египет и Южная Африка. Автором поправок A/HRC/32/L.53, A/HRC/32/L.59 и A/HRC/32/L.65 являлась Российская Федерация, а соавтором – Китай. Впоследствии к автору присоединились Беларусь и Египет.

Автором поправки A/HRC/32/L.54 являлась Российская Федерация, а соавтором – Китай. Впоследствии к автору присоединились Беларусь, Иран (Исламская Республика) и Южная Африка. Автором поправок A/HRC/32/L.55 и A/HRC/32/L.58 являлась Российская Федерация, а соавтором – Китай. Впоследствии к автору присоединились Беларусь, Египет, Иран (Исламская Республика), Куба и Южная Африка. Автором поправок A/HRC/32/L.56 и A/HRC/32/L.60 являлась Российская Федерация, а соавтором – Китай. Впоследствии к числу авторов присоединились Беларусь, Египет, Иран (Исламская Республика) и Южная Африка. Автором поправок A/HRC/32/L.57 и A/HRC/32/L.62 являлась Российская Федерация, а соавтором – Китай. Впоследствии к числу авторов присоединились Беларусь, Египет, Куба и Южная Африка. Автором поправки A/HRC/32/L.61 являлась Российская Федерация, а соавтором – Китай. Впоследствии к числу авторов присоединились Беларусь, Куба и Южная Африка. Автором поправки A/HRC/32/L.63 являлась Российская Федерация, а соавтором – Китай. Впоследствии к числу авторов присоединились Беларусь и Южная Африка.

384. На том же заседании представитель Швейцарии, также от имени Ирландии, Туниса, Сьерра-Леоне, Чили и Японии, выступил с заявлением о предложенных поправках к проекту резолюции A/HRC/32/L.29 с внесенными в него устными поправками.

385. Также на том же заседании представители Бельгии, Парагвая, Португалии, Республики Корея и Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии выступили с общими замечаниями по проекту резолюции A/HRC/32/L.29 с внесенными в него устными поправками и по предложенным поправкам.

386. В соответствии с правилом 153 правил процедуры Генеральной Ассамблеи внимание Совета по правам человека было обращено на оценку административных последствий и последствий для бюджета по программам данного проекта резолюции с внесенными в него устными поправками.

387. На том же заседании представители Албании и Мексики выступили с заявлениями по мотивам голосования до проведения голосования по поправке A/HRC/32/L.52.

388. Также на том же заседании по просьбе представителя Швейцарии было проведено заносимое в отчет о заседании голосование по поправке A/HRC/32/L.52. Голоса распределились следующим образом:

*Голосовали за:*

Бангладеш, Боливия (Многонациональное Государство), Бурунди, Венесуэла (Боливарианская Республика), Индия, Катар, Китай, Нигерия, Объединенные Арабские Эмираты, Российская Федерация, Саудовская Аравия, Южная Африка.

*Голосовали против:*

Албания, Бельгия, Ботсвана, бывшая югославская Республика Македония, Гана, Германия, Грузия, Латвия, Мальдивские Острова, Марокко, Мексика, Нидерланды, Панама, Парагвай, Португалия, Республика Корея, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Того, Филиппины, Франция и Швейцария.

*Воздержались:*

Алжир, Вьетнам, Индонезия, Кения, Конго, Кот-д'Ивуар, Кыргызстан, Монголия, Намибия, Сальвадор, Эквадор, Эфиопия.

389. Совет по правам человека 22 голосами против 12 при 12 воздержавшихся отклонил поправку A/HRC/32/L.52<sup>22</sup>.

<sup>22</sup> Делегация Кубы не участвовала в голосовании.

390. На том же заседании представители Панамы и Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии выступили с заявлениями по мотивам голосования до проведения голосования по поправке A/HRC/32/L.53.

391. Также на том же заседании по просьбе представителя Швейцарии было проведено заносимое в отчет о заседании голосование по поправке A/HRC/32/L.53. Голоса распределились следующим образом:

*Голосовали за:*

Боливия (Многонациональное Государство), Венесуэла (Боливарианская Республика), Вьетнам, Индия, Индонезия, Катар, Китай, Куба, Кыргызстан, Объединенные Арабские Эмираты, Российская Федерация, Саудовская Аравия.

*Голосовали против:*

Албания, Бельгия, Ботсвана, бывшая югославская Республика Македония, Гана, Германия, Грузия, Латвия, Мальдивские Острова, Марокко, Мексика, Монголия, Нидерланды, Панама, Парагвай, Португалия, Республика Корея, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Того, Филиппины, Франция, Швейцария.

*Воздержались:*

Алжир, Бурунди, Кения, Конго, Кот-д'Ивуар, Намибия, Того, Эквадор, Эфиопия, Южная Африка.

392. Совет по правам человека 23 голосами против 12 при 12 воздержавшихся отклонил поправку A/HRC/32/L.53.

393. На том же заседании представители Латвии, Нидерландов и Словении выступили с заявлениями по мотивам голосования до проведения голосования по поправке A/HRC/32/L.54.

394. Также на том же заседании по просьбе представителя Швейцарии было проведено заносимое в отчет о заседании голосование по поправке A/HRC/32/L.54. Голоса распределились следующим образом:

*Голосовали за:*

Бангладеш, Боливия (Многонациональное Государство), Бурунди, Венесуэла (Боливарианская Республика), Вьетнам, Индия, Катар, Китай, Куба, Объединенные Арабские Эмираты, Российская Федерация, Саудовская Аравия, Южная Африка.

*Голосовали против:*

Албания, Бельгия, Ботсвана, бывшая югославская Республика Македония, Гана, Германия, Грузия, Кения, Латвия, Мальдивские Острова, Мексика, Монголия, Нидерланды, Панама, Парагвай, Португалия, Республика Корея, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Того, Филиппины, Франция, Швейцария.

*Воздержались:*

Алжир, Индонезия, Конго, Кот-д'Ивуар, Кыргызстан, Марокко, Намибия, Нигерия, Сальвадор, Эквадор, Эфиопия.

395. Совет по правам человека 23 голосами против 13 при 11 воздержавшихся отклонил поправку A/HRC/32/L.54.

396. На том же заседании представители Нидерландов и Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии выступили с заявлениями по мотивам голосования до проведения голосования по поправке A/HRC/32/L.55.

397. Также на том же заседании по просьбе представителя Швейцарии было проведено заносимое в отчет о заседании голосование по поправке A/HRC/32/L.55. Голоса распределились следующим образом:

*Голосовали за:*

Бангладеш, Боливия (Многонациональное Государство), Бурунди, Венесуэла (Боливарианская Республика), Вьетнам, Индия, Индонезия, Катар, Китай, Куба, Кыргызстан, Нигерия, Объединенные Арабские Эмираты, Российская Федерация, Саудовская Аравия, Эквадор, Южная Африка.

*Голосовали против:*

Албания, Бельгия, бывшая югославская Республика Македония, Гана, Германия, Грузия, Кения, Кот-д'Ивуар, Латвия, Мальдивские Острова, Мексика, Нидерланды, Панама, Парагвай, Португалия, Республика Корея, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Того, Франция, Швейцария.

*Воздержались:*

Алжир, Ботсвана, Конго, Марокко, Монголия, Намибия, Сальвадор, Филиппины, Эфиопия.

398. Совет по правам человека 21 голосом против 17 при 9 воздержавшихся отклонил поправку A/HRC/32/L.55.

399. На том же заседании представители Германии и Швейцарии выступили с заявлениями по мотивам голосования до проведения голосования по поправке A/HRC/32/L.56.

400. Также на том же заседании по просьбе представителя Швейцарии было проведено заносимое в отчет о заседании голосование по поправке A/HRC/32/L.56. Голоса распределились следующим образом:

*Голосовали за:*

Бангладеш, Боливия (Многонациональное Государство), Бурунди, Венесуэла (Боливарианская Республика), Вьетнам, Индия, Индонезия, Катар, Китай, Куба, Кыргызстан, Объединенные Арабские Эмираты, Российская Федерация, Саудовская Аравия, Эквадор, Южная Африка.

*Голосовали против:*

Албания, Бельгия, Ботсвана, бывшая югославская Республика Македония, Гана, Германия, Грузия, Кот-д'Ивуар, Латвия, Мальдивские Острова, Мексика, Нидерланды, Панама, Парагвай, Португалия, Республика Корея, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Того, Филиппины, Франция, Швейцария.

*Воздержались:*

Алжир, Кения, Конго, Марокко, Монголия, Намибия, Нигерия, Сальвадор, Эфиопия.

401. Совет по правам человека 22 голосами против 16 при 9 воздержавшихся отклонил поправку A/HRC/32/L.56.

402. На том же заседании представители Бельгии и бывшей югославской Республики Македония выступили с заявлениями по мотивам голосования до проведения голосования по поправке A/HRC/32/L.59.

403. Также на том же заседании по просьбе представителя Швейцарии было проведено заносимое в отчет о заседании голосование по поправке A/HRC/32/L.59. Голоса распределились следующим образом:

*Голосовали за:*

Бангладеш, Боливия (Многонациональное Государство), Бурунди, Венесуэла (Боливарианская Республика), Вьетнам, Индия, Индонезия, Китай и Российская Федерация.

*Голосовали против:*

Албания, Бельгия, Ботсвана, бывшая югославская Республика Македония, Гана, Германия, Грузия, Кения, Латвия, Мальдивские Острова, Мексика, Монголия, Нидерланды, Панама, Парагвай, Португалия, Республика Корея, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Того, Франция, Швейцария.

*Воздержались:*

Алжир, Катар, Конго, Кот-д'Ивуар, Кыргызстан, Марокко, Намибия, Нигерия, Объединенные Арабские Эмираты, Сальвадор, Саудовская Аравия, Филиппины, Эквадор, Эфиопия, Южная Африка.

404. Совет по правам человека 22 голосами против 9 при 15 воздержавшихся отклонил поправку A/HRC/32/L.59<sup>22</sup>.

405. На том же заседании представители Латвии и Мексики выступили с заявлениями по мотивам голосования до проведения голосования в связи с поправкой A/HRC/32/L.60.

406. Также на том же заседании по просьбе представителя Швейцарии было проведено заносимое в отчет о заседании голосование по поправке A/HRC/32/L.60. Голоса распределились следующим образом:

*Голосовали за:*

Бангладеш, Боливия (Многонациональное Государство), Венесуэла (Боливарианская Республика), Вьетнам, Индия, Индонезия, Китай, Куба, Кыргызстан, Марокко, Российская Федерация, Эквадор и Южная Африка.

*Голосовали против:*

Албания, Бельгия, Ботсвана, бывшая югославская Республика Македония, Гана, Германия, Грузия, Кения, Латвия, Мальдивские Острова, Мексика, Монголия, Нидерланды, Панама, Парагвай, Португалия, Республика Корея, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Того, Франция, Швейцария.

*Воздержались:*

Алжир, Бурунди, Катар, Конго, Кот-д'Ивуар, Намибия, Нигерия, Объединенные Арабские Эмираты, Сальвадор, Саудовская Аравия, Филиппины, Эфиопия.

407. Совет по правам человека 22 голосами против 13 при 12 воздержавшихся отклонил поправку A/HRC/32/L.60.

408. На том же заседании представители Германии и Латвии выступили с заявлениями по мотивам голосования до проведения голосования по поправке A/HRC/32/L.61.

409. Также на том же заседании по просьбе представителя Швейцарии было проведено заносимое в отчет о заседании голосование по поправке A/HRC/32/L.61. Голоса распределились следующим образом:

*Голосовали за:*

Бангладеш, Боливия (Многонациональное Государство), Бурунди, Венесуэла (Боливарианская Республика), Вьетнам, Индия, Катар, Китай, Куба, Кыргызстан, Объединенные Арабские Эмираты, Российская Федерация, Саудовская Аравия, Эквадор, Южная Африка.

*Голосовали против:*

Албания, Бельгия, Ботсвана, бывшая югославская Республика Македония, Гана, Германия, Грузия, Кения, Латвия, Мальдивские Острова, Мексика, Монголия, Нидерланды, Панама, Парагвай, Португалия, Республика Корея, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Филиппины, Франция, Швейцария.

*Воздержались:*

Алжир, Индонезия, Конго, Кот-д'Ивуар, Марокко, Намибия, Нигерия, Сальвадор, Того, Эфиопия.

410. Совет по правам человека 22 голосами против 15 при 10 воздержавшихся отклонил поправку A/HRC/32/L.61.

411. На том же заседании представители Бельгии и Республики Корея выступили с заявлениями по мотивам голосования до проведения голосования по поправке A/HRC/32/L.62.

412. Также на том же заседании по просьбе представителя Швейцарии было проведено заносимое в отчет о заседании голосование по поправке A/HRC/32/L.62. Голоса распределились следующим образом:

*Голосовали за:*

Бангладеш, Боливия (Многонациональное Государство), Бурунди, Венесуэла (Боливарианская Республика), Вьетнам, Индия, Катар, Китай, Куба, Кыргызстан, Объединенные Арабские Эмираты, Российская Федерация, Саудовская Аравия, Эквадор, Южная Африка.

*Голосовали против:*

Албания, Бельгия, Ботсвана, бывшая югославская Республика Македония, Гана, Германия, Грузия, Латвия, Мальдивские Острова, Мексика, Монголия, Нидерланды, Панама, Парагвай, Португалия, Республика Корея, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Того, Филиппины, Франция, Швейцария.

*Воздержались:*

Алжир, Индонезия, Кения, Конго, Кот-д'Ивуар, Марокко, Намибия, Нигерия, Сальвадор, Эфиопия.

413. Совет по правам человека 22 голосами против 15 при 10 воздержавшихся отклонил поправку A/HRC/32/L.62.

414. На том же заседании представители Словении и Франции выступили с заявлениями по мотивам голосования до проведения голосования по поправке A/HRC/32/L.63.

415. Также на том же заседании по просьбе представителя Швейцарии было проведено заносимое в отчет о заседании голосование по поправке A/HRC/32/L.63. Голоса распределились следующим образом:

*Голосовали за:*

Бангладеш, Боливия (Многонациональное Государство), Венесуэла (Боливарианская Республика), Вьетнам, Индия, Катар, Китай, Куба, Кыргызстан, Объединенные Арабские Эмираты, Российская Федерация, Саудовская Аравия, Южная Африка.

*Голосовали против:*

Албания, Бельгия, Ботсвана, бывшая югославская Республика Македония, Гана, Германия, Грузия, Кот-д'Ивуар, Латвия, Мальдивские Острова, Мексика, Монголия, Нидерланды, Панама, Парагвай, Португалия, Республика Корея, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Филиппины, Франция, Швейцария.

*Воздержались:*

Алжир, Бурунди, Индонезия, Кения, Конго, Марокко, Намибия, Нигерия, Сальвадор, Того, Эквадор, Эфиопия.

416. Совет по правам человека 22 голосами против 13 при 12 воздержавшихся отклонил поправку A/HRC/32/L.63.

417. На том же заседании представитель Албании выступил с заявлением по мотивам голосования до проведения голосования по поправке A/HRC/32/L.64.

418. Также на том же заседании по просьбе представителя Швейцарии было проведено заносимое в отчет о заседании голосование по поправке A/HRC/32/L.64. Голоса распределились следующим образом:

*Голосовали за:*

Бангладеш, Боливия (Многонациональное Государство), Венесуэла (Боливарианская Республика), Вьетнам, Индия, Индонезия, Китай, Куба, Кыргызстан, Российская Федерация, Южная Африка.

*Голосовали против:*

Албания, Бельгия, Ботсвана, бывшая югославская Республика Македония, Гана, Германия, Грузия, Кот-д'Ивуар, Латвия, Мальдивские Острова, Мексика, Монголия, Нидерланды, Панама, Парагвай, Португалия, Республика Корея, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Того, Филиппины, Франция, Швейцария.

*Воздержались:*

Алжир, Бурунди, Катар, Кения, Конго, Марокко, Намибия, Нигерия, Объединенные Арабские Эмираты, Сальвадор, Саудовская Аравия, Эквадор, Эфиопия.

419. Совет по правам человека отклонил поправку A/HRC/32/L.64 23 голосами против 11 при 13 воздержавшихся.

420. На том же заседании представители Германии и Грузии выступили с заявлениями по мотивам голосования до проведения голосования по поправке A/HRC/32/L.65.

421. Также на том же заседании по просьбе представителя Швейцарии было проведено заносимое в отчет о заседании голосование по поправке A/HRC/32/L.65. Голоса распределились следующим образом:

*Голосовали за:*

Бангладеш, Боливия (Многонациональное Государство), Бурунди, Венесуэла (Боливарианская Республика), Индия, Индонезия, Китай, Кыргызстан, Российская Федерация.

*Голосовали против:*

Албания, Бельгия, Ботсвана, бывшая югославская Республика Македония, Гана, Германия, Грузия, Кот-д'Ивуар, Латвия, Мальдивские Острова, Мексика, Монголия, Нидерланды, Панама, Парагвай, Португалия, Республика Корея, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Того, Франция, Швейцария.

*Воздержались:*

Алжир, Вьетнам, Катар, Кения, Конго, Марокко, Намибия, Нигерия, Объединенные Арабские Эмираты, Сальвадор, Саудовская Аравия, Филиппины, Эквадор, Эфиопия, Южная Африка.

422. Совет по правам человека 22 голосами против 9 при 15 воздержавшихся отклонил поправку A/HRC/32/L.65<sup>22</sup>.

423. На том же заседании представители Вьетнама, Индии, Китая, Кубы, Российской Федерации, Саудовской Аравии (также от имени Бахрейна, Кувейта, Объединенных Арабских Эмиратов и Омана) Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии и Южной Африки выступили с заявлениями по мотивам голосования до проведения голосования в отношении проекта резолюции A/HRC/32/L.29 с внесенными в него устными поправками. В своем заявлении представитель Индии отмежевался от консенсуса по тринадцатому пункту преамбулы и пунктам 8, 14 и 16 проекта резолюции с внесенными в него устными поправками. В своем заявлении представитель Саудовской Аравии (также от имени Бахрейна, Кувейта, Объединенных

Арабских Эмиратов и Омана) отмежевался от консенсуса по шестому, восьмому, девятому, одиннадцатому и четырнадцатому пунктам преамбулы и пунктам 1, 4, 7, 8, 13 и 14 проекта резолюции с внесенными в него устными поправками.

424. Также на том же заседании по просьбе представителя Швейцарии по данному проекту резолюции с внесенными в него устными поправками было проведено заносимое в отчет о заседании голосование. Голоса распределились следующим образом:

*Голосовали за:*

Албания, Алжир, Бангладеш, Бельгия, Ботсвана, бывшая югославская Республика Македония, Гана, Германия, Грузия, Индия, Индонезия, Кот-д'Ивуар, Латвия, Мальдивские Острова, Марокко, Мексика, Монголия, Намибия, Нидерланды, Панама, Парагвай, Португалия, Республика Корея, Сальвадор, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Того, Филиппины, Франция, Швейцария, Эквадор.

*Голосовали против:*

Венесуэла (Боливарианская Республика), Китай, Конго, Куба, Нигерия, Российская Федерация, Южная Африка.

*Воздержались:*

Боливия (Многонациональное Государство), Бурунди, Вьетнам, Кения, Катар, Кыргызстан, Объединенные Арабские Эмираты, Саудовская Аравия, Эфиопия.

425. На том же заседании Совет по правам человека 31 голосом против 7 при 9 воздержавшихся принял проект резолюции A/HRC/32/L.29 с устными поправками (резолюция 32/31).

#### **Право на свободу мирных собраний и право на свободу ассоциации**

426. На 46-м заседании 1 июля 2016 года представители Мальдивских Островов и Соединенных Штатов Америки (также от имени Индонезии, Литвы Мексики и Чехии) внесли на рассмотрение проект резолюции A/HRC/32/L.32, авторами которого являлись Индонезия, Литва, Мальдивские Острова, Мексика, Соединенные Штаты Америки и Чехия, и соавторами – Австралия, Австрия, Ангола, Албания, Бельгия, Болгария, Босния и Герцеговина, бывшая югославская Республика Македония, Венгрия, Гана, Германия, Греция, Грузия, Дания, Израиль, Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Кипр, Коста-Рика, Латвия, Лихтенштейн, Люксембург, Мальта, Нидерланды, Норвегия, Парагвай, Польша, Португалия, Республика Молдова, Румыния, Сальвадор, Словакия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Турция, Украина, Уругвай, Филиппины, Финляндия, Франция, Хорватия, Черногория, Швеция и Эстония. Впоследствии к числу авторов присоединились Аргентина, Афганистан, Бразилия, Гватемала, Гондурас, Доминиканская Республика, Кабо-Верде, Канада, Колумбия, Монголия, Новая Зеландия, Панама, Перу, Республика Корея, Сан-Марино, Тунис, Чили, Швейцария и Япония.

427. На том же заседании представитель Соединенных Штатов Америки внес устные поправки в проект резолюции.

428. Также на том же заседании Председатель Совета по правам человека объявил, что поправки A/HRC/32/L.47, A/HRC/32/L.48, A/HRC/32/L.49 и A/HRC/32/L.50 к проекту резолюции A/HRC/32/L.32 с внесенными в него устными поправками были сняты авторами.

429. Автором поправки A/HRC/32/L.47 являлась Российская Федерация, а соавторами – Беларусь и Китай. Впоследствии к автору присоединились Иран (Исламская Республика), Куба и Южная Африка. Автором поправки A/HRC/32/L.48 являлась Российская Федерация, а соавторами – Беларусь и Китай. Впоследствии к автору присоединились Иран (Исламская Республика) и Южная Африка. Автором поправки A/HRC/32/L.49 являлась Российская Федерация, а соавторами – Беларусь и

Китай. Впоследствии к автору присоединилась Южная Африка. Автором поправки A/HRC/32/L.50 являлась Российская Федерация, а соавторами – Беларусь и Китай. Впоследствии к автору присоединились Куба и Южная Африка.

430. На том же заседании представитель Российской Федерации выступил с общим замечанием по проекту резолюции с внесенными в него устными поправками.

431. В соответствии с правилом 153 правил процедуры Генеральной Ассамблеи внимание Совета по правам человека было обращено на оценку административных последствий и последствий для бюджета по программам данного проекта резолюции с внесенными в него устными изменениями.

432. На том же заседании Совет по правам человека принял проект резолюции с внесенными в него устными поправками без голосования (резолюция 32/22).

#### **Права человека и изменение климата**

433. На 46-м заседании 1 июля 2016 года представители Бангладеш, Вьетнама и Филиппин внесли на рассмотрение проект резолюции A/HRC/32/L.34, авторами которого являлись Бангладеш, Вьетнам и Филиппины и соавторами – Азербайджан, Ангола, Бельгия, бывшая югославская Республика Македония, Гаити, Германия, Грузия, Ирландия, Кения, Кирибати, Маршалловы Острова, Микронезия (Федеративные Штаты), Перу, Португалия, Румыния, Сейшельские Острова, Судан, Тунис, Фиджи, Франция, Швеция и Эфиопия и Государство Палестина. Впоследствии к числу авторов присоединились Алжир, Андорра, Боливия (Многонациональное Государство), Босния и Герцеговина, Ботсвана, Буркина-Фасо, Вануату, Гватемала, Гондурас, Греция, Доминиканская Республика, Индия, Индонезия, Исландия, Италия, Кабо-Верде, Кипр, Коста-Рика, Маврикий, Мексика, Нидерланды, Панама, Уругвай, Хорватия, Чили, Швейцария и Шри-Ланка.

434. На том же заседании представитель Филиппин внес устные поправки в проект резолюции.

435. Также на том же заседании представители Боливии (Многонациональное Государство), Нидерландов (от имени государств – членов Европейского союза, являющихся членами Совета по правам человека) и Российской Федерации выступили с общими замечаниями по проекту резолюции A/HRC/32/L.34 с внесенными в него устными поправками.

436. В соответствии с правилом 153 правил процедуры Генеральной Ассамблеи внимание Совета по правам человека было обращено на оценку административных последствий и последствий для бюджета по программам данного проекта резолюции с внесенными в него устными изменениями.

437. На том же заседании Совет по правам человека принял проект резолюции с внесенными в него устными поправками без голосования (резолюция 32/33).

#### **IV. Ситуации в области прав человека, требующие внимания со стороны Совета**

##### **A. Интерактивный диалог с Независимой международной комиссией по расследованию событий в Сирийской Арабской Республике**

438. На 20-м заседании 21 июня 2016 года Председатель Независимой международной комиссии по расследованию событий в Сирийской Арабской Республике Паулу Сержиу Пиньейру в соответствии с резолюцией 31/17 Совета по правам человека представил обновленную устную информацию.

439. На том же заседании с заявлением выступил представитель Сирийской Арабской Республики в качестве заинтересованного государства.

440. В ходе последующего интерактивного диалога на 20-м и 21-м заседаниях в тот же день с заявлениями выступили и задали вопросы Председателю:

a) представители государств – членов Совета по правам человека: Албании, Алжира, Бельгии, Ботсваны, бывшей югославской Республики Македония, Венесуэлы (Боливарианской Республики), Ганы, Германии, Катара, Китая, Кубы, Мальдивских Островов, Марокко, Мексики, Нидерландов, Объединенных Арабских Эмиратов, Португалии, Республики Корея, Российской Федерации, Саудовской Аравии, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Франции, Швейцарии, Эквадора;

b) представители государств-наблюдателей: Австралии, Бахрейна, Беларуси, Бразилии, Египта, Израиля, Иордании, Ирака, Ирана (Исламской Республики), Ирландии, Испании, Канады, Корейской Народно-Демократической Республики, Коста-Рики, Кувейта, Лихтенштейна, Новой Зеландии, Польши, Румынии, Соединенных Штатов Америки, Судана, Турции, Финляндии (также от имени Дании, Исландии, Норвегии и Швеции), Хорватии, Чехии, Чили, Эстонии, Японии;

c) наблюдатель от межправительственной организации: Европейского союза;

d) наблюдатели от неправительственных организаций: международной организации «Объединенные радужные сообщества», Арабской комиссии по правам человека, Каирского института по изучению прав человека, Европейского центра по вопросам права и правосудия, Международной федерации лиг защиты прав человека, «Пресс-эмблема кампаньон», организации «Юнайтед нэйшенс уотч», Всемирного евангелического альянса.

441. На 21-м заседании с заключительными замечаниями выступил представитель Сирийской Арабской Республики в качестве соответствующего государства.

442. На том же заседании Председатель ответил на вопросы и выступил с заключительными замечаниями.

443. На 22-м заседании 21 июня 2016 года с заявлением в порядке осуществления права на ответ выступил представитель Турции.

##### **B. Интерактивный диалог с Комиссией по расследованию положения в области прав человека в Эритрее**

444. На 22-м заседании 21 июня 2016 года Председатель Комиссии по расследованию положения в области прав человека в Эритрее Майк Смит представил Совету по правам человека в соответствии с резолюцией 29/18 доклад Комиссии (A/HRC/32/47).

445. На том же заседании с заявлением выступил представитель Эритреи в качестве заинтересованного государства.

446. В ходе последующего интерактивного диалога на том же заседании с заявлениями выступили и задали вопросы Председателю:

a) представители государств – членов Совета по правам человека: Бельгии, Ботсваны, Венесуэлы (Боливарианская Республика), Ганы, Германии, Кении, Китая (также от имени Пакистана), Кубы, Португалии, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Франции, Швейцарии, Эфиопии;

b) представители государств-наблюдателей: Австралии, Беларуси, Джибути, Ирландии, Испании, Никарагуа, Норвегии, Соединенных Штатов Америки, Сомали, Судана, Украины;

c) наблюдатель от межправительственной организации: Европейского союза;

d) наблюдатели от неправительственных организаций: Центра за мир без убийств, СИВИКУС – Всемирного альянса за участие граждан, международной организации «За направление налогов на защиту свободы совести и укрепление мира», организации «Проект защитников прав человека Восточной Африки и Африканского Рога», организации «Хьюман райтс уотч», Международного братства примирения, организации «Юнайтед нэйшенс уотч», Международной женской лиги за мир и свободу.

447. На том же заседании с заключительными замечаниями выступил представитель Эритреи в качестве заинтересованного государства.

448. Также на том же заседании Председатель ответил на вопросы и выступил с заключительными замечаниями.

## **С. Интерактивный диалог с мандатарием специальной процедуры**

### **Специальный докладчик по вопросу о положении в области прав человека в Беларуси**

449. На 21-м заседании 21 июня 2016 года Специальный докладчик по вопросу о положении в области прав человека в Беларуси Миклош Харасты представил свой доклад (A/HRC/32/48).

450. На том же заседании с заявлением выступил представитель Беларуси в качестве заинтересованного государства.

451. В ходе последующего интерактивного диалога на 21-м и 22-м заседаниях в тот же день с заявлениями выступили и задали вопросы Специальному докладчику:

a) представители государств – членов Совета по правам человека: Албании, Бельгии, Венесуэлы (Боливарианская Республика), Вьетнама, Германии, Китая, Кубы, Российской Федерации (также от имени Алжира, Боливии (Многонациональное Государство), Венесуэлы (Боливарианская Республика), Зимбабве, Индии, Китая, Корейской Народно-Демократической Республики, Кубы, Никарагуа, Российской Федерации, Судана, Таджикистана, Туркменистана и Эквадора), Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Франции, Швейцарии;

b) представители государств-наблюдателей: Австралии, Австрии, Азербайджана (также от имени Пакистана), Армении, Корейской Народно-Демократической Республики, Ирана (Исламская Республика), Ирландии, Исландии, Испании, Казахстана, Лаосской Народно-Демократической Республики, Литвы, Мьянмы, Никарагуа, Норвегии, Польши, Сирийской Арабской Республики, Соединенных Штатов Америки, Судана, Таджикистана, Туркменистана, Узбекистана, Финляндии, Чехии, Эритреи, Эстонии, Государства Палестина;

c) наблюдатели от межправительственных организаций: Совета Европы, Европейского союза;

d) наблюдатели от неправительственных организаций: Фонда «Дом прав человека», организации «Хьюман райтс уотч», Международной федерации лиг защиты прав человека, организации «Юнайтед нэйшенс уотч».

452. На 22-м заседании с заключительными замечаниями выступил представитель Беларуси в качестве заинтересованного государства.

453. На том же заседании Специальный докладчик ответил на вопросы и выступил с заключительными замечаниями.

#### **D. Активизация интерактивного диалога по вопросу о положении в области прав человека в Южном Судане**

454. На своем 23-м заседании 22 июня 2016 года Совет по правам человека в соответствии с резолюцией 31/20 Совета провел расширенный интерактивный диалог по вопросу о положении в области прав человека в Южном Судане.

455. Вступительное заявление для группы сделал заместитель Верховного комиссара.

456. На том же заседании с заявлениями выступили следующие лица: поверенный в делах Постоянного представительства Южного Судана при Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве Акеч Чол Аху; Председатель Африканской комиссии по правам человека и народов Панси Тлакула; заместитель Председателя Совместной комиссии по наблюдению и оценке за осуществлением Соглашения об урегулировании конфликта в Республике Южный Судан Франсуа Л. Фол; исполняющий обязанности Председателя Комиссии по правам человека в Южном Судане Ньюол Джастин Яак Ароп; Директор по правам человека в Миссии Организации Объединенных Наций в Южном Судане.

457. В ходе последующего интерактивного диалога на том же заседании с заявлениями выступили и задали вопросы Председателю:

a) представители государств – членов Совета по правам человека: Албании, Бельгии, Ботсваны, Германии, Китая, Мексики, Португалии, Республики Корея, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Франции, Южной Африки (от имени Группы африканских государств);

b) представители государств-наблюдателей: Австралии, Дании, Ирландии, Испании, Новой Зеландии, Норвегии, Сенегала, Словакии, Соединенных Штатов Америки, Судана, Сьерра-Леоне, Чехии;

c) наблюдатель от межправительственной организации: Европейского союза;

d) наблюдатели от неправительственных организаций: международной ассоциации «Культура Африки», организации «Проект защитников прав человека Восточной Африки и Африканского Рога» (также от имени СИВИКУС – Всемирного альянса за участие граждан), организации «Хьюман райтс уотч», Международной федерации лиг защиты прав человека, Международной службы по правам человека, организации «Африканская встреча в защиту прав человека», организации «ВИВАТ интернэшнл».

458. На том же заседании докладчики ответили на вопросы и выступили с заключительными замечаниями.

#### **E. Общие прения по пункту 4 повестки дня**

459. На 23-м и 24-м заседаниях 22 июня 2016 года и на 27-м заседании, состоявшемся 23 июня, Совет по правам человека провел общие прения по пункту 4 повестки дня, в ходе которых выступили с заявлениями:

а) представители государств – членов Совета по правам человека: Бельгии, Венесуэлы (Боливарианская Республика), Германии, Грузии, Индии, Ирана (Исламская Республика) (от имени Движения неприсоединившихся стран), Китая, Кубы, Нидерландов (от имени Европейского союза), Российской Федерации, Словении, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Франции, Швейцарии, Эквадора;

б) представители государств-наблюдателей: Австралии, Азербайджана, Армении, Беларуси, Вануату, Дании, Египта, Израиля, Ирана (Исламская Республика), Ирландии, Исландии, Испании, Канады, Корейской Народно-Демократической Республики, Норвегии, Соединенных Штатов Америки, Соломоновых Островов, Украины, Черногории, Чехии, Японии;

в) наблюдатели от неправительственных организаций: организации «Международные усилия в интересах мира и развития в районе Великих озер», международной ассоциации «Культура Африки», Африканской ассоциации развития, Африканской комиссии пропагандистов охраны здоровья и прав человека, Африканской региональной сельскохозяйственной кредитной ассоциации, Международного агентства по развитию, Агентства по правам человека, фонда «Аль Хахим», Альянса в защиту свободы, фонда «Ас-Салам» (также от имени организации «Американцы за демократию и права человека в Бахрейне»), организации «Американцы за демократию и права человека в Бахрейне», организации «Международная амнистия», Арабской комиссии по правам человека, организации «Статья 19 – Международный центр против цензуры», Азиатского форума по правам человека и развитию, Азиатского центра правовых ресурсов, Бразильской ассоциации геев «Лесбикас и трансгенеры», культурного центра «Ассоциация Баратхи», Ассоциации Буркина-Фасо по борьбе за выживание детей, Ассоциации тамулов Франции, ассоциации «Дюнанайо», Мавританской ассоциации по поощрению права, Международной ассоциации солидарности в интересах Африки, Международного объединения беженцев, организации «Бнай Брит», Британской гуманистической ассоциации, Каирского института по изучению прав человека, Международного постоянного комитета консервной промышленности, Центра по вопросам познания, Центра по правам человека и пропаганде мира, Центра правовых и социальных исследований (ЦПСИ) (также от имени Колумбийской комиссии юристов, Центра по вопросам справедливости и прав человека имени Роберта Ф. Кеннеди и Вашингтонского бюро по делам Латинской Америки), СИВИКУС – Всемирного альянса за участие граждан, Международного комитета за соблюдение и применение Африканской хартии прав человека и народов, Международного совета по вопросам правосудия и прав человека, организации «Проект защитников прав человека Восточной Африки и Африканского Рога», Федерации ассоциаций по защите и поощрению прав человека, Федерации кубинских женщин, организации «Франс Либерте – Фонд Даниэль Миттеран», Международной организации францисканцев (также от имени Группы по правам меньшинств и Швейцарского католического великопостного фонда), Латиноамериканского фонда по правам человека и социальному развитию, фонда «Дом прав человека», организации «Хьюман райтс уотч», Иль Кенаколо, Индейского совета Южной Америки, Координационного комитета коренных народов Африки, Института по проблемам прав человека и холокоста, Международной ассоциации за демократию в Африке, Международной комиссии юристов, Международной корпорации за развитие образования, Международной федерации лиг защиты прав человека, Международного союза за гуманизм и этику, Международной исламской федерации студенческих организаций, Международной организации юристов, Международного движения против всех форм дискриминации и расизма, Международного союза мусульманок, Международной организации за ликвидацию всех форм расовой дискриминации, «ПЕН-клуба», Международной службы по правам человека, Международного молодежного и студенческого движения содействия Организации Объединенных Наций, Иракской организации развития, Юбилейной кампании, Хиамского реабилитационного центра для жертв пыток, организации «Освобождение», Ассоциации социального и культурного развития мбороро, Организации по коммуникации в Африке и поощрению международного экономического сотрудничества, Организации защиты

жертв насилия, Панафриканского союза по науке и технологии, фонда «Пасумаи Таяагам», Прахара, организации «Африканская встреча в защиту прав человека», организации «Репортеры без границ» (также от имени Международного института прессы), Общества развития и расширения прав и возможностей общин, Общества по защите народов, находящихся под угрозой исчезновения, Арамейского всемирного альянса, Союза арабских юристов, организации «Юнайтед нэйшенс уотч», Международной федерации объединенных школ, организации «Ферайн зюдвинд энтвиклунгсполитик», Движения победившей молодежи, Международной ассоциации по правам человека женщин, Всемирной организации баруа, Всемирного совета по окружающей среде и природным ресурсам, Всемирного евангелического альянса, Всемирной федерации демократической молодежи, Всемирного еврейского конгресса, Всемирного мусульманского конгресса.

460. На 24-м заседании 22 июня 2016 года с заявлениями в порядке осуществления права на ответ выступили представители Венесуэлы (Боливарианская Республика), Египта, Индонезии, Китая, Кубы, Корейской Народно-Демократической Республики, Латвии, Пакистана, Республики Корея, Саудовской Аравии, Сирийской Арабской Республики, Турции, Узбекистана и Японии.

461. На 27-м заседании 23 июня 2016 года с заявлениями в порядке осуществления права на ответ выступили представители Бразилии, Бурунди и Нигерии.

## **Г. Рассмотрение проектов предложений и принятие по ним решений**

### **Положение в области прав человека в Эритрее**

462. На 45-м заседании 1 июля 2016 года представитель Сомали внес на рассмотрение проект резолюции A/HRC/32/L.5/Rev.1, авторами которого являлись Джибути и Сомали. Впоследствии к числу авторов присоединились Бельгия, Германия, Ирландия, Испания, Канада, Люксембург, Нидерланды, Норвегия, Польша, Румыния, Словения, Соединенные Штаты Америки, Украина, Франция, Хорватия, Черногория, Чехия, Швейцария и Эфиопия.

463. На том же заседании представитель Сомали внес устные поправки в проект резолюции.

464. Также на том же заседании представитель Нидерландов от имени государств – членов Европейского союза, являющихся членами Совета по правам человека, выступил с замечанием общего порядка по данному проекту резолюции с внесенными в него устными поправками.

465. На том же заседании с заявлением выступил представитель Эритреи в качестве заинтересованного государства.

466. В соответствии с правилом 153 правил процедуры Генеральной Ассамблеи внимание Совета по правам человека было обращено на оценку административных последствий и последствий для бюджета по программам данного проекта резолюции с внесенными в него устными изменениями.

467. Также на том же заседании представители Боливии (Многонационального Государства), Китая, Кубы, Российской Федерации и Эквадора выступили с заявлениями по мотивам голосования до проведения голосования. В своих заявлениях представители Боливии (Многонациональное Государство), Кубы и Эквадора отмежевались от консенсуса по пункту 17 проекта резолюции с внесенными в него устными поправками.

468. На том же заседании Совет по правам человека принял проект резолюции с внесенными в него устными поправками без голосования (резолюция 32/24).

469. Также на том же заседании представитель Боливарианской Республики Венесуэла выступил с заявлением по мотивам голосования после проведения голосования.

### Положение в области прав человека в Сирийской Арабской Республике

470. На 45-м заседании 1 июля 2016 года представитель Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, также от имени Германии, Иордании, Италии, Катара, Кувейта, Марокко, Саудовской Аравии, Соединенных Штатов Америки, Турции и Франции, внес на рассмотрение проект резолюции A/HRC/32/L.9, авторами которого являлись Германия, Иордания, Италия, Катар, Кувейт, Марокко, Саудовская Аравия, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Турция, Франция и соавторами – Австралия, Австрия, Албания, Бельгия, Болгария, бывшая югославская Республика Македония, Грузия, Дания, Израиль, Исландия, Латвия, Люксембург, Мальдивские Острова, Мальта, Нидерланды, Польша, Румыния, Словакия, Словения, Украина, Финляндия, Черногория, Чехия, Швеция и Япония. Впоследствии к числу авторов присоединились Андорра, Бахрейн, Венгрия, Ирландия, Канада, Кипр, Коста-Рика, Литва, Лихтенштейн, Монако, Новая Зеландия, Норвегия, Объединенные Арабские Эмираты, Республика Корея, Сан-Марино, Хорватия и Эстония.

471. На том же заседании представители Катара, Нидерландов (от имени государств – членов Европейского союза, являющихся членами Совета по правам человека) и Российской Федерации выступили с общими замечаниями по данному проекту резолюции.

472. На том же заседании с заявлением выступил представитель Сирийской Арабской Республики в качестве заинтересованного государства.

473. На том же заседании представители Алжира, Венесуэлы (Боливарианская Республика), Китая, Кубы, Швейцарии и Эквадора выступили с заявлениями по мотивам голосования до проведения голосования.

474. Также на том же заседании по просьбе представителя Российской Федерации по проекту резолюции A/HRC/32/L.9 было проведено заносимое в отчет о заседании голосование. Голоса распределились следующим образом:

*Голосовали за:*

Албания, Бельгия, Ботсвана, бывшая югославская Республика Македония, Гана, Германия, Грузия, Катар, Кот-д'Ивуар, Латвия, Мальдивские Острова, Марокко, Мексика, Монголия, Нидерланды, Объединенные Арабские Эмираты, Панама, Парагвай, Португалия, Республика Корея, Сальвадор, Саудовская Аравия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Того, Франция, Швейцария.

*Голосовали против:*

Алжир, Боливия (Многонациональное Государство), Венесуэла (Боливарианская Республика), Китай, Куба, Российская Федерация.

*Воздержались:*

Бангладеш, Бурунди, Вьетнам, Индия, Индонезия, Кения, Конго, Кыргызстан, Намибия, Нигерия, Филиппины, Эквадор, Эфиопия, Южная Африка.

475. Совет по правам человека 27 голосами против 6 при 14 воздержавшихся принял проект резолюции (резолюция 32/25).

476. На том же заседании представитель Российской Федерации, также от имени Алжира, Ирака и Ирана (Исламской Республики), выступил с заявлением по мотивам голосования после проведения голосования.

### Положение в области прав человека в Беларуси

477. На 45-м заседании 1 июля 2016 года представитель Нидерландов от имени Европейского союза внес на рассмотрение проект резолюции A/HRC/32/L.10/Rev.1, авторами которого являлись Австрия, Албания, Андорра, Бельгия, Болгария, Босния и Герцеговина, бывшая югославская Республика Македония, Венгрия, Германия, Греция, Дания, Ирландия, Испания, Италия, Канада, Кипр, Латвия, Литва,

Люксембург, Мальта, Монако, Нидерланды, Польша, Португалия, Румыния, Словакия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Финляндия, Франция, Хорватия, Черногория, Чехия, Швеция и Эстония. Впоследствии к числу авторов присоединились Исландия, Лихтенштейн, Новая Зеландия, Норвегия, Сан-Марино, Швейцария и Япония.

478. На том же заседании представители Российской Федерации и Швейцарии (также от имени Австралии, Исландии, Лихтенштейна, Новой Зеландии и Норвегии) выступили с общими замечаниями по данному проекту резолюции.

479. Также на том же заседании с заявлением выступил представитель Беларуси в качестве заинтересованного государства.

480. В соответствии с правилом 153 правил процедуры Генеральной Ассамблеи внимание Совета по правам человека было обращено на оценку административных последствий и последствий для бюджета по программам данного проекта резолюции.

481. На том же заседании представители Ботсваны, Венесуэлы (Боливарианская Республика), Китая, Кубы и Мексики выступили с заявлениями по мотивам голосования до проведения голосования.

482. Также на том же заседании по просьбе представителя Российской Федерации по проекту резолюции A/HRC/32/L.10/Rev.1 было проведено заносимое в отчет о заседании голосование. Голоса распределились следующим образом:

*Голосовали за:*

Албания, Бельгия, бывшая югославская Республика Македония, Германия, Латвия, Мексика, Нидерланды, Панама, Парагвай, Португалия, Республика Корея, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Франция, Швейцария.

*Голосовали против:*

Боливия (Многонациональное Государство), Бурунди, Венесуэла (Боливарианская Республика), Вьетнам, Индия, Китай, Куба, Нигерия, Российская Федерация.

*Воздержались:*

Алжир, Бангладеш, Ботсвана, Гана, Грузия, Индонезия, Катар, Кения, Конго, Кот-д'Ивуар, Кыргызстан, Мальдивские Острова, Марокко, Монголия, Намибия, Объединенные Арабские Эмираты, Сальвадор, Саудовская Аравия, Того, Филиппины, Эквадор, Эфиопия, Южная Африка.

483. Совет по правам человека принял проект резолюции 15 голосами против 9 при 23 воздержавшихся (резолюция 32/26).

## V. Правозащитные органы и механизмы

### A. Обсуждение в рамках дискуссионной группы вклада парламентов в работу Совета по правам человека и проведение его универсального периодического обзора

484. На своем 25-м заседании 22 июня 2016 года Совет по правам человека в соответствии с резолюцией 30/14 Совета провел обсуждение в рамках дискуссионной группы вклада парламентов в работу Совета по правам человека и проведение его универсального периодического обзора.

485. Директор Отдела УВКПЧ по механизмам Совета по правам человека и договорным механизмам и Генеральный секретарь Межпарламентского союза сделали вступительные заявления для группы. Постоянный представитель Мальдивских Островов при Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве Хала Хамид выполняла функции модератора обсуждения в рамках дискуссионной группы.

486. С заявлениями выступили следующие участники дискуссионной группы: член Национальной ассамблеи Эквадора и председатель Парламентской группы по правам народов и национальностей Александра Оклас Падилья; председатель Палаты советников Марокко и член Высшего совета по образованию и профессиональной подготовке Хаким Беншамаш; старший заместитель лидера меньшинств, Палата представителей Филиппин, Нери Дж. Кольменарес; директор Отдела программ Межпарламентского союза Карин Джабре; юрисконсульт Объединенного комитета по правам человека Парламента Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии и приглашенный профессор права прав человека Оксфордского университета Мюррей Хант.

487. Последующая групповая дискуссия была подразделена на две части и проходила на одном заседании в тот же день. В ходе последующего интерактивного диалога на том же заседании с заявлениями выступили и задали вопросы Председателю:

a) представители государств – членов Совета по правам человека: Грузии, Индии, Испании<sup>23</sup> (также от имени Италии, Мальдивских Островов, Марокко, Румынии, Филиппин и Эквадора), Нигерии, Пакистана<sup>23</sup> (от имени Организации исламского сотрудничества), Парагвая, Словении, Южной Африки (от имени Группы африканских государств);

b) представители государств-наблюдателей: Австралии (также от имени Канады и Новой Зеландии), Египта, Сьерра-Леоне;

c) наблюдатель от межправительственной организации: Европейского союза;

d) наблюдатели от неправительственных организаций: Арабской комиссии по правам человека, Корейского центра по вопросам политики Организации Объединенных Наций в области прав человека, организации «Африканская встреча в защиту прав человека».

488. В конце первой части обсуждения на том же заседании члены дискуссионной группы ответили на вопросы и высказали свои замечания.

489. В ходе последующего интерактивного диалога на том же заседании с заявлениями выступили и задали вопросы Председателю:

a) представители государств – членов Совета по правам человека: Алжира, Китая, Мальдивских Островов, Намибии, Республики Корея, Туниса, Южной Африки;

<sup>23</sup> Наблюдатель от Совета по правам человека, выступавший от имени государств-членов и государств-наблюдателей.

b) представители государств-наблюдателей: Ирана (Исламская Республика), Италии, Ливии, Пакистана, Судана;

c) наблюдатели от неправительственных организаций: международной организации «Эспас Африк», Хиамского реабилитационного центра для жертв пыток, организации «Ферайн зюдвинд энтвиклунгсполитик».

490. На том же заседании члены дискуссионной группы ответили на вопросы и выступили с заключительными замечаниями.

## **В. Форум по вопросам предпринимательской деятельности и прав человека**

491. На 27-м заседании 23 июня 2016 года временно исполняющий обязанности начальника Сектора специальных процедур УВКПЧ представил от имени Председателя-докладчика Форума по вопросам предпринимательской деятельности и прав человека доклад, содержащий резюме обсуждений на четвертом ежегодном Форуме по вопросам предпринимательской деятельности и прав человека, состоявшемся 16–18 ноября 2015 года (A/HRC/32/46).

## **С. Экспертный механизм по правам коренных народов**

492. На 18-м заседании 20 июня 2016 года заместитель Верховного комиссара представил доклад, содержащий резюме обсуждений и предложения, внесенные на рабочем совещании по обзору мандата Экспертного механизма по правам коренных народов, состоявшемся 4 и 5 апреля 2016 года (A/HRC/32/26) (см. главу II, раздел В).

## **Д. Общие прения по пункту 5 повестки дня**

493. На своем 27-м заседании 23 июня 2016 года и на своем 31-м заседании 24 июня Совет по правам человека провел общие прения по пункту 5 повестки дня, в ходе которых с заявлениями выступили:

a) представители государств – членов Совета по правам человека: Боливии (Многонациональное Государство), Венесуэлы (Боливарианская Республика), Доминиканской Республики<sup>23</sup> (от имени Сообщества государств Латинской Америки и Карибского бассейна), Индии (также от имени Алжира, Бангладеш, Бахрейна, Беларуси, Боливии (Многонациональное Государство), Венесуэлы (Боливарианская Республика), Вьетнама, Египта, Зимбабве, Индонезии, Ирана (Исламская Республика), Казахстана, Китая, Кубы, Кувейта, Малайзии, Никарагуа, Объединенных Арабских Эмиратов, Омана, Пакистана, Российской Федерации, Саудовской Аравии, Сингапура, Судана, Таджикистана, Уганды, Филиппин, Эритреи и Южной Африки), Китая, Кубы, Мексики, Нидерландов (от имени Европейского союза, Албании, Боснии и Герцеговины, бывшей югославской Республики Македония, Грузии, Исландии, Лихтенштейна, Республики Молдова, Сербии и Украины), Норвегии<sup>23</sup> (также от имени Дании, Исландии, Финляндии и Швеции), Пакистана<sup>23</sup> (от имени Организации исламского сотрудничества), Португалии (также от имени Аргентины, Бельгии, Боливии (Многонациональное Государство), Боснии и Герцеговины, Египта, Испании, Италии, Мексики, Намибии, Уругвая, Финляндии, Франции и Чили), Российской Федерации, Словении (также от имени Коста-Рики, Мальдивских Островов, Марокко и Швейцарии), Эквадора;

b) представители государств-наблюдателей: Австралии, Венгрии, Ирландии, Новой Зеландии, Норвегии, Святого Престола, Соединенных Штатов Америки, Чили;

c) наблюдатель от межправительственной организации: Европейского союза;

d) наблюдатели от неправительственных организаций: Международного агентства по развитию, фонда «Ас-Салам», Американской ассоциации юристов, Арабской комиссии по правам человека, Культурного центра «Ассоциация Баратхи», Ассоциации Буркина-Фасо по борьбе за выживание детей, Ассоциации тамулов Франции, Международной ассоциации солидарности в интересах Африки, Общественной ассоциации «Папа Иоанн XXIII» (также от имени Центра за мир без убийств), Бадильского центра ресурсов по вопросам проживания палестинцев и прав беженцев (также от имени Ассоциации Аль-Хак – «Право на службе человека»), Центра по правам человека и пропаганде мира, Китайской сети НПО по международным обменам, СИВИКУС – Всемирного альянса за участие граждан, Международного совета по вопросам правосудия и прав человека, Федерации ассоциаций по защите и поощрению прав человека, Латиноамериканского фонда по правам человека и социальному развитию, Индейского совета Южной Америки, Координационного комитета коренных народов Африки, Международной ассоциации по правам человека американских меньшинств, Международной исламской федерации студенческих организаций, Международного союза мусульманок, Международной службы по правам человека, Иракской организации развития, Хиамского реабилитационного центра для жертв пыток, Канадского комитета юристов по защите прав человека, организации «Освобождение», Ассоциации социального и культурного развития мбороро, Прахара, организации «Африканская встреча в защиту прав человека», Общества развития и расширения прав и возможностей общин, организации «Юнайтед нэйшенс уотч», организации «Ферайн зюдвинд энтвиклунгсполитик», Всемирной организации баруа, Всемирного мусульманского конгресса.

## **Е. Рассмотрение проектов предложений и принятие по ним решений**

### **Социальный форум**

494. На 45-м заседании 1 июля 2016 года представитель Кубы внес на рассмотрение проект резолюции A/HRC/32/L.17, автором которого являлась Куба и соавторами – Боливия (Многонациональное Государство), Венесуэла (Боливарианская Республика), Корейская Народно-Демократическая Республика, Мексика, Никарагуа, Филиппины, Эквадор и Эритрея. Впоследствии к числу авторов присоединились Аргентина, Беларусь, Доминиканская Республика, Индонезия, Катар (от имени Группы арабских государств), Колумбия, Малайзия, Мальдивские Острова, Пакистан, Перу, Сирийская Арабская Республика, Таиланд, Уругвай, Чили, Шри-Ланка и Южная Африка (от имени Группы африканских государств).

495. На том же заседании представитель Нидерландов от имени государств – членов Европейского союза, являющихся членами Совета по правам человека, выступил с заявлением по мотивам голосования до проведения голосования.

496. На том же заседании Совет по правам человека принял этот проект резолюции без голосования (резолюция 32/27).

### **Декларация о праве на мир**

497. На 45-м заседании 1 июля 2016 года представитель Кубы внес на рассмотрение проект резолюции A/HRC/32/L.18, автором которого являлась Куба и соавторами – Боливия (Многонациональное Государство), Венесуэла (Боливарианская Республика), Вьетнам, Китай, Корейская Народно-Демократическая Республика, Никарагуа, Судан, Сальвадор, Эквадор и Эритрея. Впоследствии к числу авторов присоединились Ангола, Беларусь, Индонезия, Кабо-Верде, Катар (от имени Группы арабских государств), Колумбия, Коста-Рика, Малайзия, Пакистан, Сирийская Арабская Республика и Южная Африка.

498. На том же заседании представитель Боливарианской Республики Венесуэла выступил с общим замечанием по данному проекту резолюции.

499. В соответствии с правилом 153 правил процедуры Генеральной Ассамблеи внимание Совета по правам человека было обращено на оценку административных последствий и последствий для бюджета по программам данного проекта резолюции.

500. Также на том же заседании представители Нидерландов (от имени государств – членов Европейского союза, являющихся членами Совета по правам человека), Российской Федерации и Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии выступили с заявлениями по мотивам голосования до проведения голосования.

501. На том же заседании по просьбе представителя Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии по проекту резолюции A/HRC/32/L.18 было проведено заносимое в отчет о заседании голосование. Голоса распределились следующим образом:

*Голосовали за:*

Алжир, Бангладеш, Боливия (Многонациональное Государство), Ботсвана, Бурунди, Венесуэла (Боливарианская Республика), Вьетнам, Гана, Индия, Индонезия, Катар, Кения, Китай, Конго, Кот-д'Ивуар, Куба, Кыргызстан, Мальдивские Острова, Марокко, Мексика, Монголия, Намибия, Нигерия, Объединенные Арабские Эмираты, Панама, Парагвай, Российская Федерация, Сальвадор, Саудовская Аравия, Того, Филиппины, Эквадор, Эфиопия, Южная Африка.

*Голосовали против:*

Бельгия, бывшая югославская Республика Македония, Германия, Латвия, Нидерланды, Республика Корея, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Франция.

*Воздержались:*

Албания, Грузия, Португалия, Швейцария.

502. Совет по правам человека принял проект резолюции 34 голосами против 9 при 4 воздержавшихся (резолюция 32/28).

## VI. Универсальный периодический обзор

503. В соответствии с резолюцией 60/251 Генеральной Ассамблеи, резолюциями 5/1 и 16/21 Совета по правам человека, решением 17/119 Совета и заявлениями Председателя PRST/8/1 и PRST/9/2 о порядке и практике проведения универсальных периодических обзоров Совет рассмотрел итоги обзоров, проведенных в ходе двадцать четвертой сессии Рабочей группы по универсальному периодическому обзору, состоявшейся 18–29 января 2016 года.

504. В соответствии с резолюцией 5/1 Председатель заявил, что все рекомендации должны быть рассмотрены в ходе обсуждения окончательных итоговых универсальных периодических обзоров и соответственно каждое государство – объект обзора должно четко изложить свою позицию по всем рекомендациям, указав, что оно либо «поддержало», либо «приняло к сведению» каждую рекомендацию.

### A. Рассмотрение итогов универсального периодического обзора

505. В соответствии с пунктом 4.3 заявления PRST/8/1 Председателя в приводимом ниже разделе содержится резюме мнений по итогам обзора, высказанных государствами, по которым был проведен обзор, а также государствами – членами и государствами – наблюдателями Совета по правам человека, и резюме общих замечаний других заинтересованных сторон, высказанных до принятия итогов на пленарном заседании.

#### Намибия

506. Обзор по Намибии состоялся 18 января 2016 года согласно всем конкретным положениям, содержащимся в соответствующих резолюциях и решениях Совета по правам человека, и был основан на следующих документах:

а) национальном докладе, представленном Намибией в соответствии с пунктом 15 а) приложения к резолюции 5/1 и пунктом 5 приложения к резолюции 16/21 Совета (A/HRC/WG.6/24/NAM/1);

б) подборке, подготовленной УВКПЧ в соответствии с пунктом 15 б) приложения к резолюции 5/1 Совета и пунктом 5 приложения к резолюции 16/21 Совета (A/HRC/WG.6/24/NAM/2);

в) резюме, подготовленном УВКПЧ в соответствии с пунктом 15 с) приложения к резолюции 5/1 Совета и пунктом 5 приложения к резолюции 16/21 Совета (A/HRC/WG.6/24/NAM/3);

507. На своем 26-м заседании 23 июня 2016 года Совет по правам человека рассмотрел и принял итоги обзора по Намибии (см. раздел С ниже).

508. Итоги обзора по Намибии состоят из доклада Рабочей группы по универсальному периодическому обзору (A/HRC/32/4), мнений государства – объекта обзора, касающихся рекомендаций и/или выводов, а также его добровольных обязательств и ответов, представленных до утверждения итогов на пленарном заседании Совета по правам человека, на вопросы и проблемы, которые не получили достаточного освещения в ходе интерактивного диалога в Рабочей группе (см. также A/HRC/32/4/Add.1).

#### 1. Мнения, выраженные государством – объектом обзора относительно рекомендаций и/или выводов, а также его добровольных обязательств и итогов обзора

509. Делегация Намибии, возглавляемая министром юстиции Альбертом Каваной, заявила, что Намибия имела честь участвовать в механизме универсального периодического обзора и представить свой доклад Совету по правам человека. Делегация поблагодарила УВКПЧ за его помощь в этой работе.

510. Намибия всегда была сторонником механизма универсального периодического обзора с момента его создания в 2006 году. Она высоко оценила особый характер механизма универсального и коллегияльного обзора, который пользуется поддержкой многих стран и обеспечивает платформу для взаимодействия между государствами по вопросам, вызывающим озабоченность. В качестве члена Совета по правам человека Намибия признает важность механизма превентивного вмешательства.

511. Делегация заявила, что Намибия получила 219 рекомендаций, и подтвердила позицию государства по этим рекомендациям, как указано в добавлении к докладу Рабочей группы. Те рекомендации, которые были приняты к сведению, все еще являются предметом консультаций, поскольку некоторые из них потребуют внесения поправок в Конституцию до их осуществления. Намибия имеет устоявшуюся демократическую культуру, и поэтому поправки к Конституции требуют проведения широких консультаций, в том числе консультаций со всеми политическими партиями, и такие поправки могут быть внесены только на основе консенсуса. Это является длительным процессом.

512. Намибия придает большое значение укреплению и поощрению прав человека для всех в стране. Вместе с тем делегация подчеркнула, что ни одна страна не может отрицать наличие утверждений о нарушениях прав человека, и Намибия не является исключением. Намибия продолжала укреплять свою правовую и политическую базу, а также учреждения, отвечающие за борьбу с нарушениями прав человека. Правительство по-прежнему привержено выполнению своих обещаний. Она будет продолжать развивать прогресс, достигнутый в эпоху мира и стабильности, а также сосредоточит внимание на экономической эмансипации и процветании всех граждан. Ответы Намибии на полученные рекомендации были подготовлены с учетом наилучших интересов народа Намибии, страны и всего международного сообщества.

513. Делегация настоятельно призвала Совет по правам человека принять во внимание, что последние три года подряд Намибия переживала сильную засуху. Правительство привержено обеспечению того, чтобы ни один гражданин не умер от голода в результате засухи. В связи с этим правительство было вынуждено, в частности, перенаправить ресурсы из сферы образования, здравоохранения и развития инфраструктуры на оказание помощи в борьбе с засухой. Такое положение дел, естественно, отразилось на международных обязательствах Намибии, в том числе на усилиях по дальнейшему укреплению осуществления прав человека ее граждан. В этом контексте осуществление Национального плана действий в области прав человека, в котором основное внимание уделяется доступу к медицинским услугам, правосудию, образованию, воде и санитарным услугам, жилью и земле, вероятно, окажется под угрозой.

514. Помимо проблем, связанных с продолжающейся засухой, Намибия сталкивается с проблемами безработицы и сохраняющейся нищеты. Эти проблемы усугубляются тем, что государство считается страной с уровнем дохода выше среднего, что привело к уходу многих партнеров по социальному развитию.

515. Делегация заявила, что одним из поднятых вопросов являлось отсутствие конкретного законодательства, устанавливающего уголовную ответственность за пытки, и проинформировала Совет по правам человека о том, что соответствующее законодательство будет представлено в парламент до конца года. Предусматриваемое законодательство будет определять преступление пытки так, как оно конкретно определено в Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания.

516. Правительство сознает необходимость ускорить осуществление инициатив по реформированию законодательства в целях выполнения некоторых из принятых рекомендаций. С этой целью некоторые законопроекты, будут представлены парламенту в этом году.

517. Осуществление Закона об уходе за детьми и их защите является одним из главных приоритетов, и правительство неустанно работает над окончательной доработкой остающихся нормативных актов, с тем чтобы этот закон вступил в силу. Во исполнение обязательства по дальнейшему укреплению прав ребенка был

разработан законопроект об отправлении правосудия в отношении детей, который в текущем году будет представлен в парламент.

518. Рекомендации об отмене положений уголовного законодательства, криминализирующих содомию, а также рекомендации, призывающие к признанию прав однополых пар, были приняты к сведению. Конституция Намибии не разрешает однополые браки. Делегация подчеркнула, что лица, состоящие в однополых отношениях, не подвергаются преследованиям и что виктимизация или насилие в отношении любого лица запрещены.

519. Намибия приняла рекомендации относительно присоединения к Факультативному протоколу к Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания, Факультативному протоколу к Конвенции о правах ребенка, касающемуся процедуры сообщений, Факультативному протоколу к Международному пакту об экономических, социальных и культурных правах и Конвенции о сокращении безгражданства, в частности.

520. Насилие в отношении женщин и девочек остается серьезной проблемой, и правительство будет продолжать консультации со всеми заинтересованными сторонами по поиску путей, выходящих за рамки прогрессивного законодательства, для обуздания этого зла.

521. Механизм универсального периодического обзора предоставил Намибии возможность признать свои недостатки и, в случае необходимости, запросить помощь для эффективного выполнения принятых рекомендаций.

522. От имени правительства делегация выразила искреннюю признательность ее партнерам по социальному развитию и международному сообществу в целом за их сотрудничество, помощь и партнерство с Намибией в ее усилиях по укреплению своего потенциала в области поощрения и защиты прав ее граждан.

## **2. Мнения, выраженные государствами-членами и государствами-наблюдателями в Совете по правам человека относительно итогов обзора**

523. В ходе принятия итогов обзора по Намибии с заявлениями выступили 20 делегаций.

524. Гаити призвала Намибию продолжать национальные консультации, в частности с гражданским обществом, и работать над осуществлением Конвенции о правах ребенка. Она приветствовала решимость Намибии построить во всей стране больницы для лиц с психическими расстройствами. Она призвала государство продолжать национальный диалог в целях сокращения социального неравенства и содействия тем самым экономическому развитию.

525. Индия высоко оценила восприимчивость и конструктивный подход Намибии к участию государства в механизме универсального периодического обзора. В обзоре нашли отражение активное участие и вовлеченность стран-партнеров. В ходе обзора выступили 96 делегаций и было вынесено 219 рекомендаций, охватывающих целый ряд вопросов прав человека. Индия заявила, что обнадеживает число рекомендаций, принятых Намибией. Государство многое выиграло от обзора и будет продолжать выполнять принятые рекомендации.

526. Латвия одобрила конструктивное участие Намибии в процессе универсального периодического обзора и ее приверженность решению проблемы гендерного насилия. Она далее отметила конструктивное взаимодействие Намибии со специальными процедурами Совета по правам человека, о чем свидетельствовало недавнее посещение страны мандатариями специальных процедур. Однако необходимо всестороннее сотрудничество, и Латвия выразила сожаление в связи с тем, что Намибия не приняла ее рекомендацию о направлении постоянного приглашения всем специальным процедурам, и призвала государство сделать это.

527. Пакистан приветствовал Намибию и поблагодарил государство за представление обновленной информации о принятых рекомендациях и за принятие

большинства рекомендаций, вынесенных в ходе обзора, включая рекомендации, вынесенные Пакистаном. Он высоко оценил достижения Намибии в области экономического и социального развития, несмотря на трудности, с которыми она столкнулась, и тем самым внесла дальнейший вклад в поощрение и защиту прав всех ее граждан.

528. Республика Корея поблагодарила Намибию за ее конструктивное участие в универсальном периодическом обзоре и приветствовала принятие ее рекомендаций о принятии Закона об уходе за детьми и их защите, ликвидации гендерного насилия и пересмотре Закона о равенстве супругов 1996 года.

529. Сьерра-Леоне одобрила текущие усилия Намибии по установлению уголовной ответственности за применение пыток и в качестве хорошего примера для подражания и упомянула обеспечение государством бесплатного и всеобщего начального и среднего образования. Она признала, что Намибия занимает первое место в Африке в области свободы печати, и отметила ее стратегическую долгосрочную «дорожную карту» в области здравоохранения. Сьерра-Леоне призвала Намибию бороться с последствиями сильной засухи, которую испытывает страна, на основе соответствующих партнерских отношений.

530. Южная Африка приветствовала позитивные изменения в Намибии со времени ее первого универсального периодического обзора и поздравила государство с принятием большого числа рекомендаций. Она отметила похвальный прогресс, достигнутый государством в области прав человека, в частности в обеспечении гендерного равенства, всеобщего доступа к образованию, снижения показателей инфицирования ВИЧ, снабжения безопасной питьевой водой, улучшения санитарных условий и надежной правовой защиты женщин. Южная Африка призвала международное сообщество возобновить глобальные партнерства в целях развития в поддержку этих усилий.

531. Шри-Ланка отметила значительные усилия, предпринятые Намибией для выполнения своих обязательств в области прав человека, несмотря на проблемы, вызванные сильными засухами, которые были связаны с изменением климата. Она далее признала усилия правительства по искоренению нищеты и безработицы и призвала Намибию осуществлять инициативы, предпринятые государством, включая Национальный план действий в области прав человека на 2015–2019 годы, пересмотренную Национальную гендерную политику на 2010–2020 годы и Закон об уходе за детьми и их защите 2015 года.

532. Того приветствовала многочисленные меры, принятые Намибией для осуществления рекомендаций первого цикла, в частности создание Министерства по борьбе с нищетой и принятие закона о регулировании правосудия в отношении несовершеннолетних. Того одобрила принятие Намибией большинства рекомендаций, вынесенных по итогам второго обзора, и предложила международному сообществу оказать поддержку осуществлению этих рекомендаций.

533. Детский фонд Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ) тесно сотрудничал с правительством и партнерами по развитию в целях ускорения выполнения Закона об уходе за детьми и их защите 2015 года. Он выразил надежду на принятие предложенного законопроекта о борьбе с торговлей людьми и законопроекта об отправлении правосудия в отношении детей, а также на обновление Закона об образовании 2001 года. Неравенство в доходах выражается в социальном неравенстве. Правительство объявило «войну бедности», которая дает возможность устранить это неравенство. ЮНИСЕФ призвал правительство устранить ключевые пробелы в правозащитном потенциале, улучшить контроль за результатами в интересах детей и оценить распределение финансовых ресурсов.

534. Боливарианская Республика Венесуэла приветствовала открытость и готовность Намибии принять рекомендации в ходе обзора. Государство представило конкретные ответы на все поставленные вопросы и поддержало подавляющее большинство рекомендаций, вынесенных в результате обзора. Намибия предприняла крупные инициативы по оказанию помощи беднейшим слоям населения и успешно осуществляла планы, программы и проекты, направленные на повышение социального

благополучия, в частности благополучия семьи. Она призвала государство продолжать укреплять и осуществлять социальную политику с уделением особого внимания наиболее уязвимым группам.

535. Зимбабве одобрила поддержку Намибией большинства рекомендаций, вынесенных по итогам второго обзора. Государство привержено поощрению и защите прав человека и выполнению своих региональных и международных обязательств, о чем свидетельствуют, в частности, принятие Национального плана действий в области прав человека на 2015–2019 годы и представление всех просроченных докладов по договору о правах человека, участником которых оно является.

536. Алжир заявил, что Намибия приложила значительные усилия для поощрения и защиты прав человека, в частности для борьбы с нищетой и гарантирования права на здоровье, доступ к образованию, чистой питьевой воде и здоровой окружающей среде. Начало реализации Национального плана действий в области прав человека на 2015–2019 годы свидетельствовало о глубокой приверженности государства правам человека. Он приветствовал принятие двух рекомендаций, касающихся всеобщего образования детей и борьбы с традиционной практикой, допускающей сексуальное насилие и дискриминацию в отношении женщин.

537. Ангола выразила поддержку усилиям, прилагаемым Намибией для защиты и поощрения прав человека, в частности ее присоединению к международным и региональным договорам по правам человека. Она выразила удовлетворение в связи с укреплением национальной программы по обеспечению гендерного равенства. Намибия приняла многие рекомендации, в том числе рекомендации Анголы. Она поддержала Намибию в ее будущих усилиях по осуществлению принятых рекомендаций.

538. Ботсвана заявила, что Намибия приняла законодательные и политические меры для решения проблем образования, гендерного насилия и прав детей, и отметила принятие Секторальной политики в области инклюзивного образования и Закона об уходе за детьми и их защите. Она также отметила продолжающееся укрепление правозащитных учреждений, включая Управление омбудсмена.

539. Бурунди с удовлетворением отметила усилия, предпринятые Намибией для обеспечения доступа к образованию, которое включает бесплатное образование в начальных и средних школах. Она приветствовала усилия по обеспечению доступа к медицинскому обслуживанию для всех, а также создание Управления омбудсмена и увеличение бюджета этого Управления. Принятие Национального плана действий в области прав человека будет способствовать улучшению ситуации в стране.

540. Китай выразил удовлетворение по поводу значительного прогресса, достигнутого в развитии судебной системы, сокращении масштабов нищеты, поощрении гендерного равенства и прав коренных народов, а также улучшении доступа к образованию и здравоохранению. Он призвал правительство продолжать активизировать усилия по решению проблем безработицы и затянувшейся нищеты и сокращению масштабов гендерного насилия.

541. Куба выразила признательность Намибии за то, что она приняла две вынесенные ею рекомендации. Она высоко оценила действия государства по борьбе с нищетой и недостаточным развитием. Она подчеркнула важность программ распределения земли, строительства недорогого жилья и систем водоснабжения, а также улучшения состояния окружающей среды. Она подчеркнула усилия, предпринимаемые для ликвидации гендерного насилия и улучшения защиты детей.

542. Египет воздал должное Намибии за ее усилия по поощрению прав человека, и в частности по ликвидации дискриминации в отношении женщин в рамках ее Национальной гендерной политики на 2010–2020 годы. На него произвели впечатление усилия, предпринятые для охвата системой образования детей из малоимущих семей путем обеспечения доступа к образованию для всех и включения в программу компонента мобильного образования. Намибия приняла многие рекомендации, включая три рекомендации, вынесенные Египтом.

543. Эфиопия с удовлетворением отметила принятие Намибией значительного числа рекомендаций, в том числе рекомендаций Эфиопии в отношении включения в школьную программу гражданского воспитания и образования в области прав человека и представления просроченных докладов соответствующим договорным органам. Она одобрила создание в Намибии Министерства по борьбе с нищетой и социальному обеспечению.

### **3. Общие замечания, высказанные другими заинтересованными сторонами**

544. Во время принятия итогов обзора по Намибии никакие другие заинтересованные стороны с заявлениями не выступили.

### **4. Заключительные замечания государства – объекта обзора**

545. Председатель заявил, что, судя по представленной информации, из 219 полученных рекомендаций 190 рекомендаций были поддержаны Намибией и 29 – приняты к сведению.

546. Делегация поблагодарила Председателя Совета по правам человека за его руководящую роль и все делегации, которые приняли участие в обзоре. Она заверила международное сообщество в том, что поднятые делегациями вопросы, вызывающие озабоченность, были восприняты со всей серьезностью и что те рекомендации, которые не были приняты, будут рассмотрены в надлежащее время после проведения консультаций с соответствующими заинтересованными сторонами. Намибия представит Совету по правам человека среднесрочный доклад об их осуществлении.

## **Нигер**

547. Обзор по Нигеру состоялся 18 января 2016 года согласно всем конкретным положениям, содержащимся в соответствующих резолюциях и решениях Совета по правам человека, и был основан на следующих документах:

а) национальном докладе, представленном Нигером в соответствии с пунктом 15 а) приложения к резолюции 5/1 Совета и пунктом 5 приложения к резолюции 16/21 Совета (A/HRC/WG.6/24/NER/1);

б) подборке, подготовленной УВКПЧ в соответствии с пунктом 15 б) приложения к резолюции 5/1 Совета и пунктом 5 приложения к резолюции 16/21 Совета (A/HRC/WG.6/24/NER/2);

в) резюме, подготовленном УВКПЧ в соответствии с пунктом 15 с) приложения к резолюции 5/1 Совета и пунктом 5 приложения к резолюции 16/21 Совета (A/HRC/WG.6/24/NER/3).

548. На своем 26-м заседании 23 июня 2016 года Совет по правам человека рассмотрел и утвердил итоги обзора по Нигеру (см. раздел С ниже).

549. Итоги обзора по Нигеру состоят из доклада Рабочей группы по универсальному периодическому обзору (A/HRC/32/5), мнений государства – объекта обзора, касающихся рекомендаций и/или выводов, а также его добровольных обязательств и ответов, представленных до утверждения итогов на пленарном заседании Совета по правам человека, на вопросы и проблемы, которые не получили достаточного освещения в ходе интерактивного диалога в Рабочей группе (см. также A/HRC/32/5/Add.1).

### **1. Мнения, выраженные государством – объектом обзора относительно рекомендаций и/или выводов, а также его добровольных обязательств и итогов обзора**

550. Делегация заявила, что Нигер придает большое значение универсальному периодическому обзору, который позволяет на регулярной основе собирать вместе различные заинтересованные стороны и рассматривать вопрос о том, как государства выполняют свои общие обязанности по обеспечению поощрения и защиты прав человека.

551. Поощрение и защита прав человека являются приоритетом для правительства Нигера, которое прилагает все усилия для улучшения положения в области прав человека на местах.

552. После проведения второго обзора Нигер продолжал добиваться существенного прогресса в области прав человека. Таким образом, народ Нигера смог свободно реализовать свой выбор в ходе президентских и парламентских выборов в 2016 году и обеспечить создание всех институтов, предусмотренных Конституцией.

553. Нигер также пересмотрел свой Уголовный и Уголовно-процессуальный кодексы с целью решения проблемы молодежи, вовлеченной в террористическую деятельность, и в попытке более эффективно бороться с терроризмом и транснациональной организованной преступностью. Кроме того, суды Нигера были наделены универсальной компетенцией в области ликвидации пыток.

554. Террористическая группа «Боко Харам» развязала полномасштабную войну в Нигере. Она по-прежнему вызывает у страны серьезную озабоченность ввиду многочисленных случаев гибели людей и большого количества беженцев и внутренне перемещенных лиц. Ситуация является очень тревожной.

555. В целях урегулирования этой ситуации Нигер и другие страны региона были мобилизованы в рамках Многонациональной объединенной целевой группы. Кроме того, правительство Нигера и его партнеры приложили значительные усилия для урегулирования гуманитарного кризиса, возникшего в результате этой войны. Нигер хотел бы призвать международное сообщество оказывать дальнейшую поддержку пострадавшим странам региона и их населению.

556. Нынешнее незаконное перемещение мигрантов, которое ведет к увеличению числа жертв, представляет собой проблему для Нигера, который является страной происхождения, транзита и назначения мигрантов в силу своего географического положения и протяженных границ. В целях улучшения положения Нигер укрепил свою правовую и институциональную базу в области борьбы с торговлей людьми, в том числе с перемещением мигрантов. Нигер хотел бы отметить постоянный и важный вклад со стороны его партнеров и настоятельно призвал их продолжать оказывать свою поддержку.

557. Что касается второго универсального периодического обзора, то Нигер получил 168 рекомендаций. Из них Нигер принял 164 рекомендации, сформулированных по итогам обзора, одна была принята к сведению, а принятие позиции государства по трем рекомендациям было отложено. Что касается трех отложенных рекомендаций, то первая была связана с принятием указов об осуществлении постановления о пастбищном животноводстве, которое гарантирует защиту прав на землю. В этой связи в 2013 году Нигер уже принял два указа. В первом был установлен порядок функционирования паритетных комиссий, отвечающих за урегулирование конфликтных ситуаций между фермерами и владельцами ферм. Во втором указе были определены практические методы составления национального реестра пастбищных угодий и пастбищных ресурсов. Было также разработано пять указов о реализации проектов, которые находились в процессе принятия. Поэтому Нигер согласился с рекомендацией, содержащейся в пункте 121.2, о принятии декретов об осуществлении постановления о пастбищном животноводстве.

558. Нигер также принял содержащуюся в пункте 121.3 рекомендацию о защите прав скотоводов. По словам делегации, права кочевого населения защищаются так же, как и права других групп населения в Нигере, т. е. без каких-либо различий. В целях обеспечения защиты прав кочевого населения, непосредственно связанных с скотоводством, правительство за последние пять лет приняло ряд мер по модернизации этого сектора, обеспечению безопасности систем сельского хозяйства и скотоводства, контролю за санитарными условиями содержания животных и увеличению производства животноводческой продукции. В целях продолжения этих усилий Нигер принял рекомендацию, содержащуюся в пункте 121.3.

559. В третьей отложенной рекомендации Нигеру было предложено избегать криминализации деятельности правозащитников и отменить или изменить все законы

и политику, которые ограничивают их деятельность или их права, в том числе путем обеспечения того, чтобы антитеррористическое законодательство не использовалось ненадлежащим образом. В этой связи делегация заявила, что правозащитники свободно действуют в соответствии с существующими законами и правилами. Соответственно Нигер принял содержащуюся в пункте 121.1 рекомендацию о свободах правозащитников.

560. Делегация подчеркнула, что Нигер принял в общей сложности 167 рекомендаций, которые касались нескольких тем. Многие из этих рекомендаций касались сотрудничества с механизмами в области прав человека, равенства и недискриминации, обеспечения безопасности человека, тюремной администрации, свободы выражения мнений, права на труд, на достаточный жизненный уровень, здоровье и образование в целях развития, охраны окружающей среды и прав мигрантов и беженцев.

561. Упомянутые выше области отражают озабоченности второго правительства Республики и цели Программы возрождения Нигера, принятой президентом Нигера. Страна приложит усилия для принятия необходимых мер по выполнению рекомендаций. С этой целью в ближайшее время будет разработан план действий на 2016–2020 годы с участием всех заинтересованных сторон, в частности гражданского общества и Национальной комиссии по правам человека.

562. Комитет, отвечающий за подготовку докладов Нигера договорным органам и проведение универсального периодического обзора, будет следить за осуществлением этого плана, который подвергнется оценке в 2019 году в рамках среднесрочного обзора. Этот доклад поможет оценить достигнутый прогресс и остающиеся проблемы.

## **2. Мнения, выраженные государствами-членами и государствами-наблюдателями в Совете по правам человека относительно итогов обзора**

563. В ходе принятия итогов обзора по Нигеру с заявлениями выступили 15 делегаций.

564. Куба признала принятие Нигером значительного большинства вынесенных рекомендаций, включая три рекомендации, рассмотрение которых государство отложило. Она поблагодарила Нигер за принятие двух рекомендаций, вынесенных Кубой, которые касаются повышения осведомленности и подготовки женщин к руководящей работе и права на питание. Куба также обратила внимание на прогресс, достигнутый Нигером в области осуществления экономических и социальных прав, в частности в сфере здравоохранения, образования, занятости и продовольствия.

565. Джибути воздала должное Нигеру за все усилия, направленные на то, чтобы положить конец детским бракам. Она отметила проведенные Нигером информационно-просветительские мероприятия, посвященные народности вилайя, и борьбу с практикой калечащих операций на половых органах, а также успехи, достигнутые Нигером в этой области. Наконец, Джибути отметила усилия Нигера в области образования.

566. Египет обратил внимание на усилия по поощрению прав человека в Нигере, в том числе на создание национального правозащитного учреждения и доработку плана выполнения рекомендаций нынешнего цикла универсального периодического обзора, включая рекомендации по ликвидации рабства и торговли людьми и поощрению благого управления. Египет поздравил Нигер с принятием пяти рекомендаций, вынесенных Египтом, которые касаются поощрения участия женщин в принятии решений, борьбы с «Боко Харам» и ликвидации всех форм рабства.

567. Эфиопия отметила принятие Нигером вынесенных Эфиопией рекомендаций в отношении мер по борьбе с терроризмом и борьбы с нищетой в рамках программ экономического и социального развития. Эфиопия призвала Нигер принять все необходимые меры для полного осуществления рекомендаций, принятых в ходе второго универсального периодического обзора.

568. Гана высоко оценила шаги, предпринятые Нигером для оценки прогресса в выполнении рекомендаций, принятых в ходе первого обзора, и напомнила об

исторической приверженности государства правам человека со времен освободительной борьбы. Гана была удовлетворена тем, что Нигер принял ее рекомендации о ратификации Международной конвенции для защиты всех лиц от насильственных исчезновений и о присоединении к Конвенции о неприменимости срока давности к военным преступлениям и преступлениям против человечности.

569. Пакистан высоко оценил тот факт, что Нигер принял большинство рекомендаций, вынесенных в ходе сессии Рабочей группы. Он высоко оценил усилия Нигера по поощрению и защите прав своих граждан, включая женщин, детей и инвалидов.

570. Сьерра-Леоне высоко оценила предпринимаемые Нигером усилия по улучшению положения в области прав человека своего народа, в частности его работу по борьбе с торговлей людьми, путем сотрудничества с заинтересованными сторонами и разработки стратегий через свой национальный координационный комитет и национальное агентство. Сьерра-Леоне также отметила мирные выборы, проведенные в Нигере со времени последнего обзора по нему, а также пересмотр Уголовного кодекса и уголовно-процессуальных норм. В заключение Сьерра-Леоне призвала Нигер продолжать процесс реформ и развивать с этой целью техническое партнерство с УВКПЧ.

571. Южная Африка приветствовала позитивные изменения, произошедшие в Нигере со времени первого универсального периодического обзора, включая усилия по созданию национальной комиссии по правам человека и принятию плана экономического и социального развития, национальной политики в области правосудия и прав человека, а также «Инициативы ЗН». Южная Африка призвала международное сообщество поддержать возобновление партнерских отношений, с тем чтобы Нигер мог решить свои нынешние проблемы, которые усугубляются его внешней задолженностью и продовольственным кризисом.

572. Того отметила меры, принятые Нигером для выполнения рекомендаций, вынесенных по итогам первого универсального периодического обзора государства, и создание демократических институтов, предусмотренных в его Конституции. Она поблагодарила Нигер за принятие сформулированных Того рекомендаций относительно снятия оговорок к Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин и предложила международному сообществу оказать поддержку Нигеру в осуществлении принятых рекомендаций.

573. Боливарианская Республика Венесуэла приветствовала тот факт, что Нигер выполнил подавляющее большинство рекомендаций, принятых в ходе первого обзора, что наглядно свидетельствует о приверженности государства правам человека. Она отметила ратификацию Нигером основных международных договоров в области прав человека, создание национальной комиссии по правам человека в соответствии с принципами, касающимися статуса национальных учреждений, которые занимаются поощрением и защитой прав человека (Парижские принципы), и значительный прогресс, достигнутый в областях образования, здравоохранения и продовольствия. Боливарианская Республика Венесуэла призвала Нигер укреплять свою успешную социальную политику в целях обеспечения полной интеграции наиболее уязвимых слоев населения.

574. Алжир поблагодарил Нигер за представление дополнительной информации в ходе второго обзора и поздравил государство с шагами, предпринятыми для борьбы с современным рабством и практикой детских браков. Он приветствовал сотрудничество государства с региональными правозащитными механизмами и механизмами Организации Объединенных Наций и отметил принятие обеих рекомендаций Алжира, касающихся принятия семейного кодекса и продолжения усилий по повышению уровня образования и грамотности среди кочевого населения.

575. Ангола приветствовала тот факт, что Нигер организовал свободные, транспарентные и инклюзивные всеобщие выборы, которые прошли в спокойной обстановке. Она поддерживала решимость государства продолжать сотрудничество с международными механизмами по поощрению и защите прав человека и осуществление им положений, содержащихся в Конвенции о правах ребенка и

Факультативных протоколов к ней, Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин и Международном пакте об экономических, социальных и культурных правах.

576. Ботсвана отметила, что Нигер принял законодательство в области прав человека, которое включает в себя план действий национальной комиссии по координации борьбы с торговлей людьми на 2014–2019 годы, Закон об учреждении должности омбудсмена 2011 года и Закон об установлении регламента Высокого суда 2011 года. Ботсвана высоко оценила подписание государством Декларации Столовой горы в целях обеспечения дальнейшей защиты журналистов.

577. Бурунди поздравила Нигер с его усилиями и прогрессом в деле защиты прав человека, несмотря на серьезные проблемы, с которыми сталкивается государство в результате действий группировки «Боко Харам». Она приветствовала создание Национальной комиссии по правам человека, законодательные и институциональные меры, принятые для борьбы с рабством и торговлей людьми, а также различные меры, принятые для борьбы с коррупцией.

578. Китай высоко оценил прогресс, достигнутый Нигером в борьбе с рабством, торговлей людьми и терроризмом, а также улучшения в области здравоохранения, образования, занятости и доступа к продовольствию. Он поблагодарил Нигер за принятие его рекомендаций по поощрению прав женщин и ликвидации дискриминации в отношении женщин, а также за продолжающиеся усилия по содействию экономическому и социальному развитию. Китай признал проблемы, с которыми сталкивается Нигер, и призвал международное сообщество оказать помощь государству в его усилиях и содействовать устойчивому развитию страны.

### **3. Общие замечания, высказанные другими заинтересованными сторонами**

579. В ходе принятия итогов обзора по Нигеру с заявлениями выступили еще две заинтересованные стороны.

580. Южноамериканский совет по делам индейцев сослался на рекомендацию, вынесенную Швейцарией Нигеру в отношении обеспечения соблюдения прав человека горнодобывающими компаниями. Он рекомендовал Нигеру обеспечить, чтобы эта рекомендация была осуществлена в соответствии с Руководящими принципами предпринимательской деятельности в аспекте прав человека. Это соответствует рекомендации Комитета по ликвидации расовой дискриминации, который подчеркнул, что добыча урана не должна наносить ущерб здоровью населения или охране окружающей среды.

581. Организация «Африканская встреча в защиту прав человека» отметила меры, принятые Нигером для улучшения положения в области прав человека со времени первого универсального периодического обзора. Отметив низкий уровень участия, она все же поздравила Нигер с проведением мирных выборов. Она приветствовала ратификацию договоров и усилия, направленные на отмену смертной казни. Вместе с тем она была по-прежнему обеспокоена сохранением практики ранних браков, торговли людьми, рабства и преследования правозащитников и журналистов. Она настоятельно призвала Нигер создать программу для жертв «Боко Харам» и призвала международное сообщество оказать государству помощь в его усилиях в этом направлении.

### **4. Заключительные замечания государства – объекта обзора**

582. Председатель заявил, что согласно представленной информации из 168 рекомендаций 167 получили поддержку Нигера и 1 была принята к сведению.

583. Делегация Нигера поблагодарила государства, сформулировавшие рекомендации, осуществление которых, несомненно, улучшит положение в области прав человека в Нигере, что обеспечит приверженность государства выполнению этих рекомендаций. Нигер также выразил удовлетворение в связи с вкладом неправительственных организаций, которые выступили с замечаниями, в частности

касавшимся воздействия деятельности горнодобывающих компаний на права человека и борьбы с терроризмом.

584. Нигер уже принимает меры по дальнейшему выполнению рекомендаций и будет продолжать это делать.

#### **Мозамбик**

585. Обзор по Мозамбику состоялся 19 января 2016 года согласно всем конкретным положениям, содержащимся в соответствующих резолюциях и решениях Совета по правам человека, и был основан на следующих документах:

а) национальном докладе, представленном Мозамбиком в соответствии с пунктом 15 а) приложения к резолюции 5/1 Совета и пунктом 5 приложения к резолюции 16/21 Совета (A/HRC/WG.6/24/MOZ/1);

б) подборке, подготовленной УВКПЧ в соответствии с пунктом 15 б) приложения к резолюции 5/1 Совета и пунктом 5 приложения к резолюции 16/21 Совета (A/HRC/WG.6/24/MOZ/2);

в) резюме, подготовленном УВКПЧ в соответствии с пунктом 15 с) приложения к резолюции 5/1 Совета и пунктом 5 приложения к резолюции 16/21 Совета (A/HRC/WG.6/24/MOZ/3).

586. На своем 26-м заседании 23 июня 2016 года Совет по правам человека рассмотрел и принял итоги обзора по Мозамбику (см. раздел С ниже).

587. Итоги обзора по Мозамбику состоят из доклада Рабочей группы по универсальному периодическому обзору (A/HRC/32/6), мнений государства – объекта обзора, касающихся рекомендаций и/или выводов, а также его добровольных обязательств и ответов, представленных до утверждения итогов на пленарном заседании Совета по правам человека, на вопросы и проблемы, которые не получили достаточного освещения в ходе интерактивного диалога в Рабочей группе (см. также A/HRC/32/6/Add.1).

### **1. Мнения, выраженные государством – объектом обзора относительно рекомендаций и/или выводов, а также его добровольных обязательств и итогов обзора**

588. Делегация Мозамбика подтвердила твердую приверженность государства процессу универсального периодического обзора, который, по ее мнению, является особым и важным средством дальнейшего поощрения и защиты прав человека и предоставляет возможность для обмена передовым опытом в области прав человека во всем мире.

589. Этот процесс вписывался в пятилетнюю программу государства на 2015–2019 годы, которая, в частности, предусматривает укрепление верховенства права, благое управление и децентрализацию путем постановки ряда стратегических целей, способствующих поощрению и защите прав человека.

590. Ссылаясь на заявление Мозамбика, сделанное в январе прошлого года, делегация подчеркнула, что доклад государства являлся результатом широких консультаций на национальном уровне со всеми соответствующими заинтересованными сторонами, включая организации гражданского общества, работающие в области прав человека в стране. Мозамбик принимал участие в этом процессе в духе открытости и транспарентности и извлек пользу из всех выступлений участников интерактивных прений.

591. Делегация Мозамбика намеревалась не только ответить на рекомендации, но и подтвердить приверженность государства поощрению и защите прав человека всех мозамбикцев во всех их аспектах с целью конструктивного сотрудничества с Советом по правам человека в осуществлении его мандата.

592. Рекомендации государств способствовали укреплению достижений Мозамбика в продолжающейся борьбе за полное осуществление прав человека в стране.

593. Большинство из 210 рекомендаций уже сформулированы в пятилетней программе государства и выполняются в рамках различных секторальных планов. Таким образом, в ходе сессии Рабочей группы Мозамбик принял 158 рекомендаций, отложил до текущего пленарного заседания 38 рекомендаций и отклонил только 14.

594. Мозамбик изложил свою позицию по каждой рекомендации в добавлении к своему национальному докладу, уделив особое внимание рекомендациям, выполнение которых было отложено.

595. Затем делегация проинформировала об отложенных рекомендациях. Что касается рекомендаций о ратификации международно-правовых договоров по правам человека, включая Международный пакт об экономических, социальных и культурных правах и Факультативный протокол к Международному пакту о гражданских и политических правах, и присоединении к ним, то в настоящее время рассматривается вопрос о проведении тщательного процесса оценки и согласования позиций с соответствующими учреждениями в целях выявления всех внутренних последствий.

596. Национальная комиссия по правам человека получила все необходимые условия, для того чтобы стать подлинно действующим учреждением в соответствии с Парижскими принципами.

597. Что касается рекомендаций в отношении посещений страны мандатариями специальных процедур, включая специальных докладчиков и независимых экспертов, то Мозамбик по-прежнему готов приветствовать их визиты на основе взаимно согласованных повесток дня. В своей твердой приверженности делу поощрения и защиты прав человека правительство готово принять мандатариев специальных процедур, которые уже выразили намерение посетить страну, и особое внимание уделяет посещению Независимого эксперта по вопросу об осуществлении прав человека лиц с альбинизмом в августе месяце и Специального докладчика по вопросу о внесудебных казнях, казнях без надлежащего судебного разбирательства или произвольных казнях в срок, который должен быть согласован.

598. Что касается вопроса о предпринимательской деятельности и правах человека, то в настоящее время осуществляется совместная инициатива с участием правительства и гражданского общества на основе Руководящих принципов предпринимательской деятельности в аспекте прав человека. В Мозамбике был проведен ряд мероприятий, включая учебные семинары и базовое исследование по вопросам предпринимательской деятельности и прав человека. Эти мероприятия приведут к разработке плана действий, который будет предусматривать, среди прочего, подотчетность заинтересованных сторон.

599. Что касается доступа граждан к правосудию, то услугами Института правовой помощи охвачены все провинциальные столицы и 140 из 150 округов страны. В остальных 10 округах помощь оказывалась на выездной основе. Для выполнения этой задачи было налажено партнерство с организациями гражданского общества и высшими учебными заведениями.

600. Правительство и различные организации гражданского общества уделяют особое внимание правам женщин, организуя подготовку различных субъектов и оказывая правовую помощь и проводя информационно-пропагандистскую работу в целях поощрения и защиты прав женщин.

601. В Мозамбике смертная казнь запрещена Конституцией. Таким образом, казни без надлежащего судебного разбирательства представляют собой преступление. Любые действия такого рода наказуемы. Случаи смерти, к которым причастны сотрудники тюрем или полиции, расследуются оперативно и надлежащим образом, а виновные привлекаются к ответственности.

602. Аресты лиц, подозреваемых в совершении преступлений проводились в соответствии с законом в рамках уголовной ответственности. Все уголовные дела возбуждаются в соответствии с правовыми процедурами, и исполнительная власть занимается своими делами согласно принципу разделения властей.

603. В рамках общей реформы государственного сектора правительство Мозамбика определило борьбу с коррупцией в качестве одного из приоритетов в своей повестке дня в области развития, и с этой целью оно приняло законодательные и институциональные рамки, включая, среди прочего, руководящие принципы разработки национальной стратегии борьбы с коррупцией.

604. В этой области в рамках своих обязательств по Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции правительство создало центральное управление по борьбе с коррупцией – подразделение, занимающееся расследованием случаев коррупции. В этой связи были приняты законы о неподкупности должностных лиц и борьбе с отмыванием денег.

605. Мозамбик имеет адекватную правовую базу, в которой содержится определение коррупции и которая направлена на ее предотвращение и предусматривает гражданскую и уголовную ответственность за нее. В этой связи текущий процесс принятия нового Уголовно-процессуального кодекса будет иметь большое значение для укрепления существующей базы.

606. В то же время предпринимаются усилия по проведению национального исследования причин и распространенности коррупции, а также наилучших способов борьбы с ней. Результаты этого исследования позволят углубить знания об этом явлении и принять меры, необходимые для эффективной борьбы с ним.

607. В 2015 году было принято законодательство, устанавливающее уголовную ответственность за коррупцию в частном секторе, после чего были проведены информационно-просветительские кампании. Кроме того, велась работа по координации деятельности между государственным и частным секторами.

608. В рамках борьбы с нищетой правительство определило в качестве приоритетных направлений развитие сельского хозяйства и рыболовства, поощрение занятости, а также развитие человеческого потенциала и социальное развитие.

609. Эти приоритеты основаны на политике и стратегиях, которые способствовали поощрению развития, особенно в таких социальных секторах, как образование, здравоохранение, доступ к инфраструктуре и другим базовым услугам. Одним из таких инструментов является местный инвестиционный фонд, который оказывает положительное влияние на производство продовольствия, создание рабочих мест и доходов в сельских районах страны.

610. В статье 35 Конституции Мозамбика говорится, что все граждане равны перед законом, а в статье 88 добавляется, что образование является правом и обязанностью каждого гражданина. Это означает, что дети, молодые люди и взрослые обоих полов имеют одинаковые возможности доступа к образованию. Девочки имеют равные с мальчиками возможности в плане доступа к образованию, и их поощряют к завершению учебы.

611. В школах и общинах проводятся кампании по повышению осведомленности, а запуск рекламных роликов по радио и телевидению является частью национальной кампании «нулевой терпимости» к сексуальным домогательствам и жестокому обращению с учащимися в школах и общинах. Цель заключается в обеспечении того, чтобы школы были здоровыми и безопасными местами, свободными от злоупотреблений и насилия.

612. Министерство образования и развития людских ресурсов признало, что руководящие указания, изложенные в Постановлении № 39/2003 от 5 декабря, который, в частности, предусматривал перевод беременных девочек на вечерние курсы, нуждаются в усовершенствовании. Таким образом, была создана группа для проведения слушаний с различными заинтересованными сторонами в школах, а также в школьных общинах и обществе в целом по содержанию этого документа. Работа, проводимая этой группой, направлена на совершенствование стратегий борьбы с насилием, сексуальными домогательствами и злоупотреблениями в школах, а также на предупреждение ранней беременности и ранних браков.

613. Что касается сексуальных преступлений против детей, то в Уголовном кодексе, где содержится юридическое определение таких преступлений, как изнасилование и изнасилование несовершеннолетнего лица в возрасте до 12 лет, установлены сроки тюремного заключения от 2 до 8 лет и от 8 до 12 лет соответственно.

614. Упомянутые выше преступления, связанные с торговлей людьми, наказываются при отягчающих обстоятельствах на основании Закона № 6/2008 от 9 июля, в котором предусмотрено наказание в виде тюремного заключения на срок от 12 до 16 лет и от 16 до 20 лет.

615. Это свидетельствует о постепенном прогрессе в области принятия документов, гарантирующих права детей, и пресечения поведения, связанного с сексуальными преступлениями против детей.

616. Что касается ранних браков, то правительство Мозамбика приступило к осуществлению национальной стратегии по борьбе с такой практикой. Она предусматривается меры и превентивные действия, которые направлены на борьбу с поведением, наносящим вред детям.

617. Были вынесены рекомендации, которые государство хотело принять частично или полностью отклонить, однако из-за процедурных ограничений Мозамбик решил принять их к сведению.

618. Наконец, что касается отклоненных рекомендаций, которые, по мнению правительства, оно не в состоянии выполнить либо из-за их несовместимости с внутренним законодательством, либо из-за дисгармонии с культурными, традиционными и религиозными ценностями страны, либо по другим причинам, то Мозамбик указал, что эти рекомендации были тщательно обсуждены в ходе представления доклада.

619. Что касается увеличения продолжительности отпуска по беременности и родам, то страна в принципе поддержала эту рекомендацию; однако она не может гарантировать наличие ресурсов, необходимых для ее осуществления. Таким образом, необходимы дальнейшие исследования для оценки финансовых последствий.

620. Что касается рекомендации в отношении дискриминационных мер, то Мозамбик согласился с идеей укрепления антидискриминационных мер в интересах уязвимых групп. Вместе с тем он отметил, что в Мозамбике нет никакой дискриминации в отношении признания организаций гражданского общества. Что касается признания «Лямбда» и других аналогичных ассоциаций, то позиция Мозамбика заключается в том, что отсутствие регистрации этих ассоциаций не подразумевает дискриминационной практики. Проводятся внутренние консультации с соответствующими административными службами и другими механизмами. Тем временем люди с иной сексуальной ориентацией пользуются своими правами на неприкосновенность частной жизни.

621. Делегация подтвердила решимость правительства выполнять все свои обязательства в рамках процесса универсального периодического обзора при сотрудничестве и поддержке Совета по правам человека, УВКПЧ и всех государств-членов, а также международного сообщества в целом.

## **2. Мнения, выраженные государствами-членами и государствами-наблюдателями в Совете по правам человека относительно итогов обзора**

622. В ходе принятия итогов обзора по Мозамбику с заявлениями выступили 22 делегации.

623. Индия высоко оценила конструктивное участие Мозамбика в процессе универсального периодического обзора и отметила готовность государства принять более 85% вынесенных рекомендаций.

624. Норвегия с удовлетворением отметила, что Мозамбик принял три из ее рекомендаций в отношении новых уголовных процедур, национального правозащитного учреждения и использования безвозмездного финансирования для обеспечения доступа женщин к правам, гарантированным им законом. Она отметила

содержащиеся в добавлении пояснения государства относительно рекомендаций, вынесенных Норвегией в отношении свободы выражения мнений, законов об уголовной ответственности за диффамацию и права неправительственных организаций на работу над вопросами сексуальной и гендерной идентичности. Норвегия выразила мнение, что в этих областях имеются возможности для дальнейшего сотрудничества и обсуждения.

625. Пакистан высоко оценил тот факт, что Мозамбик принял большое число рекомендаций, и отметил приверженность государства поощрению и защите прав своих граждан на основе позитивных мер, принятых правительством в последние годы, включая укрепление национальных учреждений.

626. Португалия отметила, что большое число рекомендаций, принятых Мозамбиком, включая все те, которые были вынесены Португалией, является явным свидетельством приверженности государства защите прав человека. Она пожелала Мозамбику успехов в осуществлении рекомендаций и подтвердила свою готовность сотрудничать с государством на двусторонней и многосторонней основе и в рамках Сообщества португалоязычных стран.

627. Сьерра-Леоне отметила, что Мозамбик принял ее рекомендации в отношении судебного преследования за все акты насилия, совершаемые в отношении лиц, страдающих альбинизмом, и согласования законов с целью предупреждения и прекращения практики детских, ранних и принудительных браков. Она высоко оценила усилия государства по борьбе с коррупцией и сексуальными домогательствами и злоупотреблениями в отношении детей, в том числе в школах и общинах.

628. Южная Африка приветствовала позитивные усилия, предпринятые Мозамбиком в области прав человека, а именно осуществление пятилетней программы на 2015–2019 годы, которая улучшит предоставление государственных услуг и внесет вклад в усилия по экономическому и социальному развитию. Южная Африка далее приветствовала успехи в деле обеспечения всеобщего доступа к антиретровирусной терапии для ВИЧ-инфицированных беременных женщин.

629. Того приветствовала прогресс, достигнутый Мозамбиком в осуществлении рекомендаций, принятых в ходе первого цикла, и меры, принятые для представления докладов договорным органам. Того одобрила принятие государством большинства рекомендаций, вынесенных по итогам второго обзора, и предложила международному сообществу оказать поддержку осуществлению этих рекомендаций.

630. Боливарианская Республика Венесуэла отметила приверженность Мозамбика делу защиты прав человека и воздала должное государству за его сотрудничество с универсальным периодическим обзором. Она обратила внимание на ратификацию государством ряда международных договоров по правам человека и приветствовала создание Национальной комиссии по правам человека и Управления омбудсмена в соответствии с Парижскими принципами.

631. Вьетнам воздал должное Мозамбику за ратификацию большинства международно-правовых договоров о правах человека и за его сотрудничество с механизмами специальных процедур. Он далее воздал должное Мозамбику за его усилия по укреплению гендерного равенства и улучшению положения женщин, а также по ликвидации дискриминации в отношении женщин и их защите от торговли людьми, сексуальных надругательств и гендерного насилия.

632. Зимбабве отметила, что Мозамбик проводит открытый и конструктивный курс на взаимодействие со всеми заинтересованными сторонами, и сочла это доказательством того, что страна серьезно относится к своим обязательствам в области прав человека. Она отметила, что Мозамбик продолжает укреплять соответствующие государственные учреждения, и призвала к участию гражданского общества во всех видах деятельности в области развития человеческого потенциала. Наконец, Зимбабве отметила усилия по регуляризации выполнения обязательств по представлению докладов договорным органам.

633. Алжир воздал должное Мозамбику за представление дополнительной информации в ходе второго обзора. Он отметил, что большинство рекомендаций было принято Мозамбиком, в том числе две вынесенные Алжиром рекомендации в отношении доступа к медицинскому обслуживанию, и в частности борьбы с малярией, ВИЧ/СПИДом и туберкулезом, а также в отношении борьбы с ранними браками девочек.

634. Ангола воздала должное Мозамбику за точную информацию, содержащуюся в его докладе, и за принятие большинства рекомендаций, в том числе рекомендаций, вынесенных Анголой. Она отметила, что Мозамбик ратифицировал большинство международных договоров в области прав человека, в частности Международную конвенцию о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей и Факультативный протокол к Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания. Ангола призвала Мозамбик продолжать усилия по поощрению экономических, социальных и культурных прав.

635. Ботсвана приветствовала создание Мозамбиком Национальной комиссии по правам человека в соответствии с Парижскими принципами и учреждение Управления омбудсмена. Она похвалила Мозамбик за разработку правительственной программы на 2015–2019 годы и за значительное увеличение числа женщин, занимающих высокие должности в парламенте.

636. Бразилия отметила, что Мозамбик принял подавляющее большинство рекомендаций, как это было сделано также в ходе первого цикла, но вместе с тем она отметила содержание этих рекомендаций, которое свидетельствует о безоговорочной приверженности Мозамбика защите и поощрению прав человека. В заключение она вновь заявила о своей готовности сотрудничать с Мозамбиком, частично в рамках Сообщества португалоязычных стран.

637. Бурунди приветствовала создание Национальной комиссии по правам человека и Управления омбудсмена в соответствии с Парижскими принципами и с удовлетворением отметила также усилия, предпринятые Мозамбиком для обеспечения доступа к правовой помощи для заключенных, которые не могут позволить себе адвоката. Бурунди призвала Мозамбик продолжать эту практику для обеспечения справедливости для всех.

638. Кабо-Верде выразила удовлетворение в связи с большим числом рекомендаций, принятых Мозамбиком, и отметила, что сфера охвата принятых рекомендаций расширилась. Она также с интересом отметила, что рекомендация о ратификации Международной конвенции для защиты всех лиц от насильственных исчезновений не была отклонена и в настоящее время рассматривается с целью принятия окончательного решения.

639. Китай приветствовал прогресс, достигнутый Мозамбиком в таких областях, как ратификация международно-правовых договоров о правах человека, защита беженцев, усилия по борьбе с коррупцией, защита прав женщин и улучшение образования, жилья и услуг в области общественного здравоохранения. Китай поблагодарил Мозамбик за принятие его рекомендаций, в том числе касающихся принятия мер по ликвидации дискриминации и насилия в отношении женщин и решения проблемы переполненности тюрем.

640. Куба воздала должное Мозамбику за его работу по поощрению участия женщин в политике и за его усилия по искоренению нищеты и улучшению охвата населения медицинским обслуживанием. Куба настоятельно призвала Мозамбик продолжать уделять этим вопросам приоритетное внимание и поблагодарила государство за принятие ее рекомендаций в этих областях.

641. Джибути с удовлетворением отметила ратификацию Мозамбиком Международной конвенции о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей и Факультативного протокола к Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания.

Она призвала государство активизировать свои усилия по прекращению дискриминации в отношении женщин и поощрению гендерного равенства в стране.

642. Сальвадор признал, что принятие 158 рекомендаций четко свидетельствует о приверженности Мозамбика дальнейшему развитию и поощрению прав человека в стране. Он настоятельно призвал Мозамбик продолжать двигаться в этом направлении и взять на себя обязательство ратифицировать договоры по защите прав человека, которые он еще не ратифицировал.

643. Эфиопия воздала должное Мозамбику за принятие им большинства рекомендаций по итогам второго обзора, в том числе рекомендаций, вынесенных Эфиопией, которая призвала государство и далее обеспечивать укрепление потенциала правоохранительных органов и принимать последовательные антикоррупционные меры для повышения эффективности управления и поощрения транспарентности в предоставлении публичных услуг. Наконец, Эфиопия воздала должное Мозамбику за его усилия по укреплению государственных учреждений.

644. Гана воздала должное Мозамбику за тот позитивный дух, который он проявил в процессе участия в универсальном периодическом обзоре, что свидетельствует о приверженности страны расширению своей правозащитной деятельности. Гана пожелала Мозамбику успехов в его неуклонном стремлении укреплению государственных правозащитных учреждений и поощрению участия гражданского общества во всех мероприятиях в области развития прав человека.

### **3. Общие замечания, высказанные другими заинтересованными сторонами**

645. В ходе принятия итогов обзора по Мозамбику с заявлениями выступили три другие заинтересованные стороны.

646. Федерация нидерландских ассоциаций за интеграцию гомосексуалистов – КОК Нидерланды в совместном заявлении с Международной ассоциацией лесбиянок и геев отметила, что все еще совершается много правонарушений в области прав человека по признаку сексуальной ориентации и гендерной идентичности, включая насилие и дискриминацию в отношении лесбиянок, геев, бисексуалов, трансгендеров и интерсексуалов. Неправительственные организации до сих пор не могут зарегистрироваться, свободно действовать или получать необходимую правовую защиту. Она призвала Мозамбик принять и выполнить все рекомендации в отношении сексуальной ориентации и гендерной идентичности, вынесенные в ходе циклов универсального периодического обзора.

647. Организация «Африканская встреча в защиту прав человека» поздравила Мозамбик с принятием большинства рекомендаций. Она настоятельно призвала государство незамедлительно начать национальный диалог для рассмотрения отклоненных рекомендаций. Она выразила озабоченность по поводу возобновления гражданских войн в некоторых провинциях. Она упомянула о военных столкновениях между вооруженными силами и Мозамбикским национальным сопротивлением, которые привели к многочисленным случаям нарушения прав человека. Она настоятельно призвала Мозамбик наладить политический диалог в целях поощрения мира и безопасности и борьбы с сексуальным насилием и коррупцией, а также защиты лиц, страдающих альбинизмом.

648. Организация «Международная амнистия» выразила обеспокоенность по поводу количества сообщений о внесудебных казнях, пытках и других видах жестокого обращения со стороны государственных субъектов и сохраняющейся безнаказанности за такие злоупотребления. Она сослалась на дела двух активистов оппозиции: Бенедито Сабао, который был произвольно арестован, подвергся жестокому обращению и был застрелен, но при этом выжил; и профессора Жилия Сестака, который был убит. Она настоятельно призвала Мозамбик пересмотреть вопрос об отклонении рекомендации о создании эффективных механизмов подачи жалоб и возмещения ущерба для жертв нарушений прав человека со стороны предприятий.

#### 4. **Заключительные замечания государства – объекта обзора**

649. Председатель заявил, что согласно представленной информации из 210 рекомендаций 180 получили поддержку Мозамбика и 30 были приняты к сведению.

650. Мозамбик поблагодарил выступившие государства и вновь заявил, что по принятым к сведению рекомендациям диалог будет продолжен в сотрудничестве с соответствующими учреждениями и гражданским обществом. Мозамбик приступит к осуществлению национального плана действий для выполнения принятых рекомендаций и представит среднесрочный обзор для оценки достигнутого прогресса.

#### **Эстония**

651. Обзор по Эстонии состоялся 19 января 2016 года согласно всем конкретным положениям, содержащимся в соответствующих резолюциях и решениях Совета по правам человека, и был основан на следующих документах:

а) национальном докладе, представленном Эстонией в соответствии с пунктом 15 а) приложения к резолюции 5/1 Совета и пунктом 5 приложения к резолюции 16/21 Совета (A/HRC/WG.6/24/EST/1);

б) подборке, подготовленной УВКПЧ в соответствии с пунктом 15 б) приложения к резолюции 5/1 Совета и пунктом 5 приложения к резолюции 16/21 Совета (A/HRC/WG.6/24/EST/2);

в) резюме, подготовленном УВКПЧ в соответствии с пунктом 15 с) приложения к резолюции 5/1 Совета и пунктом 5 приложения к резолюции 16/21 Совета (A/HRC/WG.6/24/EST/3).

652. На своем 28-м заседании 23 июня 2016 года Совет по правам человека рассмотрел и утвердил итоги обзора по Эстонии (см. раздел С ниже).

653. Итоги обзора по Эстонии состоят из доклада Рабочей группы по универсальному периодическому обзору (A/HRC/32/7), мнений государства – объекта обзора, касающихся рекомендаций и/или выводов, а также его добровольных обязательств и ответов, представленных до утверждения итогов на пленарном заседании Совета по правам человека, на вопросы и проблемы, которые не получили достаточного освещения в ходе интерактивного диалога в Рабочей группе (см. также A/HRC/32/7/Add.1).

#### 1. **Мнения, выраженные государством - объектом обзора относительно рекомендаций и/или выводов, а также его добровольных обязательств и итогов обзора**

654. Делегация напомнила, что в ходе универсального периодического обзора в январе 2016 года Эстония получила в общей сложности 181 рекомендацию. Государство оперативно поддержало 126 из этих рекомендаций. После тщательного изучения и консультаций со всеми соответствующими властями правительство представило свою позицию в отношении оставшихся 55 рекомендаций в письменной форме до начала сессии Совета по правам человека в июне 2016 года. Из оставшихся рекомендаций 16 получили поддержку Эстонии, а 39 были приняты к сведению. Делегация подтвердила, что Эстония будет и впредь уделять внимание тем рекомендациям, которые были приняты к сведению. Это включает, в частности, последовательный пересмотр международных обязательств государства в области прав человека и рассмотрение вопроса о ратификации договоров по правам человека, участником которых оно еще не является.

655. Делегация представила дополнительную информацию о ряде сфер прав человека, которые были охвачены в рекомендациях. Что касается гендерного равенства в качестве приоритетной области, то правительство в настоящее время готовит свой первый всеобъемлющий план развития системы социального обеспечения, включая планы по осуществлению политики в области обеспечения гендерного равенства. Предусмотрен ряд мер по сокращению разрыва в оплате труда

мужчин и женщин и устранению гендерных стереотипов. Мандат трудовой инспекции будет расширен с целью тщательного изучения выполнения правового требования о равной оплате труда. Кроме того, Эстония предпримет шаги в целях ратификации Конвенции Совета Европы о предотвращении и пресечении насилия в отношении женщин и бытового насилия (Стамбульская конвенция)

656. Несколько рекомендаций касались вопросов, связанных с защитой прав ребенка, которые по-прежнему являются приоритетными для правительства. В новом Законе о защите детей содержится строгий запрет на телесные наказания детей. В последние годы были проведены различные кампании по позитивному воспитанию детей. Министерство внутренних дел и Министерство социальных дел готовят модель рассмотрения дел, которая поможет избежать повторной виктимизации в тех случаях, когда семьи страдают от бытового насилия.

657. Эстония уделяла большое внимание обеспечению условий, свободных от издевательств, и предотвращению насилия в школах. Министерство образования и научных исследований осуществляло программы по предотвращению издевательств в школах.

658. В школах проводятся специальные занятия и осуществляются программы, направленные на развитие жизненных навыков и компетенций молодежи. Например, в рамках программы по вопросам здравоохранения и безопасности, предусмотренной в школьной программе, учащиеся приобретают навыки, позволяющие избегать различных опасностей, включая навыки безопасного общения через Интернет, и распознавать ситуации, которые могут быть сопряжены с риском, связанным с торговлей людьми.

659. Что касается предупреждения преступности, то в 2015 году выделялись субсидии на мероприятия, направленные на предотвращение сексуальных надругательств над детьми в возрасте до 10 лет. Правовая защита, предоставляемая жертвам насилия, также совершенствуется. Были подготовлены информационные материалы о благоприятных для детей судебных разбирательствах, с тем чтобы объяснить детям-свидетелям в простой форме процесс дачи показаний в суде. Было организовано обучение следователей, работающих с несовершеннолетними. Делегация сообщила о различных мерах, принятых правительством для улучшения выявления случаев жестокого обращения с детьми и оказания помощи детям, ставшим жертвами насилия.

660. Делегация подтвердила обязательство Эстонии продолжать мотивировать лиц с неопределенным гражданством к скорейшему получению гражданства. Правительство поддерживает кампанию по искоренению безгражданства, начатую Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев.

661. Делегация подчеркнула, что эстонские граждане и лица с неопределенным гражданством на практике пользуются равными правами, за исключением прав создавать политические партии или вступать в них, баллотироваться на выборах или голосовать на парламентских выборах, а также работать на государственной службе. Лица, долго живущие в Эстонии, независимо от их гражданства, в том числе лица с неопределенным гражданством, пользовались правом голоса на выборах в муниципальные советы. В некоторых областях, они имели больше прав, чем эстонские граждане, поскольку число государств, в которые они могут совершать поездки без визы, больше, чем у эстонских граждан. Лица с неопределенным гражданством могут путешествовать без визы как в Европейском союзе, так и в Российской Федерации.

662. Правительство приняло различные меры для повышения мотивации лиц с неопределенным гражданством подавать заявления на получение эстонского гражданства. В то же время правительство сохраняет свою позицию, согласно которой никого нельзя принуждать к получению гражданства и каждый человек имеет право выбирать свое гражданство. Для облегчения процедур натурализации, особенно детей и пожилых людей, был принят ряд законодательных изменений, подробно описанных в национальном докладе. В результате число лиц с неопределенным гражданством сократилось с 32% в 1992 году до 6% в июне 2016 года.

663. Отмечая уменьшение различий в уровнях безработицы между эстонцами и этническими меньшинствами, делегация вновь заявила, что статус и права национальных, этнических и языковых меньшинств гарантируются Конституцией и законодательством. В настоящее время Эстония готовит новую инициативу в области занятости, которая будет ориентирована главным образом на этнические меньшинства и предусматривать дополнительные меры по решению сложной ситуации на рынке труда в Ида-Вирумаа (пограничный район с высокой концентрацией меньшинств). В последнее время ситуация с занятостью в этом районе ухудшилась в связи с несколькими крупномасштабными коллективными увольнениями в некоторых отраслях обрабатывающей промышленности, и эти меры окажут поддержку в создании рабочих мест в районе и в обеспечении дополнительной подготовки уволенных работников.

664. Всем заявителям, обращающимся за международной защитой, всегда гарантируется доступ к эффективным средствам правовой защиты и переводческим услугам, а также бесплатные ежедневные консультативные услуги и юридические консультации по прибытии и во время их пребывания в центре содержания под стражей или размещения. Просителям убежища предоставляется всеобъемлющая информация об их правах и средствах правовой защиты на понятном им языке. Они могут быть задержаны только по конкретному и ограниченному числу оснований. Особые потребности несовершеннолетних, инвалидов, пожилых людей, беременных женщин, одиноких родителей с детьми и лиц, подвергшихся пыткам, изнасилованию или другим серьезным формам психологического, физического или сексуального насилия, принимаются во внимание при содержании этих лиц под стражей.

## **2. Мнения, выраженные государствами-членами и государствами-наблюдателями в Совете по правам человека относительно итогов обзора**

665. В ходе принятия итогов обзора по Эстонии с заявлениями выступили 13 делегаций.

666. Ботсвана высоко оценила принятие Эстонией многих рекомендаций, полученных в ходе универсального периодического обзора, состоявшегося в январе 2016 года. Она также высоко оценила усилия государства по поощрению терпимости и культурного разнообразия путем введения уголовной ответственности за подстрекательство к ненависти, насилию и дискриминации. Отметив усилия правительства в области гендерного равенства, Ботсвана призвала Эстонию завершить разработку и осуществление своей политики обеспечения равенства.

667. Бурунди высоко оценила направление Эстонией постоянного приглашения мандатариям специальных процедур. Она с удовлетворением отметила разработку плана действий, касающегося политики равных возможностей и гендерного равенства, на 2016–2023 годы, а также принятие мер по борьбе с дискриминацией в отношении женщин. Бурунди приветствовала меры, принятые в целях поощрения и защиты прав детей, в частности создание института Омбудсмана по делам детей. Она высоко оценила усилия, направленные на поощрение интеграции этнических и языковых меньшинств. Она отметила ратификацию Конвенции о правах инвалидов и меры, принятые для борьбы с бытовым насилием.

668. Китай поблагодарил Эстонию за принятие высказанной Китаем рекомендации в отношении улучшения положения дел с представлением докладов договорным органам и укрепления потенциала в этой области. Он призвал государство принять законодательные, судебные и политические меры для дальнейшего гарантирования статуса и прав национальных этнических и языковых меньшинств.

669. Совет Европы приветствовал меры, принятые для выполнения некоторых рекомендаций, вынесенных его различными наблюдательными органами в отношении ряда вопросов в отношении большого числа лиц без гражданства, дискриминации национальных меньшинств и утверждений о чрезмерном применении силы сотрудниками правоохранительных органов в тюрьмах и полиции. Совет Европы предложил Эстонии ратифицировать Европейскую хартию региональных языков или языков меньшинств и Стамбульскую конвенцию.

670. Гана с удовлетворением отметила, что Эстония уделяет приоритетное внимание демократии, верховенству права, а также поощрению и защите прав человека и основных свобод на национальном и международном уровнях. Она высоко оценила направление Эстонией постоянного приглашения мандатариям специальных процедур. Гана приветствовала принятие Эстонией более 80% рекомендаций, сформулированных в ходе второго обзора, включая рекомендации, высказанные Ганой.

671. Исламская Республика Иран отметила принятие Эстонией ее рекомендаций об уважении свободы выражения мнений, о преодолении стереотипных представлений о меньшинствах и о принятии мер по борьбе с дискриминацией по признаку этнического, религиозного и языкового происхождения. Она разделила обеспокоенность, выраженную в различных рекомендациях, касающихся дискриминации в отношении общин рома, бытового насилия, и в частности насилия в отношении детей, а также расовой дискриминации, ксенофобии и связанных с ними форм нетерпимости, и настоятельно призвала Эстонию в приоритетном порядке рассмотреть эти вопросы.

672. Латвия заявила, что всеобъемлющий доклад и широкие консультации с различными заинтересованными сторонами, а также пристальное внимание, уделенное всем рекомендациям, свидетельствуют о конструктивном участии Эстонии в процессе универсального периодического обзора. Она с удовлетворением отметила принятие государством рекомендаций Латвии. Она выразила уверенность в том, что правительство извлечет пользу из ценных обсуждений и полезных замечаний, высказанных в ходе деятельности Рабочей группы, и что успешный обзор внесет дальнейший вклад в усилия правительства по защите и поощрению прав человека.

673. Норвегия заявила, что в ходе обзора в январе 2016 года она вынесла четыре рекомендации в отношении групп меньшинств, доступа к гражданству, борьбы с ненавистническими высказываниями и выделения ресурсов Уполномоченному по вопросам гендерного равенства и равного обращения. Она с удовлетворением отметила, что три из этих рекомендаций были приняты незамедлительно и что Эстония представила пояснения в отношении четвертой рекомендации в добавлении к настоящему документу, которые были приняты к сведению.

674. Пакистан высоко оценил принятие правительством большинства рекомендаций, включая рекомендации, высказанные Пакистаном. Он с удовлетворением отметил, что Эстония прилагает усилия для защиты своих граждан, включая женщин, детей и инвалидов.

675. Российская Федерация отметила, что Эстония приняла три рекомендации Российской Федерации в отношении запрета организаций, поощряющих расовую дискриминацию и подстрекающих к ней, а также в отношении борьбы с ненавистническими высказываниями и торговлей людьми. Она с озабоченностью отметила, что Эстония не поддержала рекомендации об учреждении должности омбудсмена по вопросам национальных меньшинств, о решении проблемы дискриминации в сфере занятости по признаку этнического происхождения и языка и о прекращении участия военнослужащих эстонских вооруженных сил в ежегодных так называемых «памятных мероприятиях», прославляющих бывших нацистских коллаборационистов.

676. Сьерра-Леоне отметила, что многие из 181 рекомендации, полученных в ходе обзора, получили поддержку Эстонии. Она призвала государство ратифицировать Международную конвенцию для защиты всех лиц от насильственных исчезновений и проводить политику, направленную на обеспечение более эффективной защиты от безгражданства, включая применимые конвенции Организации Объединенных Наций о безгражданстве, Конвенцию МОТ о коренных народах и народах, ведущих племенной образ жизни, 1989 года (№ 169) и Конвенцию МОТ о домашних работниках 2011 года (№ 189).

677. Таджикистан отметил шаги, предпринятые Эстонией для поощрения терпимости и культурного разнообразия путем дальнейшего совершенствования

законодательства и образования и укрепления прав национальных меньшинств и гендерного равенства.

678. Албания поздравила Эстонию с прогрессом, достигнутым в области прав человека. Она с удовлетворением отметила, что Эстония приняла во внимание рекомендации Албании, касающиеся улучшения положения общины рома и принятия всеобъемлющей стратегии, а также улучшения доступа, особенно для находящихся в неблагоприятном и маргинальном положении лиц и групп. Она также выразила признательность государству за текущий прогресс в создании института омбудсмена по делам детей и за принятие соответствующих мер по реформированию системы социального обеспечения инвалидов и других уязвимых групп.

### **3. Общие замечания, высказанные другими заинтересованными сторонами**

679. В ходе принятия итогов обзора по Эстонии с заявлением выступила еще одна заинтересованная сторона.

680. Организация «Хьюман райтс уотч» отметила планы правительства по принятию плана действий в области занятости, социальной защиты, интеграции, гендерного равенства и равных возможностей. Приветствуя тот факт, что Эстония поддержала рекомендацию о сокращении безгражданства и облегчении доступа к гражданству для лиц, проживающих в стране в течение длительного времени, она рекомендовала государству уделять первоочередное внимание защите прав лиц без гражданства и этнических меньшинств. Организация «Хьюман райтс уотч» отметила, что языковые требования остаются проблемой в случае натурализации, равно как и относительные расходы на натурализацию и требования к доходам для получения гражданства более бедными резидентами, проживающими в стране в течение длительного времени. Лица, не имеющие гражданства, не пользуются полными политическими правами и не могут заниматься рядом профессий. Правительству следует делать больше для защиты лесбиянок, гомосексуалистов, бисексуалов и трансгендеров от насилия на почве гомофобии и трансфобии, прямо включив в законодательство преследования за сексуальную ориентацию и гендерную идентичность в качестве мотива преступления в соответствии с рядом рекомендаций, вынесенных в ходе обсуждения универсального периодического обзора.

### **4. Заключительные замечания государства – объекта обзора**

681. Председатель заявил, что согласно представленной информации из 181 полученной рекомендации 142 рекомендации были поддержаны Эстонией, а 39 – приняты к сведению.

682. В заключение делегация поблагодарила всех участников универсального периодического обзора по Эстонии за их сотрудничество и вклад, в том числе за обнадеживающие заявления, сделанные в ходе принятия итогов обзора. Такое активное участие позволило Эстонии накопить в ходе обзора ценный опыт и поможет правительству продолжать улучшать положение в области прав человека в стране. Правительство продолжит свои усилия по выполнению обязательств в области прав человека, взятых в рамках обзора, и представит доклад в ходе третьего цикла обзора. Эстония считает процесс универсального периодического обзора успешным элементом деятельности Совета по правам человека.

#### **Парагвай**

683. Обзор по Парагваю состоялся 20 января 2016 года согласно всем конкретным положениям, содержащимся в соответствующих резолюциях и решениях Совета по правам человека, и был основан на следующих документах:

а) национальном докладе, представленном Парагваем в соответствии с пунктом 15 а) приложения к резолюции 5/1 Совета и пунктом 5 приложения к резолюции 16/21 Совета (A/HRC/WG.6/24/PRY/1);

b) подборке, подготовленной УВКПЧ в соответствии с пунктом 15 b) приложения к резолюции 5/1 Совета и пунктом 5 приложения к резолюции 16/21 Совета (A/HRC/WG.6/24/PRY/2);

c) резюме, подготовленном УВКПЧ в соответствии с пунктом 15 c) приложения к резолюции 5/1 Совета и пунктом 5 приложения к резолюции 16/21 Совета (A/HRC/WG.6/24/PRY/3).

684. На своем 28-м заседании 23 июня 2016 года Совет по правам человека рассмотрел и утвердил итоги обзора по Парагваю (см. раздел С ниже).

685. Итоги обзора по Парагваю состоят из доклада Рабочей группы по универсальному периодическому обзору (A/HRC/32/9), мнений государства – объекта обзора, касающихся рекомендаций и/или выводов, а также его добровольных обязательств и ответов, представленных до утверждения итогов на пленарном заседании Совета по правам человека, на вопросы и проблемы, которые не получили достаточного освещения в ходе интерактивного диалога в Рабочей группе (см. также A/HRC/32/9/Add.1).

### **1. Мнения, выраженные государством – объектом обзора относительно рекомендаций и/или выводов, а также его добровольных обязательств и итогов обзора**

686. Посол и Постоянный представитель Парагвая при Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве выступил в Совете по правам человека с сообщением о реакции Парагвая на завершение второго универсального периодического обзора.

687. Делегация вновь подчеркнула важность механизма универсального периодического обзора для поощрения и защиты прав человека. Парагвай принял все рекомендации, полученные в ходе первого обзора, и 187 из 193 рекомендаций, вынесенных в рамках второго обзора. Он также выполнил свое обязательство по представлению доклада о ходе работы, с тем чтобы подчеркнуть прогресс, достигнутый в осуществлении рекомендаций.

688. Подготовка национального доклада для второго обзора включала консультации с более чем 30 национальными учреждениями, а также с редакционной группой в составе представителей исполнительной, законодательной и судебной ветвей власти. Были проведены консультации с организациями гражданского общества и национальными правозащитными учреждениями, входящими в правозащитную сеть исполнительной власти.

689. Доклад был подготовлен межучрежденческим координационным механизмом с использованием онлайн-овой системы мониторинга выполнения рекомендаций (называемой «SIMORE» на испанском языке). В этой связи делегация вновь выразила удовлетворение в связи с тем, что в ходе предыдущего обзора Парагвай был признан более чем 45 государствами.

690. Делегация вновь выразила признательность государству за интерес, проявленный государствами и наблюдателями в ходе второго обзора, которые сформулировали 193 рекомендации. Из них Парагвай принял 187 рекомендаций. Это было сделано в знак признания конструктивного духа механизма.

691. Парагвай принял к сведению рекомендации, содержащиеся в пунктах 105.1–105.6. Что касается рекомендаций, содержащихся в пунктах 105.1 и 105.2, то важно вновь подчеркнуть, что Парагвай ратифицировал два факультативных протокола к Конвенции о правах ребенка и подписал третий факультативный протокол, процесс ратификации которого продолжается. Если говорить более конкретно, то рекомендации, содержащиеся в пунктах 105.1, 105.2 и 105.4–105.6, несовместимы с конституционными положениями и международными обязательствами, гарантирующими право на жизнь.

692. Делегация также сообщила об определенном прогрессе, достигнутом со времени проведения обзора в январе 2016 года.

693. В апреле 2016 года первый проект законодательства о свободе выражения мнений и защиты журналистов и работников средств массовой информации был представлен Комиссии по правам человека Законодательного собрания. Это предложение также предусматривало создание национального механизма защиты журналистики. В этой связи во втором полугодии 2016 года планировалось провести широкие консультации, в частности с Союзом журналистов.

694. В настоящее время Законодательное собрание в соответствии с законом проводит отбор кандидатуры нового омбудсмена. Ожидалось, что процедура назначения нового омбудсмена завершится во втором полугодии 2016 года.

695. В отношении ссылок, сделанных некоторыми делегациями, делегация Парагвая заявила, что в стране не было зарегистрировано ни одного убийства правозащитников. Парагвай хотел бы подтвердить, что все правозащитники в стране пользуются всеми свободами и конституционными гарантиями.

696. Что касается трудовых прав, то 5-процентное сокращение масштабов детского труда было достигнуто благодаря осуществлению национальной стратегии по искоренению детского труда и защите занятости молодежи.

697. Упоминалась также практика «криадазго» (форма детского труда). Был подготовлен законопроект о включении этого преступления в Уголовный кодекс, который будет представлен парламенту для принятия.

698. Делегация особо отметила вступление в силу законодательства о домашнем труде, которое запрещает наем лиц моложе 18 лет для выполнения работы по дому.

699. Делегация сообщила о законодательстве, требующем, чтобы учителя частных и государственных школ имели социальное обеспечение.

700. Делегация также сообщила о программе поощрения официальной занятости и борьбы с нелегальным трудом в качестве одного из способов устранения неравенства в доходах на рынке труда.

701. Представляя доклад о правах человека коренных народов, делегация сообщила о последующих мерах и прогрессе, достигнутом в выполнении приговоров Межамериканского суда по правам человека по делам, касающимся общин савоямакса, ксакмок касек и якие акса.

702. Межамериканская комиссия по правам человека также приняла превентивные меры в отношении коренной общины айорео тотобиегоседе, которая живет в изоляции. Предпринимаются усилия по выполнению этих мер.

703. Делегация подтвердила добровольное обязательство Парагвая и сообщила о достигнутом прогрессе, в частности об утверждении новой национальной миграционной политики, национального плана действий в области прав человека инвалидов и законодательства, принятого в целях поощрения, защиты и поддержки грудного вскармливания детей.

704. Делегация подтвердила решимость Парагвая и далее содействовать инициативам по поощрению и защите прав человека в соответствии с международными обязательствами государства. Она призвала государства продолжать оказывать поддержку механизму универсального периодического обзора. Парагвай призвал государства работать над выполнением рекомендаций универсального периодического обзора с помощью эффективных систем, которые могут оказать воздействие на страны.

## **2. Мнения, выраженные государствами-членами и государствами-наблюдателями в Совете по правам человека относительно итогов обзора**

705. В ходе принятия итогов обзора по Парагваю с заявлениями выступили 10 делегаций.

706. Бразилия приветствовала участие Парагвая в универсальном периодическом обзоре. Участие государства отражает его уровень открытости и приверженности к диалогу и сотрудничеству, что служит стимулом и хорошим примером для всех тех,

кто работает над совершенствованием международной правозащитной системы. Решение принять почти все рекомендации, а также представить замечания о мерах, принятых для их выполнения, укрепило транспарентность и добросовестность, которые определяли участие государства в этом процессе. Бразилия высоко оценила обязательство государства представить среднесрочный доклад о ходе выполнения рекомендаций. Она была убеждена в том, что государственная система контроля за выполнением рекомендаций является важным инструментом повышения эффективности международной правозащитной системы, включая ее превентивный аспект. Она приветствовала готовность Парагвая поделиться этим опытом.

707. Куба высоко оценила разработку и внедрение Парагваем национальной системы контроля и мониторинга выполнения рекомендаций, полученных в ходе первого государственного обзора, как полезного инструмента, который был распространен среди других стран. Куба высоко оценила принятие ее рекомендации по вопросам дискриминации, насилия в отношении женщин и детского труда. Она пожелала Парагваю успехов в выполнении всех принятых рекомендаций.

708. Сальвадор поздравил Парагвай с выполнением его обязательств в области защиты и поощрения прав человека. Поддержав 187 из 193 рекомендаций, Парагвай продемонстрировал свою политическую волю к улучшению положения в области прав человека в стране. Представление докладов и ратификация основных международных договоров по правам человека продемонстрировали явную политическую волю к продвижению вперед в деле поощрения и защиты прав человека. Он настоятельно призвал Парагвай и далее содействовать защите и поощрению прав человека парагвайского населения.

709. Гана приветствовала тот факт, что Парагвай признал важность использования диалога и сотрудничества на международном уровне для улучшения положения в области поощрения и защиты прав человека в стране. Она отметила, в частности, разработку в Парагвае руководства, направленного на согласование государственного правосудия с правосудием коренных народов, а также руководящих принципов, касающихся доступа к правосудию для пожилых людей и инвалидов. Гана с удовлетворением отметила, что ее рекомендации получили поддержку Парагвая, в частности рекомендация относительно ратификации Факультативного протокола к Международному пакту об экономических, социальных и культурных правах и Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации, и пожелала Парагваю успехов в выполнении принятых рекомендаций.

710. Гаити поздравила Парагвай с принятием 187 из 193 рекомендаций. Она приветствовала продолжающиеся усилия по укреплению и применению законов о детском труде и по борьбе с насилием в отношении детей. Гаити призвала Парагвай продолжить национальные консультации, в частности с гражданским обществом, в целях более эффективного осуществления положений, содержащихся в факультативных протоколах к Конвенции о правах ребенка. Она поздравила государство с созданием межведомственного координационного механизма и онлайн-системы под названием Система мониторинга рекомендаций (SIMORE). Гаити призвала международное сообщество поддержать осуществление рекомендаций и работать в тесном сотрудничестве с национальными органами, включая организации гражданского общества, с целью улучшения положения в области прав человека.

711. Исламская Республика Иран приняла к сведению реакцию Парагвая на рекомендации, в том числе о принятии закона, запрещающего все формы дискриминации в отношении общин коренных народов и гарантирующего доступ к всестороннему качественному образованию для лиц, говорящих на гуарани, о принятии законодательства, четко запрещающего все виды телесных наказаний детей, и о прекращении торговли людьми. Она разделила обеспокоенность ряда государств по поводу уровня торговли людьми, широкого распространения практики досудебного содержания под стражей и высокого уровня материнской смертности в стране. Она настоятельно призвала Парагвай принять правовые и практические меры для выполнения рекомендаций и выразила надежду на то, что эти вызывающие обеспокоенность вопросы останутся жизненно важными для Парагвая в период, предшествующий третьему обзору.

712. Кыргызстан отметил, что большинство рекомендаций было принято Парагваем и это свидетельствует о приверженности государства поощрению и защите прав человека. Он с удовлетворением отметил, что Парагвай принял его рекомендации относительно выделения достаточных финансовых и людских ресурсов национальным правозащитным учреждениям, относительно разработки и осуществления эффективной стратегии борьбы с детской нищетой и относительно принятия дополнительных мер в целях полного осуществления права детей на образование. Кыргызстан был убежден в том, что осуществление этих рекомендаций будет способствовать укреплению защиты прав детей. Он пожелал Парагваю успехов в осуществлении рекомендаций.

713. Лаосская Народно-Демократическая Республика с удовлетворением отметила, что Парагвай принял большое число рекомендаций, в том числе две рекомендации Лаосской Народно-Демократической Республики. Она высоко оценила прогресс, достигнутый государством в деле поощрения образования, здравоохранения и прав женщин, детей и инвалидов, в решении проблемы бытового насилия и в борьбе с нищетой.

714. Пакистан высоко оценил тот факт, что Парагвай принял большинство рекомендаций, и пожелал государству всяческих успехов в их выполнении. Он также дал высокую оценку прогрессу, достигнутому Парагваем в деле поощрения и защиты прав человека, особенно женщин, детей и инвалидов. Он приветствовал дальнейшее взаимодействие с правозащитными механизмами, включая договорные органы. Пакистан высоко оценил приверженность Парагвая рассмотрению вопроса о ратификации договоров о правах человека и поощрению экономических, социальных и культурных прав. Он пожелал государству всяческих успехов в выполнении рекомендаций.

715. Таджикистан особо отметил усилия, предпринимаемые Парагваем в целях осуществления национальной программы по сокращению масштабов нищеты, поощрения более рационального использования земельных ресурсов и обеспечения большей экологической устойчивости. Он также отметил, что многое было сделано для предотвращения торговли людьми и совершенствования государственной системы образования. Таджикистан пожелал Парагваю дальнейших успехов в совершенствовании его системы защиты и поощрения прав человека.

### **3. Общие замечания, высказанные другими заинтересованными сторонами**

716. В ходе принятия итогов обзора по Парагваю с заявлениями выступили еще шесть заинтересованных сторон.

717. Международная служба по правам человека сочла важным, что Парагвай получил 13 рекомендаций по вопросу о защите правозащитников, ни одна из которых, по ее мнению, не была выполнена в полном объеме. Она поблагодарила государства, которые в своих рекомендациях признали серьезные риски, с которыми сталкиваются правозащитники. По ее мнению, для того чтобы Парагвай создал надлежащие условия для осуществления принятых рекомендаций, он должен в срочном порядке принять политику и законодательство, с тем чтобы обеспечить безопасные условия для тех, кто защищает права человека.

718. Канадская организация действий по вопросам народонаселения и развития высоко оценила приверженность Парагвая процессу универсального периодического обзора. Она приветствовала поддержку государством различных рекомендаций, касающихся сексуальных прав. Вместе с тем, хотя Парагвай определил, что некоторые рекомендации уже выполнены или находятся в процессе выполнения, все еще существуют законы, политика и практика, свидетельствующие о гендерном неравенстве и дискриминации в отношении лесбиянок, гомосексуалистов, бисексуалов, транссексуалов и интерсексуалов. Она выразила сожаление в связи с тем, что Парагвай не поддержал рекомендации, призывающие к принятию законодательства об абортах, и призвала Парагвай пересмотреть свою позицию по этому вопросу.

719. Международный союз за гуманизм и этику выразил глубокую обеспокоенность в связи с правами женщин и девочек в Парагвае, особенно в связи с сексуальными и репродуктивными правами. Он отметил отсутствие надлежащего просвещения по вопросам сексуальных и репродуктивных прав. Он настоятельно призвал Парагвай отменить все законы, устанавливающие уголовную ответственность за аборт и оказание соответствующих услуг женщинам и девочкам, принять закон о сексуальном и репродуктивном здоровье, привести свое внутреннее законодательство в соответствие с Конвенцией о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин, а также проводить политику, направленную на поощрение прав женщин и искоренение насилия в отношении женщин.

720. Международное католическое бюро ребенка приветствовало участие Парагвая в универсальном периодическом обзоре и поздравило государство с созданием онлайн-системы под названием SIMORE, призванной содействовать выполнению рекомендаций универсального периодического обзора. Вместе с тем по-прежнему необходимо прилагать усилия для выполнения принятых рекомендаций, касающихся жестокого обращения с детьми и сексуального насилия в отношении детей.

721. Британская гуманистическая ассоциация обеспокоена крайне ограничительными и карательными законами об аборте, которые серьезно подрывают права женщин и девочек на сексуальное и репродуктивное здоровье на территории страны. Она настоятельно призвала Парагвай пересмотреть свое негативное отношение к ослаблению законодательства об аборте и привести свои законы и политику в соответствие со своими обязательствами в области прав человека, закрепленными в Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин и Международном пакте о гражданских и политических правах.

722. Организация «Международная амнистия» приветствовала намерение Парагвая принять законодательство по борьбе со всеми формами дискриминации. Она настоятельно призвала государство гарантировать скорейшее принятие и осуществление такого закона в соответствии с международными нормами в области прав человека. Она выразила сожаление по поводу отсутствия у Парагвая приверженности поощрению прав женщин и девочек, в частности их сексуальных и репродуктивных прав. Она подчеркнула необходимость признания Парагваем законной деятельности правозащитников и принятия мер, необходимых для того, чтобы гарантировать безопасные условия для их работы.

#### **4. Заключительные замечания государства – объекта обзора**

723. Председатель заявил, что согласно представленной информации из 193 полученных рекомендаций 187 получили поддержку Парагвая, а 6 были приняты к сведению.

724. В заключение делегация поблагодарила другие делегации за их вклад и конструктивное участие в проведении обзора. Она также поблагодарила все организации гражданского общества и другие учреждения, которые внесли свой вклад в анализ положения в области прав человека, представленный в их докладах. Парагвай выразил надежду на продолжение конструктивного и позитивного сотрудничества со всеми заинтересованными сторонами в целях поощрения и защиты прав человека.

725. Делегация пожелала особо отметить сотрудничество со стороны УВКПЧ, которое сыграло важную роль во время второго обзора. Оно внесло свой вклад не только в подготовку доклада, но и в последующую деятельность по выполнению рекомендаций. Парагвай ценит эту важную поддержку.

726. Делегация вновь заявила о приверженности государства принятию последующих мер и осуществлению рекомендаций в области прав человека.

#### **Бельгия**

727. Обзор по Бельгии состоялся 20 января 2016 года согласно всем конкретным положениям, содержащимся в соответствующих резолюциях и решениях Совета по правам человека, и был основан на следующих документах:

а) национальном докладе, представленном Бельгией в соответствии с пунктом 15 а) приложения к резолюции 5/1 Совета и пунктом 5 приложения к резолюции 16/21 Совета (A/HRC/WG.6/24/BEL/1);

б) подборке, подготовленной УВКПЧ в соответствии с пунктом 15 б) приложения к резолюции 5/1 Совета и пунктом 5 приложения к резолюции 16/21 Совета (A/HRC/WG.6/24/BEL/2);

в) резюме, подготовленном УВКПЧ в соответствии с пунктом 15 в) приложения к резолюции 5/1 Совета и пунктом 5 приложения к резолюции 16/21 Совета (A/HRC/WG.6/24/BEL/3 и Corr.1).

728. На своем 28-м заседании 23 июня 2016 года Совет по правам человека рассмотрел и утвердил итоги обзора по Бельгии (см. раздел С ниже).

729. Итоги обзора по Бельгии состоят из доклада Рабочей группы по универсальному периодическому обзору (A/HRC/32/8), мнений государства – объекта обзора, касающихся рекомендаций и/или выводов, а также его добровольных обязательств и ответов, представленных до утверждения итогов на пленарном заседании Совета по правам человека, на вопросы и проблемы, которые не получили достаточного освещения в ходе интерактивного диалога в Рабочей группе (см. также A/HRC/32/8/Add.1).

#### **1. Мнения, выраженные государством – объектом обзора относительно рекомендаций и/или выводов, а также его добровольных обязательств и итогов обзора**

730. Делегация напомнила, что в ходе второго универсального периодического обзора Бельгия была представлена заместителем премьер-министра и министром иностранных дел, что свидетельствует о том значении, которое правительство придает этому механизму и Совету по правам человека. Делегация также подтвердила, что Бельгия активно занимается поощрением и защитой прав человека и это является неотъемлемой частью ее внешней и внутренней политики.

731. Бельгия сразу же приняла 161 рекомендацию из 232, полученных в ходе обзора, который состоялся в январе 2016 года. Делегация особо отметила две рекомендации, которые часто формулируются участвующими государствами и которые Бельгия намерена выполнить. Во-первых, правительство приняло рекомендации о создании до конца своего мандата национального правозащитного учреждения в соответствии с Парижскими принципами. Во-вторых, Бельгия согласилась ратифицировать Факультативный протокол к Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания. Правительство проводило работу по этим двум вопросам.

732. Бельгия зарезервировала свою позицию в отношении 35 рекомендаций. После тщательного рассмотрения всеми компетентными органами правительство представило свой ответ в добавлении, направленном Совету по правам человека. Позиция государства по рекомендациям, принятым к сведению, была четко разъяснена в этом документе. Бельгия твердо намерена выполнить 26 из отложенных рекомендаций, 2 из которых были частично приняты, а 4 приняты при том понимании, что они уже выполнены или находятся в процессе выполнения. Делегация сослалась на одну рекомендацию, которая была упомянута рядом делегаций и касалась принятия национального плана действий по борьбе с расизмом, ксенофобией и нетерпимостью. В последующие месяцы федеральное правительство и правительства федеральных субъектов займутся разработкой этого плана действий.

733. В заключение делегация проинформировала Совет по правам человека о том, что в феврале 2016 года все соответствующие органы власти рассмотрели полученные рекомендации и приступили к работе по их выполнению. Также в апреле 2016 года правительство организовало совещание с организациями гражданского общества, посвященное результатам и последующей деятельности по итогам второго обзора по Бельгии.

734. Делегация подтвердила, что при завершении второго обзора Бельгия объявила о том, что подготовка к третьему циклу универсального периодического обзора уже началась. Для этого будут приняты конкретные меры, направленные на дальнейшее укрепление системы прав человека в Бельгии и обеспечение полного соблюдения этих прав. Последующая деятельность по выполнению рекомендаций уже осуществляется на систематической основе путем проведения внутренних консультаций на административном уровне каждые шесть месяцев. Министр иностранных дел взял на себя обязательство вывести консультации на политический уровень, рассмотреть ход выполнения рекомендаций, полученных от механизма универсального периодического обзора, договорных органов и других органов по правам человека, таких как Совет Европы, и незамедлительно обеспечить прогресс. Гражданское общество также будет участвовать в последующей деятельности по итогам универсального периодического обзора.

## **2. Мнения, выраженные государствами – членами и государствами – наблюдателями Совета по правам человека относительно итогов обзора**

735. В ходе принятия итогов обзора по Бельгии с заявлениями выступили 16 делегаций.

736. Республика Корея приветствовала тот факт, что Бельгия приняла рекомендации, которые она сформулировала относительно создания национального учреждения по правам человека и уважения прав человека при осуществлении мер по борьбе с терроризмом. Она признала усилия Бельгии по борьбе с гендерным насилием, несмотря на то что государство не поддержало рекомендацию Республики Корея по этому вопросу.

737. Российская Федерация с удовлетворением отметила, что Бельгия приняла большое число рекомендаций, в том числе сформулированные Российской Федерацией рекомендации относительно занятости молодежи, инвалидов и мигрантов, борьбы с дискриминацией в отношении рома и оказания помощи жертвам сексуальных надругательств и насилия.

738. Шри-Ланка отметила усилия Бельгии по укреплению правовых и институциональных основ защиты прав человека, включая создание независимого национального правозащитного механизма. Она также приветствовала то внимание, которое Бельгия уделяет борьбе с нищетой, усилению акцента на правах детей и борьбе с торговлей людьми.

739. Таджикистан с удовлетворением отметил, что Бельгия разработала национальный план действий не только по борьбе с расизмом, ксенофобией и нетерпимостью, но и по борьбе с радикализмом и что государство решило провести информационно-просветительские кампании на эту тему.

740. Того высоко оценила многочисленные инициативы Бельгии по осуществлению рекомендаций, принятых ею в ходе первого универсального периодического обзора, и поздравила государство с принятием большинства рекомендаций, сформулированных в ходе второго обзора.

741. Албания поздравила Бельгию с прогрессом, достигнутым ею в области защиты прав человека, и приветствовала тот факт, что государство приняло ее рекомендации, в том числе касающиеся ратификации Стамбульской конвенции и защиты женщин-мигрантов от бытового насилия. Она также признала приверженность Бельгии борьбе с расизмом.

742. Ботсвана с удовлетворением отметила законодательные и политические меры, принятые Бельгией для борьбы с гендерным насилием, расовой дискриминацией и ксенофобией, и призвала государство продолжать решать остающиеся проблемы, включая торговлю людьми и терроризм.

743. Китай выразил надежду на то, что Бельгия примет дополнительные меры для достижения согласованного на международном уровне целевого показателя официальной помощи в целях развития в размере 0,7% от валового внутреннего продукта, и призвал государство принять дополнительные меры для искоренения

расовой дискриминации и ксенофобии в политических заявлениях и общественной жизни.

744. Совет Европы напомнил о рекомендациях, вынесенных его наблюдательными органами по ряду вопросов, включая дискриминацию в отношении этнических и религиозных групп, сопровождающейся, в частности, резким увеличением числа расистских веб-сайтов; условия содержания в тюрьмах и психиатрических учреждениях, характеризующиеся сохраняющейся проблемой переполненности и усугубляющиеся отсутствием деятельности за пределами камер и периодическими забастовками тюремного персонала; и неадекватные и недостаточные процедуры предоставления убежища и защиты мигрантов, ограниченные возможности приема и регистрации, а также автоматическое содержание под стражей в аэропортах в сочетании с отсутствием систематического судебного пересмотра решений о содержании под стражей. Он предложил Бельгии ратифицировать Конвенцию Совета Европы о пресечении терроризма и Дополнительный протокол к ней.

745. Египет заявил, что обзор по Бельгии предоставил возможность указать на рост расизма и расовой дискриминации в этой стране, и призвал правительство отменить запрет на ношение головных платков и бороться с жестокостью полиции по расовым мотивам. Он выразил сожаление в связи с тем, что Бельгия не приняла рекомендацию, в которой он просил привести юридическое определение пытки в соответствие с Конвенцией против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания.

746. Эстония высоко оценила конструктивное участие Бельгии в процессе универсального периодического обзора и с удовлетворением отметила, что все общины и регионы Бельгии были мобилизованы для подготовки национального доклада. Эстония приветствовала меры, принимаемые для борьбы с терроризмом, и принятие национального плана действий по защите прав инвалидов. Она признала, что Бельгия продолжает работать над рекомендациями, с которыми она согласилась в ходе своего первого обзора, например рекомендацией в отношении ратификации Факультативного протокола к Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания.

747. Гана отметила признание Бельгией универсального периодического обзора в качестве важного процесса улучшения положения в области прав человека. Она выразила признательность государству за то, что оно укрепило свой арсенал правовых инструментов для решения проблемы расовой дискриминации и ксенофобии, и за то, что оно приняло новый всеобъемлющий план действий по борьбе с гендерным насилием. Она призвала Бельгию продолжать укреплять план действий по борьбе с радикализацией и насильственным экстремизмом 2006 года.

748. Индия высоко оценила восприимчивый и конструктивный подход правительства к механизму универсального периодического обзора. Второй обзор по Бельгии продемонстрировал активное участие заинтересованных стран, в ходе которого выступили до 100 делегаций и было вынесено 232 рекомендации, охватывающие целый ряд вопросов из области прав человека. Она приветствовала тот факт, что Бельгия приняла 187 рекомендаций, включая рекомендации Индии. Она выразила мнение, что Бельгия многое выиграла от своего участия в универсальном периодическом обзоре и будет продолжать делать это при выполнении принятых рекомендаций.

749. Исламская Республика Иран выразила надежду на то, что Бельгия полностью и эффективно выполнит рекомендации, принятые ею в ходе второго обзора. Она выразила обеспокоенность по поводу вызывающих тревогу проявлений расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости, насилия на расовой почве и жестокого обращения сотрудниками полиции с лицами из числа иммигрантов.

750. Кыргызстан высоко оценил позитивное взаимодействие Бельгии с Советом по правам человека и ее участие в процессе универсального периодического обзора. Он высоко оценил принятие Бельгией ряда рекомендаций, в том числе рекомендаций, сформулированных Кыргызстаном в отношении создания национального

правозащитного учреждения и борьбы с расизмом, экстремизмом и ксенофобией, что свидетельствует о приверженности правительства поощрению и защите разнообразия и терпимости между различными этническими группами, проживающими в стране.

751. Пакистан высоко оценил принятие Бельгией большинства рекомендаций, в том числе относительно создания национального правозащитного учреждения и более эффективного решения проблем расизма, ксенофобии и дискриминации в стране.

### **3. Общие замечания, высказанные другими заинтересованными сторонами**

752. В ходе принятия итогов обзора по Бельгии с заявлениями выступили еще три заинтересованные стороны.

753. Канадская организация действий по вопросам народонаселения и развития настоятельно призвала Бельгию вкладывать средства в обеспечение достойного жилья, занятости, образования и участия в жизни общества, а также обеспечивать услуги по охране сексуального и репродуктивного здоровья для не имеющих документов мигрантов, беженцев и просителей убежища. Она также настоятельно призвала государство проводить четкое различие между доступом к медицинским услугам и процедурами, связанными со статусом проживания, обеспечивая, чтобы не имеющие документов мигранты не депортировались, если они обращаются за медицинскими услугами. Она призвала Бельгию начать дискуссию о возможности легального проведения аборт по истечении 12 недель. Она настоятельно призвала государство обеспечить, чтобы его региональные органы управления установили стандарты и руководящие принципы для обеспечения всестороннего полового просвещения.

754. Организация «Африканская встреча в защиту прав человека» была удивлена тем, что Бельгия не дала четких ответов на ряд рекомендаций, касающихся свободы религиозной практики. Несмотря на реальную возможность разработки межфедерального плана по борьбе с расизмом, расовой дискриминацией, ксенофобией и нетерпимостью, рост числа актов исламофобии вызывает обеспокоенность. Она призвала Бельгию обеспечить более эффективную защиту прав мигрантов и выразила надежду на то, что национальный план на 2015–2019 годы внесет существенный вклад в искоренение сексизма и гендерного насилия. Она высоко оценила усилия, предпринятые для сокращения переполненности тюрем, и призвала власти продолжать улучшать условия содержания в тюрьмах, центрах для просителей убежища и центрах административного задержания мигрантов с неурегулированным статусом.

755. Организация «Международная амнистия» приветствовала приверженность Бельгии делу привлечения гражданского общества к последующей деятельности в связи с универсальным периодическим обзором. Она хотела бы внести свой вклад в выполнение рекомендаций по соблюдению прав человека при осуществлении мер по борьбе с терроризмом. Она выразила крайнюю обеспокоенность по поводу продолжающихся нарушений прав человека заключенных, в частности во время забастовок тюремного персонала. Ее удивило то, что, по мнению Бельгии, она уже провела оценку этнического профилирования в рамках полиции, и просила обнародовать ее результаты. Организация «Международная амнистия» настоятельно призвала государство отменить требования в отношении стерилизации и хирургии, а также обязательной психиатрической экспертизы и диагностики в качестве предварительных условий юридического признания пола транссексуалов и приветствовала принятие соответствующих рекомендаций.

### **4. Заключительные замечания государства – объекта обзора**

756. Председатель заявил, что согласно представленной информации из 232 полученных рекомендаций 185 получили поддержку Бельгии и 45 были приняты к сведению. По двум рекомендациям были даны дополнительные разъяснения с указанием того, какая часть этих рекомендаций была поддержана, а какая – принята к сведению.

757. Делегация поблагодарила все делегации, которые приложили усилия для ознакомления с докладами по второму обзору по Бельгии. По мнению государства,

этот процесс способствовал выявлению областей, в которых можно добиться улучшений.

758. Делегация сослалась на некоторые вопросы, упомянутые выступившими государствами. Что касается криминализации бытового насилия и гендерного насилия, то она указала, что действующее законодательство содержит инструменты, необходимые для обеспечения того, чтобы можно было бороться с этим явлением без внесения поправок в законодательство.

759. В отношении целевого показателя официальной помощи в целях развития в размере 0,7% от валового внутреннего продукта делегация заявила, что это долгосрочная цель и правительство стремится улучшить свои показатели, в частности путем оказания поддержки в таких областях, как изменение климата и помощь странам, пострадавшим от конфликтов. Что касается борьбы с нищетой, то Бельгия приняла решение о том, что ее помощь будет все в большей степени ориентирована на наименее развитые страны.

760. Правительство разрабатывает национальный план действий по борьбе с расизмом, ксенофобией и нетерпимостью, который будет включать меры по борьбе с расистскими или ксенофобскими выступлениями и ростом числа расистских интернет-сайтов в стране.

761. Что касается условий содержания в тюрьмах, то были вложены значительные средства в увеличение числа тюрем, что привело к значительному снижению их переполненности.

762. Бельгия столкнулась с проблемой большого числа ходатайств о предоставлении убежища – около 35 000 за последние 12 месяцев, – и задача состоит в том, чтобы обеспечить беженцам доступ к жилью и другим социальным услугам и услугам по удовлетворению их основных потребностей. Вместе с тем Бельгия может гордиться большим числом просителей убежища, которые имеют крышу, питание и доступ к здравоохранению и образованию.

763. Делегация признала, что семья является краеугольным камнем бельгийского общества. Вместе с тем существуют различные формы семьи. Поэтому необходимо избегать действий дискриминационного характера и обеспечивать полное уважение индивидуальных прав в семьях.

764. Что касается ношения головных платков, то делегация вновь заявила, что в стране нет законодательства, запрещающего их ношение. Школам в Бельгии было дано право решать, как лучше регулировать этот вопрос с учетом политики в области образования и принципа недискриминации.

765. В заключение делегация отметила, что заявления неправительственных организаций были должным образом приняты к сведению. Вопросы, поднятые гражданским обществом, в частности вопрос об этническом профилировании в полиции, будут направлены соответствующим органам власти.

## **Дания**

766. Обзор по Дании состоялся 21 января 2016 года согласно всем конкретным положениям, содержащимся в соответствующих резолюциях и решениях Совета по правам человека, и был основан на следующих документах:

а) национальном докладе, представленном Данией в соответствии с пунктом 15 а) приложения к резолюции 5/1 Совета и пунктом 5 приложения к резолюции 16/21 Совета (A/HRC/WG.6/24/DNK/1);

б) подборке, подготовленной УВКПЧ в соответствии с пунктом 15 б) приложения к резолюции 5/1 Совета и пунктом 5 приложения к резолюции 16/21 Совета (A/HRC/WG.6/24/DNK/2);

в) резюме, подготовленном УВКПЧ в соответствии с пунктом 15 с) приложения к резолюции 5/1 и в пункте 5 приложения к резолюции 16/21 Совета (A/HRC/WG.6/24/DNK/3).

767. На своем 29-м заседании 24 июня 2016 года Совет по правам человека рассмотрел и принял итоги обзора по Дании (см. раздел С ниже).

768. Итоги обзора по Дании состоят из доклада Рабочей группы по универсальному периодическому обзору (A/HRC/32/10), мнений государства – объекта обзора, касающихся рекомендаций и/или выводов, а также его добровольных обязательств и ответов, представленных до утверждения итогов на пленарном заседании Совета по правам человека, на вопросы и проблемы, которые не получили достаточного освещения в ходе интерактивного диалога в Рабочей группе (см. также A/HRC/32/10/Add.1).

**1. Мнения, выраженные государством – объектом обзора относительно рекомендаций и/или выводов, а также его добровольных обязательств и итогов обзора**

769. Делегация Дании с удовлетворением выступила в Совете по правам человека по случаю рассмотрения и принятия итогов второго универсального периодического обзора государства. Она признала, что обзор эффективно способствовал выявлению областей, в которых можно было бы улучшить положение в области прав человека в государстве, и что он сыграл роль катализатора в решении этих вопросов.

770. Процесс национального универсального периодического обзора по Дании был проведен открытым, всеохватным и транспарентным образом. На протяжении всего этого процесса правительство Дании сотрудничало со своим национальным правозащитным учреждением в деле организации публичных слушаний по всей стране, результаты которых отражены в его национальном докладе. Датские организации гражданского общества проявили большой интерес к этому процессу и участвовали в нем, и глава делегации поблагодарил всех за их вклад в данный процесс.

771. Что касается самого обзора, состоявшегося 21 января, то Дания получила 199 рекомендаций по целому ряду вопросов. Как указано в добавлении к докладу Рабочей группы, Дания приняла 120 рекомендаций в целом и 14 частично. Она приняла к сведению 44 рекомендации. В своем ответе на 21 рекомендацию, с которыми она согласилась в принципе, Дания дала следующие разъяснения.

772. Что касается восьми рекомендаций в отношении антидискриминационного законодательства, то Дания придавала большое значение борьбе с дискриминацией. Все граждане равны перед законом, и государственные власти не должны допускать дискриминации ни по какому признаку. Датское законодательство также содержит ряд законов о недискриминации. Что касается дискриминации по признаку инвалидности, то правительство рассматривало возможность принятия адекватных мер для решения вопроса о дискриминации за пределами рынка труда.

773. Что касается восьми рекомендаций о разработке национального плана действий по борьбе с расизмом, то Дания приняла и будет продолжать принимать ряд мер по предотвращению дискриминации, нетерпимости и расизма, сохранению свободы вероисповедания и поощрению межкультурного диалога. Группы меньшинств и неграждане, законно проживающие в Дании, пользуются равным доступом, в частности, к занятости, образованию, жилью, медицинским услугам и правосудию.

774. Что касается одной рекомендации в отношении жертв торговли людьми, то Дания считала, что ее законодательство соответствовало международным обязательствам государства, и планировала рассмотреть все рекомендации договорных органов по этому вопросу.

775. Что касается рекомендации в отношении системы уголовного правосудия, то Дания планировала провести реформу, касающуюся молодежной преступности. В случае проведения реформы возраст наступления уголовной ответственности будет соответствовать международным стандартам.

776. Что касается одной рекомендации о воссоединении семей, то Дания сочла, что ее регулирование воссоединения семей соответствует международным обязательствам государства, включая право на семейную жизнь. В качестве основного правила беженцы имеют право на воссоединение члена семьи со своим супругом/супругой или

партнером и детьми в Дании, если они не могут жить вместе, например в стране происхождения супруга/супруги или партнера. Для иностранцев со статусом временной защиты действие права на воссоединение семьи, как правило, откладывается на три года с учетом особого статуса временного проживания. Однако во всех случаях, когда того требуют международные обязательства государства, будут сделаны исключения из положения о такой отсрочке.

777. Что касается содержащейся в пункте 120.197 рекомендации об оценке датского законодательства по борьбе с терроризмом, то после нападения в Копенгагене в 2015 году были предприняты существенные инициативы по борьбе с терроризмом. Как только результаты принятия этих мер станут известны, Дания приступит к проведению обзора правовых рамок деятельности Дании по борьбе с терроризмом, с тем чтобы обеспечить надлежащий баланс между эффективными мерами и правовой определенностью для граждан. Поэтому эту рекомендацию, которая первоначально была «принята в принципе», теперь следует считать «принятой».

778. В отношении содержащейся в пункте 120.142 рекомендации о внесении изменений в закон о браке на Фарерских Островах, с тем чтобы разрешить однополые браки, делегация сообщила, что в апреле 2016 года парламент Фарерских Островов одобрил предложение о внесении изменений в закон о браке, с тем чтобы разрешить гражданские однополые браки. Поэтому эту рекомендацию, которую правительство Фарерских Островов первоначально «приняло в принципе», теперь следует считать «принятой».

779. В заключение делегация пояснила, что из 21 рекомендации, которые Дания приняла в принципе, 2 рекомендации в настоящее время приняты в полном объеме. При этом понимается, что остальные будут зарегистрированы в соответствии с резолюцией 5/1 Совета по правам человека.

780. Дания подтвердила обещание, данное министром иностранных дел Дании в ходе обзора 21 января, о том, что после внутренних консультаций будет начато осуществление плана по выполнению рекомендаций, принятых в тесном сотрудничестве со всеми национальными заинтересованными сторонами, и что в надлежащее время будет представлен среднесрочный доклад, отражающий достигнутый прогресс.

## **2. Мнения, выраженные государствами-членами и государствами-наблюдателями в Совете по правам человека относительно итогов обзора**

781. В ходе принятия итогов обзора по Дании с заявлениями выступили 15 делегаций.

782. Совет Европы упомянул некоторые из проблем, выявленных рядом его наблюдательных органов: во-первых, озабоченность по поводу необоснованных ограничений в отношении иммигрантов; во-вторых, угроза коррупции с низким уровнем уголовных санкций за коррупцию и отсутствием прозрачности в финансировании политических партий; и, в-третьих, дискриминация в отношении этнических меньшинств, особенно в том, что касается равного обращения в вопросах социального обеспечения и воссоединения семей. Он приветствовал меры, уже принятые для решения этих вопросов, и предложил Дании в срочном порядке ратифицировать пересмотренную Европейскую социальную хартию и Дополнительный протокол к Конвенции Совета Европы о предупреждении терроризма.

783. Египет отметил важные позитивные изменения в ряде областей, включая права детей и инвалидов. Он выразил мнение о том, что универсальный периодический обзор позволил провести открытую дискуссию относительно растущей обеспокоенности по поводу беженцев и миграционной политики, а также растущих тенденций в области ксенофобии, расизма, человеконенавистнических высказываний и расового профилирования, и настоятельно призвал принять срочные меры в связи с этими вопросами. Он приветствовал принятие его рекомендаций о защите семьи и об установлении возрастного ограничения на нетерапевтическое обрезание мальчиков, выразив при этом разочарование в связи с тем, что другие рекомендации о запрете

организациям пропагандировать расовую ненависть и профилирование, об изменении закона, допускающего конфискацию ценных вещей беженцев, и о ратификации Международной конвенции о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей были отклонены, и предложил Дании рассмотреть вопрос о пересмотре своей позиции по этим рекомендациям.

784. Эстония высоко оценила роль Дании в качестве международного донора гуманитарной помощи и глобальные усилия государства по борьбе с пытками и оказанию помощи жертвам пыток. Она приветствовала тот факт, что Дания приняла ее рекомендацию о содействии улучшению доступа к образованию для детей в Гренландии и на Фарерских Островах, однако выразила сожаление в связи с тем, что рекомендация о декриминализации диффамации не получила прямой поддержки со стороны государства. Эстония пожелала Дании успехов в выполнении рекомендаций и в дальнейшем совершенствовании практики в области прав человека.

785. Гана приветствовала ряд инициатив Дании, направленных на поощрение и защиту прав человека, включая, в частности, принятие плана действий по решению проблем бытового насилия и создание консультативной группы для оказания помощи социальным службам в повышении эффективности их работы по рассмотрению дел, касающихся детей. Гана выразила уверенность в том, что Дания будет продолжать расширять границы демократического управления на основе передовой практики в области прав человека. Она пожелала государству успехов в выполнении принятых рекомендаций.

786. Индонезия приветствовала непрерывные усилия Дании по укреплению поощрения и защиты прав человека и высоко оценила меры, принятые, в частности, для предотвращения дискриминации, нетерпимости и расизма, приняв ее рекомендацию об активизации поощрения диалога между обществами, включая межрелигиозный и межкультурный диалог в Дании. Индонезия признала, что ее рекомендация относительно рассмотрения вопроса о ратификации Международной конвенции о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей была принята к сведению, и призвала Данию продолжать предпринять необходимые первоначальные шаги для ратификации этой Конвенции в будущем. Она пожелала Дании успехов в осуществлении всех принятых рекомендаций.

787. Исламская Республика Иран выразила надежду на то, что принятые рекомендации будут полностью и эффективно выполнены. Она выразила обеспокоенность в связи с рядом проблем и настоятельно призвала Данию активизировать усилия по решению этих проблем, в том числе проблемы дискриминации в отношении меньшинств, в частности мусульман и мигрантов, особенно в сфере занятости, образования и жилья; проблемы сохраняющейся ксенофобии и ненавистнических высказываний в отношении меньшинств, особенно мусульман, в частности в форме исламофобских и клеветнических карикатур и заявлений, которые делаются под предлогом свободы выражения мнений; проблемы постепенного ухудшения условий жизни просителей убежища и иммигрантов, особенно детей мигрантов; и проблемы вызывающего тревогу насилия в отношении женщин, особенно бытового насилия.

788. Мальдивские Острова с удовлетворением отметили, что Дания приняла 120 рекомендаций, в том числе 3 рекомендации, вынесенные Мальдивскими Островами и касающиеся необходимости уделения более пристального внимания обеспечению прав уязвимых групп населения, включая инвалидов и мигрантов. Они сочли, что всеобъемлющее законодательство и согласованные усилия необходимы для сокращения масштабов дискриминации, ненависти и насилия. Они высоко оценили активное участие и приверженность правительства Дании делу улучшения положения в области прав человека в стране.

789. Пакистан поблагодарил Данию за представление обновленной информации о рекомендациях, полученных Данией в ходе универсального периодического обзора. Он высоко оценил решение Дании принять большинство рекомендаций, полученных государством. Он высоко оценил приверженность Дании делу поощрения и защиты прав человека и выразил надежду на то, что государство будет и впредь прилагать

усилия для осуществления экономических, социальных и культурных прав, включая право на развитие своих граждан, и для борьбы с дискриминацией в отношении меньшинств. Он с удовлетворением отметил продолжающееся сотрудничество Дании с правозащитными механизмами, включая договорные органы. Он пожелал Дании успехов в выполнении принятых рекомендаций.

790. Республика Корея высоко оценила принятие Данией подавляющего большинства полученных рекомендаций и приветствовала, в частности, принятие ею рекомендации об активизации усилий по борьбе со структурной дискриминацией, с которой сталкиваются группы меньшинств, неграждане и беженцы, особенно в области занятости, образования, жилья, медицинского обслуживания и доступа к правосудию. Она одобрила принятие доклада и пожелала Дании всяческих успехов в осуществлении рекомендаций.

791. Сьерра-Леоне с интересом отметила, что большинство рекомендаций, полученных Данией, были приняты. Следует отметить, что был принят план действий по борьбе с насилием, в котором особое внимание уделяется бытовому насилию. Сьерра-Леоне высоко оценила конструктивное взаимодействие правительства с различными заинтересованными сторонами в проведении расследований и судебном преследовании по фактам ненавистнических высказываний и различных форм дискриминации, которым подвергаются меньшинства или уязвимые группы населения. Она призвала Данию ратифицировать Международную конвенцию для защиты всех лиц от насильственных исчезновений и привести свой Уголовный кодекс в полное соответствие с положениями Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации.

792. Шри-Ланка с удовлетворением отметила конструктивное участие Дании в процессе второго обзора. Она признала усилия, предпринятые государством со времени проведения первого обзора, включая принятие четвертого плана действий по борьбе с насилием в семье и бытовым насилием, и особое внимание, уделяемое защите детей, в том числе путем оказания на раннем этапе поддержки наиболее уязвимым из них. Она высоко оценила шаги, предпринятые Данией для борьбы с торговлей людьми в целях сексуальной эксплуатации и принудительного труда посредством осуществления национального плана действий по борьбе с торговлей людьми, который предусматривает, в частности, активизацию информационно-пропагандистских кампаний и подготовку специалистов.

793. Боливарианская Республика Венесуэла с удовлетворением отметила подход, принятый Данией в ходе обзора, который позволил наладить позитивное взаимодействие в успешном решении проблем в области прав человека, с которыми сталкивается государство. Дания утвердила закон о гендерном равенстве и новой национальной службе прямой круглосуточной телефонной связи для жертв бытового насилия, который дополняет программу правовой и социальной помощи этим жертвам. Еще одним позитивным аспектом стало принятие плана социального обеспечения по инвалидности и гибкой программы работы, которые предусматривают оказание помощи наиболее уязвимым членам общества и лицам с ограниченной трудоспособностью. Она высоко оценила усилия государства по преодолению препятствий на пути осуществления рекомендаций, принятых в ходе первого обзора.

794. Албания приветствовала итоги универсального периодического обзора и высоко оценила приверженность правительства Дании выполнению рекомендаций, высказанных в ходе второго обзора, включая рекомендации Албании. Она выразила признательность правительству за его высокую оценку и признание рекомендаций гражданского общества, рассматривая их как чрезвычайно полезные для поощрения всех прав человека. Что касается общих мер, принимаемых для защиты и поощрения прав человека в Дании, то Албания высоко оценила отмеченные достижения и призвала правительство добиваться дальнейшего прогресса в области поощрения гендерного равенства, уделяя особое внимание женщинам из групп этнических меньшинств и информируя их об их правах в соответствии с семейным законодательством.

795. Ботсвана поблагодарила делегацию за представленную дополнительную информацию и высоко оценила принятие Данией многих рекомендаций, полученных в ходе второго обзора в январе месяце, что свидетельствует о приверженности государства делу поощрения и защиты прав человека. Она с удовлетворением отметила, что Дания приняла меры по борьбе с ненавистническими высказываниями и преступлениями на почве ненависти. Это будет в значительной степени способствовать формированию культуры терпимости и культурного разнообразия. Ботсвана пожелала государству успешного осуществления рекомендаций.

796. Китай отметил усилия Дании по поощрению прав женщин, детей и инвалидов. Он выразил обеспокоенность хроническими проблемами расовой дискриминации, ксенофобии и преступлений на почве ненависти, число которых растет. Он настоятельно призвал государство придавать важное значение рекомендациям, вынесенным странами, активно выполняя свои международные обязательства и обещания и более энергично борясь с преступлениями, особенно с преступлениями на почве ненависти, направленными против иммигрантов и беженцев и основанными на религиозном происхождении. Дания также должна продолжать оказывать свою помощь в целях развития, с тем чтобы помочь развивающимся странам ликвидировать нищету и добиться устойчивого развития.

### **3. Общие замечания, высказанные другими заинтересованными сторонами**

797. В ходе принятия итогов обзора по Дании с заявлениями выступили шесть других заинтересованных сторон.

798. Датский институт прав человека (в видеопослании) выразил сожаление в связи с тем, что правительством не были приняты рекомендации по шести следующим вопросам: по разработке национального плана действий в области прав человека; по защите детей от одиночного заключения и лишения их свободы в учреждениях для взрослых; по предоставлению всем беженцам возможности скорейшего воссоединения с семьей; по проведению на основе фактических данных оценки датского антитеррористического законодательства и других инициатив; по запрещению дискриминации по всем признакам вне рынка труда; и по предоставлению всем лицам с психосоциальными расстройствами возможности голосовать на парламентских выборах. Он обязался продолжать борьбу за права человека и сотрудничать с правительством и другими органами государственной власти и гражданским обществом.

799. Федерация нидерландских ассоциаций за интеграцию гомосексуалистов – КОК Нидерланды в совместном заявлении с Международной ассоциацией лесбиянок и геев и ЛГБТ Дания – национальной организацией по защите геев, лесбиянок, бисексуалов и трансгендеров, высоко оценила приверженность Дании обеспечению недискриминации в здравоохранении, а также поддержку отмены требования в отношении достижения 18 лет для смены пола в законодательном порядке. Она выразила разочарование в связи с тем, что Дания не готова пересмотреть законодательство с целью решения проблемы отсутствия защиты от дискриминации по признаку сексуальной ориентации и гендерной идентичности, как это было рекомендовано рядом государств, заявив, что соответствующие лица защищены существующим законодательством о недискриминации и равном обращении. Отсутствие прямого запрета на дискриминацию за пределами рынка труда означает, что Датский совет по вопросам равного обращения не может выносить решения о дискриминации за пределами рабочего места. Еще одна озабоченность связана с тем, что в законодательстве не упоминается гендерная идентичность или гендерное самовыражение, в результате чего возникает опасность того, что права транссексуалов не будут защищены. Она поблагодарила правительства за то, что они подняли с Данией конкретные вопросы, касающиеся сексуальной ориентации, гендерной идентичности, выражения мнений и сексуальных характеристик.

800. Международный союз за гуманизм и этику выразил обеспокоенность по поводу усиления дискриминации в отношении меньшинств и подчеркнул важность толкования свободы религии и убеждений. Он сослался на посещение страны Специальным докладчиком по вопросу о свободе религии или убеждений, подчеркнув

необходимость расширения понимания термина «убеждения», с тем чтобы привести его в соответствие с международным правом прав человека. Этот термин должен включать в себя убеждения, формирующие идентичность, помимо традиционных форм монотеистической веры и поклонения. Как заявил Специальный докладчик, существующая система явно не обеспечивает равенства. Государственно-церковный институт в корне несправедлив и ставит одну группу верующих в привилегированное положение по сравнению с другими. Он призвал правительство обеспечить равные права для всех организаций, занимающихся жизненно важными вопросами, как религиозных, так и нерелигиозных. Он призвал расширить понятие «датский статус», с тем чтобы оно охватывало всех граждан, исповедующих все религии и верования. Он призвал отменить закон о богохульстве, напомнив Дании о ее ответственности за поощрение и защиту права на свободу выражения мнений, поскольку этот закон, среди прочего, узаконил преследование меньшинств.

801. Организация «Африканская встреча в защиту прав человека» отдала должное Дании за ее сотрудничество с Советом по правам человека, ее роль в борьбе с безнаказанностью и за пропаганду Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания. Она положительно оценила бюджет государственной помощи в целях развития, прием просителей убежища и законодательство, гарантирующее защиту от расовой и этнической дискриминации. Вместе с тем она отметила рост числа человеконенавистнических высказываний в социальных сетях и усиление дискриминации в отношении мигрантов, беженцев и этнических и религиозных меньшинств в области занятости и образования. Она приветствовала инициативы гражданского общества по поощрению терпимости и мирного сосуществования. Она настоятельно призвала Данию отменить законопроект, разрешающий конфискацию денег и личных вещей беженцев, принять национальный план действий по осуществлению Дурбанской декларации и Программы действий и продолжать усилия по предотвращению сексуального и гендерного насилия и привлечению к ответственности лиц, виновных в совершении таких актов.

802. Организация «Международная амнистия» приветствовала решение парламента исключить «транссексуализм» из официального списка диагностируемых психических заболеваний, признав тем самым транссексуалов в качестве лиц с физическим расстройством. Практика государства в делах о предоставлении убежища не позволяет в достаточной степени учитывать наилучшие интересы ребенка. Организация «Международная амнистия» приветствовала принятие Данией рекомендаций по обеспечению того, чтобы в делах о предоставлении убежища в полной мере учитывались наилучшие интересы ребенка. Вместе с тем она выразила обеспокоенность по поводу того, что государство отклонило рекомендации о предоставлении беженцам возможности ускоренного воссоединения семей, и настоятельно призвала Данию пересмотреть эти рекомендации. Несмотря на поправку к Закону об иностранцах, предусматривающую временную защиту некоторых граждан, спасающихся бегством от широко распространенных нарушений прав человека, лица, получившие защиту в качестве «беженцев войны», имеют право на воссоединение семьи только по истечении трех лет. Разлучение семей является нарушением права на семейную жизнь. Организация «Международная амнистия» приветствовала принятие правительством Фарерских Островов рекомендаций о приведении определения изнасилования в соответствие с международными стандартами и о криминализации изнасилования при любых обстоятельствах и настоятельно призвала правительство усилить правовую защиту жертв изнасилования. Она также настоятельно призвала Фарерские Острова выполнить положения нового закона о внесении поправок в закон о браке для разрешения однополых браков.

803. Всемирный еврейский конгресс высоко оценил положительную реакцию Дании на эти рекомендации, в частности рекомендацию о запрещении религиозного обрезания мужчин, отметив, что предпринимались попытки запретить эту практику, являющуюся краеугольным камнем еврейской идентичности, которая на протяжении тысячелетий осуществлялась в условиях безопасности. Участники кампании по борьбе с обрезанием приводили различные доводы, в том числе аргумент о том, что эта практика причиняет вред детям. Такие аргументы были безосновательны. Он отметил

обеспокоенность, которая была также выражена Специальным докладчиком по вопросу о свободе религии или убеждений, который подчеркнул растущую обеспокоенность еврейской и мусульманской общин в связи с запретом на религиозное обрезание. Всемирный еврейский конгресс приветствовал тот факт, что датское общество сплотилось вокруг своей еврейской общины после прошлогоднего жестокого нападения на главную синагогу Копенгагена. Он подчеркнул, что право евреев вести еврейский образ жизни также должно быть защищено, и выразил надежду на то, что любые попытки выделения евреев или мусульман в Дании в особую категорию путем криминализации укоренившейся религиозной практики будут пресекаться.

#### 4. Заключительные замечания государства – объекта обзора

804. Председатель заявил, что согласно представленной информации из 199 полученных рекомендаций 122 получили поддержку Дании и 73 были приняты к сведению. Были даны дополнительные разъяснения в отношении еще четырех рекомендаций и, в частности, было указано, какая часть этих рекомендаций была поддержана, а какая – принята к сведению.

805. Глава делегации поблагодарил все государства-члены, которые участвовали в дискуссиях и в обзоре по Дании в январе. По мнению Дании, этот процесс и обсуждение, предусмотренное процессом универсального периодического обзора, были конструктивными, информативными и ценными для правительства Дании. Глава делегации вновь выразил признательность за конструктивное участие гражданского общества в этом процессе, в том числе за хорошее и конструктивное сотрудничество и постоянный диалог с Датским институтом прав человека. Дания также поблагодарила «тройку» и секретариат за их прекрасную работу по подготовке и осуществлению всего процесса универсального периодического обзора по Дании.

806. Глава делегации подчеркнул тот факт, что все вынесенные рекомендации были восприняты в качестве важного вклада в продолжающуюся работу государства по улучшению стандартов в области прав человека в Дании. Соблюдение принципа верховенства права и высоких стандартов в области прав человека являются краеугольными камнями датского общества.

807. Глава делегации напомнил, что Дания является кандидатом в члены Совета по правам человека на период 2019–2021 годов. Дания принимала активное участие в создании Совета 10 лет назад в качестве наблюдателя и внесла существенный вклад в его дальнейшее развитие. В случае избрания Дания будет иметь возможность внести еще более существенный вклад в важную работу Совета, членом которого она еще не являлась.

#### Палау

808. Обзор по Палау состоялся 21 января 2016 года согласно всем конкретным положениям, содержащимся в соответствующих резолюциях и решениях Совета по правам человека, и был основан на следующих документах:

а) национальном докладе, представленном Палау в соответствии с пунктом 15 а) приложения к резолюции 5/1 Совета и пунктом 5 приложения к резолюции 16/21 Совета (A/HRC/WG.6/24/PLW/1);

б) подборке, подготовленной УВКПЧ в соответствии с пунктом 15 б) приложения к резолюции 5/1 и в пункте 5 приложения к резолюции 16/21 Совета (A/HRC/WG.6/24/PLW/2);

в) резюме, подготовленном УВКПЧ в соответствии с пунктом 15 с) приложения к резолюции 5/1 Совета и пунктом 5 приложения к резолюции 16/21 Совета (A/HRC/WG.6/24/PLW/3).

809. На своем 29-м заседании 24 июня 2016 года, Совет по правам человека рассмотрел и утвердил итоги обзора по Палау (см. раздел С ниже).

810. Итоги обзора по Палау состоят из доклада Рабочей группы по универсальному периодическому обзору (A/HRC/32/11), мнений Палау, касающихся рекомендаций и/или выводов, а также ее добровольных обязательств, представленных до утверждения итогов на пленарном заседании, и ответов на вопросы и проблемы, которые не получили достаточного освещения в ходе интерактивного диалога в Рабочей группе (см. также A/HRC/32/11/Add.1).

**1. Мнения, выраженные государством – объектом обзора относительно рекомендаций и/или выводов, а также его добровольных обязательств и итогов обзора**

811. Делегация Палау поблагодарила государства, которые конструктивно участвовали в деятельности Рабочей группы по универсальному периодическому обзору, «тройку» и секретариат. Она выразила признательность гражданскому обществу за его напряженную работу и существенный вклад в проведение государственного обзора.

812. По мнению делегации, универсальный периодический обзор является полезным инструментом для оценки прогресса государства в достижении его целей в области прав человека. Она также пришла к выводу о том, что процесс универсального периодического обзора является мощным фактором, объединяющим правительство и общество в правозащитной деятельности и позволяющим государству определить приоритеты в области прав человека и принять необходимые меры для обеспечения того, чтобы права человека не только реализовывались, но и поощрялись и защищались в Палау.

813. Делегация подчеркнула, что Национальный конгресс и руководство Палау придают большое значение 125 рекомендациям, полученным в ходе обзора по этой стране в начале 2016 года. В одном из непосредственных ответов на рекомендации Палата делегатов Национального конгресса девятого созыва изменила название постоянного комитета «Судебная власть и государственные дела» на «Судебная власть, государственные дела и права человека». В настоящее время – это специальный комитет в Палате делегатов, который непосредственно занимается вопросами, касающимися прав человека. Это является важным шагом на пути к выполнению рекомендаций. Она признала Парижские принципы и заявила, что Палау создаст правозащитное учреждение.

814. Делегация указала, что в 2011 году Палау подписала все основные договоры по правам человека, а в 2013 году ратифицировала Конвенцию о правах инвалидов. В связи с ограниченными ресурсами государство обратилось к Совету по правам человека за помощью в виде экспертных консультаций и программ в Палау для предоставления консультаций и рекомендаций, необходимых для принятия дальнейших мер по остальным подписанным договорам по правам человека. В этой связи она отметила помощь Секретариата Форума островов Тихого океана и Региональной группы по вопросам правовых ресурсов Секретариата Тихоокеанского сообщества за их поддержку, оказанную Палау в рамках процесса универсального периодического обзора.

815. Делегация отметила, что, когда она представляла свой первоначальный доклад в январе 2016 года, государство получило 125 рекомендаций. Она не дала официального ответа на эти рекомендации и просила об их передаче Палау для рассмотрения и консультаций в соответствии с требованиями и конкретными руководящими принципами универсального периодического обзора. Делегация с удовлетворением сообщила, что для оценки различных рекомендаций были проведены консультации с государственными учреждениями и что для нее являлось большой честью представить официальный ответ правительства.

816. Что касается договоров, то Палау приняла рекомендации о присоединении к договорам или их ратификации в целом, поскольку ее позиция заключается в том, чтобы ратифицировать основные договоры по правам человека, ратифицировать Международный пакт о гражданских и политических правах и Международный пакт об экономических, социальных и культурных правах, а также поддержать Конвенцию

о правах ребенка. Палау приняла эту рекомендацию, поскольку она уже ратифицировала Конвенцию о правах ребенка и будет наращивать свои усилия в направлении ратификации трех факультативных протоколов к ней. Между тем некоторые статьи Конвенции были включены во внутреннее законодательство посредством принятия Закона о защите семьи. Она также приняла рекомендации о поддержке Конвенции о правах инвалидов, поскольку она ратифицировала эту Конвенцию в 2013 году, а разработка национальной политики в отношении инвалидов близится к завершению, и о ратификации Конвенции о борьбе с дискриминацией в области образования.

817. Что касается договоров, то Палау отметила рекомендации по ратификации Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации и Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин. Палау продолжала работать, особенно с женским населением, над повышением осведомленности об этом договоре. В то же время некоторые положения договора были включены во внутреннее законодательство. Она приняла к сведению рекомендации о ратификации Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания. В статье 4 раздела 10 Конституции Палау говорится, что пытки, жестокие, бесчеловечные или унижающие достоинство виды обращения и наказания и чрезмерные штрафы запрещены. Палау также приняла к сведению рекомендации о ратификации Международной конвенции о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей, Международной конвенции для защиты всех лиц от насильственных исчезновений, Гаагской конвенции о гражданских аспектах международного похищения детей, конвенций Международной организации труда, Конвенции о предупреждении преступления геноцида и наказании за него, Римского статута Международного уголовного суда, а также Конвенции о статусе беженцев и Протокола к ней. Для целей этих договоров Палау располагает достаточными законодательными гарантиями, с тем чтобы вести борьбу с нарушениями прав человека.

818. Что касается договоров, по которым Палау принимает или принимает к сведению представленные ей рекомендации, то она будет осуществлять руководство и проводить просветительскую работу среди общественности с целью оказания Конгрессу поддержки в деле ратификации, а также оценит последствия ратификации для ресурсов, например, технический и человеческий потенциал, необходимый для выполнения договорных обязательств.

819. Что касается институциональной и правозащитной инфраструктуры и политических мер, то Палау может принять рекомендации относительно осуществления законов о защите прав человека, обеспечения их соответствия международным стандартам в области прав человека, а также относительно создания национального правозащитного учреждения в полном соответствии с Парижскими принципами. Для этого потребуются специализированные ресурсы, и Палау продолжает обращаться за помощью к своим партнерам. Концепция создания национального учреждения по правам человека была полностью поддержана членами Национального конгресса и обществом в целом.

820. Что касается сотрудничества с договорными органами, то позиция Палау заключается в принятии рекомендаций по взаимодействию с международными и региональными партнерами. Палау признает важность этой рекомендации и будет и далее налаживать подлинные и прочные партнерские отношения с международными и региональными партнерами.

821. Что касается равенства и недискриминации, то позиция Палау предполагает принятие рекомендаций по защите уязвимых групп населения. Палау продолжала свои усилия по учету проблематики гендерного равенства в программах и политике правительства, и она признала важность увязки финансирования развития с Целями в области устойчивого развития, в том числе Целью 5, касающейся гендерного равенства, и теми, которые касаются маргинализированных групп. В этой связи Совет по правам человека получил реальную возможность в рамках процесса универсального периодического обзора укрепить свой контроль за прогрессом, достигнутым в области

прав человека в рамках осуществления Целей устойчивого развития. Делегация подчеркнула тот факт, что именно этой мыслью она хотела бы поделиться с Советом в ходе обзора, с тем чтобы он поразмыслил над ней. Позиция Палау состоит в том, чтобы принять рекомендацию об осуществлении мер по обеспечению участия женщин в работе государственных учреждений. В Палау растет поддержка женщин на руководящих должностях, и женщин поощряют занимать руководящие должности в государственных учреждениях.

822. Позиция Палау состоит в том, чтобы принять к сведению рекомендации, касающиеся законодательства о борьбе с дискриминацией по признаку сексуальной ориентации или гендерной идентичности.

823. Что касается права на жизнь, свободу и личную неприкосновенность, то Палау приняла рекомендации о создании приютов для жертв бытового насилия. Правительство изучает пути улучшения услуг для жертв, таких как предоставление безопасного жилья, консультирование, принятие незамедлительных медицинских мер и издание охранных судебных приказов для жертв и детей. Финансирование и техническая помощь со стороны партнеров и организаций в целях создания центра для жертв бытового насилия всегда высоко ценились. Палау также приняла рекомендации об осуществлении мер по борьбе с бытовым насилием. Она примет соответствующие меры для принятия и изменения своих законов по борьбе с бытовым насилием. Она приняла рекомендации в отношении подготовки кадров по вопросам, касающимся Закона о защите семьи. Укрепление потенциала соответствующих учреждений и органов по вопросам, касающимся выполнения Закона о защите семьи, является одной из ее приоритетных задач. Палау также приняла рекомендации о внесении изменений в законы с целью криминализации изнасилования в браке, и в ее законы были внесены поправки посредством принятия нового Уголовного кодекса с целью криминализации изнасилования в браке. Она приняла рекомендации о принятии мер, касающихся телесных наказаний. Она будет вносить соответствующие изменения в законодательство в соответствии с международными стандартами. Палау также приняла рекомендации, касающиеся торговли людьми. Это обеспечит соблюдение международных стандартов.

824. Что касается отправления правосудия, включая безнаказанность и верховенство права, то делегация подчеркнула тот факт, что Палау занимает позицию, позволяющую ей принять рекомендации по улучшению условий содержания в тюрьмах, с тем чтобы обеспечить защиту прав человека заключенных.

825. Что касается свободы вероисповедания, выражения мнений, ассоциации и мирных собраний, а также права на участие в общественной и политической жизни, то Палау приняла рекомендации в отношении свободы информации. По мнению делегации, она защищена Конституцией, и делегация заявила, что примет надлежащие меры для обеспечения того, чтобы законы страны о свободе информации соответствовали международным стандартам.

826. Что касается права на труд и справедливые и благоприятные условия труда, то Палау приняла к сведению рекомендации о принятии мер в отношении трудящихся-мигрантов. Это та область, в которой Палау потребует помощь для пересмотра своих законов в целях обеспечения их соблюдения.

827. Что касается права на социальное обеспечение и достаточный жизненный уровень, то Палау приняла рекомендации относительно программ социальной защиты с целью улучшения положения и благосостояния всех людей в Палау.

828. Что касается права на образование, то Палау приняла рекомендации по вопросам образования и прав человека и надеется, что УВКПЧ продолжит осуществление своих программ подготовки кадров и укрепления потенциала в области прав человека.

829. Что касается инвалидов, то Палау приняла рекомендации о принятии мер в отношении инвалидов, ратифицировала Конвенцию о правах инвалидов в 2013 году и завершает разработку национальной политики в отношении инвалидов.

830. Палау приняла к сведению рекомендации в отношении мигрантов, беженцев и просителей убежища.

831. Что касается права на развитие, включая экологические вопросы, то Палау приняла рекомендации по окружающей среде. Она стала второй страной в мире, ратифицировавшей Парижское соглашение, и с нетерпением ожидает его полного осуществления, с тем чтобы в борьбе с изменением климата она была в состоянии обеспечивать здоровое будущее для своих детей и здоровую окружающую среду и культуру.

## **2. Мнения, выраженные государствами-членами и государствами-наблюдателями в Совете по правам человека относительно итогов обзора**

832. В ходе принятия итогов обзора по Палау с заявлениями выступили 10 делегаций.

833. Фиджи заявила, что, несмотря на то, что Палау не приняла ее рекомендацию об изнасиловании в браке, она настоятельно призвала Палау рассматривать изнасилование в браке как преступление и принять необходимые меры, для того чтобы ее определение было нейтральным с гендерной точки зрения. Кроме того, Фиджи призвала Палау продолжить курс на пересмотр своей правовой базы и принятие мер для расследования дел о взяточничестве иностранных должностных лиц, а также разрешить конфискацию средств и имущества неясного происхождения, имеющихся у государственных служащих. Фиджи по-прежнему готова оказать помощь или наладить партнерские отношения в таких вопросах.

834. Индонезия приветствовала непрерывные усилия Палау по поощрению и защите прав человека и высоко оценила принятие государством многих рекомендаций, включая ее собственную рекомендацию о создании национального правозащитного учреждения в соответствии с Парижскими принципами и при всестороннем участии гражданского общества. Она сослалась на позицию государства в отношении ее рекомендации о ратификации Международной конвенции о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей, которая была должным образом принята к сведению. Индонезия призвала Палау и впредь принимать необходимые меры для преодоления технических и ресурсных проблем, связанных с началом процесса ратификации Конвенции.

835. Кирибати высоко оценила усилия Палау по поощрению прав человека в стране, и особенно принятие Закона о защите семьи. Кроме того, она отметила принятие в 2014 году Закона об открытом правительстве, что свидетельствует о твердой приверженности обеспечению транспарентности и подотчетности. Кирибати высоко оценила усилия Палау по продолжению работы с народом Палау, особенно с женским населением, по повышению осведомленности о Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин. Она призвала Палау тесно сотрудничать с региональными органами Организации Объединенных Наций и УВКПЧ в Тихоокеанском регионе.

836. Мальдивские Острова высоко оценили приверженность Палау универсальному периодическому обзору, несмотря на трудности, с которыми она сталкивается при выполнении своих международных обязательств. Мальдивские Острова выразили удовлетворение в связи с тем, что Палау вновь рассмотрела 125 рекомендаций, и отметили, что 2 из принятых рекомендаций были вынесены Мальдивскими Островами, которые стремились стимулировать принятие более широких мер в интересах уязвимых групп населения, включая инвалидов и детей.

837. Маршалловы Острова приветствовали создание Палау комитета по представлению докладов в области прав человека и поддержали ее цель ратифицировать большое число основных договоров по правам человека. Будучи малыми по размеру, многие страны Тихоокеанского региона столкнулись с высоким показателем «договоров на душу населения». Как представляется, существует значительное дублирование и параллелизм между представлением докладов в рамках процесса универсального периодического обзора и представлением докладов договорным органам; однако сроки представления отчетности являются разными.

Зачастую люди, представляющие доклады и осуществляющие конкретные меры в рамках своих малых правительств, – это одни и те же люди. Они призвали членов Совета по правам человека принять во внимание, что для малых государств бремя представления докладов может являться серьезным препятствием на пути обеспечения основных прав человека.

838. Пакистан высоко оценил решение Палау принять, несмотря на ограниченность ресурсов, большинство рекомендаций, в том числе рекомендации Пакистана о дальнейшем укреплении и поощрении прав человека. Он с удовлетворением отметил, что Палау поддержала принятые рекомендации и привержена разработке социально-экономических стратегий и планов, которые будут учитывать правозащитные аспекты. Он воздал должное Палау за то, что она продолжает взаимодействовать с правозащитными механизмами, включая договорные органы.

839. Сьерра-Леоне заявила, что, будучи относительно молодым независимым государством и имея небольшое население, Палау добилась значительного прогресса в осуществлении мер и политики, направленных на повышение стандартов в области прав человека на национальном уровне. Она надеживается на готовность государства ратифицировать Международную конвенцию для защиты всех лиц от насильственных исчезновений и Международный пакт об экономических, социальных и культурных правах, а также намерение создать национальный механизм по правам человека. Делегация призвала Палау ратифицировать Конвенцию о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин в кратчайшие сроки, с тем чтобы обеспечить более полную защиту женщин. Она призвала Палау запросить через УВКПЧ и другие соответствующие заинтересованные стороны техническую помощь, необходимую для включения обязательств Палау в области прав человека в национальное законодательство и стратегии. Сьерра-Леоне призвала международное сообщество оказать Палау помощь в ее усилиях по смягчению последствий изменения климата и адаптации к ним.

840. Боливарианская Республика Венесуэла сделала позитивный акцент на том, что государство ратифицировало различные международные договоры по правам человека, в частности Международную конвенцию о правах инвалидов, которая укрепила внутреннее законодательство в этой области. Она высоко оценила шаги, предпринятые для создания национального правозащитного учреждения. Палау успешно завершила свой второй обзор, что свидетельствует о работе в интересах уязвимых групп населения. Боливарианская Республика Венесуэла признала усилия государства по выполнению своих обязательств в области прав человека, несмотря на экономические трудности. Она настоятельно призвала сообщество наций предоставить поддержку и обеспечить сотрудничество и техническую помощь, в которых страна нуждается в этой области, и рекомендовала утвердить доклад.

841. Китай заявил, что в национальном докладе о правах человека, представленном Палау, определенные формулировки нарушают принцип «одного Китая», закрепленный в резолюции 2758 Генеральной Ассамблеи. Поэтому Китай отмежевался от консенсуса по вопросу о принятии доклада Палау в рамках универсального периодического обзора.

842. Куба заявила, что Палау продемонстрировала свою приверженность поощрению и защите прав человека, что нашло отражение в национальном докладе и в ее активном участии в деятельности Рабочей группы. Куба особо отметила подписание международных договоров по правам человека и принятие законов, обеспечивающих соблюдение прав человека, в целях борьбы с бытовым насилием, сексуальной эксплуатацией женщин и детей и торговлей людьми. Она повторила свой призыв к международному сообществу и Организации Объединенных Наций поддержать в соответствии с просьбой правительства Палау усилия по улучшению жизни населения.

### **3. Общие замечания, высказанные другими заинтересованными сторонами**

843. В ходе принятия итогов обзора по Палау с заявлением выступила еще одна заинтересованная сторона.

844. Международная организация «Объединенные радужные сообщества» с удовлетворением отметила, что малые островные государства Тихого океана, такие как Палау, активно участвуют в процессе универсального периодического обзора, и она могла понять трудности, с которыми сталкивается Тихоокеанский регион в связи с участием в этих мероприятиях. Она высоко оценила неизменную приверженность Палау принципам равенства и недискриминации и ее лидерство в регионе в деле выполнения рекомендаций универсального периодического обзора, которые имеют большое значение для лесбиянок, гомосексуалистов, бисексуалов, транссексуалов и интерсексуалов. Она приветствовала тот факт, что новые уголовные законы, вступившие в силу в конце июля 2014 года, более не предусматривали уголовной ответственности за однополые связи по обоюдному согласию в Палау.

845. Подчеркивая вышеуказанные достижения, Международная организация «Объединенные радужные сообщества» указала, что за период между двумя последними циклами универсального периодического обзора она отметила весьма ограниченное продвижение в выполнении еще одной принятой рекомендации – рекомендации о борьбе с дискриминацией в отношении лесбиянок, гомосексуалистов, бисексуалов и транссексуалов с помощью политических, законодательных и административных мер. Этот вопрос неоднократно поднимался в представлениях и в ходе обзора Рабочей группы в текущем году как государствами, так и заинтересованными сторонами.

846. Международная организация «Объединенные радужные сообщества» заявила, что лесбиянки, геи, бисексуалы, трансгендеры и интерсексуалы в Палау сталкиваются с дискриминацией и угрозами безопасности, и потребовала от правительства выполнить свои обязательства по борьбе с дискриминацией и обеспечению безопасности всех своих граждан. Она настоятельно призвала Палау привести свое законодательство в соответствие со своим обязательством по обеспечению равенства и недискриминации и своими международными обязательствами в области прав человека путем разработки антидискриминационных законов, запрещающих дискриминацию по признаку сексуальной ориентации, гендерной идентичности и статуса интерсексуала. Она также рекомендовала Совету по правам человека настоятельно призвать Палау разработать или поддержать инициативы, касающиеся преступлений на почве ненависти, такие как законодательство, в котором упоминаются сексуальная ориентация и гендерная идентичность.

#### 4. **Заключительные замечания государства – объекта обзора**

847. Председатель заявил, что согласно представленной информации из 125 полученных рекомендаций 82 получили поддержку Палау и 43 были приняты к сведению.

848. Делегация Палау поблагодарила все государства-члены и гражданское общество, которые приняли активное участие в обзоре и вынесли конструктивные рекомендации. Палау рассматривала процесс универсального периодического обзора и вклад всех участников в качестве значимых ориентиров для государства в реализации прав человека для всех в молодом государстве.

849. Делегация подтвердила, что Палау полностью привержена выполнению своих обязанностей и обязательств в области прав человека, и вновь обратилась с призывом к международному сообществу оказать помощь данной стране, как техническую, так и финансовую поддержку, в ее усилиях по выполнению своих обязательств в области прав человека в процессе осуществлении договоров в области прав человека и Всеобщей декларации прав человека.

850. Делегация просила Совет по правам человека оказать поддержку в окончательном принятии второго доклада государства в рамках универсального периодического обзора и заявила, что с нетерпением ждет возвращения в Совет, чтобы сообщить о своем следующем универсальном периодическом обзоре, а также доложить о происходящем и достигнутом прогрессе.

## Сомали

851. Обзор по Сомали состоялся 22 января 2016 года согласно всем конкретным положениям, содержащимся в соответствующих резолюциях и решениях Совета по правам человека, и был основан на следующих документах:

а) национальном докладе, представленном Сомали в соответствии с пунктом 15 а) приложения к резолюции 5/1 Совета и пунктом 5 приложения к резолюции 16/21 Совета (A/HRC/WG.6/24/SOM/1);

б) подборке, подготовленной УВКПЧ в соответствии с пунктом 15 б) приложения к резолюции 5/1 и в пункте 5 приложения к резолюции 16/21 Совета (A/HRC/WG.6/24/SOM/2);

в) резюме, подготовленном УВКПЧ в соответствии с пунктом 15 с) приложения к резолюции 5/1 Совета и пунктом 5 приложения к резолюции 16/21 Совета (A/HRC/WG.6/24/SOM/3).

852. На своем 29-м заседании 24 июня 2016 года, Совет по правам человека рассмотрел и утвердил итоги обзора по Сомали (см. раздел С ниже).

853. Итоги обзора по Сомали состоят из доклада Рабочей группы по универсальному периодическому обзору (A/HRC/32/12), мнений государства – объекта обзора, касающихся рекомендаций и/или выводов, а также его добровольных обязательств и ответов, представленных до утверждения итогов на пленарном заседании Совета по правам человека, на вопросы и проблемы, которые не получили достаточного освещения в ходе интерактивного диалога в Рабочей группе (см. также A/HRC/32/12/Add.1).

### **1. Мнения, выраженные государством – объектом обзора относительно рекомендаций и/или выводов, а также его добровольных обязательств и итогов обзора**

854. Прежде всего глава делегации Сомали передал теплые приветствия от министра по делам женщин и укреплению прав человека Захры Самантар.

855. Сомали неизменно стремится делать все возможное, для того чтобы поддерживать свою приверженность делу обеспечения всеобщих прав человека и работе уважаемого Совета по правам человека, предпринимая настойчивые усилия, направленные на формирование плюралистического сомалийского общества, и сотрудничая с государствами – членами Совета. Сомали разделяет видение Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека в отношении обеспечения прав человека для всех, даже при серьезных разногласиях с правительством. Сомали приветствовала взаимодействие со всеми заинтересованными сторонами в ходе нынешней сессии и в последующий период.

856. В своем всеобъемлющем национальном докладе Сомали заявила, что она выполнила многие из рекомендаций предыдущего цикла и что она находится в процессе выполнения остальных рекомендаций. Из 228 рекомендаций, полученных Сомали, делегация переправила 121 рекомендацию в столицу для дальнейшего рассмотрения. Этот обзор был проведен с учетом различных аспектов, один из которых заключался в том, что было неясно, насколько Сомали может выполнить принятые ею рекомендации, учитывая нынешнюю ситуацию и возможности правительства.

857. После нынешнего обзорного цикла Сомали приняла к сведению лишь 60 рекомендаций, при этом в целом она приняла 168 рекомендаций. Это на 155 больше по сравнению с предыдущим обзорным циклом. Самый важный урок, который Сомали извлекла из предыдущего обзора, состоял в том, что необходимо сосредоточить внимание на том, что достижимо с учетом способности правительства выполнять рекомендации.

858. Всего за две недели до этого парламент принял законопроект о независимой комиссии по правам человека, который соответствует Парижским принципам. Кабинет также одобрил первый в истории Национальный гендерный план, приняв

серьезные меры по обеспечению гендерного равенства в рамках государственной политики. Правительство Сомали добилось прогресса в создании эффективных институтов, увеличив число квалифицированных судей, обвинителей и следователей. Сомали также прилагала активные усилия для более эффективного учета вопросов гендерного равенства в секторе правосудия, например путем найма женщин-судей в целях более эффективного решения проблемы безнаказанности в связи с насилием в отношении женщин.

859. В отношении рекомендаций, которые Сомали приняла к сведению, глава делегации подчеркнул тот факт, что вопрос о смертной казни является одним из рассматриваемых вопросов. Диалог по вопросу о смертной казни является длительным процессом. В настоящее время применение смертной казни значительно сократилось в связи со строгим применением принципа бремени доказывания.

860. Что касается рекомендаций в отношении международных договоров и факультативных протоколов, то Сомали согласилась с тем, что в своем нынешнем положении она просто не может ратифицировать другие договоры и конвенции, поскольку ее возможности по их осуществлению в ближайшем будущем будут ограничены.

861. Глава делегации подчеркнул тот факт, что Сомали стремится быть практичной страной, не принимая рекомендаций, которые она считает невыполнимыми в настоящее время или в ближайшем будущем ввиду ситуации, сложившейся в стране после гражданской войны.

## **2. Мнения, выраженные государствами-членами и государствами-наблюдателями в Совете по правам человека относительно итогов обзора**

862. В ходе принятия итогов обзора по Сомали с заявлениями выступили 17 делегаций.

863. ЮНИСЕФ подтвердил свою неизменную поддержку Сомали в обеспечении реализации прав сомалийских детей посредством осуществления положений Конвенции о правах ребенка, в частности путем разработки закона о правосудии в отношении несовершеннолетних и закона о правах ребенка. ЮНИСЕФ особо отметил свою постоянную поддержку в разработке политики в области альтернативного ухода и в проведении с Сомали информационно-просветительской работы в целях ратификации факультативных протоколов к Конвенции о правах ребенка.

864. Объединенные Арабские Эмираты высоко оценили обязательства и усилия Сомали по выполнению рекомендаций, принятых в ходе второго универсального периодического обзора. В частности, они приветствовали принятие плана действий по осуществлению «дорожной карты» в области прав человека. Они предложили Сомали консолидировать свои усилия по обеспечению безопасности и стабильности и продвинуться в направлении восстановления и развития.

865. Алжир приветствовал сотрудничество Сомали с правозащитными механизмами Организации Объединенных Наций и принятие большинства рекомендаций, в том числе касающихся участия женщин в общественной жизни. Алжир выразил признательность Сомали за ее усилия по выполнению принятых рекомендаций и настоятельно призвал международное сообщество и УВКПЧ оказать государству поддержку, необходимую для укрепления государственных институтов и полного обеспечения безопасности на всей территории страны.

866. Ботсвана высоко оценила тот факт, что, несмотря на огромные трудности, Сомали продолжала прилагать усилия по поощрению и защите прав человека на благо своего народа. Она приветствовала, в частности, подготовку временной конституции, которая гарантирует права и свободы народа Сомали. Ботсвана с удовлетворением отметила многочисленные законодательные меры, принятые с момента формирования парламента в 2012 году, включая законопроект о сексуальных преступлениях, законопроект о государственных закупках и ратификацию Конвенции о правах ребенка.

867. Бурунди приветствовала усилия, предпринимаемые Сомали для улучшения положения в области прав человека в стране, несмотря на проблемы, с которыми она сталкивается в результате актов насилия, совершаемых вооруженными группами. Она приветствовала принятые Сомали меры по защите меньшинств и улучшению положения в области гендерного равенства. Она также приветствовала организацию подготовки по правам человека для прокуроров и сотрудников полиции и усилия по борьбе с терроризмом.

868. Джибути отметила, что, несмотря на трудности, связанные с политической нестабильностью и отсутствием безопасности, Сомали добилась значительного прогресса. Она особо отметила присоединение в 2015 году к Конвенции о правах ребенка как существенный шаг вперед, особенно в том, что касается реинтеграции детей-солдат. Она также приветствовала прогресс, достигнутый в области прав женщин, в частности путем резервирования квот на места в парламенте.

869. Египет признал, что Сомали приняла законодательные и процедурные меры в рамках временной конституции 2012 года. Он призвал международное сообщество оказать Сомали поддержку в выполнении рекомендаций, принятых в ходе второго обзора, поощрять и защищать права человека, бороться с нищетой и обеспечивать полную безопасность и услуги для ее народа.

870. Эфиопия с удовлетворением отметила принятие Сомали ее рекомендаций относительно мобилизации национальных и международных заинтересованных сторон на дальнейшее осуществление дорожной карты в области прав человека и использования международной финансовой и технической помощи для выполнения обязательства по представлению докладов о положении в области прав человека. Эфиопия призвала международное сообщество и Совет по правам человека расширять сотрудничество с Сомали в области создания потенциала и осуществления программ технической помощи.

871. Гана высоко оценила приверженность Сомали делу защиты прав человека и обеспечения верховенства права, несмотря на трудности, с которыми сталкивается государство. Она призвала международное сообщество оказывать Сомали помощь в реализации четырех приоритетных задач, изложенных в Плане действий в области прав человека, а именно: создание независимой комиссии по правам человека, укрепление потенциала Министерства по делам женщин и укреплению прав человека, защита уязвимых групп и гражданских лиц и соблюдение норм международного гуманитарного права.

872. Кувейт высоко оценил достижения Сомали в области прав человека и ее позитивное участие в процессе универсального периодического обзора. Он приветствовал решение Сомали принять обе рекомендации Кувейта.

873. Латвия дала высокую оценку приверженности Сомали созданию безопасных условий труда для работников средств массовой информации и разделила озабоченность ЮНЕСКО в связи с недавними сообщениями о насилии в отношении журналистов. Такие нападения оказывают негативное воздействие на свободу средств массовой информации и свободу выражения мнений и представляют собой посягательство на демократию. Латвия также высоко оценила обязательство Сомали направить постоянное приглашение всем мандатариям специальных процедур.

874. Ливия высоко оценила тот факт, что большое число рекомендаций было принято, и решимость Сомали продолжать их осуществление, несмотря на проблемы, с которыми сталкивается государство, и его нестабильность. Она также подчеркнула высокий уровень приверженности Сомали продолжению усилий по поощрению и защите прав человека в рамках универсального периодического обзора.

875. Мальдивские Острова настоятельно призвали Сомали добиваться от своих международных партнеров осуществления технического сотрудничества и оказания другой помощи в деле реализации принятых рекомендаций и дальнейшего поощрения и защиты прав человека в стране. Они пожелали Сомали успехов в выполнении рекомендаций и выразили надежду на то, что для народа Сомали настанут лучшие дни.

876. Марокко высоко оценила значительные усилия, предпринятые Сомали, включая разработку «дорожной карты» и национального плана действий, в которых права человека ставятся во главу угла политики миростроительства и построения правового государства. Она вновь подчеркнула важность предоставления Сомали необходимой помощи, с тем чтобы это государство могло осуществлять свои стратегии и программы. Она поздравила государство с его позитивным сотрудничеством с процессом универсального периодического обзора.

877. Боливарианская Республика Венесуэла с удовлетворением отметила принятие временной конституции 2012 года и национальной «дорожной карты» 2013 года, а также плана действий по поощрению и защите прав человека. Международная помощь и сотрудничество должны предоставляться Сомали без каких-либо условий.

878. Южная Африка с удовлетворением восприняла информацию о недавнем принятии законопроекта о Независимой комиссии по правам человека, а также о Национальном гендерном плане. Она приветствовала дополнительные позитивные события, в том числе прогресс в укреплении мира и повышении безопасности по всей стране. Она призвала к дальнейшему диалогу по вопросу о смертной казни и пожелала Сомали успехов в выполнении рекомендаций.

879. Катар призвал Сомали приложить более активные усилия для создания институтов, обеспечивающих дальнейшее уважение прав человека, и укрепить верховенство права в стране. Он выразил надежду, что Сомали серьезно отнесется к рекомендациям, принятым в ходе обзора, и еще больше укрепит свою приверженность поощрению и защите прав человека. Катар призвал международное сообщество поощрять и поддерживать Сомали в деле защиты прав человека в этой стране.

### **3. Общие замечания, высказанные другими заинтересованными сторонами**

880. В ходе принятия итогов обзора по Сомали с заявлениями выступили еще девять заинтересованных сторон.

881. Арабская комиссия по правам человека приветствовала принятие Сомали рекомендаций о ратификации договоров о правах человека и прекращении вербовки детей в вооруженные силы и группы. Тем не менее она выразила сожаление в связи с тем, что Сомали «приняла к сведению» многие рекомендации, касающиеся нормативной базы. Она также выразила сожаление в связи с невыполнением рекомендаций, принятых в ходе предыдущего обзора. Их невыполнение по прошествии четырех лет поставило под угрозу доверие к государству, рекомендациям и самому обзору. Она выразила надежду на то, что будут приняты практические меры по выполнению рекомендаций, принятых в ходе предыдущего и нынешнего обзоров. Она рекомендовала всем заинтересованным сторонам принять участие в контроле за их осуществлением и спустя год информировать Совет по правам человека о достигнутом прогрессе, проблемах и препятствиях, с тем чтобы Совет и УВКПЧ могли предоставить Сомали техническую экспертную помощь.

882. Международная корпорация за развитие образования выразила глубокую озабоченность в связи с ситуацией в области прав человека в Сомали и низким уровнем соблюдения международно признанных норм. Она представила ряд письменных заявлений о положении дел и сотрудничала с независимыми экспертами на протяжении многих лет. Глава Миссии Организации Объединенных Наций по оказанию помощи Сомали заявил, что предстоящие выборы не будут основаны на всенародном голосовании и что президент будет избран новым парламентом. «Аш-Шабааб» может совершать террористические нападения на обширной территории, и 1,7 млн человек на севере страны сталкиваются с серьезной проблемой нехватки продовольствия из-за засухи. Сомали не представляла докладов договорным органам, только недавно направила постоянное приглашение мандатариям специальных процедур и не отвечала на срочные сообщения. Независимый эксперт по вопросу о положении в области прав человека в Сомали указал, что серьезные проблемы с ресурсами в Министерстве по делам женщин и укрепления прав человека и других государственных ведомствах негативно сказались на осуществлении «дорожной карты» в области прав человека.

883. Организация «Статья 19 – Международный центр против цензуры» выразила озабоченность в связи с тем, что закон о средствах массовой информации в Сомали усиливает государственный контроль над средствами массовой информации и возлагает слишком большие полномочия на министерство информации. Она призывала к безотлагательному пересмотру этих положений в целях обеспечения независимости средств массовой информации. С 2011 года по меньшей мере 38 работников средств массовой информации были убиты, и к настоящему времени лишь в трех случаях лица были привлечены к ответственности на федеральном и региональном уровнях. Журналисты регулярно подвергаются преследованиям, произвольным арестам и задержанию со стороны сомалийских сил безопасности и негосударственных субъектов. «Аш-Шабааб» и другие вооруженные ополченцы продолжают неправомерно ограничивать свободу выражения мнений. Безднаказанность за убийства и другие нападения на журналистов привели к тому, что многие работники средств массовой информации и журналисты бежали из страны, а другие осуществляют самоцензуру. Судебные преследования также вызывают озабоченность. Срочно необходимо реформировать Уголовный кодекс. В автономном районе Сомалиленд клевета является уголовным преступлением. Статья 19 призывает Сомали создать и поддерживать безопасные и благоприятные условия, в которых правозащитники, журналисты и активисты гражданского общества могут действовать свободно и беспрепятственно.

884. Организация «Хьюман райтс уотч» заявила, что универсальный периодический обзор по Сомали проходил на фоне продолжающихся злоупотреблений в отношении ее внутренне перемещенного населения, сопровождающихся широкомасштабными принудительными выселениями. Правительственные силы, ополченцы, кланы и «Аш-Шабааб» продолжали допускать серьезные нарушения законов войны, не неся за это никакой ответственности. Боевые действия приводили к гибели, ранениям и уничтожению имущества мирных жителей. По-прежнему поступали тревожные сообщения о случаях сексуального насилия. Все сомалийские стороны в конфликте продолжали допускать серьезные злоупотребления в отношении детей. Сомали не ввела мораторий на смертную казнь, несмотря на обязательства, взятые в ходе первого универсального периодического обзора в 2011 году. Правительство использовало военный трибунал для судебного преследования обвиняемых в связи с широким кругом преступлений в рамках судебных разбирательств, которые не соответствовали международным стандартам справедливого судебного разбирательства. Власти также использовали неправомерную тактику для ограничения свободы средств массовой информации. Парламент не принял законодательство о создании сильной национальной комиссии по правам человека и не принял последующих мер в связи со взятыми в ходе предыдущего обзора обязательствами в отношении создания независимой международной комиссии по расследованию серьезных злоупотреблений, совершенных всеми сторонами.

885. СИВИКУС – Всемирный альянс за участие граждан настоятельно призвал Сомали и международное сообщество принять согласованные меры для выполнения важных прогрессивных рекомендаций, касающиеся гражданской сферы. За последние пять лет было убито не менее 23 журналистов. Признав недавние шаги правительства по решению проблемы безнаказанности, включая осуждение шести человек за убийство журналиста, он настоятельно призвал Сомали обеспечить международные стандарты надлежащей правовой процедуры и справедливого судебного разбирательства. С этой целью он настоятельно призвал Сомали общаться с представителями гражданского общества и средств массовой информации, с тем чтобы обеспечить полное осуществление всех рекомендаций в отношении защиты журналистов и других работников средств массовой информации. Сомали, оправдывая свой отказ от рекомендации, содержащейся в пункте 136.105, сослалась на необходимость найти надлежащий баланс между обеспечением национальной безопасности и правами человека. Однако законы, регулирующие национальную безопасность и свободу выражения мнений, должны проходить строгую проверку на соразмерность в соответствии с международным правом прав человека и ни в коем случае не должны использоваться для криминализации инакомыслия или независимой журналистики.

886. Организация «Африканская встреча в защиту прав человека» отметила, что Сомали по-прежнему сталкивается с проблемой крайней нищеты и что нехватка ресурсов серьезно препятствует осуществлению наиболее важных прав человека. Сомали должна воспользоваться солидарностью своих богатых соседей, с тем чтобы ликвидировать очаги нищеты и трайбализма. Она высоко оценила ратификацию Конвенции о правах ребенка и продолжающуюся операцию по освобождению детей, завербованных вооруженными группами, и их реинтеграции в общество. С учетом участившихся случаев нападений со стороны «Аш-Шабааб» она призвала к проведению инклюзивного диалога со всеми лидерами племен в целях обеспечения мира и безопасности. Она призвала Сомали бороться с сексуальным насилием, ранними браками, жестоким обращением с девочками и калечащими операциями на женских половых органах. Необходимо приложить усилия для искоренения коррупции в администрации, судебной системе и распределении международной гуманитарной помощи. Она выразила надежду на то, что правительство выполнит условия, необходимые для проведения выборов в августе 2016 года.

887. Международная ассоциация «Культура Африки» дала высокую оценку существенному позитивному прогрессу, достигнутому Сомали в процессе преобразования страны, и развитию правовой инфраструктуры страны в целях содействия надлежащей практике в области прав человека даже во время кризиса. Она поблагодарила Сомали за проведение ряда позитивных реформ, в особенности за ее усилия по активному участию в работе механизма Организации Объединенных Наций, а также за рассмотрение вопроса о поощрении прав человека путем принятия рекомендаций, сформулированных в ходе предыдущего обзора. Тем не менее она отметила сохраняющиеся пробелы в законах о гражданском обществе, в частности ограничения, не позволяющие политическим оппозиционным партиям, правозащитным группам и другим независимым организациям гражданского общества легально действовать в стране. Свобода выражения мнений, ассоциации и собраний игнорировалась властями, и в обществе продолжались репрессии в отношении женщин. Международная ассоциация «Культура Африки» призвала Сомали уделять приоритетное внимание развитию и поощрению прав человека, участия женщин в политической деятельности и безопасности и защите детей в стране.

888. Организация «Проект защитников прав человека Восточной Африки и Африканского Рога» отметила, что правозащитники и работники средств массовой информации продолжают сталкиваться с угрозами для своей безопасности. Хотя «Аш-Шабааб» взял на себя ответственность за большинство нарушений прав человека, само правительство наложило неприемлемые ограничения на право на свободу выражения мнений, закрыв радиостанции, произведя аресты журналистов и приняв соответствующие законы и политику, такие как закон о средствах массовой информации. Она настоятельно призвала Сомали предпринять эффективные шаги для выполнения рекомендаций универсального периодического обзора в целях создания безопасных и благоприятных условий для работников средств массовой информации и правозащитников. Кроме того, имели место хорошо задокументированные нарушения прав человека, совершенные в отношении гражданского населения Миссией Африканского союза в Сомали и собственными силами безопасности государства. Она настоятельно призвала Сомали повысить осведомленность своих сил и сил Миссии Африканского союза в Сомали о международном гуманитарном праве и праве прав человека и провести расследования этих нарушений. Она также отметила, что закон о гражданстве приводит к безгражданству детей сомалийских женщин, и настоятельно призвала государство провести необходимые реформы своих законов.

889. Организация «Международная амнистия» приветствовала принятие Сомали рекомендаций по защите прав человека внутренне перемещенных лиц, по прекращению использования детей-солдат и по осуществлению политики абсолютной нетерпимости в отношении насилия на гендерной почве. Вместе с тем она выразила озабоченность в связи с отсутствием поддержки рекомендаций о ратификации основных международных договоров по правам человека и призвала Сомали ускорить процесс их ратификации. Защита гражданских лиц, особенно внутренне перемещенных лиц, является важным аспектом миростроительства. Они сталкиваются с ограниченным доступом к здравоохранению, образованию и равным возможностям

трудоустройства, а также с проблемой вербовки детей-солдат как группировкой «Аш-Шабааб», так и правительственными силами. В январе 2016 года Сомали приняла закон о защите и реабилитации внутренне перемещенных лиц и беженцев. Однако в осуществлении этого закона возникли задержки. Организация «Международная амнистия» выразила обеспокоенность в связи с тем, что Кения пыталась закрыть лагерь беженцев в Дадаабе и принудительно вернуть пострадавших беженцев в Сомали. Принудительное возвращение не только нарушает международное право, но и чревато опасностью превращения беженцев во внутренне перемещенных лиц в Сомали.

#### **4. Заключительные замечания государства – объекта обзора**

890. Председатель заявил, что согласно представленной информации из 228 рекомендаций 168 получили поддержку Сомали и 60 были приняты к сведению.

891. Делегация ответила на замечания, высказанные несколькими заинтересованными сторонами. Как подробно указано в национальном докладе, многие из рекомендаций, принятых Сомали, были выполнены. Однако ситуация, сложившаяся после гражданской войны, затрудняет выполнение всех рекомендаций. Это объясняется отсутствием технического и финансового потенциала, несмотря на наличие сильной политической воли к поощрению и защите прав человека, о чем свидетельствует число рекомендаций, принятых в ходе предыдущего цикла. Правительство решительно осуждает посягательства на свободу выражения мнений и безнаказанность в случаях сексуальных преступлений. Генеральная прокуратура неустанно работает над решением проблемы безнаказанности в таких случаях. Однако нехватка ресурсов и потенциала для проведения расследований остается проблемой. Делегация настоятельно призвала партнеров оказать Сомали помощь в этой связи.

892. Сомалийская судебная система приняла ряд мер, направленных на борьбу с сексуальным насилием и предупреждение этих преступлений. Одной из мер является наем судей, прокуроров и сотрудников полиции женского пола для расследования этих чудовищных преступлений. Правительство ни в коем случае не потворствует безнаказанности. Однако нынешняя ситуация в Сомали создает серьезные проблемы, над решением которых правительство работает надлежащим образом.

893. Что касается выборов в 2016 году, то Президент назначил комитет для работы по обеспечению участия женщин в политической жизни на всех уровнях парламента и правительства. Назначение этого комитета свидетельствует о приверженности государства серьезному решению проблемы маргинализации женщин. Сомали твердо убеждена в необходимости расширения участия женщин в политической жизни, с тем чтобы создать политические условия, отвечающие интересам всех сомалийцев.

894. В заключение делегация поблагодарила Совет по правам человека за его вклад и вновь заявила о приверженности Сомали обеспечению того, чтобы в стране культивировалась культура прав человека. В предстоящие годы, до следующего универсального периодического обзора по Сомали, правительство будет прилагать все усилия для выполнения рекомендаций, которые Сомали приняла. Как подчеркнула делегация в ходе обзора в январе 2016 года, Сомали требуется значительная помощь в осуществлении принятых рекомендаций. Государство сделает все, что в его силах, но оно не сможет выполнить эту задачу в одиночку.

#### **Сейшельские Острова**

895. Обзор по Сейшельским Островам состоялся 25 января 2016 года согласно всем конкретным положениям, содержащимся в соответствующих резолюциях и решениях Совета по правам человека, и был основан на следующих документах:

а) национальном докладе, представленном Сейшельскими Островами в соответствии с пунктом 15 а) приложения к резолюции 5/1 Совета и пунктом 5 приложения к резолюции 16/21 Совета (A/HRC/WG.6/24/SYC/1);

b) подборке, подготовленной УВКПЧ в соответствии с пунктом 15 b) приложения к резолюции 5/1 Совета и пунктом 5 приложения к резолюции 16/21 Совета (A/HRC/WG.6/24/SYC/2);

c) резюме, подготовленном УВКПЧ в соответствии с пунктом 15 c) приложения к резолюции 5/1 и пунктом 5 приложения к резолюции 16/21 Совета (A/HRC/WG.6/24/SYC/3).

896. На своем 30-м заседании 24 июня 2016 года Совет по правам человека рассмотрел и принял итоги обзора по Сейшельским Островам (см. раздел C ниже).

897. Итоги обзора по Сомали состоят из доклада Рабочей группы по универсальному периодическому обзору (A/HRC/32/12), мнений государства – объекта обзора, касающихся рекомендаций и/или выводов, а также его добровольных обязательств и представленных до утверждения итогов на пленарном заседании Совета по правам человека ответов на вопросы и проблемы, которые не получили достаточного освещения в ходе интерактивного диалога в Рабочей группе (см. также A/HRC/32/12/Add.1).

### **1. Мнения, выраженные государством – объектом обзора относительно рекомендаций и/или выводов, а также его добровольных обязательств и итогов обзора**

898. Делегация, возглавляемая Государственным секретарем по иностранным делам Барри Фором, заявила, что сессия проходила в символический для Сейшельских Островов момент, поскольку 29 июня страна должна была отмечать 40-летие своей независимости. За последние четыре десятилетия Сейшельские Острова неуклонно продвигались вперед по пути их превращения в страну, воплощающую в себе ценности демократии, благого управления и верховенства права. Как и любая другая молодая демократия, Сейшельские Острова столкнулись со сложными проблемами, и страна продолжает решать их в своем стремлении к полному осуществлению прав человека для всех людей.

899. Сейшельские Острова приняли участие в двадцать четвертой сессии Рабочей группы по универсальному периодическому обзору, в ходе которой страна получила 150 рекомендаций от 60 государств, и глава делегации выразил признательность всем государствам, которые приняли участие в интерактивном диалоге. Правительство Сейшельских Островов считает универсальный периодический обзор исключительной возможностью для оценки достигнутого прогресса и проблем в области поощрения и защиты прав человека.

900. Сейшельские Острова внимательно изучили каждую из 150 полученных рекомендаций и провели консультации с представителями правительства, организаций гражданского общества и членами Национальной ассамблеи. Позиция, занятая по каждой из рекомендаций, стала результатом широкого процесса консультаций.

901. Сейшельские Острова приняли 142 рекомендации при том понимании, что страна взяла на себя обязательство осуществить эти рекомендации, будучи уверенной в том, что их выполнение может быть обеспечено в течение четырехлетнего периода, и с учетом того, что рекомендации уже полностью рассмотрены и осуществляются Сейшельскими Островами. Государство приняло к сведению лишь 7 из 150 рекомендаций, считая, что в ближайшие четыре года эти рекомендации, возможно, не будут реально выполнены. Сейшельские Острова также решили частично принять или частично принять к сведению некоторые рекомендации в тех случаях, когда рекомендация касалась более чем одного вопроса.

902. Сейшельские Острова приняли все рекомендации, касающиеся основных документов Организации Объединенных Наций по правам человека и факультативных протоколов к ним. Они приняли к сведению рекомендации Ирака и Уругвая о присоединении ко всем международным договорам по правам человека, поскольку каждый договор должен пройти необходимую проверку и утверждение, и по этой причине Сейшельские Острова не могли взять на себя обязательство стать участником всех договоров на данном этапе.

903. Делегация указала, что рекомендация Чили о ратификации Конвенции о статусе апатридов будет изучена в соответствии с внутренними процедурами. Сейшельские Острова приняли к сведению рекомендацию Филиппин относительно ускорения внутренних процессов ратификации международных договоров о правах человека, поскольку они считают, что этот процесс должен проходить своевременно и в соответствии с международными стандартами.

904. Сейшельские Острова приняли все рекомендации о пересмотре и укреплении своих национальных правозащитных учреждений, и они стремились обеспечить, чтобы такие учреждения имели хорошие возможности не только для решения проблем, связанных с потенциальными нарушениями прав человека, но и для их предотвращения с помощью эффективных информационно-просветительских и образовательных программ. Правительство работает над тем, чтобы эти учреждения соответствовали Парижским принципам, и оно обязалось создать учреждение со статусом «А» к третьему циклу универсального периодического обзора.

905. Сейшельские Острова также приняли все рекомендации, касающиеся недискриминации лиц по признаку их сексуальной ориентации и гендерной идентичности. Делегация заявила, что в прошлом месяце парламент принял законопроект об отмене статей 151 а) и с) Уголовного кодекса Сейшельских Островов – положений, которые могут криминализировать однополые отношения и поощрять гомофобные настроения. Эти значительные изменения свидетельствуют о том, что Сейшельские Острова продолжают играть проактивную и ведущую роль в деле поощрения и защиты прав человека для всех.

906. По вопросу о гендерной дискриминации, гендерном и бытовом насилии и расширении прав и возможностей женщин Сейшельские Острова также приняли все рекомендации. Государство четко осознает огромные издержки нарушения прав женщин и девочек для общин и преисполнено решимости обеспечить принятие решительных мер, в том числе путем разработки законодательства, конкретно направленного на борьбу с бытовым насилием.

907. Делегация подчеркнула тот факт, что права ребенка по-прежнему являются наивысшим приоритетом в национальной повестке дня государства. С учетом этого Сейшельские Острова также приняли все рекомендации, касающиеся образования и телесных наказаний.

908. Сейшельские Острова приняли к сведению рекомендации Мексики, Франции, Чили и Уругвая о повышении минимального возраста наступления уголовной ответственности. Согласно нынешнему национальному законодательству ребенок в возрасте от 7 до 12 лет может быть привлечен к уголовной ответственности только в том случае, если будет доказано, что он был способен знать, что ему не следовало совершать какое-либо действие или допускать какое-либо бездействие. За последние 40 лет ни один ребенок в возрасте до 12 лет не был осужден на Сейшельских Островах.

909. Сейшельские Острова полны решимости вести эффективную борьбу с торговлей людьми на основе таких главных принципов, как предупреждение, защита, судебное преследование и партнерство, и они приняли все рекомендации по этому вопросу.

910. Сейшельские Острова приняли рекомендацию Соединенных Штатов Америки о полном расследовании предполагаемых нарушений в ходе выборов и обеспечении соблюдения надлежащей правовой процедуры при рассмотрении судебных дел. Делегация указала, что Конституционный суд при вынесении решения в пользу обвиняемого и подтверждении легитимности президентских выборов следовал всем надлежащим процедурам и процессам в своих обсуждениях и решениях.

911. Сейшельские Острова приняли рекомендации о принятии эффективных мер по борьбе с потреблением запрещенных наркотиков. В апреле был принят Закон о злоупотреблении наркотиками 2016 года с целью отменить и заменить прежнее законодательство по этому вопросу, принятое в 1990 году. Новое законодательство является современным и всеобъемлющим и охватывает различные аспекты вопросов,

связанных с наркотиками, что позволяет национальным судам гибко выносить приговоры с акцентом на реабилитацию, а не на лишение свободы.

912. Сейшельские Острова приняли все рекомендации, касающиеся коррупции и отмывания денег, и в соответствии с новым законом о борьбе с коррупцией будет создана новая комиссия по борьбе с коррупцией, которой будет поручено получать жалобы и проводить расследования, выявлять и предотвращать практику, связанную с коррупцией.

913. Сейшельские Острова приняли все рекомендации, касающиеся свободы собраний и выражения мнений, поскольку это является краеугольным камнем процветающей демократии. Государство обеспечит, чтобы законодательные документы, защищающие эти свободы, соответствовали международным стандартам, и оно продолжает работать над принятием законодательства, содействующего доступу к информации, разрабатывая стандарты, которые уже зафиксированы в Конституции.

914. Сейшельские Острова приняли все рекомендации, касающиеся инвалидов, и делегация подтвердила решимость государства ускорить прогресс для обеспечения того, чтобы все инвалиды могли пользоваться экономическими возможностями и плодами социального развития и в полной мере участвовать в жизни общества на всех уровнях.

915. Сейшельские Острова высоко оценили рекомендации Фиджи и Гаити в отношении изменения климата. Они призвали международное сообщество признать неоспоримую связь между изменением климата и правами человека и принять незамедлительные и эффективные меры для обеспечения того, чтобы мир был приемлемым для жизни следующего поколения.

## **2. Мнения, выраженные государствами-членами и государствами-наблюдателями в Совете по правам человека относительно итогов обзора**

916. В ходе принятия итогов обзора по Сейшельским Островам с заявлениями выступили 15 делегаций.

917. Пакистан высоко оценил решение Сейшельских Островов принять большинство рекомендаций, полученных в ходе работы Рабочей группы, в том числе те, которые сформулированы самой Группой. Он высоко оценил конструктивное взаимодействие Сейшельских Островов с правозащитными механизмами, включая договорные органы и универсальный периодический обзор. Пакистан отметил приверженность Сейшельских Островов поощрению и защите прав своих граждан, в том числе путем укрепления своих национальных учреждений.

918. Сьерра-Леоне отметила, что со времени проведения обзора был достигнут прогресс, включая принятие Закона о борьбе с коррупцией и Закона о злоупотреблении наркотиками. Она также приняла к сведению тот факт, что Сейшельские Острова пересматривают работу своих правозащитных учреждений, с тем чтобы обеспечить их независимость и чтобы они располагали адекватными ресурсами в соответствии с Парижскими принципами. Она настоятельно призвала Сейшельские Острова представить просроченные доклады договорным органам при содействии УВКПЧ, если это необходимо. Она отметила угрозу изменения климата для Сейшельских Островов и настоятельно призвала международное сообщество оказать государству помощь в деятельности по смягчению последствий по адаптации.

919. Того дала высокую оценку Сейшельским Островам за их участие в механизме универсального периодического обзора. Она высоко оценила меры, принятые в целях осуществления рекомендаций, полученных в ходе первого цикла, в частности принятие законодательства о борьбе с торговлей людьми, а также создание комитета по борьбе с этим явлением. Того дала высокую оценку Сейшельским Островам в связи с тем, что они приняли большинство рекомендаций, сформулированных в ходе второго цикла, и призвала международное сообщество поддержать государство в осуществлении принятых рекомендаций.

920. Боливарианская Республика Венесуэла отметила, что Сейшельские Острова открыто сотрудничали с механизмом универсального периодического обзора, что

позволило провести откровенный диалог о достигнутом прогрессе и трудностях, которые возникли в области прав человека. Она особо отметила ратификацию Факультативного протокола к Конвенции о правах ребенка, касающегося торговли детьми, детской проституции и детской порнографии, и осуществление национального плана действий по борьбе с гендерным насилием на 2011–2015 годы, который направлен на ликвидацию всех форм насилия в отношении женщин. Сейшельские Острова успешно выдержали второй экзамен в рамках универсального периодического обзора, продемонстрировав приверженность страны правам человека с упором на защиту уязвимых групп населения.

921. Ангола поздравила Сейшельские Острова с принятием большинства рекомендаций, в частности рекомендаций ее делегации. Она с удовлетворением отметила решимость государства активно сотрудничать с договорными органами, в частности посредством ратификации Факультативного протокола к Конвенции о правах ребенка, касающегося торговли детьми, детской проституции и детской порнографии, и Факультативного протокола к Конвенции о правах ребенка, касающегося процедуры сообщений. Она приветствовала усилия по обеспечению бесплатного образования вплоть до уровня средней школы, что позволит стране побороть неграмотность и преодолеть проблемы на пути экономического, социального и культурного развития, в частности за счет включения молодежи в образовательные и профессиональные системы.

922. Ботсвана поблагодарила делегацию за представленную дополнительную информацию, в частности о рекомендациях, принятых по итогам государственного обзора. Она дала высокую оценку Сейшельским Островам за принятие мер, направленных на поощрение и защиту прав человека, таких как борьба с торговлей людьми, бытовым насилием и защита детей. Кроме того, она призвала Сейшельские Острова продолжать усилия по улучшению положения в тех областях защиты прав человека, в которых еще имеются отставания.

923. Бурунди высоко оценила решимость правительства обеспечить полное осуществление прав ребенка, отметив в этой связи создание полицейского подразделения, отвечающего за защиту детей. Она отметила различные меры, принятые Сейшельскими Островами для борьбы с торговлей людьми, включая создание национального комитета высокого уровня для координации действий по борьбе с торговлей людьми. Она приветствовала усилия Сейшельских Островов по предупреждению и ликвидации всех форм насилия в отношении женщин и по реинтеграции заключенных с помощью ряда конкретных программ.

924. Кабо-Верде поблагодарила Сейшельские Острова за положительную реакцию на рекомендации, которые она получила, в том числе рекомендации Кабо-Верде. Она отметила, что конструктивное участие Сейшельских Островов в универсальном периодическом обзоре в ходе сессии в январе и запланированное выполнение принятых рекомендаций приведут к значительному прогрессу в области прав человека в стране. Таким образом будут укреплены правовые и институциональные рамки. Отмечая трудности, с которыми сталкиваются малые островные государства, она заявила о своей солидарности с Сейшельскими Островами, пожелав им достижения всяческих успехов при надлежащей поддержке со стороны международного сообщества.

925. Китай приветствовал конструктивное участие Сейшельских Островов в механизме универсального периодического обзора и их всестороннюю и позитивную реакцию на рекомендации, которые они получили. Он с удовлетворением отметил тот факт, что в последние годы благодаря поощрению прав людей на образование, медицинское обслуживание и надлежащие условия жизни Сейшельские Острова достигли значительного прогресса, и выразил надежду на дальнейший прогресс в области прав человека в этой стране.

926. Куба приветствовала изложение Сейшельскими Островами своей позиции по полученным рекомендациям. Она поблагодарила Сейшельские Острова, в частности, за принятие рекомендаций в отношении образования в области прав человека и поощрения права на здоровье. Куба подчеркнула прогресс, достигнутый в деле

поощрения и защиты прав детей, бесплатного предоставления медицинских услуг населению и защиты прав инвалидов. Она вновь обратилась с призывом к международному сообществу продолжать оказывать Сейшельским Островам техническую помощь.

927. Эфиопия высоко оценила принятие Сейшельскими Островами ее рекомендаций об ускорении обзора эффективности нынешних рамок Национальной комиссии по правам человека и Управления омбудсмена, а также об окончательной доработке текущего пятилетнего национального плана действий в области прав человека и создании механизмов, необходимых для его осуществления. Эфиопия дала высокую оценку Сейшельским Островам за их приверженность делу улучшения положения в области прав человека и призвала государство принять все необходимые меры для полного осуществления рекомендаций, принятых в ходе второго универсального периодического обзора.

928. Гана с удовлетворением отметила приверженность Сейшельских Островов борьбе с гендерным насилием, о чем свидетельствует национальный план действий страны по борьбе с гендерным насилием на 2011–2015 годы, который, в частности, направлен на пересмотр и согласование существующих законов о гендерном насилии и на учет гендерных аспектов в национальных планах развития. Гана выразила надежду на то, что Сейшельские Острова будут добиваться все более заметных успехов в области прав человека путем обеспечения того, чтобы действия правительства подтверждали демократические принципы государства, основанные на культуре уважения прав человека, социальной справедливости, равенства и недискриминации.

929. Гаити приветствовала принятие Сейшельскими Островами большинства рекомендаций, полученных в ходе второго универсального периодического обзора. Она поблагодарила правительство за то, что оно приняло во внимание пять вынесенных Гаити рекомендаций. Гаити призвала Сейшельские Острова выполнить свое обязательство по обеспечению независимости Национальной комиссии по правам человека, Управления омбудсмена и новой антикоррупционной комиссии, а также выделить соответствующие ресурсы этим учреждениям.

930. Индия поблагодарила Сейшельские Острова за их реакцию на рекомендации. Она положительно оценила позитивное и конструктивное участие Сейшельских Островов в механизме универсального периодического обзора. В обзоре нашли отражение активное участие и вовлеченность заинтересованных стран: из зала заседаний прозвучало 60 выступлений и было вынесено 150 рекомендаций. Она выразила уверенность, что Сейшельские Острова еще более активизируют свои усилия по осуществлению принятых ими рекомендаций.

931. Мальдивские Острова высоко оценили конструктивное участие делегации в ходе обзора и выразили удовлетворение в связи с тем, что Сейшельские Острова приняли подавляющее большинство рекомендаций, вынесенных 60 государствами в ходе обзора, включая рекомендации, вынесенные Мальдивскими Островами. Они были воодушевлены приверженностью Сейшельских Островов дальнейшему совершенствованию образования и обеспечению гендерного равенства. Они также с удовлетворением отметили приверженность страны делу борьбы с последствиями изменения климата. Они призвали правительство продолжать свои усилия по поощрению прав человека.

### **3. Общие замечания, высказанные другими заинтересованными сторонами**

932. В ходе принятия итогового документа обзора по Сейшельским Островам с заявлением выступила еще одна заинтересованная сторона.

933. Организация «Африканская встреча в защиту прав человека» выразила удовлетворение в связи с приверженностью правительства поощрению прав детей, женщин и инвалидов и сотрудничеству со специальными процедурами. Она также отметила политическую зрелость народа Сейшельских Островов, который участвовал в мирных выборах, несмотря на ограничения, введенные в отношении свободы выражения мнений и ассоциации оппозиционных кандидатов в ходе кампании.

Она отметила, что правительство приняло важнейшие меры для обеспечения права на доступ к питьевой воде в то время, когда страна сталкивается с угрозой изменения климата. Она призвала международное сообщество оказать Сейшельским Островам поддержку, необходимую для уменьшения воздействия изменения климата на права человека. Она просила правительство принять все необходимые меры для сокращения переполненности тюрем, эффективного обеспечения свободы выражения мнений и поощрения всеобщего образования.

#### 4. Заключительные замечания государства – объекта обзора

934. Председатель заявил, что согласно представленной информации из 150 рекомендаций 142 были поддержаны Сейшельскими Островами и 7 были приняты к сведению. Были даны дополнительные разъяснения в отношении одной рекомендации с указанием того, какая часть этой рекомендации была поддержана, а какая – принята к сведению.

935. Сейшельские Острова полны решимости в полной мере выполнить принятые рекомендации, которые, несомненно, послужат основой для разработки национальных стратегий и приоритетов. Делегация подчеркнула, что гражданское общество, парламент и другие соответствующие заинтересованные стороны будут в полной мере вовлечены в разработку на основе универсального периодического обзора стратегий государства.

936. Сейшельские Острова обязались представить Совету по правам человека соответствующую обновленную информацию о мерах, принятых для осуществления рекомендаций, в том числе в среднесрочном докладе, который будет представлен добровольно.

937. Глава делегации вновь выразил признательность Председателю и членам Совета по правам человека и Рабочей группы за предоставленную возможность обменяться передовым опытом и вступить в конструктивный диалог в целях улучшения защиты и поощрения прав человека в его стране. Он поблагодарил все заинтересованные стороны, которые взаимодействовали с Сейшельскими Островами в процессе обзора с самого начала.

938. В заключение глава делегации выразил свою искреннюю признательность секретариату за его неоценимую поддержку и помощь на протяжении всего процесса.

#### Соломоновы Острова

939. Обзор по Соломоновым Островам состоялся 25 января 2016 года согласно всем конкретным положениям, содержащимся в соответствующих резолюциях и решениях Совета по правам человека, и был основан на следующих документах:

а) национальном докладе, представленном Соломоновыми Островами в соответствии с пунктом 15 а) приложения к резолюции 5/1 и пунктом 5 приложения к резолюции 16/21 Совета (A/HRC/WG.6/24/SLB/1);

б) подборке, подготовленной УВКПЧ в соответствии с пунктом 15 б) приложения к резолюции 5/1 Совета и пунктом 5 приложения к резолюции 16/21 Совета (A/HRC/WG.6/24/SLB/2);

в) резюме, подготовленном УВКПЧ в соответствии с пунктом 15 с) приложения к резолюции 5/1 Совета и пунктом 5 приложения к резолюции 16/21 Совета (A/HRC/WG.6/24/SLB/3).

940. На своем 30-м заседании 24 июня 2016 года Совет по правам человека рассмотрел и принял итоги обзора по Соломоновым Островам (см. раздел С ниже).

941. Итоги обзора по Соломоновым Островам состоят из доклада Рабочей группы по универсальному периодическому обзору (A/HRC/32/14), мнений государства – объекта обзора, касающихся рекомендаций и/или выводов, а также его добровольных обязательств и представленных до утверждения итогов на пленарном заседании Совета по правам человека ответов на вопросы и проблемы, которые не получили

достаточного освещения в ходе интерактивного диалога в Рабочей группе (см. также A/HRC/32/14/Add.1).

**1. Мнения, выраженные государством – объектом обзора относительно рекомендаций и/или выводов, а также его добровольных обязательств и итогов обзора**

942. Делегацию Соломоновых Островов возглавлял министр иностранных дел и внешней торговли Милнер Тозака. В ходе интерактивного диалога Соломоновы Острова получили в общей сложности 139 рекомендаций. Они отложили рассмотрение некоторых рекомендаций, с тем чтобы провести дополнительные консультации с соответствующими государственными учреждениями. В общей сложности 89 рекомендаций были приняты в качестве основы для текущих мероприятий правительства, а 50 – приняты к сведению.

943. Делегация напомнила, что Соломоновы Острова являются участником четырех основных международных договоров по правам человека, а именно Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин, Конвенции о правах ребенка, Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах и Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации.

944. Осуществление этих конвенций по-прежнему представляет собой проблему. Соломоновы Острова привержены постепенному решению проблемы просроченных докладов на основе планирования и составления бюджета, а также рациональному использованию своих ограниченных ресурсов в надлежащие сроки.

945. Делегация напомнила участникам, что со времени проведения первого обзора Соломоновы Острова столкнулись с рядом стихийных бедствий, включая четыре тропических циклона, внезапное наводнение, землетрясения, цунами, волновые нагоны и оползни. Эти события оказали разрушительное воздействие на экономику и инфраструктуру и уже привели к истощению людских и финансовых ресурсов.

946. Топография рассеянных по территории государства островов и населения, а также неразвитость инфраструктуры и коммуникаций ограничивают предоставление основных услуг. Делегация подчеркнула тот факт, что правительство будет продолжать работу по улучшению управления своими ограниченными ресурсами в его усилиях по решению проблемы просроченных докладов по правам человека в течение следующих 10 лет, прежде чем оно будет рассматривать возможность присоединения к любым дополнительным международным договорам по правам человека или их ратификации.

947. Делегация особо отметила тот факт, что Соломоновы Острова приняли рекомендации о ратификации Конвенции о правах инвалидов с учетом того, что со времени подписания этой Конвенции уже проделана большая работа. В настоящее время ответственное правительственное ведомство обсуждает будущие институциональные реформы и ресурсный потенциал, необходимые для подготовки к процессу ратификации.

948. Министерство по делам женщин, молодежи, детей и семьи оставалось координатором осуществления рекомендаций, принятых по итогам универсального периодического обзора, с учетом заключительных замечаний Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин.

949. Одна из целей процесса пересмотра законов, проводимого Комиссией по правовой реформе, заключается в обеспечении того, чтобы законы были более современными и соответствовали международным стандартам в области прав человека. Правительство привержено делу обеспечения того, чтобы поощрение и защита прав человека и основных свобод всех его граждан обеспечивалось в рамках процессов правовой реформы.

950. Соломоновы Острова приняли рекомендации о создании национального правозащитного учреждения. Правительство будет постоянно обсуждать с соответствующими существующими учреждениями возможные варианты, включая возможность расширения мандата существующих учреждений, с тем чтобы он

охватывал права человека. Делегация подчеркнула прогрессивный характер такого процесса для Соломоновых Островов и тот факт, что правительство обеспечит принятие мер по этому вопросу.

951. Что касается рекомендации, касающейся национальной стратегии развития, то Соломоновы Острова сообщили, что недавно они приступили к осуществлению своей национальной стратегии развития на 2016–2035 годы, которая предусматривает широкую сферу охвата долгосрочных и среднесрочных стратегий и возможности для интеграции повестки дня в области прав человека.

952. Соломоновы Острова приняли рекомендации, касающиеся национальной системы мониторинга, отчетности и последующих мер. Они сослались на недавно принятую политику управления помощью, которая поможет правительству контролировать донорскую финансовую поддержку. Эта политика поможет правительству в его планах по созданию в течение следующих пяти лет национального механизма контроля, отчетности и последующей деятельности, а также по формированию бюджета развития для содействия процессам представления отчетности по договорам.

953. Соломоновы Острова также приняли рекомендации, касающиеся стратегии по правам человека и программам подготовки в области прав человека. Министерство иностранных дел будет обсуждать с соответствующими государственными ведомствами обязательство по осуществлению в течение следующих пяти лет национальной стратегии по правам человека, охватывающей подготовку кадров в государственном секторе.

954. Соломоновы Острова приняли рекомендации о защите детей. Министерство по делам женщин, молодежи, детей и семьи работало в тесном сотрудничестве с Отделом социального обеспечения Министерства здравоохранения над законопроектом о благосостоянии детей и семьи, который был представлен кабинету министров. Предусматривалось, что в скором времени он будет представлен в парламент.

955. В отношении рекомендации, принятой по вопросу о телесных наказаниях, делегация подтвердила четкую политику государства, направленную на запрещение телесных наказаний в школах, и заявила, что в справочники для преподавателей включены руководящие указания для всех преподавателей. В ходе пересмотра законопроекта об образовании в него было включено дополнительное положение о прекращении применения телесных наказаний, а в законопроекте о благосостоянии детей и семьи был затронут вопрос о «справедливой дисциплине». Соломоновы Острова привержены обеспечению более широкого информирования общин о запрещении телесных наказаний.

956. Соломоновы Острова согласились с рекомендацией о реформе Уголовного кодекса, предусматривающей определение и криминализацию всех форм сексуального насилия, включая изнасилование. Этот вопрос был рассмотрен в Законе об Уголовном кодексе (Поправка о сексуальных преступлениях) 2016 года.

957. Соломоновы Острова приняли рекомендацию, касающуюся насилия в отношении женщин, и делегация подчеркнула широкую сферу защиты лиц в соответствии с Законом о защите семьи 2014 года. В настоящее время Соломоновы Острова совместно со всеми соответствующими заинтересованными сторонами и поставщиками услуг по всей стране ведут информационно-пропагандистскую работу в отношении планов осуществления этого закона.

958. Соломоновы Острова приняли рекомендации по борьбе с торговлей людьми. Новый Закон об Уголовном кодексе (Поправка к Закону о сексуальных преступлениях) 2016 года предусматривает более широкий круг преступлений на сексуальной почве, а Закон об иммиграции 2012 года также предусматривает меры наказания за преступления, связанные с торговлей людьми. Правительство также привержено делу повышения осведомленности общин о торговле людьми.

959. Соломоновы Острова приняли рекомендации в отношении обязательного образования. Государство проводит политику бесплатного базового образования. В настоящее время проводится пересмотр законопроекта об образовании, и

правительство намерено следить за осуществлением положений об обязательном зачислении учащихся в начальную школу путем принятия мер по непрерывному обсуждению этого вопроса с различными органами системы образования. Делегация также сообщила о разработке политики инклюзивного образования (подкрепляемой гендерной политикой в области образования), которая направлена на обеспечение возможностей для включения девочек-инвалидов и мальчиков-инвалидов в школьную систему, а также соответствующих объектов и удобств для удовлетворения их особых потребностей.

960. Соломоновы Острова приняли рекомендацию о сокращении выбросов, а кабинет министров одобрил сокращение выбросов, обусловленных обезлесением и деградацией лесов, а также роль сохранения лесов, устойчивого управления лесами и «дорожную карту» Соломоновых Островов по углероду (СВОД-плюс). В настоящее время проводятся информационно-разъяснительная работа и экспериментальные мероприятия в рамках СВОД-плюс.

## **2. Мнения, выраженные государствами-членами и государствами-наблюдателями в Совете по правам человека относительно итогов обзора**

961. В ходе принятия итогов обзора по Соломоновым Островам выступили 11 делегаций.

962. Пакистан высоко оценил принятие Соломоновыми Островами многих рекомендаций, вынесенных в ходе универсального периодического обзора, и пожелал государству успехов в их осуществлении. Он высоко оценил конструктивное взаимодействие государства с правозащитным механизмом, включая договорные органы и механизм универсального периодического обзора, а также усилия по улучшению положения женщин и девочек.

963. Палау высоко оценила принятие Соломоновыми Островами большинства вынесенных рекомендаций, несмотря на трудности, связанные с изменением климата и стихийными бедствиями, и их критическое воздействие на экономику и общество. Палау высоко оценила план Соломоновых Островов по сокращению выбросов углерода и их национальную стратегию развития на 2016–2035 годы. Она призвала оказывать техническую помощь и поддержку в целях полного осуществления рекомендаций и выразила готовность оказать содействие в процессе их осуществления.

964. Сьерра-Леоне отметила взятое на себя Соломоновыми Островами обязательство разработать национальный план в области прав человека, принять законопроект о благосостоянии детей и семьи, создать национальное правозащитное учреждение и обеспечить подготовку в области прав человека. Она призвала оказывать международную помощь, с тем чтобы Соломоновы Острова могли выполнить свои обязательства в области прав человека и рекомендации, принятые по итогам универсального периодического обзора. Сьерра-Леоне также призвала международное сообщество продолжать оказывать поддержку в преодолении последствий изменения климата путем принятия мер по смягчению и адаптации к ним.

965. ЮНИСЕФ приветствовал ратификацию Соломоновыми Островами четырех основных договоров по правам человека, включая Конвенцию о правах ребенка, и соответствующие усилия по их осуществлению. Он также приветствовал принятие и осуществление Закона о защите семьи 2014 и усилия правительства, направленные на содействие обеспечению всеобщей регистрации рождений. Он особо отметил позитивные партнерства, созданные в секторе здравоохранения, которые направлены на расширение охвата иммунизацией и поддержку общинных планов и программ в области здравоохранения, гигиены и водоснабжения. Что касается сектора образования, то ЮНИСЕФ приветствовал отмену платы за обучение в начальной школе, повышение показателей зачисления в школы и реформирование процессов ухода за детьми младшего возраста и их обучения. Несмотря на значительный прогресс, достигнутый в некоторых областях, существуют некоторые вопросы, вызывающие озабоченность. ЮНИСЕФ настоятельно призвал правительство представить свой просроченный периодический доклад по Конвенции о правах

ребенка и ратифицировать три факультативных протокола к ней. Он призвал правительство укрепить свою систему защиты детей с помощью законов, соответствующих Конвенции о правах ребенка. Он настоятельно призвал Соломоновы Острова облегчить доступ к программам неформального образования для детей в возрасте старше 18 лет, не посещающих школу, которые еще не завершили начальное образование. В секторе здравоохранения географическая разбросанность создает особые проблемы, и ЮНИСЕФ призвал Соломоновы Острова и их партнеров инвестировать в приобретение подходящих технологий и наращивать потенциал людских ресурсов в системе иммунизации населения. Он настоятельно рекомендовал обеспечить устойчивое и справедливое распределение бюджетных средств из национального бюджета и включить приоритетные задачи в интересах детей в национальные стратегические планы.

966. Боливарианская Республика Венесуэла признала, что, несмотря на экономический кризис и проблемы, связанные с изменением климата, Соломоновы Острова приложили заметные усилия для осуществления рекомендаций, принятых в ходе универсального периодического обзора. Государство провело значительные законодательные реформы, направленные на приведение внутреннего законодательства в соответствие с международными нормами, при этом был достигнут конкретный прогресс в осуществлении политики, направленной на защиту прав женщин. Боливарианская Республика Венесуэла признала политическую волю Соломоновых Островов соблюдать свои обязательства в области прав человека и призвала правительство продолжать укреплять свою социальную политику в целях более широкого охвата наиболее нуждающихся слоев населения при поддержке и солидарности международного сообщества.

967. Куба приветствовала делегацию Соломоновых Островов и признала усилия, предпринимаемые государством для постепенного продвижения по пути осуществления, поощрения и защиты прав человека. Она особо отметила улучшения в исправительных службах для лиц, содержащихся под стражей, и инициативы, принятые с целью устранения последствий изменения климата с использованием различных методологий адаптации. Куба далее признала улучшения в области права на здоровье. Она вновь призвала международное сообщество продолжать поддерживать усилия таких малых островных развивающихся государств, как Соломоновы Острова, в целях создания благоприятной среды и условий жизни в интересах их населения.

968. Фиджи поблагодарила Соломоновы Острова за их конструктивное участие в процессе универсального периодического обзора. Она приветствовала приверженность государства обеспечению прав детей и женщин и отметила, что Соломоновы Острова приняли рекомендации, вынесенные Фиджи по этому вопросу. Фиджи призвала Соломоновы Острова продолжать принимать конкретные и оперативные меры для обеспечения существенной защиты детей от всех форм насилия дома и в школе и обеспечить равный и реальный доступ к правосудию для женщин. Соломоновы Острова также приняли рекомендации, вынесенные Фиджи в отношении подготовки сотрудников полиции и судебных органов по делам о гендерном насилии и насилии в отношении детей. Фиджи заявила, что, как и другие тихоокеанские островные страны, она по-прежнему готова оказывать помощь или поддерживать партнерские отношения по таким вопросам.

969. Гана высоко оценила тот факт, что Соломоновы Острова приняли меры по согласованию осуществления рекомендаций, вынесенных по итогам универсального периодического обзора, с ключевыми приоритетными областями национальной стратегии развития. Она далее признала значительный прогресс в области прав человека, достигнутый несмотря на такие проблемы, как нехватка бюджетных средств, потенциала и ресурсов, а также изменение приоритетов сменявших друг друга правительств. Она отметила, в частности, принятие Закона о защите семьи 2014 года, Закона о добросовестности политических партий, Закона о полиции и Закона об исправительных учреждениях. Гана настоятельно призвала Соломоновы Острова продолжить инициативу по принятию законопроекта о благосостоянии детей и семьи, законопроекта о защите информаторов и законопроекта о борьбе с коррупцией.

970. Индонезия отметила принятие четырех из ее рекомендаций по улучшению положения в области прав человека на Соломоновых Островах. Тем не менее она выразила обеспокоенность по поводу выполнения обязательств в области прав человека, взятых на себя Соломоновыми Островами. Она отметила, что по-прежнему имеют место случаи коррупции, торговли людьми и жестких телесных наказаний детей. Она особо отметила, в частности, серьезное положение женщин на Соломоновых Островах, где продолжается насилие и несправедливое обращение, и призвала Совет по правам человека безотлагательно уделить внимание этому вопросу. Индонезия настоятельно призвала Соломоновы Острова уделять внимание поощрению гендерного равенства в своей политике и законодательстве. За принятием рекомендаций должны следовать приверженность их выполнению и реализация соответствующего плана действий, и на эти усилия должны быть направлены особое внимание и целевые ресурсы. Гражданам Соломоновых Островов было бы лучше, если бы правительство сосредоточило внимание на нынешней ситуации в области прав человека и уделяло ей приоритетное внимание. Индонезия готова оказать помощь в этом отношении.

971. Кирибати приветствовала усилия Соломоновых Островов по поощрению прав человека своих граждан, особенно женщин и детей, и обеспечению их надлежащей защиты. Она высоко оценила принятие Закона о защите семьи и криминализации бытового насилия. Она также приветствовала принятие национальной стратегии расширения экономических прав и возможностей женщин и девочек и законопроекта о благосостоянии детей и семьи, которые будут способствовать ликвидации бытового насилия. В качестве малого островного государства Кирибати признала трудности, с которыми сталкиваются Соломоновы Острова при осуществлении рекомендаций, вынесенных в рамках универсального периодического обзора. Кирибати призвала Соломоновы Острова тесно сотрудничать с такими региональными органами, как учреждения Организации Объединенных Наций в Тихоокеанском регионе, Региональная группа консультантов по правам человека Секретариата Тихоокеанского сообщества и УВКПЧ, а также с партнерами по развитию в деле подготовки заинтересованных сторон по вопросам законодательства, включая полицию, медицинский персонал и судебных работников. Кирибати настоятельно призвала международное сообщество оказывать помощь таким малым островным развивающимся государствам, как Соломоновы Острова, в выполнении их обязательств в области прав человека.

972. Мальдивские Острова высоко оценили поддержку Соломоновыми Островами рекомендаций, вынесенных Мальдивскими Островами в ходе универсального периодического обзора. Они были весьма воодушевлены приверженностью Соломоновых Островов дальнейшему развитию образования и укреплению гендерного равенства и борьбе с бытовым насилием. Они выразили удовлетворение в связи с обязательствами и национальной политикой, принятыми в целях борьбы с последствиями изменения климата. Мальдивские Острова дали высокую оценку усилиям по обеспечению гендерного равенства в сфере образования и ликвидации насилия в отношении женщин. Они настоятельно призвали Соломоновы Острова обратиться к международным партнерам с просьбой о налаживании технического сотрудничества и оказанию другой помощи в осуществлении рекомендаций и в деле дальнейшего поощрения и защиты прав человека.

### **3. Общие замечания, высказанные другими заинтересованными сторонами**

973. В ходе принятия итогов обзора по Соломоновым Островам с заявлением выступила еще одна заинтересованная сторона.

974. Международная организация «Объединенные радужные сообщества» выразила удовлетворение в связи с тем, что Соломоновы Острова активно участвовали в процессе универсального периодического обзора, и отметила трудности, с которыми сталкивается Тихоокеанский регион в плане участия в таких форумах. Она призвала правительство взаимодействовать с гражданским обществом в регионе в процессе выполнения рекомендаций универсального периодического обзора. Она выразила разочарование в связи с тем, что шесть рекомендаций, касающихся дискриминации в

отношении лесбиянок, гомосексуалистов, бисексуалов, транссексуалов и интерсексуалов, не получили поддержки Соломоновых Островов в ходе сессии Рабочей группы. Международная организация «Объединенные радужные сообщества» сообщила, что коллеги из числа лесбиянок, геев, бисексуалов, трансгендеров и интерсексуалов на Соломоновых Островах являются активными членами общин в деревнях, помогая в выполнении работы по дому и воспитании детей, а также помогая в проведении церковных мероприятий, хотя религия часто используется против них, когда они заявляют о своем праве на равное и справедливое обращение. Многие из них подвергались насилию в своих семьях и отторгаются ими, что в самых тяжелых случаях приводило их к опасным отклонениям в поведении, включая самоубийства. Международная организация «Объединенные радужные сообщества» была крайне обеспокоена тем, что в ходе текущего процесса конституционной реформы на Соломоновых Островах, который должен был завершиться в 2016 году, была предложена формулировка, которая конкретно исключит «сексуальную ориентацию» из сферы конституционной защиты. Такая ситуация была бы крайне опасной и может привести к тому, что Соломоновы Острова станут единственной страной в мире, которая в своей конституции выделит одну общину как не имеющую права на защиту – защиту, которая гарантируется международным правом. Она настоятельно призвала Соломоновы Острова принять и выполнить все рекомендации, сформулированные в ходе универсального периодического обзора, и обеспечить, чтобы любая конституционная реформа была всеохватывающей и соответствовала международному праву.

#### 4. Заключительные замечания государства – объекта обзора

975. Председатель заявил, что согласно представленной информации из 139 рекомендаций 89 получили поддержку Соломоновых Островов, а 50 были приняты к сведению.

976. Соломоновы Острова поблагодарили всех участников за их выступления. Все рекомендации, полученные Соломоновыми Островами, были распространены и рассмотрены всеми заинтересованными сторонами на предмет их осуществления в приемлемые сроки.

977. Соломоновы Острова привержены продолжению усилий по поощрению и защите прав человека всех своих граждан и продолжают призывать к оказанию двусторонней и многосторонней помощи.

978. В ответ на заявление ЮНИСЕФ Соломоновы Острова подтвердили свое намерение заняться подготовкой просроченных докладов в течение следующих 10 лет, прежде чем приступить к новым ратификациям. Отвечая на вопрос Индонезии, Соломоновы Острова напомнили о своих обязательствах, касающихся защиты женщин и детей.

979. В заключение делегация высоко оценила работу регионального отделения УВКПЧ в Фиджи и Секретариата Тихоокеанского сообщества за всю их помощь в подготовке доклада для второго цикла. Правительство высоко оценило поддержку секретариата и «тройки». Соломоновы Острова будут продолжать тесно сотрудничать со всеми в рамках будущих процессов универсального периодического обзора.

#### Латвия

980. Обзор по Латвии состоялся 26 января 2016 года согласно всем конкретным положениям, содержащимся в соответствующих резолюциях и решениях Совета по правам человека, и был основан на следующих документах:

a) национальном докладе, представленном Латвией в соответствии с пунктом 15 а) приложения к резолюции 5/1 Совета и пунктом 5 приложения к резолюции 16/21 Совета (A/HRC/WG.6/24/LVA/1);

b) подборке, подготовленной УВКПЧ в соответствии с пунктом 15 b) приложения к резолюции 5/1 Совета и пунктом 5 приложения к резолюции 16/21 Совета (A/HRC/WG.6/24/LVA/2);

с) резюме, подготовленном УВКПЧ в соответствии с пунктом 15 с) приложения к резолюции 5/1 Совета и пунктом 5 приложения к резолюции 16/21 Совета (A/HRC/WG.6/24/LVA/3).

981. На своем 30-м заседании 24 июня 2016 года Совет по правам человека рассмотрел и принял итоги обзора по Латвии (см. раздел С ниже).

982. Итоги обзора по Латвии состоят из доклада Рабочей группы по универсальному периодическому обзору (A/HRC/32/15), мнений государства – объекта обзора, касающихся рекомендаций и/или выводов, а также его добровольных обязательств и представленных до утверждения итогов на пленарном заседании Совета по правам человека ответов на вопросы и проблемы, которые не получили достаточного освещения в ходе интерактивного диалога в Рабочей группе (см. также A/HRC/32/15/Add.1).

#### **1. Мнения, выраженные государством – объектом обзора относительно рекомендаций и/или выводов, а также его добровольных обязательств и итогов обзора**

983. Делегация Латвии выразила признательность всем делегациям за конструктивное участие в интерактивном диалоге в ходе обзора по Латвии в январе 2016 года. Вклад в диалог внесли также заранее подготовленные вопросы и материалы, представленные гражданским обществом и другими заинтересованными сторонами. Делегация также поблагодарила «тройку» и секретариат за их помощь.

984. Делегация подтвердила твердую приверженность Латвии этому процессу; второй цикл универсального периодического обзора оказался ценным инструментом для самооценки и оценки прогресса, достигнутого со времени проведения первого обзора. Были укреплены координация и сотрудничество в области прав человека на национальном уровне между учреждениями и всеми соответствующими правительственными ведомствами. Управление омбудсмена принимало активное участие в подготовке национального доклада, и неправительственные организации были также приглашены к участию в этой работе. Этот процесс позволил Латвии осмыслить свою политику и установить новые цели для постоянного улучшения положения в области прав человека.

985. Латвия отметила конструктивную оценку ее достижений, включая аккредитацию Управления омбудсмена Глобальным альянсом национальных правозащитных учреждений со статусом А и ратификацию второго Факультативного протокола к Международному пакту о гражданских и политических правах, направленного на отмену смертной казни. Она с удовлетворением отметила все мнения, высказанные в отношении областей, в которых необходимы улучшения.

986. Часть из 127 рекомендаций, принятых Латвией, уже выполнена или находится в процессе выполнения. Эти рекомендации касались ряда вопросов, в том числе присоединения к международным договорам по правам человека, бытового насилия, торговли людьми, социальной интеграции и других. Все эти вопросы были тщательно продуманы и на них были даны письменные ответы.

987. Что касается рекомендаций о присоединении к международным договорам по правам человека, то Латвия присоединилась к основным договорам Организации Объединенных Наций по правам человека и регулярно представляет доклады механизмам мониторинга. Она заявила о своем намерении оценить возможность присоединения к нескольким новым рекомендуемым договорам, в том числе к Факультативному протоколу к Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания и Международной конвенции для защиты всех лиц от насильственных исчезновений. Делегация подчеркнула тот факт, что уголовное законодательство государства полностью соответствует положениям Конвенции против пыток.

988. Латвия подписала Стамбульскую конвенцию в мае 2016 года, и в настоящее время разрабатывается соответствующее законодательство для обеспечения полного соблюдения Конвенции. Государство не планирует разрабатывать один

всеобъемлющий закон о борьбе с насилием в отношении женщин, однако его правовая база постоянно совершенствуется в этой области. Латвия также продолжит обеспечивать принятие реабилитационных мер для оказания помощи жертвам.

989. Помимо рекомендаций в отношении гендерного равенства, которые были приняты в ходе универсального периодического обзора в январе, Латвия также взяла на себя обязательство поощрять более широкую политическую представленность женщин на выборных должностях и уделять внимание гендерному равенству в сфере образования. Она также взяла на себя ряд обязательств по ликвидации дискриминации и борьбе с преступлениями на почве ненависти, и делегация подчеркнула тот факт, что доступ к занятости и социальному обеспечению, а также равные возможности для всех людей обеспечиваются без какой бы то ни было дискриминации. Антидискриминационные положения были включены в секторальные законы. Уголовное законодательство государства предусматривает уголовную ответственность за дискриминацию по признаку расовой, национальной или этнической принадлежности, если при этом причинен значительный ущерб, а также за действия, разжигающие национальную, этническую, расовую или религиозную ненависть или вражду, включая ненавистнические высказывания. Расистские мотивы считаются отягчающим обстоятельством.

990. Латвия готова рассмотреть дальнейшие законодательные и административные меры по борьбе с насилием по признаку гендерной идентичности или сексуальной ориентации, в том числе путем оценки возможности признания гомофобной и трансфобной мотивации в качестве отягчающего обстоятельства. Необходимо продолжать наращивать помощь, оказываемую жертвам. Латвия продолжит активную борьбу с преступлениями на почве ненависти и обучение сотрудников правоохранительных органов в этой области.

991. В январе 2016 года вступил в силу новый закон об убежище, который еще больше расширил сферу прав просителей убежища. Латвия будет продолжать осуществлять политику, направленную на интеграцию всех уязвимых групп, в том числе путем организации кампаний по повышению осведомленности общественности в целях поощрения терпимости и борьбы с дискриминацией и ненавистническими высказываниями.

992. Социальная интеграция является приоритетом для Латвии. Лица, принадлежащие к национальным меньшинствам, активно участвуют в общественной жизни и принятии решений. Правительство также регулярно оказывает финансовую поддержку проектам неправительственных организаций, работающих с национальными меньшинствами.

993. Латвия подчеркнула, что неграждане пользуются всеми социальными и культурными правами, а также большинством экономических и политических прав, таких как право на вступление в политические партии. Они пользовались полной защитой закона как в Латвии, так и во время проживания за границей или выезда в другие страны. Были созданы все предпосылки для успешного процесса натурализации. Показатель, измеряющий инклюзивность процедуры натурализации в Латвии, был выше среднего показателя по Европейскому союзу. В случае отказа в натурализации гарантируется возможность обжалования. Проводятся бесплатные курсы латышского языка, и регулярно принимаются меры по повышению осведомленности общественности о натурализации. В 2013 году процесс приобретения гражданства и натурализации был еще более упрощен, в том числе путем автоматического предоставления гражданства детям лиц без гражданства и неграждан; более 99% детей, родившихся в Латвии в 2015 году, стали гражданами Латвии.

994. В то же время в Латвии проживают 178 лиц без гражданства, и как участник Конвенции о статусе апатридов она обеспечивает защиту таких лиц. Латвия просила четко соблюдать это различие и в ходе диалога делать правильные ссылки на вышеупомянутые группы.

995. Делегация подтвердила непоколебимую приверженность государства демократии, правам человека и верховенству права. Латвия выразила уверенность в

том, что процесс и работа по выполнению принятых рекомендаций послужат основой для дальнейших улучшений. Права человека будут оставаться в центре любой политики, как внешней, так и внутренней. В качестве члена Совета по правам человека до 2017 года Латвия будет продолжать свои решительные усилия по продвижению дела поощрения и защиты прав человека на глобальном уровне.

## **2. Мнения, выраженные государствами-членами и государствами-наблюдателями в Совете по правам человека относительно итогов обзора**

996. В ходе принятия итогов обзора по Латвии с заявлениями выступили семь делегаций.

997. Эстония высоко оценила открытость и транспарентность процесса обзора, что свидетельствует о приверженности государства принятию дальнейших мер по улучшению защиты и полной реализации прав человека в стране. Она приветствовала позитивный подход Латвии к продолжению работы над принятыми рекомендациями по широкому кругу вопросов, включая обязательство по присоединению к Стамбульской конвенции, и отметила подписание этой Конвенции государством в мае 2016 года.

998. Кыргызстан приветствовал решение Латвии принять его рекомендацию о поддержке преподавания языков и изучении культур меньшинств в школах для меньшинств. Он отметил, что его рекомендация о ратификации Международной конвенции о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей не была поддержана, однако выразил надежду на то, что Латвия будет уделять больше внимания мигрантам, проживающим на ее территории, и защищать их права.

999. Норвегия напомнила о том, что она сформулировала четыре рекомендации для рассмотрения Латвией по вопросам гражданства, условий содержания в тюрьмах, детей рома и ненавистнических высказываний в отношении лесбиянок, гомосексуалистов, бисексуалов и транссексуалов. Она выразила удовлетворение в связи с тем, что сразу после проведения обзора были приняты три рекомендации, одна из которых, как считается, уже выполнена, а четвертая подлежит дальнейшему рассмотрению. Она поблагодарила Латвию за представление дополнительной информации по рекомендации в отношении лесбиянок, гомосексуалистов, бисексуалов и транссексуалов и отметила, что эта рекомендация была названа Латвией «частично принятой».

1000. Пакистан поблагодарил Латвию за обновленную информацию. Он высоко оценил принятие многих рекомендаций и рассмотрение других рекомендаций, в том числе рекомендаций, вынесенных Пакистаном. Он пожелал Латвии успехов в выполнении принятых рекомендаций. Пакистан высоко оценил новые законы о защите женщин от насилия. Он настоятельно призвал Латвию обеспечить соблюдение прав мигрантов и ограничить рост негативных политических высказываний в отношении мигрантов, особенно мусульман.

1001. Российская Федерация выразила сожаление в связи с тем, что Латвия не поддержала ряд рекомендаций, касающихся дискриминации по признаку языка. Она выразила озабоченность в связи с тем, что рекомендации о предотвращении притеснения неправительственных организаций, работающих с меньшинствами, и об ограничении доступа к информации были отклонены, что противоречит политике Европейского союза. Ее не убедило разъяснение, согласно которому официальное участие в ежегодном праздновании памяти латвийских членов организации «Ваффен СС» отсутствовало. Она также выразила озабоченность тем, что многие рекомендации, касающиеся дискриминации в отношении меньшинств и ликвидации унижающего достоинство статуса «негражданина», были приняты лишь частично. Она призвала Латвию пересмотреть свой подход к рекомендациям, касающимся национальных меньшинств, лишения гражданства и расовой ненависти.

1002. Албания поздравила Латвию с успешными итогами универсального периодического обзора и отметила то значение, которое государство придает защите и поощрению прав человека. Она упомянула, в частности, о мерах, принятых для защиты прав и пользования культурой, языком и традициями национальных

меньшинств, а также для их вовлечения в процессы разработки политики, планирования и принятия решений. Она также высоко оценила инициативу Латвии по расширению сотрудничества со специальными процедурами и договорными органами.

1003. Совет Европы напомнил о некоторых замечаниях, высказанных его различными наблюдательными органами. Во-первых, условия содержания в тюрьмах в некоторых местах лишения свободы настолько плохие, что их можно рассматривать как равносильные бесчеловечному и унижающему достоинство обращению. Это усугубляется отсутствием расследований по заявлениям о физическом жестоком обращении со стороны сотрудников полиции. Во-вторых, были отмечены различные формы дискриминации либо по признаку языка, либо направленные против «неграждан», сексуальных меньшинств или рома. В-третьих, не было принято достаточных мер для предупреждения коррупции. Совет Европы приветствовал меры, уже принятые Латвией для решения этих вопросов, и призвал государство ратифицировать Стамбульскую конвенцию и Европейскую хартию региональных языков или языков меньшинств.

### **3. Общие замечания, высказанные другими заинтересованными сторонами**

1004. В ходе принятия итогов обзора по Латвии с заявлениями выступили еще две заинтересованные стороны.

1005. Представитель Управления омбудсмена Латвии поблагодарил государства-члены за их призывы к Латвии ратифицировать Факультативный протокол к Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания и создать независимый национальный превентивный механизм, что будет в значительной степени способствовать соблюдению прав человека в закрытых учреждениях Латвии. Государство указало, что рекомендация о создании надлежащей нормативно-правовой базы для психиатрических и социальных учреждений была выполнена и, таким образом, применение принудительных мер без разрешения теперь запрещено. Тем не менее эта рекомендация не была выполнена в полном объеме. Поправки, вступившие в силу в 2013 году, улучшили процедуру предоставления гражданства детям, рожденным со статусом «негражданина»; однако предоставление гражданства не может считаться автоматическим. В этой связи Управление омбудсмена настоятельно призвало правительство усовершенствовать правовую базу, с тем чтобы дети автоматически получали латвийское гражданство при рождении, если только родители не откажутся от него.

1006. Британская гуманистическая ассоциация выразила обеспокоенность по поводу продолжающейся правовой и социальной дискриминации, которой подвергаются лесбиянки, геи, бисексуалы, трансгендеры и интерсексуалы. Она отметила, что предусмотренные в Конституции и законодательстве меры могут нарушать международные обязательства Латвии по соблюдению свободы выражения мнений и недискриминации в отношении прав, касающихся брака и семьи, и права на наивысший достижимый уровень психического и физического здоровья лесбиянок, гомосексуалистов, бисексуалов, транссексуалов и интерсексуалов. Она выразила обеспокоенность тем, что лесбиянки, геи, бисексуалы, трансгендеры и интерсексуалы, подвергшиеся нападениям по причине их сексуальной ориентации, не желают сообщать о таких нападениях в полицию, отчасти потому, что юридический запрет на разжигание ненависти прямо не распространяется на лесбиянок, геев, бисексуалов, трансгендеров и интерсексуалов. Отмечая негативное социальное отношение к лесбиянкам, гомосексуалистам, бисексуалам, транссексуалам и интерсексуалам, обнаруженное в ходе опросов общественности, она настоятельно призвала Латвию пересмотреть дискриминационные законы и виды практики, которые ущемляют их права, и эффективно бороться с негативным отношением к лесбиянкам, гомосексуалистам, бисексуалам, транссексуалам и интерсексуалам и их стигматизацией в латвийском обществе.

#### 4. Заключительные замечания государства – объекта обзора

1007. Председатель заявил, что согласно представленной информации из 173 полученных рекомендаций 127 были поддержаны Латвией и 44 приняты к сведению. Дополнительные разъяснения были даны в отношении еще четырех рекомендаций с указанием того, какая часть этих рекомендаций была поддержана, а какая – принята к сведению.

##### Сьерра-Леоне

1008. Обзор по Сьерра-Леоне состоялся 27 января 2016 года согласно всем конкретным положениям, содержащимся в соответствующих резолюциях и решениях Совета по правам человека, и был основан на следующих документах:

а) национальном докладе, представленном Сьерра-Леоне в соответствии с пунктом 15 а) приложения к резолюции 5/1 и пунктом 5 приложения к резолюции 16/21 Совета (A/HRC/WG.6/24/SLE/1);

б) подборке, подготовленной УВКПЧ в соответствии с пунктом 15 б) приложения к резолюции 5/1 Совета и пунктом 5 приложения к резолюции 16/21 Совета (A/HRC/WG.6/24/SLE/2);

в) резюме, подготовленном УВКПЧ в соответствии с пунктом 15 с) приложения к резолюции 5/1 и пунктом 5 приложения к резолюции 16/21 Совета (A/HRC/WG.6/24/SLE/3).

1009. На своем 31-м заседании 24 июня 2016 года Совет по правам человека рассмотрел и принял итоги обзора по Сьерра-Леоне (см. раздел С ниже).

1010. Итоги обзора по Сьерра-Леоне состоят из доклада Рабочей группы по универсальному периодическому обзору (A/HRC/32/16), мнений государства – объекта обзора, касающихся рекомендаций и/или выводов, а также его добровольных обязательств и ответов, представленных до утверждения итогов на пленарном заседании Совета по правам человека, на вопросы и проблемы, которые не получили достаточного освещения в ходе интерактивного диалога в Рабочей группе (см. также A/HRC/32/16/Add.1).

#### 1. Мнения, выраженные государством – объектом обзора относительно рекомендаций и/или выводов, а также его добровольных обязательств и итогов обзора

1011. Делегация, возглавляемая государственным министром Министерства иностранных дел и международного сотрудничества М. Джбрилем Сезеем, поблагодарила Совет по правам человека, «тройку» и государства-члены за конструктивный обзор и полезные рекомендации, сформулированные в ходе второго цикла универсального периодического обзора. Правительство Сьерра-Леоне рассматривало процесс универсального периодического обзора в качестве важнейшего средства осмысления устремлений государства в области прав человека.

1012. После получения 208 рекомендаций, вынесенных в ходе второго обзора по государству в январе 2016 года, правительство обязалось дать ответ на эти рекомендации на тридцать второй сессии Совета по правам человека. Правительство хотело бы выразить признательность государствам-членам за их рекомендации в отношении верховенства права, гендерного равенства, расширения прав и возможностей женщин, прав мигрантов и трудовых прав, защиты детей, свободы выражения мнений и религиозной терпимости.

1013. По возвращении делегации в Сьерра-Леоне был начат процесс, включавший реализацию планов проведения национальных консультаций со всеми заинтересованными сторонами, итогом которых должно было стать предоставление кабинету министров обоснованного анализа, позволяющего ему определить свой ответ на рекомендации, вынесенные по итогам обзора.

1014. Консультации по разработке проекта ответа были проведены с организациями гражданского общества и правительственными министерствами, департаментами и

ведомствами, включая Министерство юстиции, Министерство иностранных дел и международного сотрудничества и Комиссию по правам человека. Эти национальные учреждения сформировали руководящий комитет, который изучил рекомендации, и по завершении этого процесса кабинету министров был представлен проект ответа. Кабинет тщательно рассмотрел проект ответа, выводы которого были должным образом доведены до сведения Совета по правам человека.

1015. Наконец, Сьерра-Леоне приняла 177 из 208 рекомендаций, как указано в представленном добавлении, что составляет 85% всех рекомендаций. Лишь 31 из этих рекомендаций была принята к сведению по причинам, которые были разъяснены в добавлении, и, при необходимости, в ходе принятия доклада может быть представлена дополнительная информация.

1016. Выполнение рекомендаций, вынесенных по итогам второго обзора по государству, будет проходить в сложных условиях, вызванных эпидемией Эболы, а именно в контексте экономических проблем, обусловленных падением цен на основные экспортные товары страны, ограниченными бюджетными возможностями правительства, введением новой конституции, а также президентскими и парламентскими выборами. Несмотря на эти трудности, Сьерра-Леоне рассмотрела большинство рекомендаций и готова их поддержать.

1017. В этой связи, несмотря на то что некоторые рекомендации государство приняло к сведению, дух его ответа заключается в том, чтобы попытаться принять 208 рекомендаций. Одной из возможностей, которые открываются в настоящее время, является текущий пересмотр Конституции, в ходе которого будет рассмотрен ряд вопросов, содержащихся в рекомендациях, и который послужит руководством для будущих действий. По мнению правительства, в области прав человека лучше и надежнее гарантировать такие права посредством закрепленных в Конституции положений. Однако следует также отметить, что Сьерра-Леоне укрепляет свою демократию и, что бы ни делало правительство, оно должно согласовывать свои действия с пожеланиями народа Сьерра-Леоне в контексте стремления к социальной стабильности в очень нестабильные времена.

1018. Затем делегация представила ответы на вопросы, касающиеся прав человека, по тематическим группам. Что касается осуществления международных договоров, то делегация заявила, что в период осуществления правительство примет меры по улучшению положения дел с подписанием и ратификацией основных международных договоров. Сьерра-Леоне обеспечит выполнение своих обязательств по ратифицированным ею договорам. Кроме того, будут учтены рекомендации, которые были приняты при ратификации договоров.

1019. Сьерра-Леоне активно проводит пересмотр своей Конституции в целях приведения ее в соответствие с международными стандартами в области прав человека и реализации общих демократических чаяний своего народа.

1020. Сьерра-Леоне также продолжала активно обеспечивать соблюдение запрета на вступление в брак девочек в возрасте до 18 лет, одновременно привлекая внимание общественности к таким культурным практикам, как женское обрезание. Нынешняя политика фактически предусматривает уголовную ответственность за практику женского обрезания в возрасте до 18 лет, и она остается эффективной, поскольку пользуется поддержкой общественности. Однако Сьерра-Леоне намерена провести обзор этой политики, с тем чтобы определить будущий курс действий, который в конечном итоге найдет отражение в ее докладе в ходе следующего обзора.

1021. Что касается институциональной и правозащитной инфраструктуры и политических мер, то с годами Сьерра-Леоне увеличила финансирование Комиссии по правам человека и продолжает осуществлять эффективную стратегию борьбы с коррупцией. Несмотря на сложные перспективы в период восстановления после лихорадки Эбола, правительство будет продолжать укреплять режим поощрения и защиты прав человека и борьбы с коррупцией в рамках своего демократического будущего.

1022. Сьерра-Леоне обеспечит запрещение дискриминации в отношении любого сегмента ее общества. Зная, что в настоящее время проводится пересмотр Конституции, правительство сохраняет уверенность в этом процессе и верит в разработку более надежной системы защиты для всех групп. Принятые к сведению рекомендации этой категории будут выполнены в надлежащее время. Правительство будет и впредь поощрять Комиссию по правам человека к сотрудничеству с общинами в целях повышения осведомленности об отмеченных проблемах.

1023. Сьерра-Леоне подтвердила свою неизменную приверженность делу улучшения положения в области прав человека. Она будет продолжать проводить консультации с местными заинтересованными сторонами в отношении четкой и определенной политики, касающейся вредной культурной практики, не лишая своих граждан права на ассоциацию и свободное участие в культурной жизни.

1024. Что касается отправления правосудия, то правительство при поддержке государств – членов Совета по правам человека будет и впредь содействовать осуществлению энергичной программы реформ системы правосудия в рамках конституционного и демократического развития страны.

1025. Что касается права на неприкосновенность частной жизни, вступление в брак и семейную жизнь, то правительство придерживается недискриминационного взгляда на гражданство, и этот вопрос находится на рассмотрении Комитета по пересмотру Конституции.

1026. Что касается права на свободу религии и свободу выражения мнений, то в Сьерра-Леоне по-прежнему широко распространена религиозная терпимость. Правительство подтвердило свое открытое приглашение специальным докладчикам и другим мандатариям посетить страну. Кроме того, Сьерра-Леоне продолжала заниматься решением проблем, связанных с защитой свободы выражения мнений. Генеральный прокурор и министр юстиции взаимодействуют с заинтересованными сторонами с целью пересмотра, отмены или изменения такого законодательства, как Закон об общественном порядке 1965 года, которое ставит под угрозу осуществление свобод.

1027. Правительство по-прежнему считает расширение прав и возможностей женщин и их более активное участие непременным условием демократического и социально-экономического развития страны. Что касается конституционных гарантий для конкретных уровней участия женщин в политической жизни, то этот вопрос в настоящее время рассматривается в рамках процесса пересмотра Конституции, и правительство поддерживает расширение участия женщин в политической, административной, экономической и социальной жизни страны.

1028. Что касается права на социальное обеспечение и достаточный жизненный уровень, то рекомендации в рамках этой тематической группы отражают политическую волю правительства Сьерра-Леоне, чья программа восстановления после эпидемии лихорадки Эбола и повестка дня в интересах процветания по-прежнему являются стимулом к улучшению социально-экономического положения. Социальное обеспечение является приоритетным направлением в обеих программах.

1029. Что касается права на здоровье, то Сьерра-Леоне вела ожесточенную борьбу с эпидемией, которая разрушила не только жизнь ее народа, но и основы ее экономики. Хотя процесс восстановления продолжается, правительство сознает, что другие государства могут иметь модели передовой практики, которыми можно поделиться, и приветствует любую поддержку в превращении сектора здравоохранения в такой сектор, который будет обеспечивать надлежащий уход для всех. Создание жизнеспособной системы здравоохранения является одним из приоритетных направлений программы восстановления после эпидемии лихорадки Эбола.

1030. Подростковая беременность по-прежнему является широко распространенным явлением. В то время как правительство принимает меры по его ликвидации, оно также обращается за помощью к тем, кто предпринимал попытки и доказал свою успешность

в установлении партнерских отношений со Сьерра-Леоне, с тем чтобы правительство могло создать модель, подходящую для национальных условий.

1031. Что касается права на образование, то правительство убеждено в том, что для построения сильной экономики и демократического и политически стабильного общества требуются способные и образованные граждане. Сьерра-Леоне будет продолжать расширять границы образования в рамках своего демократического развития и обеспечения благополучного будущего после тех потрясений, которые вызвала лихорадка Эбола.

1032. В заключение следует отметить, что Сьерра-Леоне твердо убеждена в том, что соблюдение требований универсального периодического обзора создает возможности для улучшения ее правозащитного режима. Поэтому правительство будет работать в тесном контакте со всеми слоями общества для обеспечения полного выполнения всех поддержанных рекомендаций, закладывая при этом основу для принятия большинства принятых к сведению рекомендаций. Делегация подтвердила полную приверженность Сьерра-Леоне процессу универсального периодического обзора и заверила Совет по правам человека в том, что Сьерра-Леоне будет всегда стремиться выполнять свои обязательства в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций.

## **2. Мнения, выраженные государствами-членами и государствами-наблюдателями в Совете по правам человека относительно итогов обзора**

1033. В ходе принятия итогов обзора по Сьерра-Леоне с заявлениями выступили 16 делегаций<sup>24</sup>.

1034. Пакистан заявил, что он высоко ценит взаимодействие Сьерра-Леоне с правозащитным механизмом, включая договорные органы и механизм универсального периодического обзора, несмотря на проблемы, возникшие в результате кризиса, вызванного Эолой. Меры по поощрению и защите прав человека ориентированы в особенности на женщин, детей и инвалидов. Пакистан рекомендовал утвердить доклад Рабочей группы по Сьерра-Леоне.

1035. Отмечая серьезные проблемы, вызванные лихорадкой Эбола, Сингапур призвал Сьерра-Леоне продолжать совершенствовать систему здравоохранения и инфраструктуру и обеспечить выполнение принятых государством рекомендаций. Сингапур отметил достижения в деле формирования климата религиозной терпимости и выразил надежду на то, что он получит больше информации о передовой практике государства в этой области. Наконец, Сингапур поддержал принятие доклада Рабочей группы по Сьерра-Леоне.

1036. Южная Африка с удовлетворением отметила инициативы, направленные на расширение доступа к правосудию и правам человека, в том числе через государственную программу преобразований и Повестку дня в интересах процветания. Она высоко оценила инициативы Сьерра-Леоне по обеспечению права на образование и бесплатное медицинское обслуживание детей, а также шаги, предпринятые для обеспечения прав лиц, инфицированных ВИЧ/СПИДом, лиц, переживших эпидемию лихорадки Эбола, и инвалидов.

1037. Того с удовлетворением отметила меры, принятые Сьерра-Леоне для выполнения рекомендаций, полученных в ходе первого универсального периодического обзора, в частности укрепление Управления омбудсмена и создание координационного комитета по судебным службам. Того предложила международному сообществу оказывать государству поддержку в осуществлении принятых рекомендаций.

<sup>24</sup> Заявления делегаций, которые не смогли выступить с ними из-за нехватки времени, размещены, когда таковые имелись, на сайте Совета по правам человека в экстранете по адресу <https://extranet.ohchr.org/sites/hrc/HRCSessions/RegularSessions/32ndSession/Pages/default.aspx>.

1038. Структура Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин («ООН-женщины») дала высокую оценку прогрессу, достигнутому правительством Сьерра-Леоне в рамках текущего процесса пересмотра Конституции, и принятию позитивных мер при назначении женщин на руководящие должности. Структура «ООН-женщины» призвала Сьерра-Леоне обеспечить, чтобы пересмотренная Конституция способствовала улучшению жизни женщин, в частности благодаря политике гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин и, в конечном счете, содействовала включению во внутреннее законодательство положений Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин. Она далее призвала правительство продолжать добиваться прогресса в деле отказа от практики калечения женских половых органов и обрезания.

1039. ЮНИСЕФ приветствовал усилия Сьерра-Леоне по разработке всеобъемлющих стратегий ликвидации вредной практики, включая калечащие операции на женских половых органах и обрезание, подростковую беременность и детские браки. Партнеры, включая ЮНИСЕФ, будут продолжать оказывать всестороннюю поддержку усилиям государственных и негосударственных субъектов Сьерра-Леоне. ЮНИСЕФ также приветствовал обязательства правительства в отношении международных договоров, которые Сьерра-Леоне ратифицировала.

1040. Боливарианская Республика Венесуэла позитивно оценила огромные усилия, предпринятые Сьерра-Леоне для выполнения рекомендации, полученных в ходе первого цикла, несмотря на финансовое бремя и людские страдания в стране во время кризиса, вызванного вспышкой Эболы. Была укреплена система образования, а Повестка дня в интересах процветания включает в себя государственную политику в интересах населения. Она рекомендовала принять доклад по Сьерра-Леоне.

1041. Зимбабве отметила, что с 2007 года Сьерра-Леоне приступила к осуществлению двух инклюзивных и основанных на правах человека программ развития, а именно Программы преобразований и Повестки дня в интересах процветания. Кроме того, страна ратифицировала пять из основных международных договоров по правам человека и включила их положения во внутреннее законодательство. Зимбабве призвала принять доклад по Сьерра-Леоне.

1042. Албания положительно оценила национальный план Сьерра-Леоне по восстановлению после эпидемии Эболы, который обеспечивает бесплатное образование для сирот и молодежи, пострадавших от Эболы, бесплатную медицинскую помощь для них и другие пакеты социального обеспечения. Албания удовлетворена конкретными действиями по укреплению Управления омбудсмена и Комиссии по борьбе с коррупцией, а также решимостью правительства проводить политику абсолютной нетерпимости к сексуальному и гендерному насилию, что является одной из рекомендаций Албании.

1043. Алжир с удовлетворением отметил прогресс, достигнутый Сьерра-Леоне в борьбе с нищетой в рамках Повестки дня в интересах процветания, и принятие стратегий по обеспечению прав женщин и детей. Отмечая принятие рекомендации о гендерном равенстве, Алжир настоятельно призвал Сьерра-Леоне продолжать усилия с целью дальнейшего укрепления прав человека для всего населения страны и борьбы с вредной традиционной практикой, особенно калечащими операциями на женских половых органах.

1044. Ангола приветствовала принятие Сьерра-Леоне большинства рекомендаций, полученных в ходе второго обзора, включая ее рекомендации, и призвала Сьерра-Леоне продолжить процесс пересмотра Конституции с целью приведения национального законодательства в соответствие с международными нормами в области прав человека. Ангола также поддержала инициативы, направленные на повышение эффективности и транспарентности системы правосудия, и просила Совет по правам человека принять доклад.

1045. Ботсвана приветствовала законодательные реформы в области прав человека, включая принятие Закона о праве на доступ к информации 2013 года и Закона о сексуальных преступлениях 2012 года. Она высоко оценила усилия по решению

гендерных проблем посредством, например, осуществления национального стратегического плана по гендерным вопросам и осуществления национального плана действий по борьбе с гендерным насилием. Ботсвана поддержала принятие доклада по Сьерра-Леоне.

1046. Бурунди с удовлетворением отметила, что международное гуманитарное право было включено во внутреннее законодательство Сьерра-Леоне и что были предприняты усилия посредством принятия национальной политики в отношении детей, укрепления судебной системы и улучшения медицинского обслуживания. Бурунди также отметила хороший уровень сотрудничества между Сьерра-Леоне и правозащитными механизмами.

1047. Китай высоко оценил прогресс Сьерра-Леоне в деле сокращения масштабов нищеты, защиты уязвимых групп населения и укрепления верховенства права, а также ее эффективные меры по обеспечению прав людей на жизнь и здоровье после вспышки лихорадки Эбола. Он призвал расширить международную поддержку Сьерра-Леоне путем оказания ей финансовой и технической помощи в целях укрепления потенциала и ускорения развития. Китай поддержал принятие доклада по Сьерра-Леоне.

1048. Куба отметила, что Сьерра-Леоне добивается прогресса в области прав человека, несмотря на серьезные проблемы, с которыми она сталкивается, например такими как эпидемия Эболы. Законодательные реформы, касающиеся защиты прав человека, были проведены путем принятия в 2011 и 2012 годах законов, касающихся, в частности, защиты прав инвалидов, права на доступ к информации и преступлений на сексуальной почве. Куба призвала международное сообщество продолжать поддерживать Сьерра-Леоне.

1049. Эфиопия с удовлетворением отметила, что Сьерра-Леоне приняла ее рекомендации, касающиеся, в частности, дальнейшего улучшения социально-экономических условий, в частности инфраструктуры и учреждений здравоохранения. Она приветствовала усилия государства и его решимость положить конец безнаказанности на всех уровнях во время и после длительной гражданской войны. Эфиопия поддержала принятие доклада по Сьерра-Леоне.

### **3. Общие замечания, высказанные другими заинтересованными сторонами**

1050. В ходе принятия итогов обзора по Сьерра-Леоне с заявлениями выступили еще шесть заинтересованных сторон.

1051. Комиссия по правам человека Сьерра-Леоне отметила прогресс, достигнутый государством, в частности путем ратификации и осуществления ряда договоров по правам человека, но она также настоятельно призвала государство ратифицировать Факультативный протокол к Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания, Конвенцию о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин, Конвенцию о правах инвалидов и Международный пакт об экономических, социальных и культурных правах. Кроме того, Комиссия выразила обеспокоенность в связи с такими проблемами, как неудовлетворительные условия содержания в местах лишения свободы, запрет на получение образования беременными девочками и молодыми матерями, обеспечение водой, осуществление правосудия и гендерное равенство. Таким образом, она рекомендовала Сьерра-Леоне пересмотреть Закон о полиции 1964 года в целях обеспечения транспарентности набора персонала, внедрить национальную систему медицинского страхования для всех жителей Сьерра-Леоне, а также отменить положения о клевете в подрывных целях Закона о публичном порядке 1965 года и полностью выполнить рекомендации, сформулированные по итогам универсального периодического обзора.

1052. Международная служба по правам человека отметила, что Сьерра-Леоне провозгласила и обеспечивает соблюдение права на доступ к информации, и высоко оценила усилия государства по защите гражданского общества и правозащитников. Она настоятельно призвала Сьерра-Леоне отменить ограничительные законы, касающиеся свободы выражения мнений и собрания, и обеспечить оперативное и транспарентное расследование случаев насилия в отношении правозащитников.

Она также рекомендовала Сьерра-Леоне обеспечить независимость и нормальную работу неправительственных организаций и организаций гражданского общества.

1053. Международный альянс «Спасите детей» приветствовал усилия Сьерра-Леоне по улучшению защиты прав детей, и особенно создание Национальной комиссии по делам детей. Он призвал Сьерра-Леоне ратифицировать Факультативный протокол к Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин и положить конец дискриминации в отношении женщин и девочек, гендерному насилию, детским бракам, калечащим операциям на женских половых органах, телесным наказаниям, детскому труду и другим видам практики, наносящим вред детям. Он призвал к укреплению системы здравоохранения, эффективному осуществлению законодательства, затрагивающего детей, и выделению достаточных технических, людских и финансовых ресурсов.

1054. СИВИКУС – Всемирный альянс за участие граждан признал проблемы, с которыми Сьерра-Леоне столкнулась после окончания гражданской войны и вспышки эпидемии Эболы. Вместе с тем он отметил, что гражданское общество в Сьерра-Леоне, включая правозащитников, по-прежнему подвергается судебному преследованию, запугиванию и угрозам. Он выразил тревогу в связи с ограничениями на свободу выражения мнений. В этой связи он настоятельно призвал Сьерра-Леоне гарантировать свободу выражения мнений для журналистов, бороться с безнаказанностью за нарушения, совершаемые в отношении правозащитников, и воздерживаться от криминализации деятельности правозащитников и журналистов.

1055. Организация «Африканская встреча в защиту прав человека» приветствовала ратификацию договоров Организации Объединенных Наций и искоренение практики использования детей-солдат. Вместе с тем она настоятельно призвала Сьерра-Леоне бороться с бытовым насилием и эксплуатацией детей и девочек в районах добычи полезных ископаемых, ратифицировать еще не ратифицированные договоры и выполнить рекомендации, вынесенные по итогам универсального периодического обзора. Она призвала международное сообщество оказать Сьерра-Леоне помощь путем наращивания потенциала для ускорения приведения внутреннего законодательства в соответствие с международным правом.

1056. Организация «Международная амнистия» приветствовала шаги, предпринятые Сьерра-Леоне для отмены смертной казни. Вместе с тем она выразила разочарование в связи с тем, что государство всего лишь приняло к сведению рекомендации, направленные на защиту прав женщин и девочек, в частности допуск беременных девочек к системе образования и запрещение калечащих операций на женских половых органах. В этой связи она призвала Сьерра-Леоне отменить запрет на школьное обучение и сдачу экзаменов беременными девочками. Она выразила сожаление в связи с тем, что Сьерра-Леоне приняла к сведению рекомендации о гарантировании прав человека лесбиянок, гомосексуалистов, бисексуалов, транссексуалов и интерсексуалов и о декриминализации однополых отношений, и призвала Сьерра-Леоне пересмотреть свою позицию по этим вопросам.

#### **4. Заключительные замечания государства – объекта обзора**

1057. Председатель заявил, что согласно представленной информации из 208 полученных рекомендаций 177 получили поддержку Сьерра-Леоне и 31 рекомендация была принята к сведению.

1058. Глава делегации поблагодарил всех участников дискуссии, особенно государства – члены Совета по правам человека и международные организации, за их поддержку и поощрение, которые подвигнут Сьерра-Леоне к активизации своей деятельности в области прав человека и продвижению вперед в осуществлении рекомендаций. Правительство уже взаимодействует с гражданским обществом в целях выработки совместных решений по ряду вопросов, упомянутых в ходе прений, таких как образование, беременные женщины, калечащие операции на женских половых органах и смертная казнь. Из-за кризиса, вызванного вспышкой Эболы, страна по-прежнему находится в трудном положении, но приверженность правительства делу защиты прав человека является неизменной.

## Сингапур

1059. Обзор по Сингапуру состоялся 27 января 2016 года согласно всем конкретным положениям, содержащимся в соответствующих резолюциях и решениях Совета по правам человека, и был основан на следующих документах:

а) национальном докладе, представленном Сингапуром в соответствии с пунктом 15 а) приложения к резолюции 5/1 и пунктом 5 приложения к резолюции 16/21 Совета (A/HRC/WG.6/24/SGP/1);

б) подборке, подготовленной УВКПЧ в соответствии с пунктом 15 б) приложения к резолюции 5/1 Совета и пунктом 5 приложения к резолюции 16/21 Совета (A/HRC/WG.6/24/SGP/2);

в) резюме, подготовленном УВКПЧ в соответствии с пунктом 15 с) приложения к резолюции 5/1 Совета и пунктом 5 приложения к резолюции 16/21 Совета (A/HRC/WG.6/24/SGP/3).

1060. На своем 31-м заседании 24 июня 2016 года Совет по правам человека рассмотрел и принял итоги обзора по Сингапуру (см. раздел С ниже).

1061. Итоги обзора по Сингапуру состоят из доклада Рабочей группы по универсальному периодическому обзору (A/HRC/32/17), мнений государства – объекта обзора, касающихся рекомендаций и/или выводов, а также его добровольных обязательств и представленных до утверждения итогов на пленарном заседании Совета по правам человека ответов на вопросы и проблемы, которые не получили достаточного освещения в ходе интерактивного диалога в Рабочей группе (см. также A/HRC/32/17/Add.1).

### **1. Мнения, выраженные государством – объектом обзора относительно рекомендаций и/или выводов, а также его добровольных обязательств и итогов обзора**

1062. Делегация заявила, что отправной точкой и неизменной целью Сингапура всегда было построение сильной и прогрессивной нации, в которой сингапурцы могли бы вести осмысленную и счастливую жизнь в справедливом и инклюзивном обществе.

1063. Сингапур дорожит каждым сингапурцем и будет защищать каждого сингапурца от любой угрозы независимо от его расы, языка, религии, социальной идентичности или сексуальной ориентации.

1064. Сингапуру необходимо решить закоренелые проблемы противодействия первобытных и висцеральных сил, связанные с расой, языком и религией, в его многообразном обществе.

1065. Это предполагало поиск компромисса между конкурирующими правами отдельных лиц, составляющих нацию, и интересами общества в целом.

1066. Сингапур твердо придерживается принципа верховенства права, который является основополагающим предварительным условием защиты прав человека и свобод сингапурцев, закрепленных в его Конституции, и отстаивает основные принципы справедливости, светскости, меритократии и многорасовости.

1067. Такой широкий подход к управлению остается как никогда актуальным, поскольку меняющееся общество в государстве и глобализация привели к росту доходов и социальному расслоению.

1068. С учетом этих принципов Межминистерский комитет по правам человека рассмотрел 236 рекомендаций, которые Сингапур получил на двадцать четвертой сессии Рабочей группы по универсальному периодическому обзору.

1069. Сингапур поддержал 116 рекомендаций, частично поддержал 9 рекомендаций и принял к сведению 111 рекомендаций.

1070. Сингапур поддержал рекомендации, дополняющие его текущие усилия по построению справедливого и инклюзивного общества.

1071. Во многих случаях Сингапур уже осуществляет политику, направленную на укрепление систем социальной защиты и повышение социальной гармонии.

1072. Однако Сингапур не поддержал рекомендации, основанные на необоснованных утверждениях, неточных предположениях или ошибочной информации. Существует несколько таких рекомендаций, касающихся свободы выражения мнений и свободы мирных собраний и ассоциации.

1073. Кроме того, Сингапур не может выполнить рекомендации, которые являются неуместными в его национальном контексте и касаются смертной казни, сообщества лесбиянок, гомосексуалистов, бисексуалов и транссексуалов и национальной безопасности.

1074. Примерно четверть рекомендаций, которые Сингапур не поддержал в полной мере, касаются ратификации международных договоров по правам человека.

1075. Сингапур серьезно относится к своим договорным обязательствам. Он серьезно взаимодействует с соответствующими договорными органами, пересматривает свои оговорки, когда это необходимо, и приветствует совместное изучение вопросов осуществления прав человека.

1076. Политика государства заключается в активном пересмотре его позиции в отношении договоров по правам человека. Однако, чтобы не предвосхищать результаты процесса обзора, он не взял на себя обязательство присоединиться к договорам или ратифицировать их до проведения обзора.

## **2. Мнения, выраженные государствами-членами и государствами-наблюдателями в Совете по правам человека относительно итогов обзора**

1077. В ходе принятия итогов обзора по Сингапуру с заявлениями выступили 17 делегаций<sup>24</sup>.

1078. Куба отметила разнообразные прогрессивные практические стратегии Сингапура по усилению социальной защиты и сохранению социальной гармонии. Она высоко оценила непрерывные усилия государства по построению справедливого и инклюзивного общества на основе конкретных стратегий в таких областях, как поддержка групп населения с низким уровнем дохода и обеспечение всеобщего охвата медицинским обслуживанием, и программ обучения на протяжении всей жизни. Она призвала Сингапур продолжать его усилия по осуществлению рекомендаций, которые он поддержал.

1079. Корейская Народно-Демократическая Республика отметила, что интерактивный диалог с Сингапуром в рамках Рабочей группы позволил ей понять опыт государства в деле поощрения прав человека посредством достижения социальной гармонии и социально-экономического прогресса. Она приветствовала принятие Сингапуром многих рекомендаций в качестве демонстрации желания прилагать дальнейшие усилия в области прав человека.

1080. Египет был воодушевлен решением Сингапура принять вынесенные Египтом рекомендации в отношении борьбы с торговлей людьми, особенно женщинами и детьми, обеспечения защиты семьи, реализации права на труд и рассмотрения вопроса о ратификации Факультативного протокола к Конвенции о правах ребенка, касающегося торговли детьми, детской проституции и детской порнографии. Египет также призвал Сингапур поделиться с малыми островными развивающимися государствами своим опытом в отношении подготовки к универсальному периодическому обзору, участия в нем и последующей деятельности по его итогам.

1081. Эфиопия с удовлетворением отметила, что Сингапур принял ее рекомендации о сохранении социальной гармонии в рамках многоликой культурной и языковой нации, о построении справедливого и инклюзивного общества и об активизации борьбы с радикализацией и терроризмом на раннем этапе в целях обеспечения устойчивого осуществления прав человека и основных свобод всех сингапурцев. Она призвала Сингапур принять все меры, необходимые для выполнения рекомендаций.

1082. Катар отметил, что Сингапур принял многие рекомендации по построению справедливого и инклюзивного общества, в частности те, которые касаются поддержания расовой и религиозной гармонии и борьбы с торговлей людьми. Он призвал Сингапур сохранять свою приверженность делу предоставления инвалидам хорошего образования, медицинского обслуживания и возможностей для трудоустройства, а также предоставления качественных и доступных медицинских услуг для всех в соответствии с Генеральным планом «Здравоохранение–2020». Он высоко оценил концепцию правительства по созданию нации для всех возрастов и начало осуществления в августе 2015 года его плана действий по созданию рабочих мест в интересах людей всех возрастов, особенно в интересах стареющего населения.

1083. Индия отметила, что Сингапур принял большое число рекомендаций, и выразила убежденность в том, что государство еще более активизирует свои усилия по осуществлению этих рекомендаций в предстоящие годы.

1084. Индонезия приветствовала сохраняющуюся приверженность Сингапура делу поощрения и защиты прав человека при одновременном поддержании справедливой и всеохватывающей социальной гармонии посредством осуществления мер по поощрению прав женщин, детей и инвалидов, а также по сохранению расовой и религиозной гармонии. Индонезия призвала Сингапур продолжать предпринимать первоначальные шаги, необходимые для присоединения к Международной конвенции о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей и Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания.

1085. Исламская Республика Иран отметила шаги, предпринятые Сингапуром со времени последнего обзора в 2011 году в целях укрепления социальной защиты и сохранения социальной гармонии. Она высоко оценила усилия, направленные на построение справедливого и инклюзивного общества путем осуществления конкретных программ в таких областях, как поддержка людей с низким уровнем дохода и принятие программно-подхода к реализации прав человека его граждан.

1086. Кыргызстан с удовлетворением отметил, что Сингапур принял многочисленные рекомендации, в том числе рекомендации Кыргызстана о завершении процесса присоединения к Факультативному протоколу к Конвенции о правах ребенка, касающемуся торговли детьми, детской проституции и детской порнографии, и о принятии дополнительных мер по защите детей, ставших жертвами насилия.

1087. Лаосская Народно-Демократическая Республика с удовлетворением отметила, что со времени последнего универсального периодического обзора Сингапур осуществил множество прогрессивных стратегий, направленных на укрепление социальной защиты и сохранение социальной гармонии. Она призвала Сингапур в полной мере выполнить рекомендации, которые он поддержал, и продолжать применять перспективный, общеправительственный и общественный подход к защите основных прав его граждан, сохраняя при этом общее пространство для сингапурцев.

1088. Малайзия отметила усилия по осуществлению политики, направленной на улучшение социальной защиты и оказание помощи малообеспеченному сегменту общества, в том числе в области здравоохранения и образования. Она также отметила принятие Сингапуром ее рекомендации о поощрении программ повышения осведомленности о ВИЧ/СПИДе и борьбе со стигматизацией, с которой сталкиваются лица, инфицированные ВИЧ/СПИДом. Она призвала Сингапур рассмотреть вопрос о создании национального правозащитного учреждения с целью расширения возможностей для партнерства между правительством и его гражданами.

1089. Мальдивские Острова были весьма воодушевлены приверженностью Сингапура предоставлению инвалидам качественного образования, медицинского обслуживания и возможностей для трудоустройства, а также поощрению гендерного равенства, ликвидации гендерной дискриминации и расширению прав и возможностей женщин и девочек в стране. Они высоко оценили усилия Сингапура по построению справедливого и инклюзивного общества.

1090. Марокко с удовлетворением отметила важные и продолжающиеся усилия Сингапура по развитию справедливого и инклюзивного общества на основе программных подходов, направленных на осуществление прав человека всех граждан, несмотря на проблемы, с которыми сталкивается многорасовое общество. Она призвала Сингапур продолжать его усилия по осуществлению рекомендаций, которые он поддержал.

1091. Мьянма была удовлетворена тем, что Сингапур проводил государственную политику, направленную на укрепление социальной защиты и сохранение социальной гармонии со времени первого обзора. Она приветствовала продолжающиеся усилия государства по построению справедливого и инклюзивного общества на основе конкретной политики в различных секторах.

1092. Оман отметил серьезную приверженность Сингапура поощрению и защите прав человека в соответствии с его международно-правовыми обязательствами. Оман призвал Сингапур сохранять эту приверженность.

1093. Пакистан приветствовал тот факт, что со времени проведения последнего обзора в 2011 году Сингапур осуществил множество прогрессивных стратегий, направленных на укрепление социальной защиты и сохранение социальной гармонии. Он высоко оценил продолжающиеся усилия государства по построению справедливого и инклюзивного общества на основе конкретных стратегий в таких областях, как поддержка групп населения с низким уровнем дохода и обеспечение всеобщего охвата медицинским обслуживанием, и программ обучения на протяжении всей жизни.

1094. Филиппины признали значительные успехи, достигнутые Сингапуром в деле защиты прав человека, особенно в деле ликвидации торговли людьми, защиты прав пожилых людей и поощрения прав трудящихся-мигрантов. Они приветствовали недавнее подписание Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации и намерение ратифицировать эту Конвенцию в 2017 году. Они выразили надежду на неизменную приверженность государства взаимодействию с двусторонними и региональными партнерами в целях дальнейшего продвижения прав человека.

### **3. Общие замечания, высказанные другими заинтересованными сторонами**

1095. В ходе принятия итогов обзора по Сингапуру с заявлениями выступили 11 других заинтересованных сторон.

1096. Международная служба по правам человека настоятельно призвала Сингапур обеспечить независимость Межведомственного комитета по правам человека. Она выразила обеспокоенность по поводу проблем, с которыми сталкиваются те, кто публично выражает несогласные мнения в Сингапуре, и законы, препятствующие доступу к иностранному финансированию и информации для некоторых лиц и организаций, должны быть пересмотрены. Она также выразила обеспокоенность по поводу преследований правозащитников. В этой связи она настоятельно призвала Сингапур уделить особое внимание выполнению рекомендаций, касающихся свободы выражения мнений как в онлайн-овом, так и в офлайн-овом режимах.

1097. Международная комиссия юристов приветствовала рекомендации, касающиеся смертной казни и свободы мнений и их свободного выражения. Она заявила, что Сингапур недавно привел в исполнение смертный приговор в отношении г-на Кхо Джабинга, и настоятельно призвала Сингапур отменить смертную казнь. Она также заявила, что Сингапур ввел жесткие ограничения на выражение мнений в Интернете, и призвала Сингапур воздерживаться от неоправданных посягательств на свободу выражения мнений.

1098. Международная федерация лиг защиты прав человека была разочарована тем, что Сингапур по-прежнему отказывается ратифицировать такие договоры по правам человека, как Международный пакт о гражданских и политических правах, Международный пакт об экономических, социальных и культурных правах и Конвенция против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих

достоинство видов обращения и наказания. Утверждение государства о том, что оно по существу соблюдает цели международных договоров по правам человека, является необоснованным. Международная федерация лиг защиты прав человека призвала к созданию национального учреждения по правам человека в целях независимой проверки утверждений государства. Она заявила, что в Сингапуре продолжают длительные задержания и казни, и выразила сожаление в связи с тем, что государство отклонило рекомендации об отмене смертной казни и телесных наказаний. Кроме того, Сингапур проигнорировал призывы к установлению минимальной заработной платы.

1099. Международная организация францисканцев воздала должное Сингапuru за предпринимаемые им усилия по борьбе с торговлей людьми, в частности путем ратификации Протокола о предупреждении и пресечении торговли людьми, особенно женщинами и детьми, и наказании за нее, дополняющего Конвенцию Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности. Вместе с тем она выразила обеспокоенность по поводу отсутствия гарантий защиты прав человека трудящихся-мигрантов, некоторые из которых, как утверждается, являются жертвами торговли людьми. Она рекомендовала Сингапuru рассмотреть вопросы об обеспечении судебного преследования и наказания лиц, причастных к торговле людьми, о механизмах защиты и реабилитации жертв и повышении прозрачности процесса найма иностранных работников, а также о пересмотре правоприменительных норм в отношении торговли людьми.

1100. Международная ассоциация лесбиянок и геев выразила разочарование в связи с тем, что Сингапур продолжает отрицать существование институционализированной дискриминации, закрепленной в статье 377А Уголовного кодекса. Она подчеркнула тот факт, что статья 377А имеет прямые последствия для прав лесбиянок, гомосексуалистов, бисексуалов, трансгендеров и интерсексуалов, такие как дискриминационные установки и цензура в средствах массовой информации, отказ в регистрации и официальном признании организаций лесбиянок, гомосексуалистов, бисексуалов, трансгендеров и интерсексуалов, отсутствие надлежащей поддержки и сексуального просвещения лесбиянок, гомосексуалистов, бисексуалов, трансгендеров и интерсексуалов, отсутствие медицинских и социальных услуг для удовлетворения потребностей лесбиянок, гомосексуалистов, бисексуалов, трансгендеров и интерсексуалов, а также дискриминация на рабочем месте в отношении лесбиянок, гомосексуалистов, бисексуалов, трансгендеров и интерсексуалов. Усилилось предвзятое отношение к сообществам лесбиянок, геев, бисексуалов, трансгендеров и интерсексуалов, и на многонациональные компании были наложены дополнительные ограничения на выражение поддержки мероприятиям, проводимым в интересах лесбиянок, геев, бисексуалов, трансгендеров и интерсексуалов, таким как «Розовая точка». Она настоятельно призвала Сингапур отменить статью 377А.

1101. Азиатский форум по правам человека и развитию был встревожен тем, что Сингапур отверг почти половину из 236 рекомендаций, которые он получил, включая ключевые рекомендации относительно ограничения свободы выражения мнений, собраний и ассоциации. Он призвал Сингапур пересмотреть все существующие законы и политику, которые налагают необоснованные ограничения на эти свободы. Он выразил сожаление в связи с тем, что Сингапур лишь принял к сведению рекомендации о цензуре содержания материалов о лесбиянках, гомосексуалистах, бисексуалах, транссексуалах и интерсексуалах в средствах массовой информации, а также о криминализации половых сношений по обоюдному согласию между мужчинами в соответствии со статьей 377А Уголовного кодекса. Он призвал Сингапур принять конкретные меры и декриминализировать и отменить все стратегии, дискриминирующие лесбиянок, гомосексуалистов, бисексуалов, транссексуалов и интерсексуалов.

1102. Канадская организация действий по вопросам народонаселения и развития выразила сожаление в связи с тем, что Сингапур лишь принял к сведению рекомендации, призывающие к реформированию существующих законов, криминализирующих гомосексуализм, включая статью 377А Уголовного кодекса. Она выразила сожаление по поводу того, что проблемы насилия и дискриминации в

отношении лесбиянок, гомосексуалистов, бисексуалов, трансгендеров и интерсексуалов не решаются надлежащим образом.

1103. Организация «Хьюман райтс уотч» заявила, что основные вопросы прав человека в Сингапуре были подняты в ходе первого универсального периодического обзора и остаются нерешенными. Эти вопросы включали в себя продолжающееся применение смертной казни как в случае казни Кхо Джабинга в мае 2016 года, дискриминацию в отношении лесбиянок, геев, бисексуалов, трансгендеров и интерсексуалов, жесткие ограничения основных гражданских и политических прав, таких как свобода выражения мнений, ассоциации и мирных собраний, а также отсутствие ратификации международных конвенций по правам человека, таких как Международный пакт об экономических, социальных и культурных правах и Международный пакт о гражданских и политических правах.

1104. Ассоциация женщин за действия и исследования призвала обеспечить в Сингапуре четкую конституционную защиту от дискриминации по признаку пола и гендерной дискриминации и настоятельно призвала к полной и безоговорочной отмене иммунитета от изнасилования в браке. Она призвала к ликвидации дискриминации в отношении одиноких родителей, включая запретительные условия предоставления государственного жилья разведенным матерям. Она призвала Сингапур проявлять уважение к праву на семейную жизнь и правам ребенка, а также к супругам-мигрантам. Она также настоятельно призвала Сингапур распространить основные меры защиты труда на домашнюю прислугу, проживающую в стране.

1105. Сингапурский совет женских организаций обратил внимание на вопрос о социальной защите пожилых женщин в Сингапуре. Государство имеет значительное стареющее население, и в нем не существует финансируемой государством системы минимальных пенсий, что ухудшает положение пожилых женщин, которые являются домохозяйками или работницами неформального сектора. Он рекомендовал Сингапuru обеспечить, чтобы все семьи получали хорошую поддержку, пересмотреть культуру неоплачиваемого труда в области ухода за детьми и ухода за пожилыми или больными людьми и рассмотреть инициативы по расширению прав и возможностей способных, но стареющих женщин.

1106. Организация «Международная амнистия» выразила глубокое сожаление в связи с тем, что Сингапур принял решение возобновить применение смертной казни с приведением в исполнение смертного приговора в отношении Кхо Джабинга в мае 2016 года. Она выступает против смертной казни во всех случаях без каких-либо исключений, и призвала Сингапур немедленно возобновить мораторий на исполнение смертных приговоров. Она заявила, что оппозиционные блогеры и правозащитники в Сингапуре продолжают сталкиваться с политическими репрессиями, гонениями и запугиванием, и особо отметила случай блоггера Амоса Йи. Она выразила обеспокоенность по поводу того, что Сингапур отверг рекомендации в отношении пересмотра существующего законодательства, с тем чтобы способствовать осуществлению прав на свободу выражения мнений, ассоциации и мирных собраний.

#### 4. **Заключительные замечания государства – объекта обзора**

1107. Председатель заявил, что согласно представленной информации из 236 полученных рекомендаций 116 получили поддержку Сингапура, а 119 были приняты во внимание. Были представлены дополнительные разъяснения в отношении одной рекомендации с указанием того, какая часть этой рекомендации была поддержана, а какая – принята во внимание.

1108. Заслушав заявления государств и представителей гражданского общества, делегация Сингапура, возглавляемая Постоянным представителем Сингапура при Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве, затронула некоторые вопросы, поднятые гражданским обществом в связи с недавними событиями в государстве.

1109. Что касается дела Кхо Джабинга, то палаты Генерального прокурора Сингапура в своем заявлении для прессы от 25 мая 2016 года подробно разъяснили, почему Апелляционный суд отклонил в последнюю минуту несколько ходатайств адвокатов

г-на Кхо, у которых не было новых аргументов и которые, судя по всему, пытались оттянуть казнь. Сингапур также подробно разъяснил свою политику в отношении смертной казни в ходе сессии Рабочей группы и в своем национальном докладе.

1110. Что касается дел, связанных с предполагаемыми преступлениями, совершенными в день примирения, и новых преступлений, предположительно совершенных г-ном Амосом Йи, то Сингапур отметил, что расследования продолжаются и что было бы неуместно комментировать их далее.

1111. По вопросу об иностранном спонсорстве «Розовой точки» Министерство внутренних дел в своем заявлении для прессы от 7 июня 2016 года пояснило, что позиция правительства заключалась в том, что иностранные организации не должны вмешиваться во внутренние дела, особенно в политические вопросы или спорные социальные вопросы с политическим подтекстом. В контексте вопросов, касающихся лесбиянок, геев, бисексуалов и транссексуалов, это относится к пропагандистским мероприятиям, а также к мероприятиям, направленным против лесбиянок, геев, бисексуалов и транссексуалов. Для сингапурцев это – политический, социальный или моральный выбор, который они могут сделать самостоятельно.

1112. Сингапур согласился с Верховным комиссаром Организации Объединенных Наций по правам человека в том, что права человека – это не «занавески на окне прав человека», что ратификация договоров и соглашений и принятие рекомендаций правозащитных механизмов Организации Объединенных Наций сами по себе не являются достижениями в области прав человека и что обязательства в области прав человека не должны быть показушным мероприятием по осуществлению связей с общественностью, направленным на повышение международного имиджа страны. Сингапур также не хотел, чтобы деятельность и продолжающиеся усилия правительства кто-то назвал «театром».

1113. Цель Сингапура заключается в обеспечении того, чтобы его политика и программы оставались эффективными в плане преодоления нынешних и будущих проблем и приносили хорошие результаты для его граждан.

1114. Хотя Сингапур не является участником ряда договоров по правам человека, его политика уже полностью или в значительной мере соответствует их целям. Сингапур также достиг высоких показателей по ряду международных индексов во многом благодаря своим эффективным результатам осуществления политики.

1115. Сингапур являлся 11-м по индексу развития человеческого потенциала в 2015 году, 9-м по индексу верховенства права в 2015 году в рамках Всемирного проекта по правосудию и 13-м по индексу гендерного неравенства в 2015 году. Сингапур имеет один из самых низких показателей преступности в мире и один из самых низких показателей злоупотребления наркотиками.

1116. Сингапур сознает, что ему необходимо адаптировать свою политику таким образом, чтобы она оставалась актуальной в постоянно меняющихся социальных, экономических и политических условиях.

1117. В последние годы Сингапур осуществил крупные инициативы для обеспечения того, чтобы его общество оставалось экономически конкурентоспособным и готовым к будущему, а также инклюзивным обществом. Эти инициативы включали создание первой в мире «Умной нации» и запуск плана действий с бюджетом в 3 млрд сингапурских долларов по благополучному старению, а также организацию движения «Навыки будущего» в поддержку обучения на протяжении всей жизни.

1118. Сингапур также реализовывал новые стратегии по усилению социальной защиты своих граждан, в частности наиболее уязвимых групп, для обеспечения социальной мобильности и оказания большей помощи пожилым сингапурцам.

1119. Эти прогрессивные социальные стратегии включают план страхования жизни «Медишилд», пакет «Пионерское поколение», увеличенную надбавку к зарплате на рабочем месте и Генеральный план обеспечения возможностей для инвалидов.

1120. Сингапур признал, что его принципы управления и то, как он защищает права человека и сохраняет свою социальную гармонию, могут не в полной мере соответствовать реалиям других обществ.

1121. Поэтому Сингапур считает, что каждой стране должно быть предоставлено время и пространство для того, чтобы она могла по-своему заниматься своим собственным развитием и продвижением прав человека с учетом своего уникального и меняющегося социального и культурного контекста.

1122. Сингапур преисполнен решимости сформировать уникальное чувство национальной самобытности и прагматический подход к экономическому и социальному развитию, с тем чтобы Сингапур оставался особенным и исключительным.

1123. Сингапур будет и впредь поддерживать процесс универсального периодического обзора и принимать в нем конструктивное участие.

1124. На родине правительство Сингапура будет продолжать проводить широкие консультации и регулярный обмен мнениями с сингапурцами и гражданским обществом.

1125. Сингапур будет также работать со своими партнерами в целях обеспечения того, чтобы универсальный периодический обзор оставался актуальным и полезным для государств в ходе третьего цикла, в том числе за счет обмена передовым опытом в ходе универсального периодического обзора.

## **В. Общие прения по пункту 6 повестки дня**

1126. На своем 32-м заседании 27 июня 2016 года Совет по правам человека провел общие прения по пункту 6 повестки дня, в ходе которых с заявлениями выступили:

а) представители государств – членов Совета по правам человека: Венесуэлы (Боливарианская Республика), Грузии, Индии, Катара (от имени Группы арабских государств), Китая, Мальдивских Островов, Марокко, Намибии, Науру<sup>25</sup> (также от имени Антигуа и Барбуды, Белиза, Гайаны, Гвинея-Бисау, Кирибати, Маршалловых Островов, Микронезии (Федеративные Штаты), Палау, Самоа, Сент-Китс и Невиса, Суринама и Тувалу), Нидерландов (от имени Европейского союза, Албании, Армении, Боснии и Герцеговины, бывшей югославской Республики Македония, Грузии, Исландии, Лихтенштейна, Республики Молдова, Сербии, Турции, Украины и Черногории), Пакистана<sup>25</sup> (от имени Организации исламского сотрудничества), Португалии;

б) представители государств-наблюдателей: Белиза, Ирана (Исламская Республика), Ливии, Науру, Самоа, Сент-Винсента и Гренадин, Судана, Сьерра-Леоне, Тонга, Уругвая;

в) наблюдатели от неправительственных организаций: международной ассоциации «Культура Африки», Фонда «Ас-Салам», организации «Американцы за демократию и права человека в Бахрейне», Международной ассоциации солидарности в интересах Африки, Центра за мир без убийств, Женевского международного католического центра (также от имени Общественной ассоциации «Папа Иоанн XXIII», Конгрегации дочерей милосердия св. Викентия де Поля, Конгрегации Сестер Доброго Пастыря, Международной организации им. Эдмунда Райса, Фонда «Мариста за международную солидарность», НПО «Братья милосердия», Международной организации францисканцев, Международной федерации ДХЛП, Международной добровольческой организации по проблемам женщин, образования и развития, Международного института дочерей Девы Марии Помощницы христиан Салезианской семьи донна Боско, Международного движения апостолов в независимом социальном мире, организации «Новое человечество», Пакс

<sup>25</sup> Наблюдатель от Совета по правам человека, выступавший от имени государств-членов и государств-наблюдателей.

Романа, Международной ассоциации «Жизнь, идущая вверх»), Китайской сети НПО по международным обменам, Международной корпорации за развитие образования, Международной службы по правам человека, Иракской организации развития, организации «Африканская встреча в защиту прав человека», Общества развития и расширения прав и возможностей общин, организации «Юнайтед нэйшенс уотч», УПО-инфо, организации «Ферайн зюдвинд энтвиклунгсполитик».

## **С. Рассмотрение проектов предложений и принятие по ним решений**

### **Намибия**

1127. На своем 26-м заседании 23 июня 2016 года Совет по правам человека принял проект решения 32/101 без голосования.

### **Нигер**

1128. На своем 26-м заседании 23 июня 2016 года Совет по правам человека принял проект решения 32/102 без голосования.

### **Мозамбик**

1129. На своем 26-м заседании 23 июня 2016 года Совет по правам человека принял проект решения 32/103 без голосования.

### **Эстония**

1130. На своем 28-м заседании 23 июня 2016 года Совет по правам человека принял проект решения 32/104 без голосования.

### **Парагвай**

1131. На своем 28-м заседании 23 июня 2016 года Совет по правам человека принял проект решения 32/105 без голосования.

### **Бельгия**

1132. На своем 28-м заседании 23 июня 2016 года Совет по правам человека принял проект решения 32/106 без голосования.

### **Дания**

1133. На своем 29-м заседании 24 июня 2016 года Совет по правам человека принял проект решения 32/107 без голосования.

### **Палау**

1134. На своем 29-м заседании 24 июня 2016 года Совет по правам человека принял проект решения 32/108 без голосования.

### **Сомали**

1135. На своем 29-м заседании 24 июня 2016 года Совет по правам человека принял проект решения 32/109 без голосования.

### **Сейшельские Острова**

1136. На своем 30-м заседании 24 июня 2016 года Совет по правам человека принял проект решения 32/110 без голосования.

### **Соломоновы Острова**

1137. На своем 30-м заседании 24 июня 2016 года Совет по правам человека принял проект решения 32/111 без голосования.

**Латвия**

1138. На своем 30-м заседании 24 июня 2016 года Совет по правам человека принял проект решения 32/112 без голосования.

**Сьерра-Леоне**

1139. На своем 31-м заседании 24 июня 2016 года Совет по правам человека принял проект решения 32/113 без голосования.

**Сингапур**

1140. На своем 31-м заседании 24 июня 2016 года Совет по правам человека принял проект решения 32/114 без голосования.

## **VII. Положение в области прав человека в Палестине и на других оккупированных арабских территориях**

### **A. Общие прения по пункту 7 повестки дня**

1141. На 32-м заседании 27 июня 2016 года с заявлениями выступили представители Сирийской Арабской Республики и Государства Палестина в качестве заинтересованных государств.

1142. На своих 32-м и 33-м заседаниях в тот же день Совет по правам человека провел общие прения по пункту 7 повестки дня, в ходе которых с заявлениями выступили:

а) представители государств – членов Совета по правам человека: Алжира, Бангладеш, Боливии (Многонационального Государства), Венесуэлы (Боливарианская Республика), Индонезии, Ирана (Исламская Республика)<sup>25</sup> (также от имени Движения неприсоединившихся стран), Катара (также от имени Группы арабских государств), Китая, Кубы, Мальдивских Островов, Марокко, Намибии, Объединенных Арабских Эмиратов, Пакистана<sup>25</sup> (от имени государств – членов Организации исламского сотрудничества), Российской Федерации, Саудовской Аравии, Эквадора, Южной Африки (также от имени Группы африканских государств);

б) представители государств-наблюдателей: Бахрейна, Бразилии, Египта, Иордании, Ирака, Йемена, Кувейта, Ливана, Ливии, Малайзии, Омана, Сенегала, Судана, Туниса, Турции, Чили;

в) наблюдатели от неправительственных организаций: Юридического центра по правам арабских меньшинств в Израиле – Адалах, Ассоциации Аль-Хак – «Право на службе человека», Американской ассоциации юристов, Арабской комиссии по правам человека, Бадильского центра ресурсов по вопросам проживания палестинцев и прав беженцев, Каирского института по изучению прав человека, Международного совета по вопросам правосудия и прав человека, Координационного комитета еврейских организаций (также от имени организации «Бнай Брит»), Международного движения в защиту детей, Международной федерации лиг защиты прав человека (также от имени Ассоциации Аль-Хак – «Право на службе человека»), Международной исламской федерации студенческих организаций, Международной организации юристов, Международной организации за ликвидацию всех форм расовой дискриминации, Международного молодежного и студенческого движения содействия Организации Объединенных Наций, Норвежского совета по делам беженцев, Организации защиты жертв насилия, организации «Сервас интернэшнл», Союза арабских юристов, организации «Юнайтед нэйшенс уотч», Всемирного еврейского конгресса.

## **VIII. Последующие меры и осуществление Венской декларации и Программы действий**

### **A. Общие прения по пункту 8 повестки дня**

1143. На своих 33-м и 34-м заседаниях 27 июня 2016 года Совет по правам человека провел общие прения по пункту 8 повестки дня, в ходе которых с заявлениями выступили:

а) представители государств – членов Совета по правам человека: Албании, Венесуэлы (Боливарианская Республика), Индии, Китая, Марокко, Мексики (также от имени Австралии, Австрии, Андорры, Афганистана, Бельгии, Болгарии, Боснии и Герцеговины, Ботсваны, бывшей югославской Республики Македония, Венгрии, Габона, Ганы, Гватемалы, Германии, Гондураса, Греции, Грузии, Дании, Израиля, Ирака, Ирландии, Испании, Италии, Йемена, Канады, Катара, Кипра, Коста-Рики, Латвии, Литвы, Люксембурга, Мальдивских Островов, Мальты, Марокко, Монако, Монголии, Нидерландов, Новой Зеландии, Норвегии, Пакистана, Панамы, Польши, Португалии, Республики Корея, Румынии, Сербии, Словакии, Словении, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Соединенных Штатов Америки, Сьерра-Леоне, Таиланда, Туниса, Турции, Украины, Уругвая, Фиджи, Филиппин, Финляндии, Франции, Хорватии, Центральноафриканской Республики, Чада, Чехии, Чили, Швеции, Шри-Ланки, Эстонии, Эфиопии и Японии), Мексики (также от имени Австралии, Албании, Алжира, Андорры, Аргентины, Армении, Бельгии, Болгарии, Боснии и Герцеговины, бывшей югославской Республики Македония, Венгрии, Гаити, Гватемалы, Германии, Греции, Дании, Джибути, Индонезии, Ирландии, Испании, Италии, Канады, Катара, Кипра, Колумбии, Коста-Рики, Латвии, Литвы, Люксембурга, Мальты, Монако, Нидерландов, Новой Зеландии, Норвегии, Пакистана, Панамы, Перу, Польши, Португалии, Республики Корея, Румынии, Сербии, Словакии, Словении, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Соединенных Штатов Америки, Сомали, Судана, Туниса, Украины, Уругвая, Финляндии, Франции, Хорватии, Центральноафриканской Республики, Чехии, Швейцарии, Швеции, Шри-Ланки, Эквадора, Эстонии, Японии и Государства Палестина), Нидерландов (от имени Европейского союза, Албании, Боснии и Герцеговины, Грузии, Исландии, Лихтенштейна, Сербии и Украины), Пакистана<sup>25</sup> (также от имени Организации исламского сотрудничества), Португалии, Российской Федерации, Словении, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Южной Африки;

б) представители государств-наблюдателей: Дании, Ирана (Исламская Республика), Израиля, Испании, Судана, Соединенных Штатов Америки;

в) наблюдатели от национальных правозащитных учреждений: Азиатско-Тихоокеанского форума, Комиссии по правам человека Филиппины (также от имени Глобального альянса национальных учреждений по правам человека);

г) наблюдатели от неправительственных организаций: Канадской организации действий по вопросам народонаселения и развития, Африканской комиссии пропагандистов охраны здоровья и прав человека, Альянса в защиту свободы, международной организации «Объединенные радужные сообщества», Фонда «Ас-Салам», Американской ассоциации юристов (также от имени Федерации ассоциаций по защите и поощрению прав человека, Южноамериканского совета по делам индейцев, Международной ассоциации юристов-демократов, Международной корпорации за развитие образования, организации «Освобождение», Союза арабских юристов, Международной ассоциации по правам человека женщин и Всемирной федерации демократической молодежи), организации «Американцы за демократию и права человека в Бахрейне», Культурного центра «Ассоциация Баратхи», Ассоциации Буркина-Фасо по борьбе за выживание детей, Британской гуманистической ассоциации, Международного совета по поддержке справедливого правосудия и прав человека, международной организации «Эспас Африк», Федерации ассоциаций по защите и поощрению прав человека, Федерации нидерландских ассоциаций за

интеграцию гомосексуалистов – КОК Нидерланды (также от имени Международной ассоциации лесбиянок и геев), организации «Глобальная помощь в интересах женщин и детей», Координационного комитета коренных народов Африки, Международного союза за гуманизм и этику, Международной исламской федерации студенческих организаций, Международной организации юристов, Международной ассоциации лесбиянок и геев (также от имени международной организации «Объединенные радужные сообщества»), Канадской правовой сети по ВИЧ/СПИДу, СИВИКУС – Всемирного альянса за участие граждан, Федерации нидерландских ассоциаций за интеграцию гомосексуалистов – КОК Нидерланды, Центра по праву прав человека, организации «Хьюман райтс уотч», Международной федерации лиг защиты прав человека, Международной службы по правам человека и ЛГБТ Дания – национальной организации по защите геев, лесбиянок, бисексуалов и трансгендеров), Международной службы по правам человека, Иракской организации развития, Хиамского реабилитационного центра для жертв пыток, организации «Освобождение», Ассоциации социального и культурного развития мбороро, Организации по коммуникации в Африке и поощрению международного экономического сотрудничества, Фонда «Пасумаи Таяагам», Прахара, организации «Африканская встреча в защиту прав человека», Общества развития и расширения прав и возможностей общин, Шведской федерации прав лесбиянок, геев, бисексуалов и транссексуалов (также от имени международной организации «Объединенные радужные сообщества»), Центра по праву прав человека, Международной федерации лиг защиты прав человека, Международного союза за гуманизм и этику, Международной ассоциации лесбиянок и геев, Федерация лесбиянок и геев в Германии и ЛГБТ Дания – национальная организация по защите геев, лесбиянок, бисексуалов и трансгендеров), организации «Юнайтед нэйшенс уотч», организации «Ферайн зюдвинд энтвиклунгсполитик», Всемирной организации баруа, Всемирной федерации демократической молодежи, Всемирного мусульманского конгресса, Всемирной христианской ассоциации молодых женщин.

## **IX. Расизм, расовая дискриминация, ксенофобия и связанные с ними формы нетерпимости: последующие меры и осуществление Дурбанской декларации и Программы действий**

### **A. Интерактивный диалог с мандатарием специальной процедуры**

#### **Специальный докладчик по вопросу о современных формах расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости**

1144. На 34-м заседании 27 июня 2016 года Специальный докладчик по вопросу о современных формах расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости Мутума Рутеере представил свои доклады (A/HRC/32/49 и Corr.1 и Add.1 и A/HRC/32/50 и Add.1).

1145. На том же заседании с заявлением выступил представитель Греции в качестве заинтересованного государства.

1146. Также на том же заседании с заявлением выступила Национальная комиссия Греции по правам человека.

1147. В ходе последовавшего за этим интерактивного диалога на том же заседании с заявлениями выступили и задали вопросы Специальному докладчику:

а) представители государств – членов Совета по правам человека: Бангладеш, Бельгии, Боливии (Многонациональное Государство), Венесуэлы (Боливарианская Республика), Ганы, Германии, Грузии, Куба, Кыргызстана, Мексики, Намибии, Нигерии, Российской Федерации, Южной Африки (от имени Группы африканских государств), Швейцарии;

б) представители государств-наблюдателей: Азербайджана, Армении, Бразилии, Египта, Израиля, Испании, Коста-Рики, Малайзии, Сенегала, Соединенных Штатов Америки, Таиланда, Фиджи, Хорватии;

в) наблюдатель от межправительственной организации: Европейского союза;

г) наблюдатели от неправительственных организаций: Африканской комиссии пропагандистов охраны здоровья и прав человека, Арабской комиссии по правам человека, Центра правовых и социальных исследований (ЦПСИ), Международной ассоциации юристов-демократов, Международного движения против всех форм дискриминации и расизма, Международной организации за ликвидацию всех форм расовой дискриминации, Группы по правам меньшинств, организации «Юнайтед нэйшенс уотч».

1148. На том же заседании Специальный докладчик ответил на вопросы и выступил с заключительными замечаниями.

1149. Также на том же заседании представители Азербайджана, Армении, Латвии и Турции выступили с заявлениями в порядке осуществления права на ответ.

1150. Также на том же заседании представители Азербайджана, Армении, Латвии и Турции выступили с заявлениями в порядке осуществления второго права на ответ.

### **B. Общие прения по пункту 9 повестки дня**

1151. На своем 34-м заседании 27 июня 2016 года и на своем 35-м заседании 28 июня 2016 года Совет по правам человека провел общие прения по пункту 9 повестки дня, в ходе которых с заявлениями выступили:

a) представители государств – членов Совета по правам человека: Алжира, Венесуэлы (Боливарианская Республика), Доминиканской Республики<sup>26</sup> (от имени Сообщества государств Латинской Америки и Карибского бассейна), Индии, Катара (от имени Группы арабских государств), Китая, Кубы, Нидерландов (от имени Европейского союза, Албании, бывшей югославской Республики Македония, Грузии, Республики Молдова, Сербии, Турции и Украины), Пакистана<sup>26</sup> (от имени Организации исламского сотрудничества), Португалии, Российской Федерации, Саудовской Аравии, Эквадора, Южной Африки (от имени Группы африканских государств);

b) представители государств-наблюдателей: Армении, Греции, Египта, Ирана (Исламская Республика), Пакистана, Соединенных Штатов Америки, Судана, Турции;

c) наблюдатель от межправительственной организации: Европейского союза;

d) наблюдатели от неправительственных организаций: Африканской комиссии пропагандистов охраны здоровья и прав человека, фонда «Ас-Салам», организации «Американцы за демократию и права человека в Бахрейне», Арабской комиссии по правам человека, культурного центра «Ассоциация Баратхи», Ассоциации тамулов Франции, Международной ассоциации солидарности в интересах Африки, НПО «Стелла», Британской гуманистической ассоциации, Международного постоянного комитета консервной промышленности, Центра исследований в области охраны окружающей среды и управления, Китайской сети НПО по международным обменам, Комиссии по изучению проблем поддержания мира, Международного совета по вопросам правосудия и прав человека, Европейского союза еврейских студентов, Координационного комитета коренных народов Африки, Международной ассоциации за демократию в Африке, Международной корпорации за развитие образования, Международного союза за гуманизм и этику, Международной исламской федерации студенческих организаций, Международной организации юристов, Международной организации за ликвидацию всех форм расовой дискриминации (также от имени Международной организации юристов), Международного молодежного и студенческого движения содействия Организации Объединенных Наций (также от имени организации «Международные усилия в интересах мира и развития в районе Великих озер», международной ассоциации «Культура Африки», Афро-канадской правовой клиники, Африканской ассоциации развития, Арабской комиссии по правам человека, ассоциации «Дюнанйю», Международного комитета за соблюдение и применение Африканской хартии прав человека и народов, секретариата Международного движения 12 декабря, международной организации «Эспас Африк», Международной ассоциации против пыток, Международной организации юристов, Международной организации за ликвидацию всех форм расовой дискриминации, организации «Сервас интернэшнл», Союза арабских юристов и Всемирной федерации демократической молодежи), Иракской организации развития, Хиамского реабилитационного центра для жертв пыток, организации «Освобождение», Ассоциации социального и культурного развития мбороро, Центра по проблеме возвращения палестинцев, Фонда «Пасумаи Таяагам», Прахара, организации «Африканская встреча в защиту прав человека», организации «Сервас интернэшнл», Международной федерации объединенных школ, организации «Ферайн зюдвинд энтвиклунгсполитик», Всемирной организации баруа, Всемирного совета по окружающей среде и природным ресурсам, Всемирного еврейского конгресса, Всемирного мусульманского конгресса.

1152. На 35-м заседании 28 июня 2016 года представители Азербайджана, Армении и Турции выступили с заявлениями в порядке осуществления права на ответ.

1153. На том же заседании представители Азербайджана, Армении и Турции выступили с заявлениями в порядке осуществления второго права на ответ.

<sup>26</sup> Наблюдатель от Совета по правам человека, выступавший от имени государств-членов и государств-наблюдателей.

## **Х. Техническая помощь и создание потенциала**

### **А. Интерактивный диалог с мандатариями специальных процедур**

#### **Интерактивный диалог в присутствии Независимого эксперта по вопросу о положении в области прав человека в Центральноафриканской Республике и других заинтересованных сторон**

1154. На своих 35-м и 36-м заседаниях 28 июня 2016 года Совет по правам человека провел интерактивный диалог в присутствии Независимого эксперта по вопросу о положении в области прав человека в Центральноафриканской Республике Мари-Терезы Кейты Бокум и других соответствующих заинтересованных сторон для оценки развития ситуации в области прав человека на местах с уделением особого внимания правосудию переходного периода.

1155. На том же заседании с заявлением выступила Независимый эксперт.

1156. На том же заседании с заявлением выступил координатор Сети НПО по правам человека в Центральноафриканской Республике Селестин Нзала.

1157. Также на том же заседании с заявлением выступил представитель Центральноафриканской Республики в качестве заинтересованного государства.

1158. В ходе последующего интерактивного диалога на 35-м и 36-м заседаниях 28 июня 2016 года выступили с заявлениями и задали вопросы Независимому эксперту и другим заинтересованным сторонам:

а) представители государств – членов Совета по правам человека: Алжира, Ганы, Китая, Конго, Марокко, Португалии, Республики Корея, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Франции;

б) представители государств-наблюдателей: Австралии, Бенина, Египта, Ирландии, Испании, Люксембурга, Мозамбика, Новой Зеландии, Сенегала, Соединенных Штатов Америки, Судана;

в) наблюдатель от межправительственной организации: Европейского союза;

г) наблюдатели от неправительственных организаций: организации «Хьюман райтс уотч», Международной федерации лиг защиты прав человека, организации «Африканская встреча в защиту прав человека», международного альянса «Спасите детей», Всемирного евангелического альянса (также от имени Организации «Каритас интернационалис».

1159. На 36-м заседании 28 июня 2016 года с заключительными замечаниями выступил представитель Центральноафриканской Республики в качестве заинтересованного государства.

1160. На том же заседании Независимый эксперт и другие заинтересованные стороны ответили на вопросы и выступили с заключительными замечаниями.

#### **Независимый эксперт по вопросу о наращивании потенциала и техническом сотрудничестве с Кот-д'Ивуаром в области прав человека**

1161. На 36-м заседании 28 июня 2016 года Независимый эксперт по вопросу об укреплении потенциала и техническом сотрудничестве с Кот-д'Ивуаром в области прав человека Мохаммед Аят представил свой доклад (A/HRC/32/52).

1162. На том же заседании с заявлением выступил представитель Кот-д'Ивуара в качестве заинтересованного государства.

1163. В ходе последовавшего за этим интерактивного диалога на том же заседании с заявлениями выступили и задали вопросы Специальному докладчику:

а) представители государств – членов Совета по правам человека: Алжира, Бельгии, Ганы, Китая, Конго, Мальдивских Островов, Марокко, Соединенного

Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Того, Франции, Южной Африки (от имени Группы африканских государств);

b) представители государств-наблюдателей: Австралии, Бенина, Египта, Испании, Мали, Сенегала, Соединенных Штатов Америки, Судана;

c) наблюдатель от межправительственной организации: Европейского союза;

d) наблюдатели от неправительственных организаций: международной организации «Эспас Африк», Международного католического бюро ребенка (также от имени Международной организации францисканцев и Международного движения апостолов в независимом социальном мире), Международной федерации лиг защиты прав человека, Международной службы по правам человека, организации «Африканская встреча в защиту прав человека».

1164. На том же заседании представитель Кот-д'Ивуара выступил с заключительными замечаниями в качестве заинтересованного государства.

1165. Также на том же заседании Независимый эксперт ответил на вопросы и выступил с заключительными замечаниями.

## **В. Интерактивный диалог по вопросам сотрудничества и помощи Украине в области прав человека**

1166. На 38-м заседании 29 июня 2016 года помощник Генерального секретаря по правам человека в соответствии с резолюцией 29/23 Совета по правам человека представил устную обновленную информацию о положении в области прав человека в Украине.

1167. На том же заседании заявление сделал представитель Украины в качестве заинтересованного государства.

1168. В ходе последующего интерактивного диалога на том же заседании с заявлениями выступили и с вопросами к помощнику Генерального секретаря обратились:

a) представители государств – членов Совета по правам человека: Албании, Германии, Грузии, Китая, Латвии, Нидерландов, Российской Федерации, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Франции, Швейцарии;

b) представители государств-наблюдателей: Австралии, Австрии, Дании, Ирландии, Исландии, Испании, Канады, Литвы, Новой Зеландии, Норвегии, Польши, Румынии, Соединенных Штатов Америки, Турции, Финляндии, Чехии, Швеции, Эстонии, Японии;

c) наблюдатели от межправительственных организаций: Европейского союза, Совета Европы;

d) наблюдатели от неправительственных организаций: фонда «Дом прав человека», Международной ассоциации юристов-демократов, Международной федерации журналистов, Группы по правам меньшинств, организации «Юнайтед нэйшенс уотч», Всемирной федерацией организаций украинских женщин.

1169. На том же заседании помощник Генерального секретаря по правам человека ответил на вопросы и выступил с заключительными замечаниями.

## **С. Интерактивный диалог по вопросам технического сотрудничества и создания потенциала в области прав человека в Бурунди**

1170. На своем 38-м заседании 29 июня 2016 года Верховный комиссар в соответствии с резолюцией 30/27 Совета по правам человека о техническом сотрудничестве и создании потенциала в Бурунди в области прав человека представил

доклад Верховного комиссара по этому вопросу (A/HRC/32/30), после чего состоялся интерактивный диалог по вопросу об осуществлении этой резолюции.

1171. На том же заседании с заявлением выступил представитель Бурунди в качестве заинтересованного государства.

1172. В ходе последующего интерактивного диалога на 38-м и 39-м заседаниях в тот же день выступили с заявлениями и задали вопросы Верховному комиссару:

a) представители государств – членов Совета по правам человека: Албании, Бельгии, Германии, Китая, Кубы, Португалии, Республики Корея, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Франции, Швейцарии;

b) представители государств-наблюдателей: Австралии, Анголы, Греции, Египта, Ирландии, Испании, Канады, Люксембурга, Новой Зеландии, Норвегии, Руанды, Сенегала, Соединенных Штатов Америки, Судана, Хорватии, Эстонии, Японии;

c) наблюдатель от межправительственной организации: Европейского союза;

d) наблюдатель от национального учреждения по правам человека: Национальной независимой комиссии по правам человека Бурунди;

e) наблюдатели от неправительственных организаций: международной ассоциации «Культура Африки», Альянса в защиту свободы, СИВИКУС – Всемирного альянса за участие граждан (также от имени организации «Проект защитников прав человека Восточной Африки и Африканского Рога»), «Доминиканцы за справедливость и мир: орден проповедников» (также от имени организации «Каритас интернационалис» и Международной организации францисканцев), организации «Хьюман райтс уотч», Международной федерации лиг защиты прав человека, Всемирного евангелического альянса, Всемирной организации против пыток, Международной федерации действий христиан за ликвидацию пыток и ТРИАЛ – Ассоциации по борьбе с безнаказанностью).

1173. На 39-м заседании 29 июня 2016 года с заключительными замечаниями выступил представитель Бурунди в качестве заинтересованного государства.

1174. На том же заседании Верховный комиссар ответил на вопросы и выступил с заключительными замечаниями.

1175. Также на том же заседании Российская Федерация выступила с заявлением в порядке осуществления права на ответ.

## **D. Общие прения по пункту 10 повестки дня**

1176. На 40-м заседании 30 июня 2016 года заместитель Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека в соответствии с резолюцией 18/18 Совета по правам человека сделал ежегодную устную презентацию, посвященную обзору успехов, передовой практики и проблем в области оказания технической помощи и создания потенциала, особенно усилий, предпринимаемых УВКПЧ и соответствующими учреждениями Организации Объединенных Наций.

1177. На том же заседании Председатель Совета попечителей Фонда добровольных взносов Организации Объединенных Наций для технического сотрудничества в области прав человека Линь Лим представила доклад Совета попечителей (A/HRC/32/51).

1178. На том же заседании Совет по правам человека провел общие прения по пункту 10 повестки дня, в ходе которых с заявлениями выступили следующие лица:

a) представители государств – членов Совета по правам человека: Индии, Катара (от имени Группы арабских государств), Китая, Мальдивских Островов (также от имени Австралии, Австрии, Антигуа и Барбуда, Багамских Островов, Барбадоса, Бахрейна, Белиза, Болгарии, Боснии и Герцеговины, Бразилии, Бутана, Гаити, Гайаны,

Ганы, Гвинеи-Бисау, Германии, Греции, Грузии, Дании, Египта, Индии, Ирландии, Исландии, Испании, Италии, Канады, Катар, Кипра, Кирибати, Колумбии, Кубы, Кыргызстана, Латвии, Ливии, Литвы, Лихтенштейна, Люксембурга, Маврикия, Малайзии, Мальты, Марокко, Маршалловых Островов, Микронезии (Федеративные Штаты), Намибии, Нидерландов, Новой Зеландии, Норвегии, Объединенных Арабских Эмиратов, Пакистана, Палау, Польши, Португалии, Республики Корея, Республики Молдова, Руанды, Румынии, Самоа, Саудовской Аравии, Сенегала, Сент-Китса и Невиса, Сербии, Сингапура, Словении, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Соединенных Штатов Америки, Суринама, Сьерра-Леоне, Таиланда, Тонга, Туниса, Турции, Украины, Уругвая, Фиджи, Филиппин, Финляндии, Франции, Хорватии, Черногории, Чехии, Чили, Швейцарии, Швеции, Эстонии, Ямайки и Государства Палестина), Мальдивских Островов, Марокко, Намибии, Нидерландов (от имени Европейского союза, Албании, Боснии и Герцеговины, бывшей югославской Республики Македония, Грузии, Республики Молдова, Украины и Черногории), Парагвая, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Франции;

b) представители государств-наблюдателей: Австралии, Бахрейна, Белиза, Египта, Камбоджи, Маршалловых Островов, Сенегала, Соединенных Штатов Америки, Судана, Сьерра-Леоне, Таиланда, Украины, Японии;

c) наблюдатели от неправительственных организаций: фонда «Ас-Салам», Американской ассоциации юристов, организации «Американцы за демократию и права человека в Бахрейне», Арабской комиссии по правам человека, Международного совета по вопросам правосудия и прав человека, Федерация ассоциаций по защите и поощрению прав человека, организации «Франс Либерте – Фонд Даниэль Миттеран», Координационного комитета коренных народов Африки, Международной федерации журналистов, Международной службы по правам человека, Иракской организации развития, Хиямского реабилитационного центра для жертв пыток, организации «Освобождение», Прахара, организации «Африканская встреча в защиту прав человека», организации «Юнайтед нэйшенс уотч», Всемирной организации баруа, Всемирной федерации демократической молодежи.

## **Е. Рассмотрение проектов предложений и принятие по ним решений**

### **Техническая помощь и создание потенциала в области прав человека в Эритрее**

1179. Как сообщили секретариату, проект резолюции A/HRC/32/L.3, автором которого являлась Эритрея, был снят автором 1 июля 2016 года до его рассмотрения Советом по правам человека.

### **Сотрудничество с Украиной и оказание ей помощи в области прав человека**

1180. На 45-м заседании 1 июля 2016 года представитель Украины внес на рассмотрение проект резолюции A/HRC/32/L.21, автором которого являлась Украина и соавторами – Австралия, Австрия, Албания, Андорра, Бельгия, Болгария, бывшая югославская Республика Македония, Венгрия, Германия, Греция, Грузия, Дания, Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Канада, Кипр, Латвия, Литва, Люксембург, Мальта, Нидерланды, Норвегия, Польша, Португалия, Республика Молдова, Румыния, Словакия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Турция, Финляндия, Франция, Хорватия, Черногория, Чехия, Швейцария, Швеция, Эстония и Япония. Впоследствии к числу авторов присоединились Израиль, Лихтенштейн, Новая Зеландия и Таиланд.

1181. На том же заседании представитель Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии выступил с общим замечанием по данному проекту резолюции.

1182. Также на том же заседании представитель Российской Федерации выступил с заявлением по мотивам голосования до проведения голосования.

1183. На том же заседании по просьбе представителя Российской Федерации по проекту резолюции A/HRC/32/L.21 было проведено заносимое в отчет о заседании голосование. Голоса распределились следующим образом:

*Голосовали за:*

Албания, Бельгия, бывшая югославская Республика Македония, Гана, Германия, Грузия, Кот-д'Ивуар, Латвия, Мексика, Нигерия, Нидерланды, Панама, Парагвай, Португалия, Республика Корея, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Того, Филиппины, Франция, Швейцария, Эквадор.

*Голосовали против:*

Боливия (Многонациональное Государство), Бурунди, Венесуэла (Боливарианская Республика), Китай, Куба, Российская Федерация.

*Воздержались:*

Алжир, Бангладеш, Ботсвана, Вьетнам, Индия, Индонезия, Катар, Кения, Конго, Кыргызстан, Мальдивские Острова, Марокко, Монголия, Намибия, Объединенные Арабские Эмираты, Сальвадор, Саудовская Аравия, Эфиопия, Южная Африка.

1184. Совет по правам человека принял проект резолюции 22 голосами против 6 при 19 воздержавшихся (резолюция 32/29).

1185. Также на том же заседании представители Венесуэлы (Боливарианская Республика), Индонезии, Китая и Кубы выступили с заявлениями по мотивам голосования после проведения голосования.

**Укрепление потенциала и техническое сотрудничество с Кот-д'Ивуаром в области прав человека**

1186. На 45-м заседании 1 июля 2016 года представитель Южной Африки от имени государств – членов Группы африканских государств внес на рассмотрение проект резолюции A/HRC/32/L.27, автором которого являлась Южная Африка (от имени Группы африканских государств) и соавтором – Украина. Впоследствии к числу авторов присоединились Бельгия, Бразилия, Венгрия, Италия, Канада, Мальдивские Острова, Монако, Новая Зеландия, Норвегия, Турция, Хорватия, Швейцария.

1187. На том же заседании представитель Нидерландов от имени государств – членов Европейского союза, являющихся членами Совета по правам человека, выступил с общим замечанием по данному проекту резолюции.

1188. Также на том же заседании с заявлением выступил представитель Кот-д'Ивуара в качестве заинтересованного государства.

1189. В соответствии с правилом 153 правил процедуры Генеральной Ассамблеи внимание Совета по правам человека было обращено на оценку административных последствий и последствий для бюджета по программам данного проекта резолюции.

1190. На том же заседании Совет по правам человека принял этот проект резолюции без голосования (резолюция 32/30).

## Приложение I

[Только на английском языке]

### Attendance

#### Members

Albania	Germany	Portugal
Algeria	Ghana	Qatar
Bangladesh	India	Republic of Korea
Belgium	Indonesia	Russian Federation
Bolivia (Plurinational State of)	Kenya	Saudi Arabia
Botswana	Kyrgyzstan	Slovenia
Burundi	Latvia	South Africa
China	Maldives	Switzerland
Congo	Mexico	The former Yugoslav Republic of Macedonia
Côte d'Ivoire	Mongolia	Togo
Cuba	Morocco	United Arab Emirates
Ecuador	Namibia	United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland
El Salvador	Netherlands	Venezuela (Bolivarian Republic of)
Ethiopia	Nigeria	Viet Nam
France	Panama	
Georgia	Paraguay	
	Philippines	

#### States Members of the United Nations represented by observers

Afghanistan	Democratic Republic of the Congo	Lebanon
Andorra	Denmark	Lesotho
Angola	Djibouti	Libya
Antigua and Barbuda	Dominican Republic	Liechtenstein
Argentina	Egypt	Lithuania
Armenia	Equatorial Guinea	Luxembourg
Australia	Eritrea	Madagascar
Austria	Estonia	Malawi
Azerbaijan	Fiji	Malaysia
Bahamas	Finland	Mali
Bahrain	Greece	Malta
Belarus	Guinea Bissau	Marshall Islands
Belize	Guyana	Mauritania
Benin	Haiti	Micronesia (Federated States of)
Bosnia and Herzegovina	Honduras	Monaco
Brazil	Hungary	Montenegro
Bulgaria	Iceland	Mozambique
Burkina Faso	Iran (Islamic Republic of)	Myanmar
Cabo Verde	Iraq	Nauru
Cambodia	Ireland	Nepal
Cameroon	Israel	New Zealand
Canada	Italy	Nicaragua
Central African Republic	Jamaica	Niger
Chad	Japan	Norway
Chile	Jordan	Oman
Colombia	Kazakhstan	Pakistan
Costa Rica	Kiribati	Palau
Croatia	Kuwait	Papua New Guinea
Cyprus	Lao People's Democratic Republic	Peru
Czechia		Poland
Democratic People's Republic of Korea		Republic of Moldova

Romania	Solomon Islands	Turkey
Rwanda	Somalia	Turkmenistan
Saint Kitts and Nevis	South Sudan	Tuvalu
Saint Vincent and the Grenadines	Spain	Uganda
Samoa	Sri Lanka	Ukraine
Sao Tome and Principe	Sudan	United States of America
Senegal	Suriname	Uruguay
Serbia	Sweden	Uzbekistan
Seychelles	Syrian Arab Republic	Vanuatu
Sierra Leone	Tajikistan	Yemen
Singapore	Thailand	Zimbabwe
Slovakia	Tonga	
	Tunisia	

### **Non-Member States represented by observers**

Holy See  
State of Palestine

### **United Nations**

United Nations Children's Fund	United Nations Population Fund
United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization	United Nations Research Institute for Social Development
United Nations Entity for Gender Equality and the Empowerment of Women	

### **Specialized agencies and related organizations**

International Organization for Migration

### **Intergovernmental organizations**

Cooperation Council for the Arab States of the Gulf	European Union
Council of Europe	International Development Law Organization
	Organization of Islamic Cooperation

### **Other entities**

International Committee of the Red Cross  
International Olympic Committee  
Sovereign Military Hospitaller Order of St. John of Jerusalem of Rhodes and of Malta

### **National human rights institutions, international coordinating committees and regional groups of national institutions**

Asia Pacific Forum	Danish Institute for Human Rights
Australian Human Rights Commission	Equality and Human Rights Commission of Great Britain
Commission nationale des droits de l'homme de la Mauritanie	German Institute for Human Rights
Commission nationale indépendante des droits de l'homme du Burundi	Global Alliance of National Human Rights Institutions
Commission on Human Rights of the Philippines	Greek National Commission for Human Rights
Conseil national des droits de l'homme du Maroc	Human Rights Commission of Maldives
	Human Rights Commission of Sierra Leone
	National Human Rights Commission of Mexico

National Human Rights Commission of Mongolia  
 National Human Rights Commission of Korea  
 New Zealand Human Rights Commission

Office of the Provedor for Human Rights and Justice of Timor-Leste  
 Office of Public Defender (Ombudsman) of Georgia  
 Ombudsman's Office of the Republic of Latvia  
 Scottish Human Rights Commission

### Non-governmental organizations

Action Canada for Population and Development  
 Action internationale pour la paix et le développement dans la région des Grands Lacs  
 Action pour la protection des droits de l'homme en Mauritanie  
 Adalah: Legal Center for Arab Minority Rights in Israel  
 Africa culture internationale  
 African Commission of Health and Human Rights Promoters  
 African Development Association  
 African Regional Agricultural Credit Association  
 Africa Youths International Development Foundation  
 Agence internationale pour le développement  
 Agence pour les droits de l'homme  
 Al-Hakim Foundation  
 Al-Haq  
 Aliran Kesedaran Negara National Consciousness Movement  
 Al-Khoei Foundation  
 All China Women's Federation  
 Alliance Defending Freedom  
 Allied Rainbow Communities International  
 Alsalam Foundation  
 Al Zubair Charity Foundation  
 American Association of Jurists  
 Americans for Democracy and Human Rights in Bahrain  
 Amnesty International  
 Anglican Consultative Council  
 Anti-Slavery International  
 Arab Centre for the Independence of the Judiciary and the Legal Profession  
 Arab Commission for Human Rights  
 Arab NGO Network for Development  
 Arab Organization for Human Rights  
 Arab Penal Reform Organization  
 Archbishop E Kataliko Actions for Africa "KAF"  
 Ariel Foundation International  
 Article 19: International Centre against Censorship  
 Asia Indigenous Peoples Pact

Asian Centre for Human Rights  
 Asian-Eurasian Human Rights Forum  
 Asian Forum for Human Rights and Development  
 Asian Legal Resource Centre  
 Associação Brasileira de Gays, Lésbicas e Transgêneros  
 Association Bharathi centre culturel franco-tamoul  
 Association burkinabé pour la survie de l'enfance  
 Association des étudiants tamouls de France  
 Association du développement et de la promotion des droits de l'homme  
 Association Dunenyo  
 Association for the Prevention of Torture  
 Association for Progressive Communications  
 Association Ibn Sina pour le traitement des malades et sinistrés  
 Association mauritanienne pour la promotion ..du droit  
 Association of Women for Action and Research  
 Association "Paix" pour la lutte contre la contrainte et l'injustice  
 Association PANAFRICA  
 Association points-cœur  
 Association pour les victimes du monde  
 Association pour l'action sociale et le développement  
 Association solidarité internationale pour l'Afrique  
 Associazione Comunità Papa Giovanni XXIII  
 Auspice Stella  
 Badil Resource Center for Palestinian Residency and Refugee Rights  
 Baha'i International Community  
 Beijing NGO Association for International Exchanges  
 B'nai B'rith  
 British Humanist Association  
 Cairo Institute for Human Rights Studies  
 Canners International Permanent Committee  
 Caritas Internationalis  
 Center for Economic and Social Rights  
 Center for Global Nonkilling  
 Center for Inquiry  
 Center for Reproductive Rights  
 Centre catholique international de Genève  
 Centre Europe-tiers monde  
 Centre for Environmental and Management Studies  
 Centre for Human Rights and Peace Advocacy  
 Centre indépendant de recherches et d'initiatives pour le dialogue  
 Centre pour les droits civils et politiques

Centro de Derechos Humanos Miguel Agustín Pro Juárez	European Solidarity towards Equal Participation of People
Centro de Estudios Legales y Sociales	European Union of Jewish Students
Centro Regional de Derechos Humanos y Justicia de Género	European Union of Public Relations
Chant du guépard dans le désert	Federación de Asociaciones de Defensa y Promoción de los Derechos Humanos
Child Rights Connect	Federatie van Nederlandse Verenigingen tot Integratie van Homoseksualiteit – COC Nederland
China Association for Preservation and Development of Tibetan Culture	Federation of Cuban Women
China Foundation for Poverty Alleviation	Fondation pour l'étude des relations internationales et du développement
China NGO Network for International Exchanges	Fondazione Marista per la Solidarietà Internazionale
China Society for Human Rights Studies	Foodfirst Information and Action Network
CIVICUS: World Alliance for Citizen Participation	France Libertés: Fondation Danielle Mitterrand
Colombian Commission of Jurists	Franciscans International
Comisión Jurídica para el Autodesarrollo de los Pueblos Originarios Andinos – “Capaj”	Freedom Now
Comisión Mexicana de Defensa y Promoción de los Derechos Humanos	Friedrich Ebert Foundation
Comité international pour le respect et l'application de la charte africaine des droits de l'homme et des peuples	Friends World Committee for Consultation
Comité Permanente por la Defensa de los Derechos Humanos	Fundación Latinoamericana por los Derechos Humanos y el Desarrollo Social
Commission of the Churches on International Affairs of the World Council of Churches	Fundalatin
Commission to Study the Organization of Peace	Genève pour les droits de l'homme: formation internationale
Company of the Daughters of Charity of St. Vincent de Paul	Global Helping to Advance Women and Children
Conscience and Peace Tax International	Global Initiative for Economic, Social and Cultural Rights
Conseil de jeunesse pluriculturelle	Global Network for Rights and Development
Conseil international pour le soutien à des procès équitables et aux droits de l'homme	Helsinki Foundation for Human Rights
Coordinating Board of Jewish Organizations	Humanist Institute for Cooperation with Developing Countries
December Twelfth Movement International Secretariat	Human Rights Advocates
Defence for Children International	Human Rights House Foundation
DiploFoundation	Human Rights Information and Training Center
Dominicans for Justice and Peace: Order of Preachers	Human Rights Law Centre
East and Horn of Africa Human Rights Defenders Project	Human Rights Now
Eastern Sudan Women Development Organization	Human Rights Watch
Ecumenical Alliance for Human Rights and Development	Il Cenacolo
Ecumenical Federation of Constantinopolitans	Indian Council of Education
Edmund Rice International	Indian Council of South America
Espace Afrique International	Indian Law Resource Centre
European Centre for Law and Justice	Indigenous Information Network
European Law Students' Association	Indigenous People of Africa Coordinating Committee
	Initiatives of Change International
	Institut de Drets Humans de Catalunya
	Institut de la démocratie et de la coopération
	Institute for Planetary Synthesis
	Institute for Policy Studies
	Institute on Human Rights and the Holocaust
	Institut international pour la paix, la justice et les droits de l'homme
	Integrated Youth Empowerment – Common Initiative Group
	Inter-African Committee on Traditional Practices Affecting the Health of Women and Children
	International Association against Torture
	International Association for Democracy in Africa

International Association of Democratic Lawyers	Iranian Elite Research Center
International Bar Association	Iraqi Development Organization
International Bridges to Justice	Islamic Human Rights Commission
International Career Support Association	Istituto Internazionale Maria Ausiliatrice delle Salesiane di Don Bosco
International Catholic Child Bureau	Iuventum
International Catholic Migration Commission	Journalists and Writers Foundation
International Center for Not-for-Profit Law	Jssor Youth Organization
International Commission of Jurists	Jubilee Campaign
International Council of Women	Khiam Rehabilitation Centre for Victims of Torture
International Detention Coalition	Korea Center for United Nations Human Rights Policy
International Educational Development	Korean Council for the Women Drafted for Military Sexual Slavery by Japan
International Federation for Human Rights Leagues	Labour, Health and Human Rights Development Centre
International Federation for the Protection of the Rights of Ethnic, Religious, Linguistic and Other Minorities	La Brique
International Federation of Journalists	Lawyers' Rights Watch Canada
International Fellowship of Reconciliation	Liberal International (World Liberal Union)
International Humanist and Ethical Union	Liberation
International Human Rights Association of American Minorities	Lutheran World Federation
International Human Rights Observer, Pakistan	Maarij Foundation for Peace and Development
International Institute for Non-Aligned Studies	Maat for Peace, Development and Human Rights
International Islamic Federation of Student Organizations	Make Mothers Matter International
International-Lawyers.Org	Maryam Ghasemi Educational Charity Institute
International Lesbian and Gay Association	Mbororo Social and Cultural Development Association
International Movement against All Forms of Discrimination and Racism	MINBYUN: Lawyers for a Democratic Society
International Movement ATD Fourth World	Minnesota Citizens Concerned for Life Education Fund
International Movement for Fraternal Union among Races and Peoples	Minority Rights Group
International Muslim Women's Union	Mothers Legacy Project
International Organization for the Elimination of All Forms of Racial Discrimination	Nonviolent Radical Party; Transnational and Transparty
International Organization for the Right to Education and Freedom of Education	Nord-Sud XXI
International Peace Bureau	Norwegian Refugee Council
International PEN	Observatoire mauritanien des droits de l'homme et de la démocratie
International Publishers Association	ONG Hope International
International Rehabilitation Council for Torture Victims	Organisation internationale pour les pays les moins avancés
International Service for Human Rights	Organisation pour la communication en Afrique et de promotion de la coopération économique internationale
International Volunteerism Organization for Women, Education and Development	Organization for Defending Victims of Violence
International Youth and Student Movement for the United Nations	Palestinian Return Centre
	Pan African Union for Science and Technology
	Pasumai Thaayagam Foundation
	Peace Brigades International Switzerland
	Penal Reform International
	People's Solidarity for Participatory Democracy
	Plan International
	Prahar
	Presse emblème campagne
	Pure in Heart America
	Rencontre africaine pour la défense des droits de l'homme
	Reporters sans frontières international

Réseau international des droits humains	United Schools International
Réseau unité pour le développement de ..Mauritanie	Universal Peace Federation
Save the Children International	UPR Info
Schweizerische Arbeitsgemeinschaft der Jugendverbände	Verein Südwind Entwicklungspolitik
Servas International	Victorious Youths Movement
Shivi Development Society	Villages unis
Singapore Council of Women's Organisations	VIVAT International
Sisters of Mercy of the Americas	Women's Federation for World Peace International
Society for Development and Community Empowerment	Women's Human Rights International Association
Society for Threatened Peoples	Women's International Democratic Federation
Society Studies Centre	Women's International League for Peace and Freedom
Soka Gakkai International	World Association for the School as an Instrument of Peace
Solidarité pour un monde meilleur	World Barua Organization
Solidarité Suisse-Guinée	World Environment and Resources Council
Sudan Council of Voluntary Agencies	World Evangelical Alliance
Swedish Association for Sexuality Education	World Federation of Democratic Youth
Swedish Federation of Lesbian, Gay, Bisexual and Transgender Rights	World Federation of Ukrainian Women's Organizations
Swiss Catholic Lenten Fund	World Federation of United Nations Associations
Syriac Universal Alliance	World Jewish Congress
Terre des hommes fédération internationale	World Medical Association
Tides Center	World Muslim Congress
TRIAL: Track Impunity Always	World Organization against Torture
Union internationale des avocats	World Young Women's Christian Association
Union of Arab Jurists	
United Nations Association in Canada	
United Nations Watch	

## Приложение II

*[Только на английском языке]*

### Agenda

- Item 1. Organizational and procedural matters.
- Item 2. Annual report of the United Nations High Commissioner for Human Rights and reports of the Office of the High Commissioner and the Secretary-General.
- Item 3. Promotion and protection of all human rights, civil, political, economic, social and cultural rights, including the right to development.
- Item 4. Human rights situations that require the Council's attention.
- Item 5. Human rights bodies and mechanisms.
- Item 6. Universal periodic review.
- Item 7. Human rights situation in Palestine and other occupied Arab territories.
- Item 8. Follow-up to and implementation of the Vienna Declaration and Programme of Action.
- Item 9. Racism, racial discrimination, xenophobia and related forms of intolerance, follow-up to and implementation of the Durban Declaration and Programme of Action.
- Item 10. Technical assistance and capacity-building.

## Приложение III

[Только на английском, французском и испанском языках]

### Documents issued for the thirty-second session

*Documents issued in the general series*

<i>Symbol</i>	<i>Agenda item</i>	
A/HRC/32/1	1	Annotations to the agenda for the thirty-second session of the Human Rights Council
A/HRC/32/2	1	Report of the Human Rights Council on its thirty-second session
A/HRC/32/3-E/CN.6/2016/8	2	Report of the United Nations Entity for Gender Equality and the Empowerment of Women on the Activities of the United Nations Trust Fund in Support of Actions to Eliminate Violence against Women
A/HRC/32/4	6	Report of the Working Group on the Universal Periodic Review on Namibia
A/HRC/32/4/Add.1	6	Views on conclusions and/or recommendations, voluntary commitments and replies presented by the State under review
A/HRC/32/5	6	Report of the Working Group on the Universal Periodic Review on the Niger
A/HRC/32/5/Add.1	6	Views on conclusions and/or recommendations, voluntary commitments and replies presented by the State under review
A/HRC/32/6	6	Report of the Working Group on the Universal Periodic Review on Mozambique
A/HRC/32/6/Add.1	6	Views on conclusions and/or recommendations, voluntary commitments and replies presented by the State under review
A/HRC/32/7	6	Report of the Working Group on the Universal Periodic Review on Estonia
A/HRC/32/7/Add.1	6	Views on conclusions and/or recommendations, voluntary commitments and replies presented by the State under review
A/HRC/32/8	6	Report of the Working Group on the Universal Periodic Review on Belgium
A/HRC/32/8/Add.1	6	Views on conclusions and/or recommendations, voluntary commitments and replies presented by the State under review
A/HRC/32/9	6	Report of the Working Group on the Universal Periodic Review on Paraguay

*Documents issued in the general series*

<i>Symbol</i>	<i>Agenda item</i>	
A/HRC/32/9/Add.1	6	Views on conclusions and/or recommendations, voluntary commitments and replies presented by the State under review
A/HRC/32/10	6	Report of the Working Group on the Universal Periodic Review on Denmark
A/HRC/32/10/Add.1	6	Views on conclusions and/or recommendations, voluntary commitments and replies presented by the State under review
A/HRC/32/11	6	Report of the Working Group on the Universal Periodic Review on Palau
A/HRC/32/11/Add.1	6	Views on conclusions and/or recommendations, voluntary commitments and replies presented by the State under review
A/HRC/32/12	6	Report of the Working Group on the Universal Periodic Review on Somalia
A/HRC/32/12/Add.1	6	Views on conclusions and/or recommendations, voluntary commitments and replies presented by the State under review
A/HRC/32/13	6	Report of the Working Group on the Universal Periodic Review on Seychelles
A/HRC/32/13/Add.1	6	Views on conclusions and/or recommendations, voluntary commitments and replies presented by the State under review
A/HRC/32/14	6	Report of the Working Group on the Universal Periodic Review on the Solomon Islands
A/HRC/32/14/Add.1	6	Views on conclusions and/or recommendations, voluntary commitments and replies presented by the State under review
A/HRC/32/15	6	Report of the Working Group on the Universal Periodic Review on Latvia
A/HRC/32/15/Add.1	6	Views on conclusions and/or recommendations, voluntary commitments and replies presented by the State under review
A/HRC/32/16	6	Report of the Working Group on the Universal Periodic Review on Sierra Leone
A/HRC/32/16/Add.1	6	Views on conclusions and/or recommendations, voluntary commitments and replies presented by the State under review
A/HRC/32/17	6	Report of the Working Group on the Universal Periodic Review on Singapore

*Documents issued in the general series*

<i>Symbol</i>	<i>Agenda item</i>	
A/HRC/32/17/Add.1	6	Views on conclusions and/or recommendations, voluntary commitments and replies presented by the State under review
A/HRC/32/18	2	Situation of human rights of Rohingya Muslims and other minorities in Myanmar: report of the United Nations High Commissioner for Human Rights
A/HRC/32/19	2, 3	Improving accountability and access to remedy for victims of business-related human rights abuse: report of the United Nations High Commissioner for Human Rights
A/HRC/32/19/Corr.1	2, 3	Corrigendum
A/HRC/32/19/Add.1	2, 3	Improving accountability and access to remedy for victims of business-related human rights abuse: explanatory notes for guidance
A/HRC/32/20	2, 3	Practical recommendations for the creation and maintenance of a safe and enabling environment for civil society, based on good practices and lessons learned: report of the United Nations High Commissioner for Human Rights
A/HRC/32/21	2, 3	Human rights and the regulation of civilian acquisition, possession and use of firearms: report of the United Nations High Commissioner for Human Rights
A/HRC/32/22	2, 3	Best practices to counter the negative impact of corruption on the enjoyment of all human rights: report of the United Nations High Commissioner for Human Rights
A/HRC/32/23	2, 3	Analytical study on the relationship between climate change and the human right of everyone to the enjoyment of the highest attainable standard of physical and mental health: report of the Office of the United Nations High Commissioner for Human Rights
A/HRC/32/24	2, 3	Outcome of the panel discussion on the adverse impact of climate change on States' efforts to progressively realize the right of everyone to the enjoyment of the highest attainable standard of physical and mental health and related policies, lessons learned and good practices: summary report of the Office of the United Nations High Commissioner for Human Rights
A/HRC/32/25	2, 3	Summary of the Human Rights Council panel discussion on the progress in and challenges of addressing human rights issues in the context of efforts to end the HIV/AIDS epidemic by 2030

*Documents issued in the general series*

<i>Symbol</i>	<i>Agenda item</i>	
A/HRC/32/26	2, 5	Expert workshop to review the mandate of the Expert Mechanism on the Rights of Indigenous Peoples: report of the Office of the United Nations High Commissioner for Human Rights
A/HRC/32/27	2, 6	Operations of the Voluntary Fund for Participation in the Universal Periodic Review: report of the Office of the United Nations High Commissioner for Human Rights
A/HRC/32/28	2, 6	Operations of the Voluntary Fund for Financial and Technical Assistance in the Implementation of the Universal Periodic Review: report of the Office of the United Nations High Commissioner for Human Rights
A/HRC/32/29	2, 9	Panel discussion on the incompatibility between democracy and racism: report of the United Nations High Commissioner for Human Rights
A/HRC/32/30	2, 10	Human rights situation in Burundi: report of the United Nations High Commissioner for Human Rights
A/HRC/32/31	3	Report of the Special Rapporteur on extreme poverty and human rights
A/HRC/32/31/Add.1	3	Mission to Chile
A/HRC/32/31/Add.2	3	Mission to Romania
A/HRC/32/31/Add.3	3	Mission to Chile: comments by the State
A/HRC/32/31/Add.4	3	Mission to Romania: comments by the State
A/HRC/32/32	3	Report of the Special Rapporteur on the right of everyone to the enjoyment of the highest attainable standard of physical and mental health
A/HRC/32/32/Add.1	3	Visit to Paraguay
A/HRC/32/32/Add.2	3	Report of the Special Rapporteurs on the right of everyone to the enjoyment of the highest attainable standard of physical and mental health, on the sale of children, child prostitution and child pornography and on contemporary forms of slavery, including its causes and consequences on their joint visit to Nigeria
A/HRC/32/32/Add.3	3	Mission to Paraguay: comments by the State
A/HRC/32/33	3	Report of the Special Rapporteur on the right of everyone to the enjoyment of the highest attainable standard of physical and mental health

*Documents issued in the general series*

<i>Symbol</i>		<i>Agenda item</i>
A/HRC/32/34	3	Report of the Special Rapporteur on the independence of judges and lawyers
A/HRC/32/34/Add.1	3	Mission to Guinea Bissau
A/HRC/32/35	3	Report of the Special Rapporteur on the human rights of internally displaced persons
A/HRC/32/35/Add.1	3	Mission to Iraq
A/HRC/32/35/Add.2	3	Mission to the Syrian Arab Republic
A/HRC/32/35/Add.3	3	Mission to the Philippines
A/HRC/32/35/Add.4	3	Mission to Honduras
A/HRC/32/35/Add.5	3	Mission to the Philippines: comments by the State
A/HRC/32/35/Add.6	3	Mission to the Syrian Arab Republic: comments by the State
A/HRC/32/35/Add.7	3	Mission to Iraq: comments by the State
A/HRC/32/36	3	Report of the Special Rapporteur on the rights to freedom of peaceful assembly and of association
A/HRC/32/36/Add.1	3	Mission to Chile
A/HRC/32/36/Add.2	3	Mission to the Republic of Korea
A/HRC/32/36/Add.3	3	Observations on communications transmitted to Governments and replies received
A/HRC/32/36/Add.4	3	Mission to Chile: comments by the State
A/HRC/32/36/Add.5	3	Mission to the Republic of Korea: comments by the State
A/HRC/32/37	3	Report of the Special Rapporteur on the right to education
A/HRC/32/37/Add.1	3	Mission to Fiji
A/HRC/32/38	3	Report of the Special Rapporteur on the promotion and protection of the right to freedom of opinion and expression
A/HRC/32/39	3	Report of the Special Rapporteur on extrajudicial, summary or arbitrary executions on the right to life and the use of force by private security providers in law enforcement contexts
A/HRC/32/39/Add.1	3	Mission to Ukraine
A/HRC/32/39/Add.2	3	Follow-up to the mission of the Special Rapporteur to Mexico
A/HRC/32/39/Add.3	3	Observations on communications transmitted to Governments and replies received

*Documents issued in the general series*

<i>Symbol</i>		<i>Agenda item</i>
A/HRC/32/39/Add.4	3	Revision of the United Nations Manual on the Effective Prevention and Investigation of Extra-legal, Arbitrary and Summary Executions
A/HRC/32/39/Add.5	3	Mission to Ukraine: comments by the State
A/HRC/32/39/Add.6	3	Mission to Mexico: comments by the State
A/HRC/32/40	3	Report of the Special Rapporteur on the human rights of migrants on the impact of bilateral and multilateral trade agreements on the human rights of migrants
A/HRC/32/41	3	Report of the Special Rapporteur on trafficking in persons, especially women and children
A/HRC/32/41/Add.1	3	Mission to Jordan
A/HRC/32/42	3	Report of the Special Rapporteur on violence against women, its causes and consequences
A/HRC/32/42/Corr.1	3	Corrigendum
A/HRC/32/42/Add.1	3	Mission to the Sudan
A/HRC/32/42/Add.2	3	Mission to South Africa
A/HRC/32/42/Add.3	3	Mission to Georgia
A/HRC/32/42/Add.4	3	Mission to the Sudan: comments by the State
A/HRC/32/42/Add.5	3	Mission to South Africa: comments by the State
A/HRC/32/42/Add.6	3	Mission to Georgia: comments by the State
A/HRC/32/43	3	Report of the Independent Expert on human rights and international solidarity
A/HRC/32/43/Add.1	3	Mission to Morocco
A/HRC/32/44	3	Report of the Working Group on the issue of discrimination against women in law and in practice
A/HRC/32/44/Add.1	3	Mission to Senegal
A/HRC/32/44/Add.2	3	Mission to the United States of America
A/HRC/32/44/Add.3	3	Mission to Senegal: comments by the State
A/HRC/32/45	3	Report of the Working Group on the issue of human rights and transnational corporations and other business enterprises
A/HRC/32/45/Add.1	3	Mission to Brazil
A/HRC/32/45/Add.2	3	Report of the Working Group on the issue of human rights and transnational corporations and other business enterprises on the Asia Forum on Business and Human Rights

*Documents issued in the general series*

<i>Symbol</i>	<i>Agenda item</i>	
A/HRC/32/45/Add.3	3	Report of the Working Group on the issue of human rights and transnational corporations and other business enterprises on multi-stakeholder engagement across “Protect, Respect and Remedy” – reflections from discussions at the 2015 annual United Nations Forum on Business and Human Rights
A/HRC/32/45/Add.4	3	Informe del Grupo de Trabajo sobre la cuestión de los derechos humanos y las empresas transnacionales y otras empresas sobre la “Consulta regional para América Latina y el Caribe: Políticas públicas para la implementación de los Principios Rectores de las Naciones Unidas sobre Empresas y Derechos Humanos, en el marco de la Agenda 2030 para el Desarrollo Sostenible”
A/HRC/32/46	3, 5	Summary of discussions of the Forum on Business and Human Rights
A/HRC/32/47	4	Report of the commission of inquiry on human rights in Eritrea
A/HRC/32/48	4	Report of the Special Rapporteur on the Situation of human rights in Belarus
A/HRC/32/49	9	Report of the Special Rapporteur on contemporary forms of racism, racial discrimination, xenophobia and related intolerance on combating glorification of Nazism, neo-Nazism and other practices that contribute to fuelling contemporary forms of racism, racial discrimination, xenophobia and related intolerance
A/HRC/32/49/Corr.1	9	Corrigendum
A/HRC/32/49/Add.1	3	Mission to Greece: comments by the State
A/HRC/32/50	3	Report of the Special Rapporteur on contemporary forms of racism, racial discrimination, xenophobia and related intolerance
A/HRC/32/50/Add.1	3	Mission to Greece
A/HRC/32/51	10	Report of the Chair of the Board of Trustees of the United Nations Voluntary Fund for Technical Cooperation in the Field of Human Rights
A/HRC/32/52	10	Report of the Independent Expert on capacity-building and technical cooperation with Côte d’Ivoire in the field of human rights
A/HRC/32/53	3, 4, 7, 9 and 10	Communications report of special procedures

*Documents issued in the conference room papers series*

<i>Symbol</i>	<i>Agenda item</i>	
A/HRC/32/CRP.1	4	Detailed findings of the commission of inquiry on human rights in Eritrea
A/HRC/32/CRP.2	4	“They came to destroy”: ISIS Crimes against the Yazidis
A/HRC/32/CRP.4	2	Promoting reconciliation, accountability and human rights in Sri Lanka

*Documents issued in the limited series*

<i>Symbol</i>	<i>Agenda item</i>	
A/HRC/32/L.1	3	Youth and human rights
A/HRC/32/L.2 and Rev.1	3	Protection against violence and discrimination based on sexual orientation and gender identity
A/HRC/32/L.3	10	Technical assistance and capacity-building in the field of human rights in Eritrea
A/HRC/32/L.4	3	Regional arrangements for the promotion and protection of human rights
A/HRC/32/L.5 and Rev.1	4	Situation of human rights in Eritrea
A/HRC/32/L.6	3	Trafficking in persons, especially women and children: protecting victims of trafficking and people at risk of trafficking, especially women and children in conflict and post-conflict situations
A/HRC/32/L.7 and Rev.1	3	Elimination of discrimination against women
A/HRC/32/L.8	3	Human rights and arbitrary deprivation of nationality
A/HRC/32/L.9	4	The human rights situation in the Syrian Arab Republic
A/HRC/32/L.10 and Rev.1	4	Situation of human rights in Belarus
A/HRC/32/L.11	3	Enhancement of international cooperation in the field of human rights
A/HRC/32/L.12	3	The right to a nationality: women’s equal nationality rights in law and in practice
A/HRC/32/L.13	3	Mandate of the Special Rapporteur on the human rights of internally displaced persons
A/HRC/32/L.14	3	Impact of arms transfers on human rights
A/HRC/32/L.15	3	Mandate of the Special Rapporteur on the right to food
A/HRC/32/L.16	3	Human rights and international solidarity
A/HRC/32/L.17	5	The Social Forum
A/HRC/32/L.18	5	Declaration on the Right to Peace

*Documents issued in the limited series*

<i>Symbol</i>	<i>Agenda item</i>	
A/HRC/32/L.19	3	Business and human rights: improving accountability and access to remedy
A/HRC/32/L.20	3	The promotion, protection and enjoyment of human rights on the Internet
A/HRC/32/L.21	10	Cooperation and assistance to Ukraine in the field of human rights
A/HRC/32/L.22	3	Protection of the human rights of migrants: strengthening the promotion and protection of the human rights of migrants, including in large movements
A/HRC/32/L.23 and Rev.1	3	Access to medicines in the context of the right of everyone to the enjoyment of the highest attainable standard of physical and mental health
A/HRC/32/L.24 and Rev.1	3	Promoting the right of everyone to the enjoyment of the highest attainable standard of physical and mental health through enhancing capacity-building in public health
A/HRC/32/L.25	3	Addressing the impact of multiple and intersecting forms of discrimination and violence in the context of racism, racial discrimination, xenophobia and related intolerance on the full enjoyment of all human rights by women and girls
A/HRC/32/L.26	3	Mental health and human rights
A/HRC/32/L.27	10	Capacity-building and technical cooperation with Côte d'Ivoire in the field of human rights
A/HRC/32/L.28 and Rev.1	3	Accelerating efforts to eliminate violence against women: preventing and responding to violence against women and girls, including indigenous women and girls
A/HRC/32/L.29	3	Civil society space
A/HRC/32/L.30 and Rev.1	3	Realizing the equal enjoyment of the right to education by every girl
A/HRC/32/L.31 and Rev.1	3	Elimination of female genital mutilation
A/HRC/32/L.32	3	The rights of freedom of peaceful assembly and of association
A/HRC/32/L.33	3	The right to education
A/HRC/32/L.34	3	Human rights and climate change
A/HRC/32/L.35	3	Protection of the family: role of the family in supporting the protection and promotion of human rights of persons with disabilities
A/HRC/32/L.36	3	Amendment to draft resolution A/HRC/32/L.28

*Documents issued in the limited series*

<i>Symbol</i>	<i>Agenda item</i>	
A/HRC/32/L.37	3	Amendment to draft resolution A/HRC/32/L.28
A/HRC/32/L.38	3	Amendment to draft resolution A/HRC/32/L.28
A/HRC/32/L.39	3	Amendment to draft resolution A/HRC/32/L.28
A/HRC/32/L.40	3	Amendment to draft resolution A/HRC/32/L.28
A/HRC/32/L.41	3	Amendment to draft resolution A/HRC/32/L.28
A/HRC/32/L.42	3	Amendment to draft resolution A/HRC/32/L.28
A/HRC/32/L.43	3	Amendment to draft resolution A/HRC/32/L.28
A/HRC/32/L.44	3	Amendment to draft resolution A/HRC/32/L.28
A/HRC/32/L.45	3	Amendment to draft resolution A/HRC/32/L.28
A/HRC/32/L.46	3	Amendment to draft resolution A/HRC/32/L.28
A/HRC/32/L.47	3	Amendment to draft resolution A/HRC/32/L.32
A/HRC/32/L.48	3	Amendment to draft resolution A/HRC/32/L.32
A/HRC/32/L.49	3	Amendment to draft resolution A/HRC/32/L.32
A/HRC/32/L.50	3	Amendment to draft resolution A/HRC/32/L.32
A/HRC/32/L.51	3	Amendment to draft resolution A/HRC/32/L.29
A/HRC/32/L.52	3	Amendment to draft resolution A/HRC/32/L.29
A/HRC/32/L.53	3	Amendment to draft resolution A/HRC/32/L.29
A/HRC/32/L.54	3	Amendment to draft resolution A/HRC/32/L.29
A/HRC/32/L.55	3	Amendment to draft resolution A/HRC/32/L.29
A/HRC/32/L.56	3	Amendment to draft resolution A/HRC/32/L.29
A/HRC/32/L.57	3	Amendment to draft resolution A/HRC/32/L.29
A/HRC/32/L.58	3	Amendment to draft resolution A/HRC/32/L.29

*Documents issued in the limited series*

<i>Symbol</i>	<i>Agenda item</i>	
A/HRC/32/L.59	3	Amendment to draft resolution A/HRC/32/L.29
A/HRC/32/L.60	3	Amendment to draft resolution A/HRC/32/L.29
A/HRC/32/L.61	3	Amendment to draft resolution A/HRC/32/L.29
A/HRC/32/L.62	3	Amendment to draft resolution A/HRC/32/L.29
A/HRC/32/L.63	3	Amendment to draft resolution A/HRC/32/L.29
A/HRC/32/L.64	3	Amendment to draft resolution A/HRC/32/L.29
A/HRC/32/L.65	3	Amendment to draft resolution A/HRC/32/L.29
A/HRC/32/L.66	3	Amendment to draft resolution A/HRC/32/L.4
A/HRC/32/L.67	3	Amendment to draft resolution A/HRC/32/L.7/Rev.1
A/HRC/32/L.68	3	Amendment to draft resolution A/HRC/32/L.7/Rev.1
A/HRC/32/L.69	3	Amendment to draft resolution A/HRC/32/L.7/Rev.1
A/HRC/32/L.70	3	Amendment to draft resolution A/HRC/32/L.7/Rev.1
A/HRC/32/L.71	3	Amendment to draft resolution A/HRC/32/L.2/Rev.1
A/HRC/32/L.72	3	Amendment to draft resolution A/HRC/32/L.2/Rev.1
A/HRC/32/L.73	3	Amendment to draft resolution A/HRC/32/L.2/Rev.1
A/HRC/32/L.74	3	Amendment to draft resolution A/HRC/32/L.2/Rev.1
A/HRC/32/L.75	3	Amendment to draft resolution A/HRC/32/L.2/Rev.1
A/HRC/32/L.76	3	Amendment to draft resolution A/HRC/32/L.2/Rev.1
A/HRC/32/L.77	3	Amendment to draft resolution A/HRC/32/L.2/Rev.1
A/HRC/32/L.78	3	Amendment to draft resolution A/HRC/32/L.2/Rev.1
A/HRC/32/L.79	3	Amendment to draft resolution A/HRC/32/L.2/Rev.1
A/HRC/32/L.80	3	Amendment to draft resolution A/HRC/32/L.2/Rev.1

*Documents issued in the limited series*

<i>Symbol</i>	<i>Agenda item</i>	
A/HRC/32/L.81	3	Amendment to draft resolution A/HRC/32/L.2/Rev.1
A/HRC/32/L.82	3	Amendment to draft resolution A/HRC/32/L.35
A/HRC/32/L.83	3	Amendment to draft resolution A/HRC/32/L.35
A/HRC/32/L.84	3	Amendment to draft resolution A/HRC/32/L.35
A/HRC/32/L.85	3	Amendment to draft resolution A/HRC/32/L.20
A/HRC/32/L.86	3	Amendment to draft resolution A/HRC/32/L.20
A/HRC/32/L.87	3	Amendment to draft resolution A/HRC/32/L.20
A/HRC/32/L.88	3	Amendment to draft resolution A/HRC/32/L.20
A/HRC/32/L.89	3	Amendment to draft resolution A/HRC/32/L.35

*Documents issued in the Government series*

<i>Symbol</i>	<i>Agenda item</i>	
A/HRC/32/G/1	4	Note verbale dated 12 May 2016 from the Permanent Mission of Armenia to the United Nations Office at Geneva addressed to the Office of the United Nations High Commissioner for Human Rights
A/HRC/32/G/2	4	Note verbale dated 17 May 2016 from the Permanent Mission of Armenia to the United Nations office at Geneva addressed to the Office of the United Nations High Commissioner for Human Rights
A/HRC/32/G/3	4	Note verbale dated 17 May 2016 from the Permanent Mission of Armenia to the United Nations Office at Geneva addressed to the Office of the United Nations High Commissioner for Human Rights
A/HRC/32/G/4	3, 9	Note verbale dated 26 May 2016 from the Permanent Mission of Armenia to the United Nations Office at Geneva addressed to the Office of the United Nations High Commissioner for Human Rights
A/HRC/32/G/5	4	Note verbale dated 24 May 2016 from the Permanent Mission of the Syrian Arab Republic to the United Nations Office and other international organizations in Geneva addressed to the secretariat of the Human Rights Council

*Documents issued in the Government series*

<i>Symbol</i>	<i>Agenda item</i>	
A/HRC/32/G/6	4	Letter dated 7 June 2016 from the Permanent Representative of the Democratic People's Republic of Korea to the United Nations Office at Geneva addressed to the President of the Human Rights Council
A/HRC/32/G/7	4	Letter dated 10 June 2016 from the Permanent Representative of the Democratic People's Republic of Korea to the United Nations Office at Geneva addressed to the President of the Human Rights Council
A/HRC/32/G/8	4	Letter dated 13 June 2016 from the Permanent Representative of Georgia to the United Nations Office at Geneva addressed to the President of the Human Rights Council
A/HRC/32/G/9	2	Note verbale dated 18 June 2016 from the Permanent Mission of Myanmar to the United Nations Office at Geneva addressed to the Office of the United Nations High Commissioner for Human Rights
A/HRC/32/G/10	4	Note verbale dated 16 June 2016 from the Permanent Mission of Eritrea to the United Nations Office at Geneva addressed to the Office of the United Nations High Commissioner for Human Rights
A/HRC/32/G/11	4	Note verbale dated 21 June 2016 from the Permanent Mission of Burundi to the United Nations Office and other international organizations in Geneva addressed to the Office of the United Nations High Commissioner for Human Rights
A/HRC/32/G/12	4	Letter dated 24 June 2016 from the Permanent Representative of Azerbaijan to the United Nations Office at Geneva addressed to the President of the Human Rights Council
A/HRC/32/G/13	4	Letter dated 24 June 2016 from the Permanent Representative of Azerbaijan to the United Nations Office at Geneva addressed to the President of the Human Rights Council
A/HRC/32/G/14	4	Letter dated 24 June 2016 from the Permanent Representative of Azerbaijan to the United Nations Office at Geneva addressed to the President of the Human Rights Council
A/HRC/32/G/15	4	Letter dated 24 June 2016 from the Permanent Representative of Azerbaijan to the United Nations Office at Geneva addressed to the President of the Human Rights Council
A/HRC/32/G/16	4	Letter dated 24 June 2016 from the Permanent Representative of Azerbaijan to the United Nations Office at Geneva addressed to the President of the Human Rights Council

*Documents issued in the Government series*

<i>Symbol</i>	<i>Agenda item</i>	
A/HRC/32/G/17	4	Letter dated 24 June 2016 from the Permanent Representative of Azerbaijan to the United Nations Office at Geneva addressed to the President of the Human Rights Council
A/HRC/32/G/18	4	Letter dated 24 June 2016 from the Permanent Representative of Azerbaijan to the United Nations Office at Geneva addressed to the President of the Human Rights Council
A/HRC/32/G/19	4	Letter dated 24 June 2016 from the Permanent Representative of Azerbaijan to the United Nations Office at Geneva addressed to the President of the Human Rights Council
A/HRC/32/G/20	4	Letter dated 29 June 2016 from the Permanent Representative of Azerbaijan to the United Nations Office at Geneva addressed to the President of the Human Rights Council
A/HRC/32/G/21	4	Letter dated 29 June 2016 from the Permanent Representative of Azerbaijan to the United Nations Office at Geneva addressed to the President of the Human Rights Council
A/HRC/32/G/22	4	Note verbale date 8 July 2016 from the Permanent Mission of the Democratic People's Republic of Korea to the United Nations Office at Geneva addressed to the Office of the United Nations High Commissioner for Human Rights

*Documents issued in the non-governmental organization series*

<i>Symbol</i>	<i>Agenda item</i>	
A/HRC/32/NGO/1	9	Written statement submitted by the Sovereign Military Order of the Temple of Jerusalem (OSMTH), a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/32/NGO/2	3	Written statement submitted by the Sovereign Military Order of the Temple of Jerusalem (OSMTH), a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/32/NGO/3	3	Joint written statement submitted by the Asian Legal Resource Centre, CIVICUS: World Alliance for Citizen Participation, non-governmental organizations in general consultative status, International Service for Human Rights, Amnesty International, Asian Forum for Human Rights and Development, Baha'i International Community, Cairo Institute for Human Rights Studies, Centro de Estudios Legales y Sociales (CELS) Asociación Civil, Commonwealth Human Rights Initiative, East and Horn of Africa Human Rights Defenders Project, Human Rights Law Centre, Human Rights Watch, International Commission of Jurists, International Federation for Human Rights Leagues, non-governmental

*Documents issued in the non-governmental organization series*

<i>Symbol</i>	<i>Agenda item</i>	
		organizations in special consultative status, Article 19 – International Centre Against Censorship, non-governmental organization on the roster
A/HRC/32/NGO/4	3	Joint written statement submitted by the Asian Legal Resource Centre, CIVICUS: World Alliance for Citizen Participation, non-governmental organizations in general consultative status, International Service for Human Rights, Amnesty International, Asian Forum for Human Rights and Development, Baha'i International Community, Cairo Institute for Human Rights Studies, Centro de Estudios Legales y Sociales (CELS) Asociación Civil, Commonwealth Human Rights Initiative, East and Horn of Africa Human Rights Defenders Project, Human Rights Law Centre, Human Rights Watch, International Commission of Jurists, International Federation for Human Rights Leagues, non-governmental organizations in special consultative status, Article 19: International Centre Against Censorship, non-governmental organization on the roster
A/HRC/32/NGO/5	3	Joint written statement submitted by the Asian Legal Resource Centre, CIVICUS: World Alliance for Citizen Participation, non-governmental organizations in general consultative status, International Service for Human Rights, Amnesty International, Asian Forum for Human Rights and Development, Baha'i International Community, Cairo Institute for Human Rights Studies, Centro de Estudios Legales y Sociales (CELS) Asociación Civil, Commonwealth Human Rights Initiative, East and Horn of Africa Human Rights Defenders Project, Human Rights Law Centre, Human Rights Watch, International Commission of Jurists, International Federation for Human Rights Leagues, non-governmental organizations in special consultative status, Article 19: International Centre Against Censorship, non-governmental organization on the roster
A/HRC/32/NGO/6	4	Exposé écrit présenté par l'Association pour l'action sociale et le développement, organisation non gouvernementale dotée du statut consultatif spécial
A/HRC/32/NGO/7	3	Written statement submitted by the World Muslim Congress, a non-governmental organization in general consultative status
A/HRC/32/NGO/8	7	Exposición escrita presentada por la Asociación Cubana de las Naciones Unidas (Cuban United Nations Association), organización no gubernamental reconocida como entidad consultiva especial

*Documents issued in the non-governmental organization series*

<i>Symbol</i>	<i>Agenda item</i>	
A/HRC/32/NGO/9	3	Written statement submitted by the International Organization for the Right to Education and Freedom of Education (OIDEF), a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/32/NGO/10	4	Written statement submitted by the International Organization for the Elimination of All Forms of Racial Discrimination (EAFORD), a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/32/NGO/11	7	Joint written statement submitted by the International Organization for the Elimination of All Forms of Racial Discrimination (EAFORD), Arab Organization for Human Rights, Organisation Mondiale des associations pour l'éducation prénatale, Union of Arab Jurists, non-governmental organizations in special consultative status, International Education Development, Inc., World Peace Council, non-governmental organizations on the roster
A/HRC/32/NGO/12	3	Joint written statement submitted by the International Organization for the Elimination of All Forms of Racial Discrimination (EAFORD), Arab Organization for Human Rights, Organisation Mondiale des associations pour l'éducation prénatale, Union of Arab Jurists, non-governmental organizations in special consultative status, International Education Development, Inc., World Peace Council, non-governmental organizations on the roster
A/HRC/32/NGO/13	4	Written statement submitted by the World Muslim Congress, a non-governmental organization in general consultative status
A/HRC/32/NGO/14	3	Joint written statement submitted by the Ewiiapaayp Band of Kumeyaay Indians, National Congress of American Indians, Native American Rights Fund, non-governmental organizations in special consultative status, Indian Law Resource Centre, non-governmental organization on the roster
A/HRC/32/NGO/15	3	Joint written statement submitted by the Ewiiapaayp Band of Kumeyaay Indians, National Congress of American Indians, Native American Rights Fund, non-governmental organizations in special consultative status, Indian Law Resource Centre, non-governmental organization on the roster
A/HRC/32/NGO/16	8	Exposé écrit présenté par l'Institut international pour la paix, la justice et les droits de l'Homme-IIPJDH, organisation non gouvernementale dotée du statut consultatif spécial

*Documents issued in the non-governmental organization series*

<i>Symbol</i>	<i>Agenda item</i>	
A/HRC/32/NGO/17	4	Written statement submitted by the International Educational Development, Inc., a non-governmental organization on the roster
A/HRC/32/NGO/18	3	Written statement submitted by the Khiam Rehabilitation Center for Victims of Torture, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/32/NGO/19	6	Written statement submitted by the Khiam Rehabilitation Center for Victims of Torture, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/32/NGO/20	4	Written statement submitted by the Khiam Rehabilitation Center for Victims of Torture, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/32/NGO/21	4	Written statement submitted by the Society for Threatened Peoples, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/32/NGO/22	7	Written statement submitted by the Norwegian Refugee Council, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/32/NGO/23	3	Written statement submitted by the Defence for Children International, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/32/NGO/24	3	Written statement submitted by the Society for Threatened Peoples, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/32/NGO/25	4	Written statement submitted by the Society for Threatened Peoples, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/32/NGO/26	4	Written statement submitted by the Society for Threatened Peoples, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/32/NGO/27	4	Written statement submitted by the Society for Threatened Peoples, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/32/NGO/28	3	Written statement submitted by Equality Now and Equal Rights Trust, non-governmental organizations in special consultative status
A/HRC/32/NGO/29	4	Written statement submitted by European Centre for Law and Justice/Centre Européen pour le droit, la justice et les droits de l'homme, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/32/NGO/30	3	Written statement submitted by European Centre for Law and Justice/Centre Européen pour le droit, la Justice et les droits de l'homme, a non-governmental organization in special consultative status

*Documents issued in the non-governmental organization series*

<i>Symbol</i>	<i>Agenda item</i>	
A/HRC/32/NGO/31	10	Exposé écrit présenté conjointement par Franciscans International, organisation non gouvernementale dotée du statut consultatif général, International Catholic Child Bureau, organisation non gouvernementale dotée du statut consultatif spécial
A/HRC/32/NGO/32	3	Written statement submitted by the International Catholic Child Bureau, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/32/NGO/33	6	Exposición escrita presentada por International Catholic Child Bureau, organización no gubernamental reconocida como entidad consultiva especial
A/HRC/32/NGO/34	3	Written statement submitted by Reporters sans frontières international, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/32/NGO/35	4	Written statement submitted by Americans for Democracy and Human Rights in Bahrain, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/32/NGO/36	4	Written statement submitted by Alsalam Foundation, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/32/NGO/37	4	Written statement submitted by the Iraqi Development Organization, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/32/NGO/38	4	Written statement submitted by Nazra for Feminist Studies, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/32/NGO/39	3	Written statement submitted by Aliran Kesedaran Negara National Consciousness Movement, a non-governmental organization on the roster
A/HRC/32/NGO/40	3	Written statement submitted by the Maarij Foundation for Peace and Development, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/32/NGO/41	3	Written statement submitted by the Maarij Foundation for Peace and Development, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/32/NGO/42	9	Written statement submitted by the Maarij Foundation for Peace and Development, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/32/NGO/43	7	Written statement submitted by the Palestinian Return Centre, a non-governmental organization in special consultative status

*Documents issued in the non-governmental organization series*

<i>Symbol</i>	<i>Agenda item</i>	
A/HRC/32/NGO/44	4	Written statement submitted by the Palestinian Return Centre, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/32/NGO/45	4	Written statement submitted by the Palestinian Return Centre, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/32/NGO/46	3	Written statement submitted by Liberal International (World Liberal Union), a non-governmental organization in general consultative status
A/HRC/32/NGO/47	4	Written statement submitted by Prahar, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/32/NGO/48	3	Written statement submitted by Prahar, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/32/NGO/49	3	Written statement submitted by the Asian Legal Resource Centre, a non-governmental organization in general consultative status
A/HRC/32/NGO/50	3	Written statement submitted by the Asian Legal Resource Centre, a non-governmental organization in general consultative status
A/HRC/32/NGO/51	3	Written statement submitted by the Asian Legal Resource Centre, a non-governmental organization in general consultative status
A/HRC/32/NGO/52	3	Written statement submitted by the Asian Legal Resource Centre, a non-governmental organization in general consultative status
A/HRC/32/NGO/53	3	Written statement submitted by the Asian Legal Resource Centre, a non-governmental organization in general consultative status
A/HRC/32/NGO/54	3	Written statement submitted by the Asian Legal Resource Centre, a non-governmental organization in general consultative status
A/HRC/32/NGO/55	3	Written statement submitted by the Asian Legal Resource Centre, a non-governmental organization in general consultative status
A/HRC/32/NGO/56	3	Written statement submitted by the Asian Legal Resource Centre, a non-governmental organization in general consultative status
A/HRC/32/NGO/57	3	Written statement submitted by the Asian Legal Resource Centre, a non-governmental organization in general consultative status
A/HRC/32/NGO/58	3	Written statement submitted by the Asian Legal Resource Centre, a non-governmental organization in general consultative status
A/HRC/32/NGO/59	3	Written statement submitted by the Asian Legal Resource Centre, a non-governmental organization in general consultative status

*Documents issued in the non-governmental organization series*

<i>Symbol</i>	<i>Agenda item</i>	
A/HRC/32/NGO/60	3	Written statement submitted by the Asian Legal Resource Centre, a non-governmental organization in general consultative status
A/HRC/32/NGO/61	3	Written statement submitted by the Asian Legal Resource Centre, a non-governmental organization in general consultative status
A/HRC/32/NGO/62	3	Written statement submitted by the Asian Legal Resource Centre, a non-governmental organization in general consultative status
A/HRC/32/NGO/63	3	Written statement submitted by the Asian Legal Resource Centre, a non-governmental organization in general consultative status
A/HRC/32/NGO/64	3	Written statement submitted by the Asian Legal Resource Centre, a non-governmental organization in general consultative status
A/HRC/32/NGO/65	3	Written statement submitted by the Asian Legal Resource Centre, a non-governmental organization in general consultative status
A/HRC/32/NGO/66	3	Written statement submitted by the Asian Legal Resource Centre, a non-governmental organization in general consultative status
A/HRC/32/NGO/67	3	Written statement submitted by Jssor Youth Organization, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/32/NGO/68	4	Written statement submitted by Jssor Youth Organization, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/32/NGO/69	3	Written statement submitted by the Marangopoulos Foundation for Human Rights, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/32/NGO/70	3	Joint written statement submitted by Save the Children International, a non-governmental organization in general consultative status, the International Detention Coalition, Terre Des Hommes Federation Internationale, non-governmental organizations in special consultative status
A/HRC/32/NGO/71	6	Written statement submitted by the Asian Forum for Human Rights and Development, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/32/NGO/72	2	Written statement submitted by the Pasumai Thaayagam Foundation, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/32/NGO/73	3	Written statement submitted by the Society Studies Centre (MADA ssc), a non-governmental organization in special consultative status

*Documents issued in the non-governmental organization series*

<i>Symbol</i>	<i>Agenda item</i>	
A/HRC/32/NGO/74	3	Written statement submitted by the Federation of Western Thrace Turks in Europe, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/32/NGO/75	4	Written statement submitted by the Association des étudiants tamouls de France, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/32/NGO/76	4	Written statement submitted by the Association des étudiants tamouls de France, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/32/NGO/77	3	Joint written statement by Terre Des Hommes Federation Internationale, Defence for Children International, Verein Sudwind Entwicklungspolitik, Vienna Institute for Development and Cooperation, non-governmental organizations in special consultative status
A/HRC/32/NGO/78	3	Written statement submitted by Child Rights Connect, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/32/NGO/79	4	Joint written statement submitted by the International Youth and Student Movement for the United Nations, a non-governmental organization in general consultative status, International-Lawyers.Org, the Arab Organization for Human Rights, the International Organization for the Elimination of All Forms of Racial Discrimination, the Organisation Mondiale des associations pour l'éducation prénatale, the Union of Arab Jurists, non-governmental organizations in special consultative status, International Education Development, Inc., World Peace Council, non-governmental organizations on the roster
A/HRC/32/NGO/80	9	Written statement submitted by the International Youth and Student Movement for the United Nations, a non-governmental organization in general consultative status
A/HRC/32/NGO/81	9	Written statement submitted by the International Youth and Student Movement for the United Nations, a non-governmental organization in general consultative status
A/HRC/32/NGO/82	2	Joint written statement submitted by the International Youth and Student Movement for the United Nations, World Federation of Democratic Youth (WFDY), non-governmental organizations in general consultative status, American Association of Jurists, France Libertés: Fondation Danielle Mitterrand, International-Lawyers.Org., Permanent Assembly for Human Rights, World Barua Organization (WBO), non-governmental organizations in special consultative status,

*Documents issued in the non-governmental organization series*

<i>Symbol</i>	<i>Agenda item</i>	
		International Educational Development, Inc., Liberation, Mouvement contre le racisme et pour l'amitié entre les peuples, non-governmental organizations on the roster
A/HRC/32/NGO/83	3	Written statement submitted by Human Rights Now, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/32/NGO/84	3	Written statement submitted by Human Rights Now, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/32/NGO/85	3	Written statement submitted by Human Rights Now, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/32/NGO/86	4	Written statement submitted by the Association des étudiants tamouls de France, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/32/NGO/87	7	Joint written statement submitted by the Cairo Institute for Human Rights Studies, Al-Haq, Law in the Service of Man, non-governmental organizations in special consultative status
A/HRC/32/NGO/88	3	Written statement submitted by the Association for Progressive Communications (APC), a non-governmental organization in general consultative status
A/HRC/32/NGO/89	3	Written statement submitted by the Association for Progressive Communications (APC), a non-governmental organization in general consultative status
A/HRC/32/NGO/90	4	Joint written statement submitted by Association des étudiants tamouls de France, Association Solidarité Internationale pour l'Afrique (SIA), Integrated Youth Empowerment – Common Initiative Group (I.Y.E. – C.I.G.), Society for Development and Community Empowerment, non-governmental organizations in special consultative status
A/HRC/32/NGO/91	4	Written statement submitted by Association des étudiants tamouls de France, non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/32/NGO/92	9	Written statement submitted by the December Twelfth Movement International Secretariat, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/32/NGO/93	7	Written statement submitted by the Cairo Institute for Human Rights Studies, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/32/NGO/94	4	Joint written statement submitted by the Association des étudiants tamouls de France, Association Bharathi Centre Culturel Franco-Tamoul, Association Burkinabé pour la Survie

*Documents issued in the non-governmental organization series*

<i>Symbol</i>		<i>Agenda item</i>
		de l'Enfance, Association Mauritanienne pour la promotion du droit, Association Solidarité Internationale pour l'Afrique (SIA), Integrated Youth Empowerment – Common Initiative Group (I.Y.E. – C.I.G.), Society for Development and Community Empowerment, non-governmental organizations in special consultative status
A/HRC/32/NGO/95	7	Written statement submitted by Amuta for NGO Responsibility, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/32/NGO/96	3	Joint written statement submitted by the International Youth and Student Movement for the United Nations, non-governmental organization in general consultative status, International-Lawyers.Org., Arab Organization for Human Rights, the International Organization for the Elimination of All Forms of Racial Discrimination, Organisation mondiale des associations pour l'éducation prénatale, the Union of Arab Jurists, non-governmental organizations in special consultative, Inc., World Peace Council, non-governmental organization on the roster
A/HRC/32/NGO/97	3	Written statement submitted by International-Lawyers.Org, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/32/NGO/98	3	Written statement submitted by International-Lawyers.Org, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/32/NGO/99	3	Written statement submitted by International-Lawyers.Org, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/32/NGO/100	4	Joint written statement submitted by the International Youth and Student Movement for the United Nations, a non-governmental organization in general consultative status, International-Lawyers.Org., the International Organization for the Elimination of All Forms of Racial Discrimination, Organisation mondiale des associations pour l'éducation prénatale, the Union of Arab Jurists, non-governmental organizations in special consultative status, International Educational Development, Inc., World Peace Council, non-governmental organizations on the roster
A/HRC/32/NGO/101	4	Written statement submitted by the Agence pour les droits de l'homme, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/32/NGO/102	4	Written statement submitted by the Agence pour les droits de l'homme, a non-governmental organization in special consultative status

*Documents issued in the non-governmental organization series*

<i>Symbol</i>	<i>Agenda item</i>	
A/HRC/32/NGO/103	4	Written statement submitted by Amnesty International, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/32/NGO/104	2	Written statement submitted by Amnesty International, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/32/NGO/105	3	Written statement submitted by Amnesty International, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/32/NGO/106	3	Written statement submitted by Amnesty International, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/32/NGO/107	3	Written statement submitted by the International Federation of University Women, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/32/NGO/108	3	Written statement submitted by the Jammu and Kashmir Council for Human Rights (JKCHR), a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/32/NGO/109	4	Written statement submitted by the Jammu and Kashmir Council for Human Rights (JKCHR), a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/32/NGO/110	1	Exposé écrit présenté par l'Observatoire mauritanien des droits de l'homme et de la démocratie, organisation non gouvernementale dotée du statut consultatif spécial
A/HRC/32/NGO/111	4	Written statement submitted by Shia Rights Watch, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/32/NGO/112	4	Written statement submitted by Shia Rights Watch, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/32/NGO/113	4	Written statement submitted by the Conseil international pour le soutien à des procès équitables et aux droits de l'homme, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/32/NGO/114	4	Written statement submitted by the Conseil international pour le soutien à des procès équitables et aux droits de l'homme, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/32/NGO/115	4	Written statement submitted by the Conseil international pour le soutien à des procès équitables et aux droits de l'homme, a non-governmental organization in special consultative status

*Documents issued in the non-governmental organization series*

<i>Symbol</i>	<i>Agenda item</i>	
A/HRC/32/NGO/116	4	Written statement submitted by the Conseil international pour le soutien à des procès équitables et aux droits de l'homme, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/32/NGO/117	4	Written statement submitted by the Conseil international pour le soutien à des procès équitables et aux droits de l'homme, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/32/NGO/118	4	Written statement submitted by the Conseil international pour le soutien à des procès équitables et aux droits de l'homme, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/32/NGO/119	4	Written statement submitted by the Conseil international pour le soutien à des procès équitables et aux droits de l'homme, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/32/NGO/120	4	Joint written statement submitted by International PEN, the International Press Institute, Reporters sans frontières, non-governmental organizations in special consultative status
A/HRC/32/NGO/121	4	Joint written statement submitted by International PEN, the Center for Inquiry, the International Press Institute, Reporters sans frontières, European Humanist Federation, International Humanist and Ethical Union, Freemuse, non-governmental organizations in special consultative status, the International Publishers Association, non-governmental organization on the roster
A/HRC/32/NGO/122	4	Written statement submitted by Amnesty International, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/32/NGO/123	3	Exposición escrita presentada por la Comité Permanente por la Defensa de los Derechos Humanos, organización no gubernamental reconocida como entidad consultiva especial
A/HRC/32/NGO/124	3	Exposición escrita presentada por la Comité Permanente por la Defensa de los Derechos Humanos, organización no gubernamental reconocida como entidad consultiva especial
A/HRC/32/NGO/125	3	Written statement submitted by Liberation, a non-governmental organization on the roster
A/HRC/32/NGO/126	4	Written statement submitted by Liberation, a non-governmental organization on the roster

*Documents issued in the non-governmental organization series*

<i>Symbol</i>	<i>Agenda item</i>	
A/HRC/32/NGO/127	8	Written statement submitted by the Centre for Human Rights and Peace Advocacy, a non-governmental organization on in special consultative status
A/HRC/32/NGO/128	2	Written statement submitted by the Centre for Human Rights and Peace Advocacy, a non-governmental organization on in special consultative status
A/HRC/32/NGO/129	9	Written statement submitted by the Centre for Human Rights and Peace Advocacy, a non-governmental organization on in special consultative status
A/HRC/32/NGO/130	6	Written statement submitted by the Centre for Human Rights and Peace Advocacy, a non-governmental organization on in special consultative status
A/HRC/32/NGO/131	3	Written statement submitted by the Centre for Human Rights and Peace Advocacy, a non-governmental organization on in special consultative status
A/HRC/32/NGO/132	4	Written statement submitted by the Centre for Human Rights and Peace Advocacy, a non-governmental organization on in special consultative status
A/HRC/32/NGO/133	3	Written statement submitted by the Federación de Asociaciones de Defensa y Promoción de los Derechos Humanos, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/32/NGO/134	3	Written statement submitted by the World Barua Organization, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/32/NGO/135	3	Written statement submitted by the World Barua Organization, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/32/NGO/136	3	Written statement submitted by the World Barua Organization, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/32/NGO/137	3, 8	Written statement submitted by the World Young Women's Christian Association, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/32/NGO/138	3	Exposición escrita presentada por la Federación de Mujeres Cubanas (Federation of Cuban Women), organización no gubernamental reconocida como entidad consultiva especial
A/HRC/32/NGO/139	2	Written statement submitted by the Organisation internationale pour les pays les moins avancés (OIPMA), a non-governmental organization in special consultative status

*Documents issued in the non-governmental organization series*

<i>Symbol</i>	<i>Agenda item</i>	
A/HRC/32/NGO/140	7	Joint written statement submitted by the BADIL Resource Center for Palestinian Residency and Refugee Rights, Al-Haq, non-governmental organizations in special consultative status
A/HRC/32/NGO/141	4	Written statement submitted by the Human Rights League of the Horn of Africa, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/32/NGO/142	3	Written statement submitted by Auspice Stella, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/32/NGO/143	3	Exposición escrita presentada por la Permanent Assembly for Human Rights (APDH), organización no gubernamental reconocida como entidad consultiva especial
A/HRC/32/NGO/144	2, 3	Exposición escrita presentada por la Women's International Democratic Federation, organización no gubernamental reconocida como entidad consultiva especial
A/HRC/32/NGO/145	3	Written statement submitted by the International Career Support Association, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/32/NGO/146	2	Written statement submitted by the International Career Support Association, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/32/NGO/147	2	Written statement submitted by the International Career Support Association, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/32/NGO/148	2	Written statement submitted by the International Career Support Association, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/32/NGO/149	4	Written statement submitted by the Sudanese Women General Union, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/32/NGO/150	4	Written statement submitted by the Association Solidarité Internationale pour l'Afrique (SIA), a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/32/NGO/151	4	Written statement submitted by the Association Solidarité Internationale pour l'Afrique (SIA), a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/32/NGO/152	3	Exposición escrita presentada por la Comité Permanente por la Defensa de los Derechos Humanos, organización no gubernamental reconocida como entidad consultiva especial

*Documents issued in the non-governmental organization series*

<i>Symbol</i>	<i>Agenda item</i>	
A/HRC/32/NGO/153	3	Written statement submitted by Privacy International, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/32/NGO/154	3	Written statement submitted by the Commonwealth Human Rights Initiative, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/32/NGO/155	3	Joint written statement submitted by Soroptimist International, a non-governmental organization in general consultative status, OIDEL, Associazione Comunità Papa Giovanni XXIII, Association Points-Coeur, Commission africaine des promoteurs de la santé et des droits de l'homme, Graduate Women International (International Federation of University Women), Istituto Internazionale Maria Ausiliatrice delle Salesiane di Don Bosco (IIMA), International Volunteerism Organization for Women, Education and Development – VIDES, Pax Romana (International Catholic Movement for Intellectual and Cultural Affairs and International Movement of Catholic Students), Soroptimist International and Teresian Association, non-governmental organizations in special consultative status
A/HRC/32/NGO/156	3	Exposé écrit présenté par Drepavie, organisation non gouvernementale dotée du statut consultatif special

*Documents issued in the national institutions series*

<i>Symbol</i>	<i>Agenda item</i>	
A/HRC/32/NI/1	3	Guatemala: Office of the Human Rights Advocate
A/HRC/32/NI/2	3	Written submission by the Azerbaijan Human Rights Commissioner (Ombudsman)
A/HRC/32/NI/3	3	Written submission by the Great Britain Equality and Human Rights Commission
A/HRC/32/NI/4	5	Written submission by the Azerbaijan: Human Rights Commissioner (Ombudsman)
A/HRC/32/NI/5	6	Written submission by the Human Rights Commission of Malaysia (SUHAKAM)
A/HRC/32/NI/6	6	Written submission by the Ombudsman of the Republic of Latvia
A/HRC/32/NI/7	3	Guatemala: Office of the Human Rights Advocate
A/HRC/32/NI/8	3	Written submission by the Working Group on Business and Human Rights of the Global Alliance of National Human Rights Institutions

*Documents issued in the national institutions series*

<i>Symbol</i>	<i>Agenda item</i>	
A/HRC/32/NI/9	3	Written submission by the Republic of Korea National Human Rights Commission
A/HRC/32/NI/10	3	Written submission by the South Africa Human Rights Commission

## Приложение IV

### **Мандатарии специальных процедур, назначенные Советом по правам человека на его тридцать второй сессии**

**Специальный докладчик по вопросу о внесудебных казнях, казнях без надлежащего судебного разбирательства или произвольных казнях**

Агнес Калламар (Франция)

**Специальный докладчик по вопросу о свободе религии или убеждений**

Ахмед Шахид (Мальдивские Острова)

**Специальный докладчик по вопросу о праве на образование**

Кумбу Боли (Буркина Фасо)

**Специальный докладчик по вопросу о положении в области прав человека в Корейской Народно-Демократической Республике**

Томас Охеа Кинтана (Аргентина)

**Рабочая группа по вопросу о правах человека и транснациональных корпорациях и других предприятиях (член Группы западноевропейских и других государств)**

Анита Рамасастри (Соединенные Штаты Америки)

---